THE LIBRARY – THE UNIVERSITY OF ...

6274

מעריב
היום 32 עמודים

יום ה'
ט"ז שבט תשל"ד
7.2.74
גליון 8995
שנה כ"ה

50 אג'

המיסד והעורך הראשון ד"ר ע. קרליבך ז"ל
MAARIV • העתון הנפוץ ביותר במדינה

# „אהראם": מצרים החליטה לפתוח את התעלה לשיט תוך 6 חודשים

## קציני צה"ל — לסופר „מעריב": המצרים הפעילו מתפר־צף באגם המר הגדול לעבודות ניקוי

ממשלת מצרים החליטה לפתוח את תעלת סואץ לשיט תוך שישה החודשים — כמסר הבוקר העתון „אל אהראם". העתון מסר עוד, כי הוחלט להתחיל מיד במבצע ניקוי התעלה. סגן ראש ממשלת מצרים, עבד אל קאדר חאתם, הורה ליו"ר רשות התעלה לפתוח במגעים עם כל המדינות והבאנקים שהציעו לממן את עבודות הכשרת התעלה. מדינות אלה נמנות יאפאן, ארה"ב, איטליה והבאנק הבינלאומי לשיקום ולפיתוח. השלב הראשון של הכשרת התעלה יעלה 172 מיליון דולאר. השלב השני — הרחבת התעלה והעמקתה יבוא אחר־כך, ומטרתו לאפשר מעבר מיכליות נפט עד לתפוסה של 270 אלף טונות. (יו.פי.)

שרנא הר־ניל מוסר:

המצרים החלו בפעולות ממשיות לניקוי התעלה ולפינוי 18 האניות התקועות באגם המר הגדול — נודע מפי קציני צה"ל, בעת ביקור במערב התעלה.

מתפר־צף מצרי החל בעבודתו בקרבת האניות הטבועות באגם המר ואת העשן המיתמר מארובותיו ניתן לראות למרחוק.

בתשובה על שאלה, אמר דובר צה"ל, שהעובדה כי מתפר־צף הופעל בתעלה אינה ידועה לו, אולם לאור עיון במפה מתברר שחלקו הדרומי של האגם (מצידו המזרחי) כבר נמצא בידי המצרים ולפיכך אין בעבודת המתפר דבר יוצא דופן, המנוגד את ההסכם להפרדת הכוחות.

## ארה"ב הציעה לירושלים ולדמשק „הסדר בר זמני":

# ישראל תגיש תכנית הפרדה – הסורים ימסרו רשימה

# הבעייה השנוייה במחלוקת: ביקור אצל השבויים

### ישראל חוששת שסוריה – אחרי שתקבל את התכנית – לא תרשה לאנשי הצלב האדום לערוך את הביקור ★ מקורות מערביים: אסד נתון ללחצים של קציני צבא ופלג קיצוני של מפלגתו

מאת יוסף חריף

בעזרתה הפעילה של ברית המועצות, ממזכה ארה"ב בנסיונותיה לשכנע את סוריה למסור לישראל את רשימת השבויים ולאפשר לאנשי הצלב האדום לבקרם. המאמץ האמריקאי מתמקד בהצעה אחת: למסור לידי סוריה תכנית ישראלית להפרדת הכוחות — דבר שייחשב להתחלת המשא והמתן המהותי על ההפרדה — ובאותו זמן לקבל מידי הסורים את רשימת השבויים. הקושי העיקרי ברגע זה הוא בתנאי הישראלי השני, בענין ביקור אנשי הצלב האדום אצל השבויים.

...ראה, כי ישראל היתה מסכימה להסדר סימולטאני, אך בירושלים יש חשש שהסורים לאחר שיקבלו את התכנית הישראלית — לא יסכימו לאנשי הצלב האדום לבקר אצל השבויים הישראלים. וזוהי הדילמה, שהא... שינגטון מנסה לישבה ולפי־שעה לא הסתמנה שום התקדמות. ההרגשה הרווחת, של הממשלה, שישראל לא תגמול שיחות הפרדה אם לא יתמלאו שני התנאים — פירושה, שישראל אינה מוכנה להסתפק בהבטחה סורית שיותר לאנשי הצלב האדום לבקר אצל השבויים, אלא עומדת על כך שקודם יתקיים הביקור ורק אחר כך יחול השלב המעשי של השיחות המהותיות הנוגעות בהפרדת הכוחות.

הואיל וישראל לא דחתה את הרעיון בדבר הסדר סימולטאני — עומדת הממשלה בימים הקרובים להתחיל בדיון על תנאי ישראל להפרדת הכוחות ובגיבושה של התכנית הישראלית, בתשובה על התוכנית הסורית שהוצגה לישראל באמצעות שר־החוץ האמריקאי ד"ר הנרי קיסינג'ר. מקורות מוסמכים בירושלים ציינו הבוקר, כי לפי שעה אין תכנית ישראלית להפרדת הכוחות.

**לחץ על אסד**

ממקורות מערביים נודע, כי נשיא סוריה, חפז אל אסד, רוצה בהתחלת השיחות על ההפרדה וכנראה היה מוכן להיענות לדרישות בענין השבויים אך יש לו קשיים מבית — קציני הצבא והפלג הקיצוני של הבעת לוחצים עליו שלא יוותר על תנאיו.

אותם מקורות מערביים, המסתמכים על מגעים עם צמרת השלטון בדמשק, סבורים, כי אסד יתגבר על מתנגדיו, אולי על ידי הכנסת שינויים בממשלתו, במגמה לאפשר קיום שיחות על הפרדת הכוחות עם ישראל.

נראה כי השתכנע, שישראל לא תוותר על תנאיה ואם רוצה הוא בהפרדת הכוחות לא תהיה לו ברירה אלא למסור את רשימת השבויים הישראלים ולאפשר לנציגי הצלב האדום לבקרם.

שר־החוץ, מר אבא אבן, קיבל אתמול בלשכתו את שגריר רומניה בישראל, מר יאן קובץ', וניהל עמו שיחה מקיפה על ההתפתחויות באיזור בשבועות האחרונים. באותה שיחה מסר, כנראה, השגריר הרומני על מסעיו הקרובים של נשיא רומניה מר ניקולאי צ'אושסקו, ובכלל זה הביקור המיועד בדמשק. כן מסר השגריר על השיחות שהתנהלו עם המלך חוסיין בבוקארשט.

## מחיר האסימון העולה מהבוקר ל־40 אגורות

מחיר האסימון לטלפון הציבורי עלה ל־40 אג', במקום 30 אג' עד כה. המחיר החדש נכנס לתקפו הבוקר.

# חוסיין הורה להעלות שכר החיילים; הצליח לשכך תסיסה בבסיסי צבאו

### ביטל ביקורו בוואשינגטון בעקבות ידיעה על מרד ★ היחידות הממורמרות קבלו על יוקר המחייה; דרשו סילוקו של הרמטכ"ל ★ כל הידיעות על „מרד" — ממקורות המחבלים

מאת ג'ון בולוק, סופר „דיילי טלגראף" בביירות

המשכורות בצבא ירדן הועלו אמש ב־10 אחוזים, אחרי שהמלך חוסיין, ששהה בלונדון, אולץ לבטל ביקורו בוואשינגטון ולשוב לרבת־עמון כדי לטפל אישית במרידה שפרצה בכמה מן היחידות המעולות של צבאו.

המרידה החלה — כפי שנמסר — בבסיס זרקא, צפונית לרבת־עמון ביום א'. החטיבה המשוריינת ה־40, שלחמה עם הצבא הסורי בגולן, במלחמת אוקטובר, סירבה לבצע את משימותיה. מפקד החטיבה, מרשאל האבס אל־מג'אלי, בא לבסיס כדי לטפל בענין ולהרגיע את הרוחות, אולם החיילים לא הניחו לו להכנס למחנה.

בדרכו חזרה לבירה, עצרו יחידות של חטיבת חי"ר הממוכנת ה־60 את המרשאל והודיעו לו, כי גם הן „פותחות בשביתה".

**תובעים סילוק הרמטכ"ל**

אנשי יחידות אלו התלוננו על יוקר המחייה הגבוה, וכן תבעו את סילוקו של רמטכ"ל צבא ירדן, שריף זייד בן שאכר. מפקד החטיבה דיווח על המתרחש לנסיך חסן, אחי המלך, המשמש כעוצר בהיעדרו של המלך. גם הנסיך ניסה לדבר עם כמה מהמורדים, אך הדבר נמנע ממנו. רק אז נשלח דיווח מלא למלך חוסיין, שעמד אותו זמן לצאת לוואשינגטון.

חוסיין טס מיד לרבת־עמון, החליף את בגדיו האזרחיים במדי צבא ויצא לזרקא. החיילים שם קידמוהו בברכה ושטחו באוזניו את תלונותיהם. המלך ציווה מיד להעלות את כל המשכורות.

אולם אמש היו גם ידיעות על מבצרים ברבת־עמון. לדברי פלשתינים בביירות, שעדיין יש להם רשת מודיעין בירדן, פרצה המרידה לא רק בגלל המשכורות. היה זה למעשה נסיון למוטט את שושלת המלוכה ההאשמית, בעת היעדרו של המלך, ושובו המהיר הביתה השיב, כנראה, את המצב על כנו.

ראש־ממשלת ירדן, זייד אל־ריפאעי, הכחיש את השמועות על מרידה, אך לא מסר פרטים (רדיו רבת־עמון התעלם הבוקר כליל מן הידיעות על המרידה).

**מריבות שבטיות**

למעשה, נודע, כי מה שהתרחש היה על רקע מריבות (סוף בעמוד 2, טור 1)

## דעה מוושינגטון: חוסיין „יאלץ" לפטר את הרמטכ"ל וראש ממשלתו

מאת שמואל שגב, סופר „מעריב" בוואשינגטון

המלך חוסיין יצליח כנראה במאמציו לשכך את התסיסה בצבאו, לדעת משקיפים בוואשינגטון, אך המחיר שיצטרך לשלם יהיה: פיטורי הרמטכ"ל, גנראל זייד בן שאכר ויתכן גם סילוק ראש־הממשלה, זייד א־ריפאעי.

מקורות המוסמכים בוואשינגטון אמרו אתמול, כי חוגי השלטון המקורבים לחוסיין, כבר החליטו כי על הרמטכ"ל ללכת — אך המלך עדיין לא החליט על גורלו של ראש־הממשלה.

## חוסיין ציווה את שתי עיניו למדע

חוסיין מלך ירדן ציווה למסור את שתי עיניו למדע הרפואה, לאחר מותו — זאת גילה רופא העיניים הנודע ברחוב הארלי שבלונדון, ד"ר ר. א. הינגוראני, אשר עמד בראש צוות של מנתחים בריטיים, שעבדו בירדן לפני מלחמת ששת הימים.

הינגוראני סיפר אתמול כיצד הגיעו הדברים לידי כך, שחוסיין ציווה את שתי עיניו למדע הרפואה. „המלך ביקר בבית חולים בירושלים, והתרגש במיוחד בראותו ילד קטן, אשר פקח את עיניו לאחר ניתוח, וראה אור בפעם הראשונה בחייו".

„אז אמר לנו המלך שהוא תורם את שתי עיניו למדע והודעה על כך נרשמה על לוח גדול בבית החולים" — סיפר ד"ר הינגוראני. (עסט"א)

# סוריה: „כח הטילים שלנו מוכן להדוף כל התקפה ישראלית"

### מערך טילים חדש הוקם סביב דמשק וערים סוריות אחרות

מאת ג'ון בולוק, סופר „דיילי טלגראף" בביירות

סוריה הזהירה אמש, כי לא תהסס להפעיל את הטילים שלה, אם תנסה ישראל להתקיף מן האוויר מטרות בתוך סוריה.

האזהרה באה בעקבות תלונת ישראל על היחידות הצבא ברמת־הגולן. סוריה הודתה, כי היא מנהלת „מלחמת התשה", כדי לאלץ את ישראל להחזיק את כוחות המילואים ברמת־הגולן ובכך לפגוע בכלכלתה. ישראל הגישה לאו"ם תלונה על 41 הפרות סוריות של הפסקת האש בשבוע שעבר.

מתוך חשש, שישראל תפעיל את חיל האוויר שלה, אמר מפקד חיל האוויר הסורי, גנראל נאג'י ג'אמיל, בראיון שפורסם אתמול בביירות, כי כוח הטילים שלו מוכן להדוף כל התקפה ישראלית.

בידיעות שהגיעו לביירות נאמר, כי סוריה השלימה את הקמתו מחדש של מערך הטילים הסורי, שנפגע קשה במלחמה.

צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון, מטלגרף:

כל הפרסומים באים להעניק משמעות להשערות, שנוצרו לאחרונה, כי מערכת ההגנה נגד מטוסים הסורית שוקמה מאז אוקטובר. הראיון בשבועון הלבנוני עם מפקד חיל האוויר הסורי היה מלווה בצילומים וסיפור על טילי הס.א. הסובייטיים שבידי הסורים.

לדברי העתון „פיננשל טיימס", היה זה המבט הראשון מקרוב על טילים אלה בסוריה, שפורסם אי־פעם. לפני ימים אחדים שידרה הטלוויזיה הלבנונית סרט, שצולם בחיל האוויר הסורי, שהראה טייסים רוסיים מתפעלים מטוסי „מיג 21".

### סופר „דיילי טלגראף" שביקר בדמשק:

## „סוריה תמסור רשימת השבויים רק אחרי נסיגת צה"ל מהרמה"

מאת צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון

התכנית הסורית, כפי שהוגשה לשר־החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, קובעת, כי רשימת השבויים הישראליים (100 בערך) — תימסר רק אחרי שישראל תיסוג כמעט מכל שטח רמת־הגולן. במקביל לכך תסכים סוריה להשתתף בועידת ז'נווה — מוסר כתב „דיילי טלגראף", שביקר בדמשק.

התכנית הסורית:

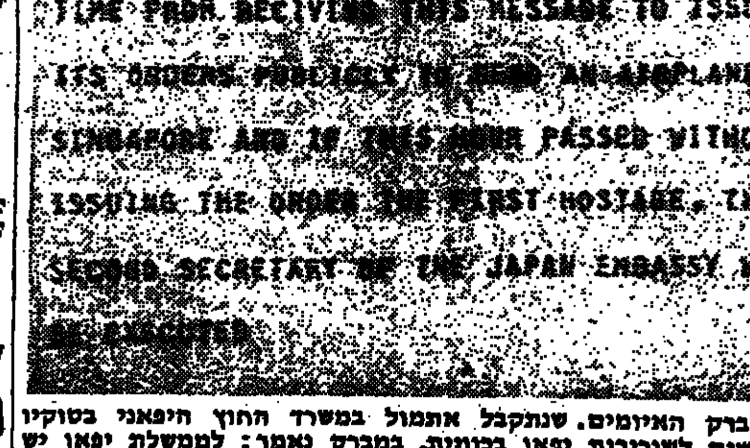
● ישראל תפנה תחילה את ה„כיס" שכבשה במלחמת יום הכיפורים. במקום הכוחות הישראליים יכנסו לשטח יחידות צבא סוריות, שעל מספר אנשיהן יוסכם באורח הדדי.

● ישראל תפנה — בשלב השני — את כל שטח רמת־הגולן, להוציא רצועה שרוחבה 4 ק"מ — תתווסף את גבול ישראל.

● שטח הרמה שיפונה — יפורז ויחידות של או"ם יתפסו את מקומם של הכוחות הישראליים.

● השטח עצמו ינוהל על־ידי המינהל האזרחי הסורי.

● 20 אלף האזרחים הסוריים, שנמלטו מבתיהם בעת המלחמה האחרונה, יורשו לחזור לכפריהם.


THE GOVERNMENT OF JAPAN HAS ONLY ONE HOUR TIME FROM RECEIVING THIS MESSAGE TO ISSUE ITS ORDERS ... TO SEND AN AEROPLANE TO SINGAPORE AND IF THIS HOUR PASSED WITHOUT ISSUING THE ORDER THE FIRST HOSTAGE, THE SECOND SECRETARY OF THE JAPAN EMBASSY WILL BE EXECUTED

מברק האיומים, שנתקבל אתמול במשרד החוץ היפאני בטוקיו מפולשים לשגרירות יפאן בכוויית. במברק נאמר: לממשלת יפאן יש רק שעה אחת בלבד מקבלת מברק זה כדי לצוות על שיגור מטוס לסינגאפור. אם שעה זו תחלוף בלי שיעשה הדבר, יוצא להורג בן־הערובה הראשון, המזכיר השני בשגרירות יפאן. (תצלום איי.פי. רדיו טלגראפי)

# ראש ממשלת יפן ביקש מכוויית להתיר מילוי תביעת חוטפי השגריר היפני

### מטוס מיוחד נשלח מטוקיו לסינגפור כדי לאסוף שם את חוטפי המעבורת, דרישת המחבלים בכוויית ★ בשגרירות מוחזקים 16 בני ערובה

שרי ממשלת כוויית ומפקדי צבא קיימו בשעות הבוקר המוקדמות היום דיון כיצד לפעול לנוכח [illegible] השגרירות היפאנית בכוויית על ידי חמשה מחבלים ערביים. אחד המחבלים אמר בטלפון לסופר „רויטר" בכוויית, ש־16 בני־הערובה, ביניהם השגריר היפאני, מוחזקים בחדר מאפל בשגרירות. „יש לנו שלושה [illegible] שהניצרות הוסרו מהם, [illegible] אוטומטי טעון מכוון [illegible] בני הערובה".

הוא הוסיף, כי כולם „יש[illegible] או מגמגמים, ומצבם [illegible]".

השגרירות תופסת קומה אחת מעל לשגרירות הבריטית, הנמצאת בבנין משרדים גדול במרכז כוויית. [illegible] שוכן גם משרד החוץ [illegible], עקבו פקידים [illegible] תיים אחר ההתפתחות ב„חדר המבצעים" מיוחד.

המחבלים דורשים, שממשלת כוויית תתיר את נחיתתו של מטוס חברת התעופה היפאנית מסינגאפור, עם ארבעת המחבלים היפאניים והערבים שנמצאו במשך השבוע האחרון באניית מעבורת בנמל סינגאפור, לאחר שתפסו על סיפונה שלושה בני ערובה.

**אין שינוי בעמדת כוויית**

היום מסר שר ההגנה והפנים של כוויית, שייך סעד אל־עבדאללה, לעתונאים, כי „אין שינוי בעמדת הממשלה", שהיא — לא להתיר למטוס היפאני לנחות בכוויית.

בישיבה שהתכנסה במשרד בשעות הבוקר המוקדמות (סוף בעמ' 2, טורים 7, 8, 9)

השגריר היפני בכוויית ריוקו אישיקאווה.
(תצלום איי.פי. רדיו טלגראפי)

## ביהמ"ש העליון של יוון ידון בחנינה למחבלים שנידונו למוות.

בית־המשפט העליון של יוון ידון ב־9 במארס בבקשות החנינה של שני המחבלים הערביים שנידונו למוות, על ביצוע ההתקפה בנמל התעופה של אתונה, בה נהרגו חמישה אנשים ונפצעו 46.

הדיון בבית־המשפט נראה רק כמחווה — מאחר שממשלת יוון כבר הודיעה, כי היא מתכוונת לחון את שני המחבלים ולגרשם — עוד לפני שמחבלים השתלטו על אניה יוונית בקאראצ'י ודרשו את שיחרור חבריהם. (יו.פי.)

אני מבטיח לך
בבצוע רן אלירן
בתקליט: שירי מלחמת יום הכפורים
תקליט הד־ארצי — אתה מכיר מתנה טובה יותר?

# ספיר פייס את השר קול; לא אמר עליו „מוישה גרויס"

### אנשי ל"ע דורשים התנצלות פומבית ★ הודיעו שלא ישתתפו בישיבה הראשונה במסגרת המו"מ הקואליציוני

מאת מ. שמריהו

מזכ"ל ל"ע, מר יצחק ברקאי, הודיע הבוקר למזכ"ל מפלגת העבודה חיים אהרן ידלין, כי נציגי ל"ע לא ישתתפו בישיבה הראשונה של המו"מ הקואליציוני הבוקר, אם השר פנחס ספיר לא יתנצל תחילה על שכינה את השר משה קול — בשיחה עם ראשי החזית התורתית — „מוישה גרויס".

מר ספיר טילפן אמש אל מר קול והכחיש את הדבר בתוקף — אך אנשי ל"ע אינם מסתפקים בכך ודורשים מן השר ספיר התנצלות פומבית. השר ספיר אמר לשר קול, כי מנסים לחרחר ריב בין המערך ול"ע ומפיצים דברי שקר.

במשך היום צריכה ועדת המו"מ הקואליציוני להתכנס פעמיים — בבוקר ובערב — במאמץ למצוא מוצא למבוכה סביב שאלת „מיהו יהודי". עד כה נכשלו כל המאמצים „לעקוף" בעיית תיקון חוק השבות, שחוגים רחבים במערך, ובעיקר מפ"ם, מתנגדים לו בתוקף.

מזכ"ל המפד"ל צבי ברנשטיין, הודיע הבוקר, כי המפד"ל תעמוד במו"מ היום על דרישתה לתקן את חוק השבות בענין „מיהו יהודי" ואינה יכולה להסכים לצעדים מינהליים בענין חיוני זה.

השר פנחס ספיר הרגיע את ל"ע, כי אין בדעת המערך להגיע להסכם עם המפד"ל בשאלת „מיהו יהודי" ולהקים קואליציה בלי הסכמת ל"ע.

ראשי ל"ע היו מודאגים מן הידיעות, כי המערך עלול להקים קואליציה עם המפד"ל והחזית התורתית בלבד תוך „כניעה לתכתיבי" בשאלת „מיהו יהודי", אך השר ספיר הרגיע את מר קול בשיחה טלפונית.

בינתיים התארגנה אופוזיציה בל"ע, המאשימה את ההנהגה באחריות לפירוק הגוש המשותף עם ר"צ בגלל דביקות בעקרון הכניסה לקואליציה הממשלתית. בכנס של אנשי האופוזיציה, שבו השתתפו בין השאר, יו"ר חוג יוצאי מרכז אירופה מר זאב אססרייכר, נציג הדור הצעיר בהנהלת המפלגה, מר אריה רייק, חבר מועצת עיריית ירושלים מר אורי הופרט ונציגי כמה סניפים, הוחלט לתבוע להחזיר את ישיבת מרכז ל"ע היום ולהתנגד להליכה לקואליציה הממשלתית תוך ויתורים בעניינים דתיים ואחרים. (ראה עמוד 18)

הבילוי לזוג
בקולנוע תענוג
מוגש ע"י התאחדות ענף הקולנוע בישראל

# אזרח ישראלי בארה"ב הודה בהריגת מעסיקו

האזרח הישראלי, יוסף קפלן (27), הודה אתמול בבית משפט בעיר קמדן בניו ג'רזי, כי ירה והרג ב־1 בינואר את מעסיקו מוריס סאלוויה, שבביתו התגורר שמונה חודשים.

סאלוויה, בן 31, שהיה בעל שני מוסדות למכירה פומבית, הואשם בעבר בהלוואות בריבית קצוצה. קפלן, סיפר בבית־המשפט כי הוויכוח בינו לבין סאלוויה פרץ לאור יחסו של האחרון לאשתו, פיליס בת ה־32, שטענה לטענת סאלוויה, קיים קפלן יחסי מין. וכן טען, כי קיים יחסי מין עם בתו הקטינה.

קפלן אמר כי סאלוויה היכהו באגרוף ואז שלף את אקדחו. סאלוויה רץ במעלה המדרגות כדי ליטול את אקדחו — וכאשר רדף אחריו קפלן נפלטה יריה, אשר גרמה למות סאלוויה.

הודאתו של קפלן בהריגה, באה בעקבות הסכם עם התביעה, לפיה לא תדרוש עונש העולה על חמש שנות מאסר. אם יקבל זאת בית המשפט, יוכל קפלן להשתחרר כעבור שלוש שנים.

התובע המחוזי סיפר כי קפלן שיתף־פעולה בחקירה וכי בדיקה במכונת האמת מאשרת לכאורה את סיפורו בדבר הויכוח ונסיבות המקרה.

קפלן, שהוא יליד ברית המועצות, הגיע לארה"ב לפני כשנתיים ועבד אצל סאלוויה במשך 18 חודש. הוא התגורר בישראל כמה שנים, לאחר שעלה מברית־המועצות. (א.פ.)

**תחזית ותצפית**

מזג האוויר להיום: מעונן חלקית.

תשקיף למחר: מעונן חלקית עם אפשרות של גשם.

טמפרטורות: רמת הגולן: 5—12. חיפה: 8—12. ירושלים: 6—12. תל־אביב: 8—19. הר שומרון: 6—13. מישור עזה: 8—18. אילת: 11—22. מפרץ שלמה: 11—22. באר־שבע: 6—14.

מעריב לתחבורה: דגמי 1974 ראה עמוד 32

דרוש/ה פקיד/ת מנ...

לצה"ל דרוש פסיכולוג קליני בתואר M.A. Ph.D. או פסיכיאטר

לבית"ר לדודי וחשמל „קרן־אור" דרושים מרכיבים לדודי שמש

הצעת העונה שמלות סרוגות Janine Cordier PARIS 250.- ל"י מידות: 44—38 בלעדית אצל שניידמן 3 קומות של אופנה דיזנגוף 128 ת"א

לחברת ביטוח ישראלית דרושים מבין/ה פוליסות ... כתבנית פוליסות ... נא להתקשר 624327

[illegible]

هكذا من الأصل



# קיסינג'ר: אי־ביטול חרם הנפט על ארה"ב ייחשב בעינינו „טקטיקה של סחטנות"

**היתה זאת הפעם הראשונה ששר־החוץ האמריקאני השתמש במונח „סחטנות" בהכרזה רשמית ואיים בפעולה דיפלומאטית ✶ הכתובת הברורה של ההודעה הסתמית היא סעודיה ✶ דבריו נחשבים כרמז לערבים, שאם לא יפסיקו את החרם, לא תלחץ ארה"ב לנסיגה ישראלית**

מאת שמואל שגב, סופר „מעריב" בוואשינגטון

שר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, הזהיר אתמול את המדינות הערביות מפיקות הנפט, כי ארה"ב תתייחס אל אי־ביטול חרם הנפט על ארה"ב בעתיד הקרוב כאל „טקטיקה של סחטנות".

בנאום במועדון המשותף של אוניברסיטאות ייל, הארווארד ופרינסטון, בעת סעודת צהריים במלון „מייפלאואר" בוואשינגטון, לא הזכיר קיסינג'ר שום מדינה בשמה, אך הזהיר, שהעמדה הדיפלומאטית האמריקנית כלפי בדיקות אלה תושפע מכך ללא ספק.

משקיפים מדיניים בוואשינגטון ראו בדברים אלה כעין הקשחה של עמדת קיסינג'ר. היתה זאת הפעם הראשונה, שהוא השתמש במונח „סחטנות" בהצהרה רשמית.

היתה זאת גם הפעם הראשונה, שהוא איים בפעולה דיפלומטית כלשהי, אם החרם לא יבוטל.

**הכתובת — סעודיה**

אם כי קיסינג'ר לא נקב בשמה של מדינה כלשהי, ברור כי התכוון לערב הסעודית, נוכח התנגדותה לביטול חרם הנפט, אם לא יושג הסכם הפרדת כוחות בין ישראל לסוריה.

כפי שנודע, רצה הנשיא ניכסון — ששאף לכלול בנאומו לאומה הודעה דרמאטית — לקבל הבטחה מהמלך פייצל, שהחרם אמנם יופסק. אולם לדברי רשת הטלוויזיה נ.בי.סי. אמש, לא זו בלבד שהמלך הסעודי סירב להבטיח הפסקת האמבארגו, אלא אף הסית את סוריה שלא להסכים לשום פשרה.

**„לא מן הנכון"**

בנאומו באוזני עמיתיו האקדמאים אמר ד"ר קיסינג'ר, כי בהחלט לא מן הנכון להמשיך בחרם הנפט נגד ארה"ב, נוכח מאמציה של וואשינגטון להביא שלום למזרח התיכון. הוא הזכיר את הסכמי הפסקת האש ואת הסכם ששת הסעיפים, חזר והדגיש את תמיכת ארה"ב בהחלטות האו"ם 242 ו־338, וטען, כי ארה"ב מוכנה למלא תפקיד בהשגת הסכם הפרדת כוחות בין ישראל לסוריה, כפי שעשתה ביחס למצרים.

ד"ר קיסינג'ר אמר, כי אין בידיו שום מידע רשמי, שסוריה ביקשה מהמדינות הערביות מפיקות הנפט להימנע מביטול החרם עד שיושג הסכם עם ישראל על נסיגה מרמת הגולן.

שר החוץ האמריקני לא פירט שום תנאים להפרדת כוחות בין ישראל לסוריה.

**לא „מועדון"**

רוב נאומו — וכן ארבע השאלות שהותר לשאול — הוקדשו לוועידת המדינות צרכניות הנפט, העומדת להתכנס ביום ב' בוואשינגטון. קיסינג'ר אמר, כי אין אמת בשמועות כאילו מנסה ארה"ב ליצור „מועדון" של מדינות צרכניות נפט, שיעמוד מול המדינות מפיקות הנפט. כן ציין, שאין מקום לעימות בין שני הגושים, אלא לשיתוף פעולה ביניהן.

קיסינג'ר אמר, כי תחרות בין המדינות הצרכניות והסכמים דו־צדדיים ביניהן לבין המדינות המפיקות נפט, יהיו בעלי תוצאות הרסניות.

בכך רמז בבירור על בריטניה, צרפת ויפאן, שטיפלו בעיסקות נפרדות כאלה בשבועות האחרונים.

**תוהו־ובוהו עולמי**

קיסינג'ר טען, שהעליה המתמדת במחירי הנפט תוביל לתוהו ובוהו בכלכלה העולמית.

כדוגמה הביא את העובדה, שהוצאות האנרגיה של המדינות המתפתחות יעלו השנה פי ארבעה על ההיקף הכולל של סיוע החוץ שהן מקבלות.

קיסינג'ר רמז בכך, כי מדינות אסיה ואפריקה, שתמכו באורח נלהב במדינות ערב במלחמת יום הכיפורים, יהיו קורבן הנפט הערבי.

קיסינג'ר אמר, כי ארה"ב תהיה מוכנה לדון בכל הבעיות האלה בוועידת הנפט בוואשינגטון בשבוע הבא, וכן על שיטה של הקצבת נפט, במקרה של מחסור עולמי. כן אמר, כי אחר הוועידה הזאת תיערך ועידה נוספת, שבה ישתתפו הצרכניות והמפיקות גם יחד.

**לא למען ארה"ב**

במשך כל נאומו חזר והדגיש ד"ר קיסינג'ר, כי ארה"ב עצמה איננה זקוקה לוועידה זו, שכן היא מסוגלת בהחלט לטפל בבעיה זו באורח עצמאי. ארה"ב כבר מייצרת אנרגיה כמעט די־צרכה ועד סוף שנות ה־70 תספק את כל צרכיה. אם אמנם נקטה ארה"ב יוזמה וכינסה את ועידת הנפט, הרי עשתה כן בגלל אחריותה העולמית ומתוך תודעת הצורך להבטיח משק עולמי יציב. ברוח זו מוכנה ארה"ב לשתף אחרים בידע שלה ולשפר את מצב אספקת הנפט בעולם.

נראה, כי נאומו זה של ד"ר קיסינג'ר קבע את נימת־היסוד של הוועידה. נראה, כי ארה"ב תנקוט עמדה פייסנית כלפי המדינות האירופיות שישתתפו בוועידה ותשתדל להימנע מעימות ישיר בין המדינות צורכות הנפט ובין הארצות המפיקות נפט.

עם זאת נראה, שאם ימשיכו הערבים בחרם ב„טקטיקה של סחטנות", תמצא ארה"ב דרכים להגיב.

רשת סי.בי.אס. פירשה אמש את דבריו של ד"ר קיסינג'ר, באומרה, כי זהו רמז לערבים, ש„אם לא יפסיקו את האמבארגו — לא תלחץ ארה"ב על ישראל לנסיגה".

אזהרתו של ד"ר קיסינג'ר זכתה אתמול לפירסום רב בארה"ב, שכן באה ימים ספורים בלבד אחר הודעתו הדרמאטית של הנשיא ניכסון, כי „מנהיגים ידידותיים במזרח התיכון" הבטיחו לו, שהאמבארגו יבוטל. נראה, כי ארה"ב הודאגה, כאשר חזר נשיא סוריה חאפז אל אסד, מסעודיה ומכווית, והכריז, כי שתי מדינות אלו לא יפסיקו את החרם, עד להסדר בין ישראל וסוריה.

המדינות הערביות מפיקות הנפט עומדות להתכנס ביום ה' בשבוע הבא בטריפולי, כדי לדון במחירי הנפט והאמבארגו.

דברי קיסינג'ר, לדעת משקיפים בוואשינגטון, היו מכוונים לחזק את ידי המדינות הערביות, המצדדות במדיניות נפט מתונה יותר, ולהבהיר היטב, שאם ועידת טריפולי לא תחליט על ביטול החרם, יוליך הדבר לפעולות נגד אמריקניות.

חיילים משחקים כדורגל בקו החדש בגדה המערבית של התעלה. (תצלום: שמואל רחמני)

# ייחקרו התחייבויות כספיות של מועצת קרית־שמונה — בניגוד לתנאי המכרזים

**מהנדס המועצה התלונן בפני הממונה על המחוז כי הוזמנו מיטות למקלטים בעיירה יותר מהדרוש, דבר שיאלץ את המועצה לשלם פיצויים לקבלנים ✶ בניגוד לתנאי החוזה המקורי הוצמדה יתרת התשלום לקבלנים למדד — דבר שיחייב תשלום נוסף**

מאת מאיר הראובני

הממונה על מחוז הצפון במשרד־הפנים יערוך חקירה בנסיבות מסירת הזמנות מטעם המועצה המקומית קרית־שמונה לקבלנים בעיירה ומחוצה לה, לבניית והתקנת מיטות במקלטים הציבוריים בעיירה. העסקות שנעשו מתבטאות בסכומי מיליון ל"י, שמימונן בא מתקציב־חירום מיוחד שאושר על־ידי משרד־הפנים למטרה זו, בעקבות המסקנות שהוסקו ממלחמת יום־הכיפורים.

במהלך המלחמה, כשהעיירה הופגזה כמעט מדי יום והתושבים נאלצו לבלות יממות רצופות במקלטים, התברר, כי לא הוכנו במועד די מיטות במקלטים ורק לחלק קטן מהאוכלוסים היו סידורים לשינה. משום־כך אושר התקציב המיוחד להתקנת המיטות במיקלטים.

בשלבים הראשונים של הטיפול בהכנת המיכרזים לאספקת המיטות ולהתקנתן במיקלטים, נקבעו מספר תנאים למסירת העבודות לקבלנים שישתתפו במיכרזים:

● המחירים שיציעו הקבלנים שישתתפו במיכרז יהיו קבועים ולא יחולו בהם שינויים במהלך ביצוע העבודה.

● המיפרטים הטכניים בהצעות יהיו טעונים אישור מהנדס המועצה המקומית.

● לא ייפרעו חשבונות הקבלנים בלי אישורם של מהנדס המועצה המקומית ומפקדה הצבאי של העיירה.

למרות תנאים מוקדמים אלה, נמסרו המיכרזים לקבלנים ללא בדיקה מוקדמת של הפריטים הטכניים בהצעותיהם על ידי מהנדס המועצה המקומית, ובלי שנערך סקר מוקדם כדי לקבוע, מהו מספר המיטות הדרוש להתקנה במיקלטים. בניגוד להערכתו של מהנדס המועצה המקומית, שבסך הכל דרושות כ־5000 מיטות, נמסרו למסגריות שזכו במיכרזים הזמנות לביצוע התקנתן של 7500 מיטות, במחיר 250 ל"י למיטה. שש מסגריות פרטיות בקרית שמונה קיבלו יחד הזמנות ל־2600 מיטות. מפעל המתכת „רמים", השייך לקבוצת „כור", קיבל הזמנה ל־2500 מיטות, ו„מסגרית שטרית" בחיפה — עוד 2500.

אף על פי שבחוזה שנחתם עם הקבלנים נקבע שישולמו להם מקדמות בסכום של 60 אחוזים מערך ההזמנה כולה, כדי להבטיח את המועצה המקומית מפני התייקרויות שיחולו במהלך ביצוע העבודה ולקיים את התנאי המוקדם של שמירת מחירים קבועים, הוכנס מאוחר יותר סעיף לחוזה, המצמיד את הסכומים שנותרו לתשלום לקבלנים (יתר 40 האחוזים) למדד יוקר המחיה.

כשהושמעה הטענה, שמספר המיטות שהוזמנו גבוה מהדרוש ומספר המיטות הנחוצות לציודם של המיקלטים בעיירה אינו עולה על 5000, נכתב (בכתב־יד) נספח לחוזה, המבטיח לקבלנים פיצוי בסך 200 ל"י למיטה, בעבור כל מיטה שהמועצה לא תקבל מהקבלנים בתוקף החוזים איתם. סכום הפיצויים שתידרש המועצה לשלם לקבלנים, על פי נספח זה, בעבור המיטות העודפות, יגיע לכ־400,000 ל"י.

בכתב ששלח מהנדס המועצה המקומית בקרית שמונה, אליעזר אפנדוביץ, לממונה על מחוז הצפון במשרד הפנים, הוא מבקש ליזום חקירה על הפעולות השונות של המועצה, ובפרט על המיכרזים להתקנת המיטות במקלטים.

בתגובה לכך אמר לי אתמול הממונה על המחוז, ישראל קניג, כי „הנושא ייבדק. אם יימצא שמישהו נהג שלא כדין, הוא יישא באחריות אישית". מר קניג העיר, כי התחייבויות כספיות למיכרזים אלה של מועצה מקומית, שלא קיבלו אישור של משרד־הפנים (באמצעות הממונה על המחוז), אינן תופשות ולא ייקבלו תוקף. גם אם שולמו מפרעות לקבלנים על חשבון המיטות שהוזמנו, יש עדיין די זמן לבדוק את הנושא ואם יהיה צורך — לתבוע את החזרת הכספים שכבר שולמו, אם שולמו שלא כחוק.

מוקד בע"מ


# הרסט: לא אדרוש להעניש את חוטפי בתי – אם תחזור

## החוטפים עדיין לא התקשרו

איל העתונות רנדולף הרסט הודיע אתמול, כי אין בדעתו לדרוש את העמדתם לדין של חוטפי בתו בת ה־19, אם תחזור בריאה ושלמה.

הרסט אמר, כי 36 שעות מאז נחטפה בתו פאטרישה לא שמע דבר מהאנשים שחטפו אותה — שני גברים ואשה לבנה. „כל שאנו יכולים לעשות, הוא לשבת ליד הטלפון ולהמתין".

הפ.בי.אי. הפיץ אתמול בקליפורניה ובמדינות אחרות תמונות של חשודים אפשריים. עתונו של הרסט, „סאן פראנציסקו אקזאמינר" הודיע, כי התמונות כוללות תמונה של נשים הקשורות בארגונים קיצוניים. דובר מטעם הפ.בי.אי. שהודיע קודם לכן על התפתחות מסויימת בפרשה, לא פירט ולא אישר את הודעת העתון (א.פ. ויו.פי.).

# הסוחרים מאיימים בשביתה אם יועלה מס העסקים

מאת רזי גוזמן

ראשי התאחדות הסוחרים הכללית הודיעו אתמול לשרי האוצר והפנים, כי העלאת מס העסקים ברשויות המקומיות, החל משנת הכספים הבאה, תביא להשבתת המסחר על־ידי 35 אלף בעלי עסקים ברחבי המדינה.

בפנייתם אומרים ראשי ההתאחדות, משה פרלוק ויהושע נהרי, כי מס העסקים הינו מס מקפח ובלתי־צודק, שאינו קיים בארצות אחרות. הכוונה להעלות מס זה בשיעור של כ־50 אחוזים, החל מ־1 באפריל, תגרום הכבדה קשה בעול המיסוי על ציבור הסוחרים.

# חוסיין הורה

(סוף מעמוד 1)

שבמיות. הצבא הירדני, המורכב כולו ממתנדבים ובעיקר מבדואים מהגדה המזרחית של הירדן, מעדיף שהמפקדים יהיו אף הם בדואים. היו חילוקי דעות לגבי מינויים חדשים, וכמה יחידות ניצלו את ההזדמנות כדי להפגין למען העלאת השכר והטבת תנאיהם. אולם לא היה שום ספק לגבי הנאמנות של הצבא למלך אישית ולשושלת ההאשמית בכלל.

**משאל־עם**

המחבלים בביירות ראו בכך נשק חדש במלחמתם נגד חוסיין. המלך אמר לפני זמן מה, כי יערוך משאל־עם בקרב הפלשתינים — לפני שיושג הסדר כלשהו עם ישראל, כדי שהם יוכלו להחליט בעצמם באיזו ממשלה הם מעוניינים. יש גם ידיעות מגוססות, כי המלך כבר הגיע להסכם עם ישראל על הפרדת כוחות. אם אכן נכון הדבר, יתייצבו מנהיגי מחבלים כיאסר ערפאת או ג'ורג' חבש, בראש מאבק פוליטי, הם יודעים היטב, כי קלושים סיכוייהם לזכות במאבק כזה.

**תיווך רומני**

סבורים, כי נשיא רומניה, ניקולאי צ'אושסקו, העומד לבקר בקרוב במזרח התיכון, פעל כמתווך בין ירדן לישראל, ויתכן שבאמתחתו תכניות להסדר סופי. רומניה היא המדינה הקומוניסטית היחידה, המקיימת קשרים עם כל הצדדים במזרח התיכון.

**הודעות המחבלים**

(א.פ. ויו.פי.): מקורות של המחבלים הפלשתינים בביירות מסרו הבוקר, כי יחידות צבא ירדניות מתמרדות הקיפו בניין־מפקדה בפרברי רבת־עמון, כדי ללחוץ לסילוקו של ראש הממשלה ריפאעי ולהקמת ממשלה צבאית. סוכנות הידיעות של המחבלים הודיעה, כי יחידות השריון החטיבה המשוריינת ה־40, שפתחו במרד, שמו מצור על בניין תחנת השידור ברבת־עמון, אחד מארמונות המלך, בניין המטה הכללי ומיתקן לזיקוק נפט בצפון הבירה. סוכנות הידיעות העיראקית מסרה הבוקר, כי ממשלת ירדן עצרה מאות קציני צבא בעקבות המרידה. ידיעה זו פורסמה גם בכמה עתונים בביירות.

כתבי סוכנות הידיעות בביירות מציינים, כי כל הידיעות הללו על המרד בירדן באות ממקורות של המחבלים העוינים את המלך ומשטרו. הממשלה הירדנית עצמה שומרת על שתיקה, חוץ מההודעה כי המלך ציווה להעלות את המשכורות.

# בני מושב פלשו לבתים פנויים במושב שכן

מאת מאיר הראובני

כוח משטרה, מנפת טבריה, הוצב בליל אתמול במושב חזון, בגליל, ויצר „הפרדת כוחות" בין שתי קבוצות בני מושבים בגליל הטוענים לזכותם להיישב בבתים הפנויים במושב חזון.

לאחר לילה רווי מתיחות, הושגה בבוקר, בתווך קציני משטרה בכירים, פשרה, הקובעת כי תוך 10 ימים תסכם ועדה את בירור התביעות על הבתים במושב חזון.

בעקבות פשרה זו פינו אתמול הפולשים את המקום.

נשיא סוריה חאפז אל אסד (מימין) ונשיא יוגוסלאוויה יוסף טיטו, המבקר בדמשק. (תצלום אי.פי. רדיו טלפוטו)

# טיטו קורא להקמת מדינה פלשתינית

הנשיא טיטו מיוגוסלאוויה קרא אתמול לכינון מדינה פלשתינית, ולהבטחת תפקיד גדול יותר לאו"ם במאמצים הנעשים עתה להשגת הסדר שלום במזה"ת.

טיטו, שהגיע שלשום לסוריה, אמר את דבריו בסעודה שערך לכבודו נשיא סוריה אסאד.

שני המנהיגים קיימו אתמול שתי שיחות, על ההתפתחויות במזה"ת, תנועת הארצות הבלתי מזדהות והיחסים בין סוריה ליוגוסלאוויה.

לאחר שהכריז על תמיכתו ב„מאבק הצודק של הערבים", אמר טיטו „אנו גורסים כי התנאי העיקרי לשלום בר־קיימא וצודק באיזור זה הוא נסיגה ישראלית מיידית מהשטחים הערביים הכבושים והשבת הזכויות הלגיטימיות הלאומיות של העם הפלשתיני כולל הזכות להקים מדינה שלהם". (רויטר)

# פלשתינים השתלטו על משרד הליגה הערבית בניו־דלהי

**כמחאה על הסכמתן של מדינות ערב לוועידת ז'נווה „תוך התעלמות מזכויות הפלשתינים"**

מאת א. קריש־אמורתי, סופר „מעריב" בניו דלהי

תשעה סטודנטים פלשתינים השתלטו אתמול על משרד הליגה הערבית בניו־דלהי, הורידו את דגל „הליגה הערבית" והניפו דגל פלשתיני, כדי להפגין מחאתם נגד שיחות ז'נווה אשר לדבריהם מתעלמות מבעיית ההגדרה העצמית של הפליטים הפלשתינים.

דובר בשם הסטודנטים אמר, כי ועידת ז'נווה מוגבלת רק לדיון בדבר סילוק „התוקפנות הישראלית" מן השטחים הערביים, אולם מתעלמת מ„זכויותיהם" של הפלשתינים. כיוון שלפלשתינים אין שגרירות משלהם, הם השתלטו על נציגות הליגה הערבית, כדי להביע את זעמם נגד המדינות הערביות „הריאקציונריות" שנתנו הסכמתן לשיחות ג'נווה. הדובר אמר, כי הסטודנטים ישארו במשרד הליגה ללא הגבלת זמן.

נציג הליגה הערבית איבראהים עוקראלה הבטיח לסטודנטים כי יעביר למשרד הראשי של הליגה בקאהיר את הודעתם זאת. בתגובתם הללו יעבירו הלאה אל המדינות הערביות הנוגעות בדבר.

נמסר כי הסטודנטים הערביים בניו־דלהי כבר דנו בנושא. האיגוד הכללי של הסטודנטים הפלשתיניים, הסניף ההודי, גינה בחודש שעבר את ועידת ז'נווה וטען כי כל ההחלטות שיתקבלו בה לא יחייבו את הפלשתינים.

# אש"ף מבשר: אנו מכינים החלטות מדיניות עקרוניות

הוועדה המיבצעית של „הארגון לשיחרור פלשתין" עומדת לקבל תוך ימים הכרעה מדינית עקרונית, שיהוו נקודת מיפנה במערכה של ארגוני החבלה.

„סוכנות הידיעות המזרח־תיכונית" (המצרית), שמסרה על כך, הוסיפה, כי הוועדה המיבצעית של „הארגון לשחרור פלשתין" תקבע את המועד לכינוס המועצה הלאומית הפלשתינית.

הבוקר מסר בדמשק סופר פלשתיני, כי לפני כינוס הוועדה המיבצעית של אש"ף יתקיימו בירורים בין ממשלת סוריה לבין ארגוני החבלה.

(ראה עמ' 10)

# נורווגיה הגישה מחאה לישראל

נורווגיה הגישה אתמול מחאה רשמית לישראל, על רציחתו של אזרח ערבי, אחמד בושיקי, על ידי אנשים שהואשמו כסוכנים ישראליים, בחודש יולי 1973.

שר החוץ הנורווגי, קנוט פרידנלונד, הזמין אליו את השגריר הישראלי, יצחק כנען, ומסר לו מחאה בעל פה — נאמר בהודעת משרד החוץ שפורסמה באוסלו.

„משרד החוץ הנורווגי, הממשלה הנורווגית אינה יכולה להרשות שימוש בשטח נורווגיה לפעולות מסוג זה, יהיו אשר יהיו הנימוקים והסיבות".

משקיפים באוסלו מציינים על הנימה המתונה של המחאה הנורווגית. (יונייטד פרס)

# ראש ממשלת יפן ביקש

(סוף מעמוד 1)

החוץ הכוויתי — הוכרז כאמור, בבניין אחד עם השגרירות היפאנית. הסתתרו גם שר החוץ הכוויתי, הרמטכ"ל גנראל מבארק אל־עבדאללה, ושר ההגנה. עבד אל־עזיז חוסיין, שר ההגנה אמר אחר כך לעיתונאים, שהוא מקווה שהבעיה תיפתר „בצורה המקובלת על הדעת". הוא גם אמר, [illegible] „הארגון לשיחרור פלשתין" בכוויית, [illegible].

ראש ממשלת יפאן, [illegible] לממשלת כוויית [illegible] בני הערובה [illegible].

כיב לרצוח את בני הערובה, אם ממשלת יפאן לא תעביר את חוטפי המעבורת לכוויית.

דובר משרד החוץ היפאני אמר אתמול, שיתירו לחוטפים בסינגאפור לעלות למטוס על כלי נשקם ובני הערובה שלהם. כן אמר, כי לטרוריסטים בכוויית הודיעו באמצעות הטלפון, שיפאן קיבלה [illegible] את תביעתם.

ממשלת כוויית, שהודיעה כי לא תתיר נחיתת המטוס היפאני בכוויית, מסרה למחבלים, שהיא תניח להם לעזוב את המדינה מבלי לפגוע בהם, בתנאי שישחררו את בני הערובה.

**[illegible]**

המחבלים הצליחו לחדור לתוך השגרירות היפאנית, הנמצאת בקומה הרביעית של בניין משרדים מודרני, בו נמצא גם משרד החוץ של כוויית, בשעה 9.30 בבוקר אתמול. את תביעתם מסרו באמצעות הטלפון לאחד מעובדי כוויית, והמערכה העבירה את התביעה לממשלה הכוויתית. קהל רב של סקרנים התאסף ליד השגרירות היפאנית בבניין, הנמצא בלב הרובע המסחרי של העיר כוויית. דגל השמש העולה הוסיף להתנופף על משרדי השגרירות, אך התריסים נשארו מוגפים במשך רוב היום.

פעם אחת הוציא מחבל רעול מסכה את ראשו מבעד לחלונות השגרירות והרים שתי אצבעות לסימן ה־V לניצחון. „תביעותינו ברורות", הוא צעק, „אנו מצפים לשמוע מכם על תוצאות". המחבלים הזהירו את ממשלת כוויית שלא תנסה לסרב.

**„יום ציפיה"**

בסינגאפור מסרו ביטחוניים כי החוטפים בילו „יום נוסף" על סיפון אניית המעבורת [illegible] החוטפים [illegible] אנשי צוות המעבורת [illegible] שעבר, לאחר שלא הצליחו לפוצץ בית זיקוק בסינגאפור. כאן נשארו במעבורת [illegible] ודרשו שיינתן להם מטוס שיטיס אותם לארץ ערב.

המצב בסינגאפור הגיע [illegible] קיפאון לאחר שגם יפאן וגם סינגאפור סירבו [illegible] כיד לדרישת המחבלים [illegible] עד שמחבלים, [illegible] כי הם שייכים ל„צבא האדום" היפאני הקיצוני ול„חזית העממית לשיחרור פלשתין", תפסו אתמול את שגרירות יפאן בכוויית.

(רויטר, אי.פי., יו.פי.)



...: הידיעה כאי... פשרה בענין שו...

...הממשלה לא החליטה על פשרה ... אין כוונה לבטלם. ... בלי חיל האו"ם

...יין: שבויינו לא ... סחיטת הסכם־הפר...

...טיפול בענין השבויים ... בסיסמאות

קיסינג'ר נוטה לד... דיפלומטיה מע...

אבן: לא נעביר ... לפני שיוסדר ע...

# אלון: הידיעה כאילו הסכימה ישראל לפשרה בעניין שבויינו — „עלילת דם"

**הצהיר: הממשלה לא החליטה על פשרה — לא בישיבה ולא במישאל טלפוני ✶ מבטיח. לישובי ההתנחלות: אין כוונה לבטלם, חלילה, אלא לחזקם ✶ מחייב הסדר הפרדת כוחות עם ירדן — בלי חיל האו"ם**

סגן ראש הממשלה, מר יגאל אלון, הגדיר אתמול כ„עלילת דם" את ההאשמה, כאילו הסכימה הממשלה לפשרה, שלפיה תיכנס למו"מ עם סוריה על הפרדת כוחות, בלי לקבל את רשימת השבויים ובלי שנציגי „הצלב האדום" יבקרו אצלם.

כן הרגיע מר אלון את ישובי רמת הגולן, שאין להם מה לחשוש כישובי הקו הראשון, אם יותגם הסכם הפרדת הכוחות עם סוריה. הוא קרא גם ליתר הישובים, שהוקמו בשטחים המוחזקים בצורה סלקטיבית, לא להתבהלה, משום שאין חשש לקיומם בעתיד.

### חובה ללא תנאי

מר אלון, שהופיע בכנס מרצים ארציי מטעם מרכז ההסברה ב„בית סוקולוב" בתל אביב, אמר: „אין בכוונתנו להפוך את השבויים לאחד הגורמים במו"מ בדבר תנאי הפרדת הכוחות. על פי אמנת ז'נבה ומושגים אנושיים אלמנטאריים חייבת סוריה להחזיר מיד שבויים פצועים, ללא תנאי, להגיש לצלב האדום את רשימת השבויים הבריאים ולאפשר לנציגי הצלב האדום לבקר אצלם באורח קבוע. אנו רואים בקיום הסדר הפסקת האש עם סוריה, הקיים עתה, גם את מילוי הסעיף האלמנטארי בדבר השבויים. בעניין עמדתנו זו, לא יכולה להיות פשרה, לא בארץ, לא בסוריה וגם לא בוואשינגטון".

הוא הוסיף, שכאשר ניכנס למו"מ על הפרדת הכוחות, בתיווך אמריקני או אחר, לא יהיה עניין השבויים נושא למיקוח כתמורה לנדרשים אחרים בשטח, שיקבעו את תנאי הפרדת הכוחות.

### לא בישיבה, לא במישאל

בהכחישו את ההאשמה על הסכמת הממשלה לפשרה, אמר, כי הממשלה לא קיבלה החלטה כזו, לא בישיבתה ולא במישאל טלפוני. הדיונים עם ארה"ב אינם נוגעים לסעיף השבויים, אלא לעניינים פורמליים ונהליים אחרים, שאין בהם כדי לפגוע בשבויים.

העלילה נגד הממשלה הופצה, למרות שלשכת ראש הממשלה הכחישה את הידיעה שהתפרסמה בעניין זה בעתון. עלינו להיות זהירים בכל דיון בנושא השבויים, גם בגלל בני משפחותיהם, המגלים אומץ רב, וגם משום שהדיון הפומבי המוגזם גרם נזק רב. בדמשק נוצר רושם מוטעה, שבגלל רגישות המשפחות והציבור בישראל, ניתן תמורת הקלות לשבויים, להשיג ויתורים טריטוריאליים ואסטרטגיים רבים.

### אחריותנו ברמה

בהרגיעו את ישובי רמת הגולן, אמר מר אלון, כי הסכם הפרדת הכוחות לא יחליש את אחיזתנו האסטרטגית ברמה, והוא יקל לא רק על צבאות שני הצדדים, אלא גם על האוכלוסיה האזרחית.

הוא הדגיש, כי הישובים ברמה, בבקעת הירדן, בגוש עציון והר חברון, בפיתחת רפיח ובמפרץ שלמה, הוקמו במסגרת התיישבות אסטרטגית מתוכננת, בעלת משמעות מדינית, ואין כוונה לבטלם חלילה בעתיד, אלא לחזקם.

אין בהתיישבות זו כדי לסתום אופציות מדיניות — אמר — מלכתחילה נקטה הממשלה במדיניות התיישבות סלקטיווית, והישובים הוקמו מתוך ראיית התיישבות האסטרטגית, לצורך הבטחון השוטף במרחבים, ולמגוף במאבק המדיני על גבולות בני-הגנה. הם קיימים שם לא רק בזכות הכוח, אלא בזכות הזכות ההיסטורית לשבת שם. המתיישבים שם יושבים כשליחי העם כולו, ועליהם לגלות אמון ובטחון עצמי.

### הפרדה עם ירדן

הוא הוסיף, כי הוא נאמן לתכניתו, שלפיה תהיה שלטה ישראלית לאורך הירדן, בבקעה ובשרשרת ההרים החשופים בין הגלבוע ומדבר יהודה, גם אם הוא סבור, שיש מקום לפשרה טריטוריאלית עם ירדן בהסדר שלום. הסדר הפרדת הכוחות עם ירדן יוכל למנוע ריכוז כוחות משני הצדדים ולמנוע גם פעולות מרור וחבלה, אך אין מקום לחיל האו"ם באזור זה.

מר אלון ציין, שיהיה צורך בהקמת ישובים נוספים בשטחים, ואין זה נכון שבוטלו תקציבי פיתוח לישובי הספר.

### נאצר לא הסכים

בדברו על מצרים, גילה, כי כמה חודשים אחר מלחמת ששת הימים, כאשר ראש ממשלת בריטניה באותה תקופה, הרולד וילסון, התאונן בפני שה עמו, שבריטניה מפסידה מחסימת התעלה למיכליות נפט — ביקש מוילסון לנהל בשם ישראל, באמצעות שליח באופן לא-רשמי, שיחות גישוש עם נאצר, בדבר אפשרות להסדר חלקי בתעלה. הדבר לא הובא לאישור הממשלה, אך מר אלון קיבל על כך אישור רטרואקטיבי מראש הממשלה המנוח ל. אשכול. לבסוף נתקבלה הודעה מוילסון, שהתשובה של מצרים שלילית.

בשלב מאוחר יותר — סיפר מר אלון — קיים שר החוץ האיטלקי, פיטרו נני, שיחות עם מצרים, על השתתפות איטליה במימון ובסיוע ביידע הנדסי לפתיחת התעלה, כדי לחזק את הפסקת האש, אך גם מאמצים אלה נכשלו. משה דיין ניסה, באמצעות ארה"ב, להציע למצרים את רעיון ההסדר החלקי — ונענה בשלילה. כאשר סאדאת העלה את הרעיון, קיבל תשובה חיובית רשמית בהודעה של בני מאיר תוך 3 ימים. אולם כשביקרו רוג'רס וסיסקו בקאהיר, לא קיבלו תשובה חיובית.

### עמדת מיקוח

בדברו על יתרונות הסכם הפרדת הכוחות עם מצרים, דחה את הטענה, שהממשלה מוליכה שולל את הציבור. העובדה ש-95 אחוז מסיני נשארו בידינו, היא עמדת מיקוח למו"מ הבא עם מצרים. אין להכתיר את סאדאת בתור אר של שוחר שלום, אבל טוב לדעת, שיש מפיו גם התבטאויות חיוביות באמצעי התקשורת המצריים.

בעוד כמה חודשים, כשיתחדשו שיחות ז'נבה, בצורך להביא תכניות מרחיקות לכת אולי סופיות, אולם כיום אין מקום לפרסם תכתיב של מפה מצידנו — אמר. יש חשש, שצפוי לנו מאבק קשה מאוד עם מצרים וגורמים בינלאומיים, על התנאים, המהות והמטה של השלום. גם המתבלים ימשיכו לחבל בכל הסכם.

עם זאת, הסכם הפרדת הכוחות הוא תקדים בעל חשיבות מדינית לגבי העתיד — אמר. — בטווח ארוך יש להעדיף יחידות מיקוח ישראליות-מצריות על חיל או"ם.

פתח את הכנס מר יהודה אילון, מנהל מרכז ההסברה. (ע)

# דיין: שבויינו לא יהיו אמצעי לסחיטת הסכם-הפרדה עם סוריה

השבויים הישראליים בסוריה לא יכולים להיות אמצעי לסחיטת הסכם הפרדה מאתנו, שהוא היותר יותר לסוריה מאשר לנו — אמר אמש שר הבטחון, מר משה דיין, בארוחת ערב עם משלחת המגבית היהודית המאוחדת מארה"ב.

שר הבטחון הביע תקוותו, שהסורים יגישו את רשימת השבויים הישראלים ויאפשרו לנציגי הצלב האדום לבקר אצלם, כי הם יודעים, שבלי זה לא נסכים לנהל אתם שיחות על הפרדת הכוחות. מר דיין מאמין, כי בסופו של דבר יסכימו הסורים למלא אחר תנאי זה, כדי להשיג הסכם הפרדה, ולהסיר את האיום הישראלי מקרבת דמשק.

### לקראת אי-לוחמה

שר הבטחון הדגיש, כי למרות רגישותה הגדולה של ישראל לבעיית השבויים בסוריה, היא לא תסכים לשום שיחות עם הסורים, לפני שזו תמלא את התנאים הנוגעים לשבויים.

בהשיבו לשאלות חברי המשלחות, אמר שר הבטחון, כי בהסכם הפרדת הכוחות עם מצרים נוצר סיכוי לעבור ממצב מלחמה למצב של אי-לוחמה, אף כי לא של שלום מלא. הוא הביע את תקוותו, שבעקבות ההסכם עם מצרים ילכו גם ארצות ערב אחרות.

### לא קו סופי

הערכתנו היא, שסאדאת אמנם מתכוון לבצע את הסכם ההפרדה כלשונו. אך עם זאת עלינו להיות ערים, וכאשר ישלם ביצועו של הסכם זה, יהיה עלינו לחשוב על צעדינו הבאים.

מר דיין אמר, כי הקו שבו ייערכו כוחות צה"ל, כ-20 ק"מ מזרחית לתעלת סואץ, אינו יכול להיות גבול-הקבע שבין ישראל למצרים, גבול שיותווה בהסכם שלום אמיתי בין ישראל ומצרים. אולם בשלב זה — אמר — צריך גודל הפער בין עמדות שני הצדדים ביחס לגבול כזה ולאפשרות השלום הזה.

# רבין: טיפול בעניין השבויים לא בהתנצחויות ובסיסמאות

מאת מאיר הראובני

„בעניין השבויים בסוריה יש לטפל בצורה מאוזנת ונבונה, ולא בהתנצחויות פנימיות ובהכרזות סיסמאות ריקות, שעלולות רק להזיק לשבויינו בסוריה ולסכל כל סיכוי להשיבם לישראל" — אמר אמש ח"כ יצחק רבין, בתשובה לשאלה, באסיפת חברה מטעם מפלגת העבודה בטבריה.

לדעת ח"כ רבין, נהגה ישראל בתבונה, בהחליטה לבדוק בדרך של מו"מ על הפרדת הכוחות בחזית המצרית. צה"ל נסוג לקו סביר מבחינה בטחונית, אם כי אין בטחון שזה ימנע מלחמה גם בעתיד — אמר. ההסכם גם פותח סיכוי כלשהו להתקרבות למו"מ על הסכם שלום.

„זו הפעם הראשונה שמדינה ערבית, במקרה זה מצרים, מסכימה לפתוח בהידברות עם ישראל, בלי להציב מראש את התנאים שהיו מציבים בעבר, בעיקר התביעה לנסיגה ישראלית מכל השטחים, כתנאי לכל הידברות אתנו" — אמר רבין. הוא רואה בשיחות הקילו' 101 מו"מ ישיר בין ישראל ומצרים.

ח"כ רבין אמר, כי צה"ל מחדש עתה את עצמתו, בעזרת ארה"ב, ומתכונן לקראת אפשרות שתתחדש המלחמה, משום שבארצות ערביות טרם השלימו עם עצם קיומה הריבוני של ישראל.

# קיסינג'ר נוטה להמתין — נמנע מ„דיפלומטיה מעופפת" לדמשק

**אם סוריה לא תרכך עמדתה — לא יוכל סאדאת להשלים את הסדר הפרדת הכוחות, בגלל לחץ הצבא המצרי ✶ נמסר, כי הטילים המצריים „זזים לאט" מערבה מן התעלה**

מאת שמואל שגב, כתב „מעריב" בוואשינגטון

מקורות דיפלומטיים בוואשינגטון הביעו אמש ספקות לגבי האפשרות, ששר החוץ האמריקני, ד"ר הנרי קיסינג'ר, או סגנו, ג'וזף סיסקו, יוכלו לצאת ל„דיפלומטיה מעופפת" בין ישראל לסוריה בעתיד הקרוב.

העתון „כריסצ'ן סאיינס מוניטור" כותב, כי קיסינג'ר, סיסקו, ייצאו למזרח התיכון תוך שבעה עד עשרה ימים. לדברי העתון, המתיחות בגולן היא רק „ביטוי לניכוח של אסאד".

### ועידה ופגישה

מקורות דיפלומטיים סבורים, כי קיסינג'ר והן סיסקו ימתינו תחילה לתוצאות ועידת הנפט בטריפולי, העומדת להיפתח ב-14 בפברואר. אחרי ימתינו לביקורו של המלך פייצל בוואשינגטון.

אם גם אחרי כן סוריה לא תרכך את עמדתה, יתכן כי קיסינג'ר וסיסקו יעדיפו לא לצאת למזרח התיכון, למנוע של כשלון במוחש.

לדברי המקורות, מעדיף ד"ר קיסינג'ר להמתין לתוצאות מגעיו של שר החוץ הסובייטי, מר גרומיקו, בקאהיר. נמסר, כי גם מצרים בנושא זה.

### את לחץ

הערכת מצב בארה"ב, הנשיא סאדאת בלחצים גדלים והולכים, מצד הצבא.

אם לא תהיה התקדמות בנושא הסורי — סבורים בוואשינגטון — ייתכן שסאדאת לא יוכל להתקדם לקראת השלב השני של ההפרדה.

ההתקדמות לשלב השני היא אינטרס מצרי ולא ישראלי. לדברי המקורות בוואשינגטון, ברור לסאדאת, כי ישראל תשמח להישאר בקווים החדשים שבמעברי סיני, בעת שמכשירים את תעלת סואץ לשיט ומשקמים את ערי התעלה.

על כן מפעיל סאדאת במגעים עם דמשק, במאמץ נגד העמדה הסעודית, לקראת השלב השני של צד סוריה.

### הזזת חזית הטילים

המקורות בוואשינגטון חוששים, שאם יכשלו גרומיקו וסאדאת במגעיהם עם דמשק — לא תוכל מצרים לבצע הלכה למעשה את הסכם הפרדת הכוחות במלואו.

כבר עתה מתברר מדיווחים שהגיעו לוואשינגטון, כי מצרים מגלה התנגדות מה לפינוי בסיסי הטילים המוצבים בגזרה המערבית של התעלה ולהזזתם יותר מערבה.

עד כה בוצע הסכם ההפרדה לשביעות רצון כל הצדדים, אך יחד עם זאת צויינה „האטה" בהזזת בסיסי הטילים המצריים מערבה מן התעלה.

בוואשינגטון חוששים, שאם יימשך הקפאון עם סוריה — תיקלע מצרים למצב מביך. וואשינגטון חוששת, שצפוי צעד נגדי מצד ישראל, אם מצרים לא תמלא את הסכם הפרדת הכוחות במלואו.

# ניכסון: אסרב למסור עוד סרטי הקלטה

נשיא ארה"ב, ריצ'ארד ניכסון, הודיע אתמול על סירובו למסור לוועדת הסינאט, החוקרת את פרשת ווטרגייט, המרשה סרטי הקלטה נוספים, משום שמסירתם יחבל, לדעתו, באינטרס הלאומי של ארה"ב ובמשפטים פליליים העומדים להערך סביב הפרשה.

סירובו של ניכסון נמסר במכתב לשופט הפדראלי גרהארד גסל, שנתמנה להחליט אם יש מקום לכפות על הבית הלבן את מסירת סרטי ההקלטה, באמצעות צו בית המשפט. ועדת הסינאט, בראשות הסנאטור סאם ארווין, מבקשת את הסרטים מאז הקיץ האחרון.

הבית הלבן הודיע, כי אם יוציא השופט גסל צו למסירת סרטי ההקלטה, יילחם נגד הצו באמצעות מערכת בתי המשפט. (י.ס.)

---

✶ 12 ספרי תורה, שנתרמו על-ידי הקהילות היהודיות בארה"ב, הגיעו אתמול לישראל. רב אלוף, יואל סוריסה, קיבל את ספרי הקודש אשר הורדו ממטוס „אל על" ויעבירם לרבנות הצבאית הראשית שזו תחלק בין היחידות השונות.

# אבן: לא נעביר שום תכנית לפני שיוסדר עניין השבויים

שר החוץ מר אבא אבן הכחיש אמש, בראיון רדיו, כאילו ויתרה ישראל על אחד משני התנאים ביחס לשבויים בסוריה.

ישראל מוכנה להיכנס למו"מ על הפרדת הכוחות עם סוריה רק לאחר שתקבל את רשימת השבויים ולאחר שנציגי הצלב האדום יבקרו אצלם — אמר והוסיף: „המשמעות היא לא רק שלא נשב עם הסורים, אלא גם שלא נעביר אליהם במישרין ובעקיפין שום הצעה ותכנית בסוגיה זו".

ישראל לא איפשרה ולא הרשתה לארה"ב להעביר שום תכנית או הודעה לסוריה, לפני שתמלא סוריה את התחייבויותיה בהתאם לאמנת ז'נבה. יתרה מזו, גם לארה"ב לא העברנו שום תכנית, רעיון או הצעה. יתרה מזו, הממשלה לא גיבשה לעצמה מהיא התכנית שתגיש לסוריה אחר שתמלא את התנאים ביחס לשבויים — אמר.

בתשובה לשאלה, אם היתה הצעה חדשה של ארה"ב, אמר מר אבן, כי לא היה חידוש לגבי העיקרון של הגשת רשימת השבויים וביקור הצלב האדום. „אולם כיצד להביע את היחס בין מילוי התנאים הללו על ידי סוריה לבין המו"מ אחרי כן — זה פתוח לכל מיני ניסוחים, וארה"ב מעוניינת בהתאמת שני המהלכים".

הממשלה פועלת יום-יום למען שיחרור השבויים. השיחרור עצמו יהיה מצידנו הסעיף הראשון, כאשר ייפתח המו"מ על הפרדת הכוחות — אמר. (ע)

הרמטכ"ל רב-אלוף דוד אלעזר וסגן ראש הממשלה יגאל אלון בכנס בתל-אביב.
(תצלום: ישמח יצחק)

הרמטכ"ל רב-אלוף דוד אלעזר:

# אין עד כה הפרות של הסכם-ההפרדה; הקו — אידיאלי להפסקת-אש מלאה

**בעקבות ההפרדה יתפנה צה"ל לאירגון מחודש של יחידותיו ✶ למרות הנצחון, יש ביקורת על צה"ל — חלקה מוצדקת, חלקה הגדול מוגזמת**

אין בשלב זה הפרות של הסכם הפרדת הכוחות מצד מצרים. קיימות אמנם שאלות, כגון האם יש עמדות טילי ג.ב., אך לכל בעיה מבעיות נקבע מידור לפתרון, תוך 40 ימי ביצוע ההסכם — אמר אתמול הרמטכ"ל, רב-אלוף דוד אלעזר, בכנס מרצים ארצי מטעם מרכז ההסברה בתל-אביב.

„לנו יהיו תשובות לשאלות תוך כדי הביצוע. התשובות העיקריות יהיו תוך היערכנו בגזרה המערבית של הסדר. לא השארנו דברים קריטיים לסוף" — אמר הרמטכ"ל. הוא הוסיף, שהוא מוגבל בפירוט הצדדים הסכויים של ביצוע ההסכם, משום ששני הצדדים התחייבו לא לפרסמם תוך כדי ביצוע ההסכם.

### „קו-הגנה טוב"

הרמטכ"ל הביע את הערכתו, שההסכם יבוצע ולא יופר על ידי שני הצדדים, משום שיש לו יתרונות לשניהם. קווי ההפרדה הם קווים אידיאליים לקיום הפסקת אש מלאה, ללא סיכון של תקריות. נוסף לכך הם מקנים לשני הצדדים אפשרות של אורך-רוח בניהול המו"מ המדיני, ללא חשש מהתמוטטות בקווים, גם אם ייתכנו הפרות.

היתרון הגדול בקו החדש שלנו מתבטא בכך, שהוא קו אופרטיבי טוב וקו הגנה טוב לכוחות צה"ל. אם למרות ההסכם תקרה מלחמה, אפשר יהיה להגן עליו ולפתוח ממנו את עצמת צה"ל להשגת כל משימה רצויה — אמר.

### התארגנות של צה"ל

בעקבות ההפרדה נוכל גם להתפנות ביתר אינטנסיביות לארגון מחודש של צה"ל ויחידותיו — אמר הרמטכ"ל. צה"ל זקוק לכך לאחר המלחמה הקשה, — אמר, — שבה התחזק כוחות מילואים גדולים, וכבר עוסקים בכך. בעיות ארגון היו לאחר כל מלחמה, אך הפעם יש היטוס יותר וביקורת על נושאים אלה, למרות הנצחון הצבאי.

הביקורת בחלקה מוצדקת ובחלקה הגדול מוגזמת. ישנם לקחים שהופקו מיד ונמסרו בהוראות ליחידות, ויש לקחים שאפשר יהיה להפיק אחר עבודה מגובשת, הן לגבי הארגון והן לגבי תורת הלחימה, — אמר הרמטכ"ל.

### משימות התעצמות

רב-אלוף אלעזר הטעים, כי השנה נעמוד לפני משימות עצומות בהתעצמות צה"ל, כשהתקציב לכך יוכפל. תוך תקופה קצרה ביותר עלינו להגיע לעצמה גדולה יותר מאשר ערב המלחמה.

עם זאת החל תהליך שיחרור אנשי מילואים, שיורגש במשק. על אף העומס שהוטל על מפקדי צה"ל, אנו מצליחים בשיקום הכוח ובקיום הכוננות, תוך כדי הגברה מתמדת של העוצמה — אמר.

### חלוקת הנטל

בתשובה לשאלות אמר הרמטכ"ל:

● על חלוקת הנטל: לא יכול להיות צדק אבסולוטי. השיחרור ממילואים כרוך בצורך שיש לצה"ל ביחידות מקצועיות שונות. ניסינו לעשות את מירב הצדק, אך בכל זאת היו מספר אנשים שלא גוייסו, משום שלא היתה להם הכשרה צבאית. לא היה מקום לגייסם רק כדי שלא יסתובבו ברחובות, ולא רצינו להעביר את הנזק למשק. חלק מתגייסים עתה ואנו בונים יחידות חדשות. עוד חודשים רבים בצורך להחזיק מערך מילואים גדול, ותהיה עוד הזדמנות להשוות את הנטל.

● על מוראל: גם אם חייל נאלץ לעתים להמתין בתור להטסה מסיני, אין לשכוח, שאנו מטיסים כל יום 3000 חיילים — מספר ששום חברת תעופה לא היתה מתביישת בו.

### תנור לכל 3 חיילים

● על תנורי חימום והציוד: כיום לא חסר ציוד. ניתנה הוראה, האוסרת לקבל ציוד מנדבנים ומהודעה לספק החייל. יש תנור אחד על כל שלושה חיילים. 300 אלף מעילי-רוח עם בטנה הובאו לחיילים מארה"ב. המחסור בדובונים נובע מכך, שהם מיוצרים רק בישראל ובכמויות קטנות. עם זאת לא תינתן הוראה, שקצינים, אשר רכשו לעצמם דובונים בחנויות צבא הקבע, יפשטו אותם, כדי לספקם לחיילים אחרים.

● על הקו החדש: הקו איננו אחיד. יש בו קטעים הרריים וקטעים חוליים, כקומות של עבירות טובה ולא טובה לרכב משוריין. אני מקווה שהארגון בסדר.

● על מילוי „מכאורי" של המצרים: בלי להפעיל כלים כאלה, הגענו במטוסים ליעדים עמוקים בשטחי האויב. ולברות הטילים שהיו להם — הם לא הגיעו לעומק. המלחמה הוכיחה, שיש לשקוד על איזון בין יסודות שונים של עצמה, ואין לבסס הרתעה על סוג נשק אחד. (ע)

## סנאט בר אילן דורש החזרת שבויינו מסוריה — לפני כל מו"מ

סנאט אוניברסיטת בר-אילן החליט לפרסם גילוי דעת לציבור, ובו דרישה לממשלת ישראל, שתתנה החזרת כל השבויים הישראלים בסוריה למשפחותיהם, לפני כל מו"מ במישרין או בעקיפין עם הסורים.

אתמול שלח הרקטור, פרופ' מנחם צבי קדרי, מברק מחאה מטעם הסנאט לנשיא הצלב האדום הבינלאומי, על גישתו הסלחנית כלפי שלטונות סוריה, המפרים את אמנת ז'נבה. הסנאט גינה את נסיון הצלב האדום להפגין „גישה מאוזנת". העתק מברק המחאה נשלח למזכיר או"ם, מר קורט ואלדהיים.

هكذا من الأصل



# הכנסת געשה — בעקבות הידיעה על מיתון עמדת הממשלה לגבי השבויים

## ח"כ ש. תמיר: „ההכחשה — מסך עשן" ✶ „מרדימים את העם" ✶ ח"כים מהמערך: אתה דמגוג מן הסוג הגרוע ביותר ✶ השר הלל: אין אמת בידיעה

מאת דניאל דגן

אולם המליאה של הכנסת, שהיה רגוע כל השבוע, וגם היו בו הבגעה ביהודית — נהפך אתמול למוקד ההתעניינות, שריתק תשומת לב, והפיג את אוירת השעמום שאפפה כביה.

הדבר היה בעת דיון על נושא פרוזאי למדי: תיקון לפקודת המשטרה, שלא עורר מחלוקת מיוחדת, והעבר ללא קושי לדיון בועדה.

ח"כ שמואל תמיר מן הליכוד החליט לנצל את הדיון, כדי לבקר את הממשלה על מה שנראה לו כנסיגה בעמדותיה בעניין השבויים בסוריה. הוא הסתמך על ידיעה בעתונות, לפיה מוכנה הממשלה לנהל מו"מ על הפרדת כוחות עם סוריה, גם בלא ביקור של נציגי הצלב האדום אצל שבויינו, ובלא קבלת רשימת השבויים. לפי אותה ידיעה, שהוכחשה על־ידי דוברים רשמיים, אושרה החלטת הממשלה בעניין זה במשאל טלפוני בין השרים.

### „מסך עשן"

אמר ח"כ תמיר: אי אפשר לדון בנושא העוסק על סדר היום, בלי להתייחס למצב השבויים בסוריה. הידיעה על מיתון עמדת הממשלה...

ח"כ יוסף שריד (מערך): הידיעה כבר הוכחשה.

תמיר: ההכחשה היא מסך עשן המאשר את העובדה.

שריד: תקרא את עתוני הערב.

תמיר: אנחנו במו ידינו מפרים את אמנת ז'נבה.

שריד: אתה דמגוג מן הסוג הגרוע ביותר.

תמיר: אתה, כאיש צעיר היושב בכנסת, ולא יושב שם (בסוריה), מוטב שתבלום את פיך. שבויינו בסוריה הם אנשים שהופקרו על ידי הממשלה בגלל מחדלים. אינני יודע איך ראש הממשלה ושר הבטחון יכולים לישון בשקט, ואיך יכולים אנו לדון כאן בשקט על ענינים אחרים. [illegible] תוכלו להמשיך לשלוח בחורים לצבא, אם כך תפקירו אותם. אינכם יכולים להפקיר את הבחורים.

האולם געש. קריאות ביניים נשמעו מכל עבר. יו"ר הישיבה פנחס שיינמן, המנהל ישיבת כנסת בפעם הראשונה, לא הצליח להשתלט על המהומה. תמיר השיג את מבוקשו — דיון הם, שאילץ את המערך להגרר לויכוח איתו.

### „האשמות חמורות בסיס"

ח"כ ארי אנקורין (מערך): רק אתה דואג לבחורים? הפטריוט הגדול!

שר המשטרה, שלמה הלל (קם ממקומו וצועק): אלה האשמות חמורות בסיס.

תמיר: אתה יודע שכל מלה אמת.

גולדה מתחייבת ומפרה התחייבות. זו הפעם השנייה. לקראת מה הזהירה הזאת להסכם עם הסורים?

שר הבריאות, ויקטור שם־טוב: אתה סתם עושה טרור. אינך יודע מה אתה סח.

ח"כ שריד: כל מלה שאתה אומר — שקר.

היו"ר פנחס שיינמן הסביר, כי על שולחן הכנסת מונחת הצעה לסדר היום של הליכוד בעניין השבויים בסוריה, וייתכן שהעניין ידון ביום ב' הבא.

### „מרדימים את העם"

תמיר: זה הלך הנפש שהביא למחדל. יש לנו זכון. ממשיכים לטמטם את העם ולהרדימו, כאילו הערבים רוצים שלום.

שריד: יש לך הצעה איך מחזירים את השבויים כבר יום שני?

תמיר: יש לי הצעה לא להכנע לסחיטה. ולהחזיק בעמדה, שאין משא ומתן ללא רשימת שבויים.

השר שם־טוב: אין אף מלה אמת במה שאתה אומר.

תמיר: (פונה לשר הלל, שלפי ידיעות שפורסמו, נמנע בהחלטה על הויתור לסורים) על מה נמנעת בממשלה בעניין השבויים?

שם־טוב: החלטת הממשלה בעינה עומדת.

תמיר: הרדמתם את העם לפני מלחמת יום הכיפורים. אתם מרדימים את העם גם עכשיו. וזוהי ממשלה מוכרת ומפקירה.

היו"ר ח"כ שיינמן: בהתאם לתקנון, אתה צריך להתייחס לנושא שעל סדר היום.

תמיר: כאן ימשיכו לדבר על „ביהו יהודי" כל שהאומה יחליט על גורלם של כל היהודים.

השר שם־טוב: גם בעניין השבויים בסוריה [illegible] — הם חוזר הביתה.

ח"כ משה נסים (ליכוד — פונה לשם־טוב): קח את דבריך בחזרה. אתה אומר זה אבא.

### „עובד בהגדרה"

שם־טוב: אתם מבלבלים הגדה של עברים למען מטרותיכם.

תמיר: אני מבקש [illegible] לבוא ולומר, על מה הבטחה בטלפון שלושם בערב. הוא לא האומר בה היה. אתה בודה בכל מלה שאמרת. [illegible]

הלל: אל תתגה הגורה.

תמיר: אל תתגי אתם הבראים. אתם נתונים לביקורת שלנו.

ח"כ מלכה ורכבן (מערך): תפסיק עם ההשתלחות הזאת.

תמיר: אתם חושבים שאחרי מה שעוללתם ביום הכיפורים, ניתן לכם להמשיך עם הסגנון שלכם, עם הסדרים? זה לא ילך עוד. אתם משתקים בוש!

ח"כ צבי גרשוני (מערך): הצעקות של תמיר לא בשראות לסידור הענינים [illegible] לו בתוך הגיבות הליכוד...

תמיר: הכרים כבחורים לעלות לבמה ולומר את האמת.

כאן קיבל את רשות הדיבור ח"כ דוד קורן בן המערך.

[illegible]

תמיר: לא כדובר על גלים, מדבר על מעשה [illegible].

בעת שהשר הלל השמיע דברי סיכום, שוב היו חילופי דברים נרגשים. כד הלל טען, כי תמיר דיבר דברים בלתי מבוססים. בתגובה קרא ח"כ אהוד אולמרט (ליכוד): נכון או לא נכון שקיבלתם את ההחלטה?

תמיר: על כה נשאלתם בטלפון?

הלל: אני לא חייב להשיב על שאלות תחת איום וטירור.

### ביקור משרד המשטרה

בפתיחת הדיון אמר שר הלל, כי ייתכן שזהו נאום אחרון של שר משטרה בכנסת. הוא רמז בכך על אפשרות, שמשרד המשטרה הנפרד יבוטל וישולב במשרד הפנים, או במשרד ממשלתי אחר.

[illegible]

תנועת החרות בחרה [illegible] את נציגיה לועדות של הכנסת. [illegible]

# משרד הקליטה פועל לשינוי החוק בעניין דירות עולים שירדו

רוב ה־11 אלף דירות, בהן שוכנו כ־37 אלף עולים. עוד כ־3,059 משפחות עולים קיבלו משכנתאות לרכישת דיור בכוחות עצמם, ו־500 משפחות קיבלו סיוע [illegible], בסיוע משרד הקליטה [illegible]. 600 משפחות [illegible]

מר לבית הזה, כי מאות דירות עולים עומדות ריקות בתקופה זו של מצוקת דיור. רובן דירות של עולים שירדו מן הארץ, [illegible] ללא הליכים משפטיים [illegible]

לדבריו, כל ענין [illegible] ללא החזרת הדירות [illegible] עולים יורדים מבלי [illegible]

# [illegible] התמצאות — [illegible] בקליטה החברתית של העולים

## מתריעים ראשי המשמרות הצעירה [illegible] דור ההמשך בהסתדרות הציונית

דברים אלה אמר אתמול [illegible]

[illegible]


# את — החדש!

המגאזין המשקף את המציאות החדשה

חם בפנים
נעים בחוץ

מעילים ומקטורונים
עור
עם פרווה

בשיא החורף
מחירי
סוף העונה

ייצור ע"י ויגוצקי
בלעדי אצל

בוטיק קארין
רח' אלנבי 60
תל-אביב

נורית ומשה אוחנה

חובקים בן

את לשלמה

נכד

לנעמי נגלר — רחל ושלמה אוחנה

הברית תתקיים ביום שלישי, כ' בשבט תשל"ד, (12.2.1974), בשעה 3.00 אחה"צ, באולמי „החוף השקט", טבריה.

נא לראות הזמנה זו כאישית

גברת נכבדה,

הנך מוזמנת לבקר במרכז ההדרכה של „תנובה" לאירוח והכנת

ערבי גבינה ויין

אירוח ברוח הזמן — קל חסכוני ומהיר

תל-אביב, שד' שאול המלך 8, קומת קרקע, באולם הישיבות המרכזי של מרכז תנובה
ההרצאה וההדגמה בשעה 16.30!
בכל יום ב' בשבוע
להתראות

טובה ארן
„תנובה" מרכז — המחלקה לקידום מכירות
טלפון: 269129

לידידנו יגאל גריפל

עם בחירתך

למ"מ ראש העיר ת"א־יפו

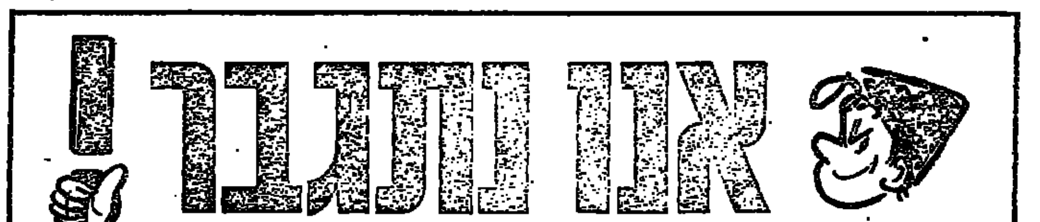
כה לחי!

תנועת החרות
מרחב ת"א־יפו
על כל סניפיה

קראו ב „זאת הארץ"

עתון התנועה למען ארץ־ישראל השלמה
• להצלת הגולן, החרמון ומורדותיו • אילת ופריה וכן: בגיגה בשטח ומפולת בלב, אליעזר ליבנה • הערות על פולמוס הגנראלים, צבי שילוח • ישראל בעולם דמוקרטי בעורער, דב יוספי • ביקורת על ספר שפרם נכתב, יעקב שביט • דתיים ו„חופשיים" על פרשת דרכים, יוסף שקד • לא להיבהל מבחירות, מרדכי הורביץ • המסחר בנשק כמדיניות, ד"ר יורם בק • יללת חתולים, ב. עסיס • ההזחה של הגבול בין ירדן לישראל, אברהם פ. אלסברג • ראיון עם מפקד חיל הים האמריקני באירופה • הדים • מכתבים למערכת.
להשיג בהנהלת [illegible]. מערכת „זאת הארץ" נמצאת ברח' התניא 3, ת"א, ת.ד. 6102, טל. 231220

הנהג, אל תתעלם מהחייל שבדרך,
קחהו עמך וסעו לשלום




מטעם האגוד הישראלי לפרסום

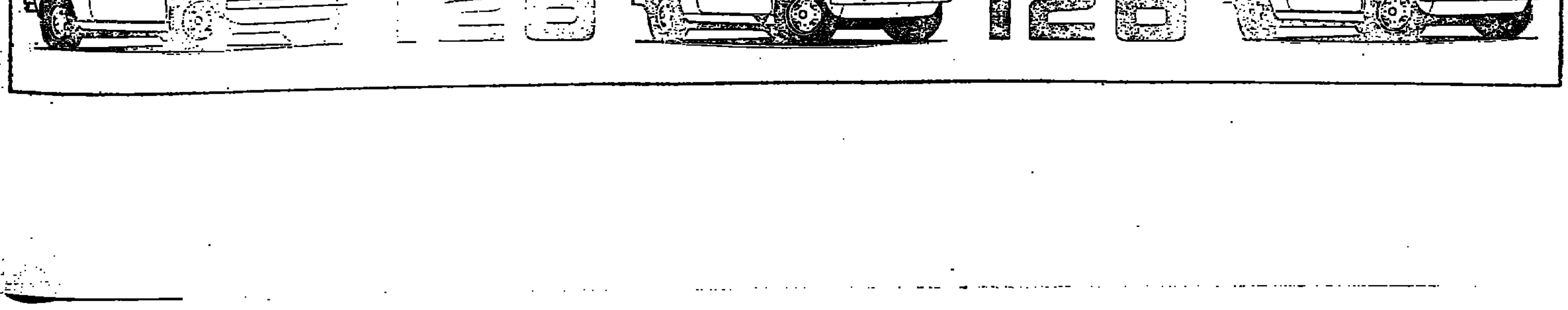
סטריאו? אצל פוטו־סטריאו ספורט
רח' בן־יהודה 8 ת"א
יותר זול!

המדרשה הלאומית
ע"ש אריה בן־אליעזר
של [illegible]
על
יהודה ושומרון
ירצה היום במדרשה הלאומית
פרופ' יהודה [illegible]

ההרצאה תתקיים הערב, בשעה 6.00 (עד 7.30), במדרשה [illegible] המלך ג'ורג' 38, תל־אביב.
(יוקצב זמן מיוחד לשאלות והשיבות).

חיילים ואנשי מילואים בהופעה — [illegible]
להרצאה זו ולכל יתר ההרצאות במדרשה.

פרטים והרשמה [illegible]



## משה שמיר

# אדונים נכבדים: נא להסביר!

תגובת השבוע הבאה ידיעה קטנה, שיש בה עניין, לכאורה, רק לתושבי תל־אביב, אך לאמיתו של דבר היא מכוונת את הדעת על אחד התחלאים הלאומיים הרציניים ביותר שלנו: קשיחות הנפש (שלא לומר — גסות הרוח) של שכבת השליטים המקצועיים שלנו.

הידיעה סיפרה, כי ראשי רשימת המערך למועצת עיריית תל־אביב, אשר נבחרו ברבבות רבות של קולות — התפטרו, או מתפטרים או עומדים להתפטר בימים הקרובים מכהונתם במועצת עיריית תל־אביב, תוך פינוי מקומם לבאים אחריהם ברשימה הארוכה והאלמונית של עסקנים מקומיים.

פשוט מאד: כיון שהשלטון לא ניתן להם, כיון שהמישרות אינן מובטחות, כיון שמה שנותר להם הוא בסך הכל עבודה אפורה ומתמדת, כיון שהעתיד הצפוי להם הוא עתיד של דאגה לעיר, מחשבה על העיר, עבודה למען העיר, כיון שכל מה שנותר להם זה מילוי התפקיד אשר לשמו פנו אלינו לתת את אמוננו להם, כיון שכל הסיפוק השמור להם הוא סיפוק ממילוי חובתם האזרחית — החליטו שהעסק הוא לא בשבילם. זה לא די יפה, כנראה, זה לא די נוצץ, זה לא די מכובד — לשבת עם חבריהם הנבחרים ולחשוב את מחשבת הגדולה בערי ישראל. זה, בקיצור, למטה מכבודם לשרת אותנו.

*

יהיה מובן כיד: אינני בטוח שאלה המתפטרים היום, תוך טריקת דלת של מורגלי־שלטון נעלבים, הם טובים יותר מהבאים אחריהם בסיעתם. יכול מאד להיות, כי העיר תל־אביב ועבודתה ירוויחו מכך שכוכבי המינהל העוצצים יחזרו אל מסלולי היעף הבינלאומיים שלהם ויותירו לנו, לטיפול בענייננו, אנשים אפורים וכסורים, המכירים את העיר, חיים בה ואוהבים אותה באמת. יש מקום אפילו לחשש, כי גם אם היתה זוכה סיעת המערך בראשות העיריה — היו כבה מהשמות שנעשו לקשט אותה בעת מסע הבחירות — בצלמים ב„סידור העבודה" הקבוע שלה, לאחר שמילאו את יעודם. כאן שורש הרעה. כאן החולי — וכאן העלבון הצורב לכל אזרח בעירנו ובמדינתנו: אין מתייחסים אלינו ברצינות. בעיניהם של חוגי השלטון המקצועיים אין הציבור הרחב אלא עדר של בוטמסכים שאפשר להאכיל אותו בקש ובגבבא ולנפח בטנו במי אפסיים — והתר כך למכור אותו לכל קונה, בכל מחיר.

על מה דיברו האדונים העוזבים אותנו עתה לאנחות, בשעה שסובבו על בתינו וביקשו את קולותינו? — על כך שדרוש לנו נסיונם הרב, על כך שדרוש לנו חוש־האחריות שלהם, על כך שהם יודעים את העיר ואת צרכיה, מכירים בה כל פינה וזוכרים בה כל מכה נושנה, ובעיקר ומעל לכל — פנו הם אל המוסר הציבורי, אל מידות האזרח הטוב שבכל אחד מאתנו. והמזמון היה: „למען עירנו... למען טובתה... למען עתידה... נעשה הכל, ניתן את נפשנו ואת מאודנו". איה עצתם עכשיו? איזה מסיריהם התהתפותם? איה רגש האחריות לעמוד על המשמר ולמנוע תקלות, לפקח על מעשים — למנוע את הרעים בהם ולחזק את הטובים בהם? היכן נאמנותם לבפעלים ולהוכיחה שהם עצמם הולכים בהם — לעמוד על משמר השלמתם הנכונה בבועדה?

כל זה נעלם. או שתיתן להם שלטון — או... שתלך לעזאזל, אתה וביתך והעיר שלך ביחד.

*

יש אומרים, שהחולי הנורא הזה התפשט גם לדרגות עליונות יותר של שלטון האחריות — בהיקף לאומי־ממלכתי. אבל במקום להרחיק לכת, אל התחום שבו עצם קיומנו נשקל במאזני מה שטוב או לא טוב לקבוצת השלטון — אמתן את דברי, אמשוך לאחור, ארד אל המקום היאה לי, מקומו של אזרח תמים שוהר טוב, שרק לשאול שאלות מותר לו, לפעמים. ואשאל:

האם מותר לבקש הסבר לידיעה, על דבר התפטרותם של חברי מועצת העיריה, נבחרי הציבור, ראשוני רשימת המערך? האם יש איזו סיבה אישית, חיץ, לצעד זה? האם צעד זה הוא בחינת מנהג מקובל? האם צריך הייתי לדעת מראש, כי כך ינהגו מנהיגי או שמא יש איזו סיבה ציבורית או ממלכתית, המצדיקה את נטישת החזית העירונית, שעוד אתמול היתה כה חשובה וחיונית?

או, אולי, לבסוף — לא שיערו כלל האדונים הנכבדים כי נקבל את צעדם זה בעלבון? אולי לא העלו על דעתם כי נשאל כלל, כי נשים לב?

יואילו נא לקבל זאת, אפוא, כעצה ידידותית: עליהם להמציא מיד הסבר מניח את הדעה — אם אינם חפצים בתזכורת מוצעת פריכמה בבחירות הבאות.

## תמר אבידר

# המצלמה שהרגה לנו את השלום

אשתי ואני החלטנו כי בינואר השנה נעשה „ילדי", מגלה קפטן ברי המצרי לסרן ליפשיץ שלנו, במפגש שנערך בין שני מוצבים ערב הנסיגה ממערב התעלה. והם חובקים זה את ידו של זה ואנחנו גברים שוחה על פניהם בחוקם הרחב. אנו יושבים וצופים בהם על המסך הקטן וככל שגילויי הקירבה והחיבה בין המצרים והישראלים מתרחבים יותר, כן הולכות הדמעות ונקוות בעינינו. אלוהים, כמה שאנחנו רוצים שלום. הכאב הובק כסכין בבשרנו משום שכאן אנו יושבים וידנו שלנו קצרה מהושיע. אנו מפקידים את עינינו בידי מקצוענים. יצורים על־טבעיים, טילים אנושיים בין־יבשתיים, אשר בשיטות של עבודת לחץ הדברות לנו מסיפורי שבויים — מביאים את „המנהיגים" (שאין לדעת מה יהיה עתידם בחודש הבא) לידי הכרעות גורליות בענין השלום.

ולנו לא נותר אלא לגשש באפלה, לקרוא תילי־תילים של דברי פרשנות על מה שצפוי לנו מחר, להתעות בין יפי הנפש לבין אנשי „אמרנו־לכם", לנסות את הצפון בין הגנרלים האוכלים איש את בשר רעהו, לזכור ולשכוח מה היה ויהיה בדיונה, להתבונן כל בוקר במראה ולשאול מה יהיה (כבר לא ביחס למצב האומה, אלא ביחס לחיזורן הפנים).

ופתאום — משב רוח מרענן שמשיב עלינו חיים גיל מן הטלוויזיה ממערב לתעלה. המלחמה עשתה לנו דברים מכוערים. גם גרמה לכך שניתפש כטובע בקש, בכתבה אנושית שצילמה מצלמה נסתרת את מפגשי הרעות והאהבה בין שושן הישראלי ומוחמד המצרי (החושק בסכין קומנדו כמוכרת). אנחנו מאוזנים לצחוקים הישראלים־מצרים הנשמעים מפרדס בין המוצבים, כמו לצלילי גן־עדן. כה רוצים להאמין שבאומת ההבר'ה יבואו לבקר זה את זה בתל־אביב ובקהיר כפי שהם מבטיחים, תוך שיכחה מהולפת היכן נתתכים העניינים. הלב צוהל לקראת ה„האפלוה" המשותפת שיערך באוהל האוים בין כוחותינו וכוחות האוייב (איזה אוייב!!).

אבל כאשר הסמל המצרי מוחמד מפנה לנו עורף ומבטל את כל המבצעים הברותיים שתכננו, „מפני שאתם מצליחים... ככה לא עושים... אותי לא מסדרים", אנחנו מאוכזבים, אבל לא כועסים עליו. להיפך. הוא הוכיח לנו, פעם נוספת מאז ה־6 באוקטובר, שהוא הרבה יותר פיקח מכפי שהערכנו אותו. אנחנו היינו הערומים שנכשלנו. אנחנו בגדנו באמונו.

הם, אנשי המוצב שמאז יום הפסקת האש עד ליום הפרדת הכוחות לא ירו אף יריה אחת — אולי סיפקו לטלוויזיה הישראלית את אחת הכתבות האנושיות ביותר שאי פעם הפיקה, אבל המצלמה והמיקרופונים הנסתרים הרחיקו מאתנו בן־רגע את סיכויי השלום. חשבנו כי שיחות ישירות בשדה, ליד שולחן עם אוזנים צלויים — הן הפתרון להסיר את המועקה מעל הלב. אבל סמל מוחמד אמר „לא"... אותי לא תסדרו. בכל־זאת צריך לחזור ולפעול בצינורות הרשמיים. אז אין שש־בש, אין תאפלה, אין שיחות ישירות. המצלמה הטלסקופית הרגה לנו את השלום.

*

פעם, לפני הקפאון בדיונה, חלמנו לשלוח לשם אמהות. אמהות של חיילים. לא היתה לנו הצלה מפורשת בדיזן. חשבנו על אמו של טייס בעל ותק בחיל אויר שלזכותו נרשמו, בזמן מלחמה, התחשה הפלות רבות. וכשביקשנו או ממנה להעלות על הכתב את תחושותיה — הגיבה: „אני, יש לי סיוטים בלילה, כאשר אני חושבת על הבן שלי, הטס במטוסו והדומה אז לנשר בשמים, והטייס הבא מולו הוא כעכבר. אני נחרדת כל פעם כשאני מעלה לנגד עיני, מה קורה ביניהם. גם לטייס ההוא יש אם".

חשבנו גם על נעמי זורע מקיבוץ מעגן־מיכאל, שאיבדה במלחמות שני בנים. כששמעה על נפילת מסקי קומנדו מצריים הרגישה במחשבה שניה: „הרי זה נורא, הלא גם להם יש אמהות וילדים. והרי אי אפשר לקבור אנשים כשבלים".

רציונות פציפיסטיים, בזמן מלחמה. יפים הם כשלג המושב על כירים חמות. מה גם ששום אם בעולם אינה נושאת ברמילת את שרביט המרשל. היא עשויה להביא עמה ים של רגשות ובשעות השיא גם דמעות. ואומרים שיש גברים שקשה להם לעמוד בכך. בפרט כאשר הדמעות הם של אם־של־חייל, המתפקשת שיתנו לו צ'אנס לחיות. בעוד שני הצדדים ימשיכו לדון על דילול כוחות ויכנסו לכבות שריפות — תיפגשנה ליד שולחנות גפרורים. כדבר אמהות אל אמהות. כשם שדיברו שושן ומוחמד, ברי וליפשיץ, שם בארץ גושן לפני הנסיגה. אולי דווקא משום שידענו את אפסות הערך של הצעדים המרטיטים הללו — נותרנו היום, עם עצמנו, בלב כבד. המילואים ישתחררו ויחזרו לביתם ויספרו כיצד רכשו ידידים והשפעה בין המצרים. ואנחנו, שחזינו בכך מן הצד, נאמר: הבל הבלים הכל הבל.

# יגאל לב / חינוך ללוחמים

קצין חינוך ראשי, תת־אלוף שאול גבעולי אסף כ־500 מרצים וקציני הסברה מכל הארץ ומכל החזיתות במחויאון תל־אביב דשם, בנוכחות ראש אכ"א, קרא רשימה שלי בה טענתי שמערכת החינוך של צה"ל, אינה מגיעה עד קוי האש („מעריב", 23.11.74).

קצין חינוך ראשי הדגיש כי ראשית, אין העובדות שהעליתי נכונות (מניתי אחד לאחד את אירוע התרבות שזכה להם גדוד הטנקים שלנו מתום הקרבות). שנית, אפילו הן נכונות, הרי הדברים המתפרסמים פוגעים במוראל של העורף. ולבסוף ציין כי במקום שיגאל יפנה בקובלנה בצינורות המקובלים, הוא העדיף לפרסם דברים אלה בעתון, וכרוך שקל יותר לכתוב בעתון ולקבל אחר כך שכר סופרים עבור זה. וזו, לדבריו, הוכחה נוספת כי העתונות אינה ממלאה את תפקידה.

בשיחה שקיים קצין חינוך בכיר עם כתב צבאי של מערכת העתון, העיר אותו קצין באשר לכתבותי זו: „בטח, יגאל כתב את הדברים האלה מתל־אביב".

*

אני חייב איפוא תשובה לקצין חינוך ראשי, גם כדי להעמיד דברים על דיוקם, וגם כדי לשמש לפה לחיילים בקוים, שהם עדי, ולמענם כתבתי מה שכתבתי.

אולי תרשה לי לספר לך, תת־אלוף גבעולי, כמה קשה לכתוב בשדה. לא, לא בגלל התנאים. אני איש מקצוע ויכול לכתוב בכל תנאי. גם כשהגשם דולף, וגם כשהרוח קורעת את עמודי הנייר. גם כשהטלפונים ומכשירי האלחוט מזמזמים כל רגע ומכבידים על ההתרכזות. גם כשהחיילים באים ומניחים לפניך מטען של אלפי בציות. לא משום כך קשה הכתיבה בשדה, אלא משום שאני כותב בכאב על דברים כואבים באמת. על חיילים שלי, לוחמים שהתגאיתי לפקד עליהם ועל מפקדים שהתגאיתי ללכת אחריהם בקרב.

אני כותב בכאב, על מלחמה שהשתתפתי בה, היא הותירה צלקות בנשמתי כדרך שצילקה נשמותיהם של לוחמים רבים. ביקשתי לכתוב כדי לפרוק מעצמי את האימה שנצטברה, ולתאר את הסראות, את היסורים, את הפחדים ואת רגעי ההתעלות. כתבתי והקל לי. לא עסקתי בתיאורי גבורה מופיעים, אלא באותן קטנות שהכאיבו לנו, החיילים. קטנות, שגם בעיית החינוך צפה ביניהן ולעיתים היה לה משקל עצום.

איך אתה אומר, זוהי „הוכחה נוספת שהעתונות אינה ממלאה את תפקידה". ואתה כרגיל צודק. העתונות שאתה שואף אליה, כנראה, שונה מאד ממה שיש לנו. אין היא מתארת את עולמם של הלוחמים מהקו הראשון: אין היא נוגעת באותן בעיות קטנות, ששם בעורף דומה שאין להן משקל, אבל לגבינו אלה שאלות שפתרונן יכול להפוך את החיים לנסבלים על הקו, כמו טלפונים, בידור, חופשות, שיממון, בדידות, אבק.

איך אמרת? אפילו דברים נכונים, אסור לפרסמם כי הם פוגעים במוראל של העורף. ושוב אתה צודק.

כל פירסומי הכזב שהפיץ דובר צה"ל, שהדריך בה את העתונאים, כל פירסומי הכזב שגם אתה ופיקודך נתתם להם יד בדבר התנאים שאנו חיים בהם, הבידור שאנו מקבלים בקו, הבגדים שאנו לובשים, האוכל שאנו אוכלים, — כל אלה, בלי ספק, הרימו את המוראל בעורף.

מי שפוגע במוראל, אם כך, אלה עשרות אלפי החיילים הבאים הביתה ומספרים את הדברים כפי שנצטיירו להם, וכפי שאני מנסה לתאר אותם ביומן הקרבי שלי, ב„מעריב".

אולי צריך לאסור את החופשות ואפילו את השחרור של 70 אלף אנשי המילואים. זה מסוכן למוראל של העורף, כי הבחורים החוזרים הביתה מנפצים את כל האגדות שבניתם.

*

אשר למידת הדיוק של האינפורמציה שהעליתי בעתון על התרבות וההופעות שקיבל הגדוד בו שירתתי, עם כל הכבוד, אני, בקו, מיטיב לדעת יותר ממך מה קיבלנו ומה לא, ואני מוסמך יותר ממך לדווח על אותו נתח קטן של חינוך ובידור שנפל בחלקו של הגדוד שלי.

אשר לשכר הסופרים, די אם אומר שעתונאי כותב למען כסף כמו שחייל למען השכר שהוא מקבל ממחלקת התשלומים. אני חייל פשוט, ומעולם, בשום מלחמה שהשתתפתי בה (והשתתפתי בשלוש ועם מלחמת ההתשה ארבע) לא פעלתי כעתונאי אלא כלוחם. אתה באמת מאמין שיוצאים למלחמה כדי לקבל שכר? יש איזה שכר שישווה לאימה שעברתי, תת־אלוף גבעולי?

כאיש מילואים, אני נוטל שכר במקום עבודתי — והכתיבה לא הרבתה שכר זה, כשם שאי־כתיבה לא היתה גורעת ממנו.

# אליעזר ליבנה / חרפת הביזוי העצמי

עיריית חברון החליטה, לפי הצעתו של ראשה מוחמד אל־ג'עברי, לכנות את הככר המרכזית בעיר, ליד מערת המכפלה, על שמו של פייצל מלך סעודיה.

מי הוא מלך זה, ומה מעשיו הדגולים, שזיכוהו בכבוד הנדיר? אכן, פייצל מסעודיה התפרסם לאחרונה בגילויים רבי־רושם. הוא אסר כניסת עתונאים ממוצא יהודי, או בעלי דת יהודית, ואפילו הם מלהכר־פיגבה של שליטי ערב, כאריק רולו. הוא הזדהה עם התעמולה הנאצית להשמדת העם היהודי וחילק, כמתנה אישית למבקריו, תיק מהודר הכולל את הפרוטוקולים של זקני־ציון וספרות־הסברה דומה. והאיש ראה צורך להכריז קבל־עולם, שאם היהודים רוצים לבכות ליד הכותל המערבי, הריהו מציע לפרקו ולהרכיבו מחדש מחוץ לירושלים. העולם עבר בשתיקה על שחוק זה. ייקל לתאר, מה היו אומרים, אילו ראש־ממשלה ישראלי, או נשיא ישראלי, הציע לפרק את מיסגד אל אקצה ולהרכיבו מחדש במקום כלשהו.

מה היא חברון? אחת מערי הקודש היהודיות בארצנו. שניה לקדושה לירושלים. במערת המכפלה נקברו, לפי מסורתנו, אבותיה של אומה זו. חברון היתה בירתו של דוד המלך. אין עיר אחרת בארץ ישראל, שבני־ציון כה התמידו להיאחז בה ולטפחה. במשך מאות שנים — זמן רב לפני ההתיישבות הציונית — לא פסק בה ישוב יהודי. ועתה, בחברון זו, תקוים של מערת המכפלה ככר לכבודו של המלך הסעודי המשקץ המשוקץ; וכל מתפלל יהודי בדרכו לקברותיהם של אבות האומה ייאלץ להנות את עיניו בשמו.

מוחמד אל ג'עברי נוהג כאילו הוא מתון־הליכות, דואג לכבוד הדדי בין ערבים ויהודים ובמיוחד בין דתותיהם. כל זה כלפי חוץ, אך הנה התגלה משהו בפעפניו. והזהי המתינות? וזה הכבוד לאומה הישראלית ולדתה?! גניזת־נא את האגי מוחמד לריגשותיו ולכבודו. שוב למדנו משהו. אך היכן המימשל הישראלי ביהודה? בדרך כלל, אינו מתערבים בעיסוקיהן היומיומיים של העיריות, ובצדק. אולם, האם ביזוי של עם ישראל בפומבי, קבל־עולם, הוא עיסוק יומיומי רגיל? ושמא יש בכך היגיון ושיטה?

ייתכן. לאחר מלחמת יום הדין מרגילים אותנו להתבזות שיטתית. יש היודעים מבחוץ, ויש המסייעים מבפנים, ואף רואים בכך פעולה רפואית מועילה. פרופיסור ירושלמי שיבח בימים אלה את עמיתו פרופיסור קיסינג'ר, שהוא מפעיל על ישראל „טיפול פסיכיאטרי" מבורך ומשחרר אותנו ממחלת־הרדיפות, פאראנויה בלע"ז: בדמיונו החולני חדים אנו, כאילו עברה עלינו שואה וכאילו שוב מתכוונים להשמידנו ולחסל את מדינתנו. אלו הזיות פאתולוגיות... והנה כוזה — ששמו של שליט ערבי חסוד מתנוסס בליבה של המדינה ו המציאות, ומתרגלים לכך.

הדרך מאובדן הכבוד העצמי והתבוסתנות מרצון להתמוטטות חוט־השידרה המדיני אינה ארוכה; וממנה גולש מורד נמהר להתרופפות כוח־העמידה. אם תקויים בחברון ככר המלך פייצל, לא ירחק היום וישתוללו בה מרצחי יהודים ו„פלשתינים משחררים" למיניהם. ישראל מופקרת עתה לשטיפת־מוח והרקת־לב. לעתים איננו חשים עוד בתהליך הקטלני. אולי, תהוה ככר המלך פייצל אות־אזעקה?

# סברות בלונדון: בחירות יתקיימו כבר בסוף חודש זה

מאת צבי לביא, סופר „מעריב" בלונדון

האם ייערכו בבריטניה בחירות כלליות בסוף החודש הזה? אתמול גברו בלונדון הניחושים, כי אכן התהלום על כך. כמה עתונים טוענים הבוקר, כי ראש הממשלה, אדוארד הית, החליט אמש בכיוון זה, ויש לצפות איפוא למערכת בחירות קצרה.

יו"ר בית הנבחרים, ג'יימס פרייאור, הנחשב כאיש־סודו של הית, גרם אתמול לביזור שים אלה, כאשר שוחח עם עתונאים בפארלמנט. „הכורים ערכו את הבחירות שלהם. אולי חייבים אנו לערוך את הבחירות שלנו" — אמר, בהתייחסו להצבעת הכורים, שהחליטו ברוב של 81 אחוז על השבתה מלאה של כל מכרות הפחם בבריטניה, החל בשבוע הבא. צעד זה יאלץ את בריטניה להנהיג קיצוצים אכזוריים באספקת החשמל.

„עשינו כמיטב יכולתנו להמציאת הסכם עם הכורים", הוסיף פרייאור. „אולם יש גבול עד היכן יכולה ללכת ממשלה דמוקראטית נבחרת".

### „אור אדום" במפלגות

הרמז שהפריח פרייאור הדליק „אור אדום" במרכזי המפלגות, שהחלו לארגן את מנגנוניהן לשם הסתערות־בזק על הבוחרים, שכידוע לא נותר למערכה אלא כ־17 יום להכנה בחירות, אם אמנם ייערכו.

יש אומרים, כי הבחירות ייערכו בסוף השבוע הראשון של חודש מארס.

אם יש גורם שעשוי להרתיע את השמרנים מלקיים את הבחירות, הרי אלו תוצאות הסקר האחרון של דעת הקהל, המצביע על עליה בשיעור 3.5 אחוזים למפלגת הליבור, לעומת החודש שעבר.

### סקר לטובת הליבור

ועוד, 50 אחוז מהנשאלים, לעומת 40 אחוז בסקר הקודם, טוענים, כי הממשלה חייבת להתייחס אל הכורים כאל מקרה מיוחד ולא להתעקש בהחיית הביצועיהם.

אולם מגמתו של ראש הממשלה היא לפנות אל העם, שיחליט מי שולט בבריטניה — הממשלה או האיגודים המקצועיים. כרגע נראה, כי שולטים האיגודים המקצועיים.

# שר־החוץ הצרפתי נמנע מלהכחיש שמועות שיקיים פגישה עם יאסר ערפאת

מאת תמר גולן, סופרת „מעריב" בפאריס

שר־החוץ הצרפתי, מר מישל ז'ובר, נמנע אתמול — לפני באתו לביקורו בעיראק — מלהכחיש את השמועות כי הוא ייפגש בעת מסעו עם מנהיג המחבלים יאסר ערפאת.

לפי השמועה תיערך הפגישה עם ערפאת בעיר־הנופש הסורית תדמור — בעת שמר ז'ובר יהיה בדרכו חזרה לפאריס.

המשרד הפאריסי של „ארגון השחרור הפלשתיני" הגיב על כך בהודעה, כי „פגישה כזאת תסייע בלא ספק בביסוס יחסים ידידותיים בין צרפת לפלשתינים". אולם גם הארגון נמנע מלאשר או להכחיש דבר קיום הפגישה.

משרד החוץ הצרפתי אמנם הכחיש את השמועות — אך דווקא הכחשה זו עשויה לשמש אישור כי אמנם תתקיים.

העתונאי אריק רולו כותב ב„לה־מונד" כי שיחותיו של מר ז'ובר בעיראק טומנות בחובן הבטחות. ממשלת עיראק, אומר העתונאי, נכונה לבחון תכניות צרפתיות לשיתוף־פעולה ולשמוע הצעותיו של ז'ובר בדבר עריכת ועידה עולמית בהשתתפות מדינות יצרניות וצרכניות נפט. אולם — אומר העתונאי — יתקל ז'ובר בקשיים בעת הדיון על הסכסוך הישראלי־ערבי מאחר שהמנהיגים העיראקיים אינם נוטים לפשרות — עוד פחות מן הסורים.

נראה כי נקודת ההסכמה היחידה שתושג בנקל בשיחות אלו מהתיחסות לשאיפתן המשותפת של פאריס ובגדאד לבלום את „יומרותיה" של וואשינגטון לכפות את הגמוניה שלה במזרח־התיכון.

# סאדאת: יש להמשיך במאמצים להשכין שלום במזה"ת – עד הסוף

נשיא מצרים, אנואר סאדאת, הצהיר, כי לא יסכים לפתרונות „של אמצע הדרך", ואמר שיש להמשיך במאמצים להשכין שלום במזרח התיכון עד הסוף.

בראיון, שפורסם בעתון „אל־אנואר", התייחס נשיא מצרים להסכם בין ארצו לישראל בענין הפרדת הכוחות הצבאיים, וציין, כי לא דווה את המצב של „לא מלחמה, לא שלום", כדי שיהיה מצב חדש — „מלחמה למחצה, שלום למחצה".

„או שאנו חותרים ברצינות לשלום, ובמקרה זה עלינו להמשיך ולנסות לכונן את השלום עד הסוף, או שאנו ממשיכים במצב המלחמה על כל ממדיו ותוצאותיו" — הציר.

בהמשך דבריו אמר נשיא מצרים, כי פתרונות למחצה „הורסים אנרגיה ומנפצים את רצון העם, והם גם מצביעים על אי־יכולת להתיצב מול עובדות".

בהשיבו על שאלות, איזו עמדה תנקוט מצרים אם יתברר שישראל היא „בוגדנית" והאוה"ב לא תמלא את הבטחותיה, אמר סאדאת: „מה שקובע הוא רצון האומה הערבית. זו הערובה היחידה. אם תהיה בגידה או הפרת הבטחות, הרצון הערבי מסוגל ליצור הפתעות חדשות".

עוד אמר סאדאת: „עתה אנו חזקים יותר ומסוגלים להכריח אותם לכבד את רצוננו לכונן שלום".

לדברי סאדאת, טוענת ישראל במגעיה עם ארה"ב: „המעט היו אלה הערבים שפתחו במלחמה", והוסיפו ש„צה"ל מסוגל להשמיד את העוצמה המצרית־סורית, תוך יומיים". ביום החמישי של הקרבות, טוען נשיא מצרים, התקשרה גב' מאיר עם הנשיא ניכסון, וביקשה עזרה.

סאדאת הצהיר, כי קיימת תמימות־דעים מוחלטת בינו לבין נשיא סוריה, חאפז אסד, אך הוסיף שלסוריה יש פרקים מסויימים, שעל מצרים להתחשב בהם.

בהתייחסו לירושלים, אמר סאדאת, שלא יימצא שום ערבי שיהיה מוכן לוותר על מסגד אל־אקצה ועל כנסיית הקבר. (עי"ר).

מעריב
העורך: אריה דיסנצ'יק
המו"ל: הוצאת מודיעין בע"מ
בית דפוס „מעריב" בע"מ
תל־אביב: מערכת, הנהלה, מודעות, דפוס: בית „מעריב" רח' קרליבך 2 (מיקוד: 67 132) ת.ד. 20010 טל. 287211. סניף ראשי לקבלת מודעות בתל־אביב: שדרות רוטשילד 33 (מיקוד: 65 123), טלפון 621994.
ירושלים: המערכת: רח' הלל 14 (מיקוד: 94 581), טל. 231154. הפצה ומודעות: רח' הלל 16, טל. 231769.
חיפה: רח' הנביאים 29 (מיקוד: 33 104), טלפון 664468; 669028. הפצה ומודעות: רח' הנביאים 32, טל. 663254; 660051.

# ...יצד ...א לטפל ...שבויינו

...הסערה שחולל אתמול חה"כ שמואל ...אר בכנסת, סביב גורלם של שבויינו ...וריה — היא דוגמה קלאסית, כיצד ...ור לטפל בבעיה כאובה זו: כאובה ...בי השבויים הנמצאים בידי הסורים ...גבה ומורטת עצבים להוריהם ולמשפחות השבויים והנעדרים מחזית הצפון.

...פרט לעובדה, שהשתלמות הסוריים ...א נהגו מהתפרצות בכנסת ואולי אף ...של את יחסם לבעיית השבויים — שום ...עלת לא תצמח מסוג זה של טיפול ...בה.

...גורל השבויים בסוריה הוא בעיה חמורה ...לי שתעלה לדיון בדרך אגב, תוך כדי ...במליאת הכנסת בתיקון חוק בתי הסוהר ...שם. תמיד יברר את העניינים לאמיתם ...שהוגש שאילתא בענין זה לכנסת או ...ולה הבעיה לסדר היום ותינתן לממשלה ...המטות להבהיר עמדתה.

...ו של הליכוד בכנסת הוא גדול דיו, ...להכריח את הממשלה להעלות אפילו ...ות פתוח חשובה לדיון. הסערה המלאכותית בכנסת ריקה למוצא והבהצד השרים ...ש הממשלה, שיכולים להתייחס לשאלת ...זה זו — אינה משרתת שום ענין.

...כל זה נכון הודעתם של דוברי הממשלה ...ומכים, כי אין אמת בידיעה, כאילו ...נוחה את שני התנאים למו"מ על הפרדת ...כוחות בחזית הסורית הם: לא רק קבלת ...רשימת השבויים, אלא גם ביקור אנשי הצלב ...האדום אצל השבויים לפני התחלת כל מו"מ.

...ההתפרצות בכנסת, תוך ניצול הבמה, ...הדיון על חוק בתי הסוהר — אינה ...את הבעיה ואינה משרתת את פתרונה. ...השבויים בסוריה וכבל הוריהם וכני משפחותיהם ודאגת הציבור כולו לגורלם — ...ב נושא להכרזות אופוזיציוניות.

# ...קיסינג'ר ...איים

...נאומו של קיסינג'ר אתמול, שכלל איום ...בוה־למחצה על מדינות ערביות שלא ...ב בשכם, באשר לתגובה הצפויה להן ...מר ארה"ב אם לא יבטלו את חרם הנפט ...רוב, מלמד ששהו השתבש במעייניו ...זרח־תיכונית של שר החוץ האמריקאי. ...שבוע שעבר הבטיח קיסינג'ר לנכבדן ...הערבים קרובים להסיר את החרם. הדי ...זיא בכלל בשורה משמחת זו בנאומו ...גני שני בתי הקונגרס.

...השבוע אין זה עוד בטוח כלל ועיקר ...אכם היה כיסוי לאופטימיות של ...סינג'ר.

...את ההבטחה שסעודיה ומדינות המפרץ ...רסי מוכנות להפסיק את החרם קיבל קי־ ...נג'ר מסאדאת, שבמסגרת התקרבותו אל ...היב הלך השתדל למענה בארצות המפי־ ...ת נפט. ואולם לאחר שסאדאת סיים את ...רו בארצות הערביות, יצא נשיא סוריה ...מע דומה, שתכליתה היתה הפוכה: ...א ביקש ממדינות הנפט לקיים את ...רם לפחות עד לאחר שגם סוריה תצליח ...שיג נסיגה ישראלית חלקית.

...אם סאדאת הצליח איפוא להשיג מידי ...יצל מלך סעודיה הבטחה שהחרם יופסק, ...אד מצליח לגרום שסעודיה תחזור בה ...הבטחה זו.

...הנסיגה הסעודית העמידה את ניכסון במצב ...נעים. מול השערוריות הפנימיות המער־ ...ות את מעמדו, יכול להצביע על הצלחותיו ...מדיניות־החוץ, שביטול חרם־הנפט היה ...זת החשובות שבהן.

...ואולם אם יתברר עתה שאמינותו בעיני ...ך אינה רבה יותר מאשר בעיני פנים, ...גע הדבר פגיעה קשה בכושרו לעמוד ב־ ...זמרדויות הצפויות לו בחודשים הקרובים. ...קיסינג'ר יצא איפוא להלצו מן המכה. ...אש היחיד שהוא יכול להגיע על המרכזים ...וא האיום שאם לא יסירו את החרם — ...ויל אמריקה להחזיק את ישראל לעבר ...רים נוספים.

...זהו הדבר אשר עליו רמז בנאומו אתמול; ...עתה השאלה היא אם הסעודים, הסורים ...ה־ ...צרים יבינו את הרמז.

# ...את אזהרה ...לחוסיין

...לידיעות על מה שהתרחש בירדן צריך ...להתייחס בהסתייגות רבה: הן באות מפ־ ...זורות המחבלים הפלשתיניים בביירות, ...ואינם אובייקטיביים ביותר.

...ואולם העובדה שהמלך הירדני דחה או ...ישל את מיסעו לוואשינגטון חשב בהפחד ...ארצו, אינה מוטלת בספק. היא מלמדת ...משבר פנימי המור פוקד את הממלכה.

...אם היקפו וגורמיו של המשבר הזה אינם ...אורים עדיין כל צרכם, ברור שהוא היה ...כלוה תגובת־צבא מאיימת. ואם גם לא ...היה מכוון נגד חוסיין עצמו, ברור שהוא ...ערער את מעמדו של ראש ממשלת ירדן ושל ...מפקד הצבא הירדני.

...אם נכונות הידיעות שבראש המרי הצבאי ...עמד מפקד חטיבת השריון הירדנית שהשתתפה בקרבות בחזית הגולן, כי או מובן ...שמשבר הזה לקח חשוב בשביל המלך ה־ ...ירדני: חשיפת צבאו למגעים הדוקים עם ...צבאות ערביים אחרים מסכנת את הנאמנות ...המסורתית של הצבא אשר עליה מושתת ...המשטר המלוכני כולו.

...גם השתתפותו, הקטיפה של חוסיין ...במלחמת יום הכיפורים לא השתלמה, איפוא, ...ואם אמנם ערערה את הלויאליות של הסגולה ...בחטיבות הירדניות.

# „אני קובע כי שלמה להט נבחר לראש עירית תל־אביב" - הכריז יהושע רבינוביץ

**בישיבה הראשונה והחגיגית של המועצה ה־12 אמר ראש העיריה החדש: „הימים הקשים במדינת ישראל לא יהיו קלים לעיר הראשה של מדינת ישראל ✱ אינני יכול להבטיח את כל האמצעים אלא את כל המאמצים" ✱ נציג האופוזיציה — א. שפייזר מהמערך — השמיע התקפה ראשונה, על שהורכבה הנהלה בת 14 נושאי תיקים — „הרבה מעבר למה שהיה עד כה"**

מאת אברהם רותם

בישיבה חגיגית בחרה אמש מועצת עירית תל־אביב את אלוף (מיל.) שלמה להט (צ'יץ') לראש העיריה ה־[illegible].

לאחר 14 שנים שבהן ניהל המערך את הנהלת העיר, הועמד עתה איש הליכוד בראש קואליציה של 19 מתוך 31 חברי מועצת העיריה.

את ישיבת המועצה אמש זי־מן ראש העיריה היוצא, יהושע רבינוביץ. באולם מקושט, שבו נכחו ראשי הליכוד, ה־רבנים הראשיים של תל־אביב, ראש העיריה לשעבר חיים לבנון, חברי מועצת העיריה לשעבר, בני משפחתו של ראש העיריה החדש, פקידים בכירים ואישי ציבור — פתח מר רבינוביץ את הישיבה ה־ראשונה של מועצת העיריה ה־12.

**„האהבה לעירנו"**

לאחר שסקר את 14 שנות פעילות המערך בהנהלת ה־עיריה, ציין מר רבינוביץ, כי „היום עוברת הנהלת העיריה לידיים אחרות. הנהלות באות והולכות. זו דרכה של ה־דמוקרטיה. בבית הזה קושרת את כולנו האהבה לעירנו וה־דאגה לשיגשוגה ולרווחתה".

„במשך 14 שנים — סיכם מר רבינוביץ — שירתנו את העיר ותושביה במיטב היכו־לת והמסירות. אנו מביטים על הדרך שעברנו בגאווה ובהרג־שת סיפוק רב. אנו רוצים לקוות, כי ההנהלה החדשה תשכיל לעמוד באחריות ה־כבדה ולהצעיד את העיר קדי־מה ולשמור על הפיקדון היקר לכולנו לבל יבולע לו".

לאחר שאיחל הצלחה למר להט במילוי תפקידו, העלה מר רבינוביץ לסדר היום את הנושא האחד והיחיד: בחירת ראש עיריה.

**„יש הצעות ?"**

„יש הצעות ? — אין ?" — אמר מר רבינוביץ בחיוך. מן האולם נשמעה קריאתו של ח"כ אברהם שכטרמן, חבר המועצה מטעם הליכוד: „יש הצעות! אני מציע לבחור ב־מר להט כראש העיריה".

„מי בעד ההצעה של מר שכטרמן לבחור במר להט ל־ראש העיריה ?" — שאל מר רבינוביץ.

18 ידיים הורמו: 13 מתוך 14 אנשי הליכוד, שני נציגי המפד"ל ונציג החזית התור־תית.

„מי נגד ?"

הורמו 11 ידיים: ידיהם של אנשי המערך. אברהם בויאר ושלמה להט נמנעו.

„אני קובע — הכריז מר רבינוביץ — כי מר שלמה להט נבחר ראש עירית תל־אביב".

מר להט קם ממקום מו־שבו, עלה אל הבמה הקט־נה, מקום מושב ראש ה־עיריה, והתיישב בסמוך למר רבינוביץ.

**שיתוף פעולה**

בנאומו הראשון כראש ה־עיריה ציין שלמה להט, כי הוא מצפה לשיתוף פעולה בין האזרחים מזה לבין המנגנון העירוני מזה, שיתוף שיביא ל„מירקם חדש של יחסים פעי־לים ומועילים בין האדם ל־עיר ובין העיר לאדם".

לדבריו, „ברגע שהאזרח יתבע ויקבל מהעיריה את הטי־פול האישי המגיע לו, את תשומת הלב לסילוק מטרדים ולפתרון בעיות, נימצא במעלה הדרך לקראת עיר גדולה, עיר יפה, עיר נקיה, עיר שהיא גאוות תושביה וגאוות מדינת ישראל".

מר להט העלה על נס את פעלו של יהושע רבינוביץ, אשר „בדרכו שלו יצר במשך שנים עם חבריו הרבה מהיש החיובי, הקיים בתל־אביב". בהתייחסו לאופוזיציה החדשה, הביע ראש העיריה החדש את תקוותו, כי „תמלא את חובת הביקורת, אך תקיים גם מצוות שיתוף הפעולה בכל מה ש־הוא לטובת העיר".

„הימים הקשים במדינת יש־ראל — אמר מר להט — לא יהיו קלים לעיר הראשה של מדינת ישראל. ידרשו הרבה אמצעים והרבה מאמצים. אי־נני יכול להבטיח את כל ה־אמצעים, אני מבטיח את כל המאמצים".

**התקפה ראשונה**

עתה קם לשאת את דבריו נציג האופוזיציה, אליהו שפיי־זר, מן המערך. אם נאומו מציין את המגמה לפעולתה של האופוזיציה החדשה בתל־אביב, הרי מובטחות למועצה ה־12 ישיבות סוערות.

כבר אתמול תקף מר שפיי־זר את להט על אשר העניק לסיעת הליברלים העצמאיים, בת שני החברים, שתי מיש־רות של סגני ראש עיריה, ועל כי הרכיב הנהלה בת 14 נושאי תיקים, „הרבה מעבר למה שהיה קיים עד כה". עוד תקף אותו, באומרו: „אם אי־נני טועה, התחייבת במסע ה־בחירות ליטול על עצמך את תיק הנקיון. אני מבין, שאינך עושה זאת. אינני מודאג ל־גורל התיק, אך אני מודאג לטיבה של התחייבות".

בהתייחסו לעתיד פעולתם של חברי המועצה מן המערך, אמר מר שפייזר, כי „סיעת המערך תמלא את השליחות המוטלת עליה באופוזיציה, נתרום למחשבת הקונסטרוק־טיבית של המועצה, ולא נחסוך שבט הביקורת בכל מקרה של פגיעה באינטרסים החיו־ניים של העיר".

**בויאר באופוזיציה**

אברהם בויאר, נציג רשימה עצמאית במועצת העיריה, הו־דיע, כי „החל מהערב אני מת־חיל למלא את תפקידי באו־פוזיציה". לדבריו, לא הצביע נגד מר להט, „היות ואני מו־כן לתת לך אשראי לקיים הב־טחותיך, הבטחת לא להפוך את לילות שבת למוצאי שבת".

מר בויאר התקיף את עמי־תיו לשעבר מן המפד"ל ואת נציג ג"ד, על שחתמו הסכם קואליציוני, אשר, לדבריו, אי־נו ממלא אחר הסטטוס קוו ב־ענייני הדת בעיר.

למר בויאר ענו אתמול חיים בסוק מן המפד"ל וח"כ הרב יהודה מאיר אברמוביץ. מר בסוק אמר, כי „מובטח על־ידי מר להט, שהשבת תישמר וכי חוק העזר העירוני מונע פתי־חת בתי קולנוע בלילות שבת". ח"כ אברמוביץ הביע תקוותו, כי מר בויאר יצטרף בקרוב לשלושת הנציגים הדתיים ה־אחרים במועצת העיריה.

**בחירת הסגנים**

מר להט ניהל את המשך ישיבת מועצת העיריה. הוא העלה להצבעה את בחירת ששת סגניו, ארבעה מהם ב־שכר, שניים לא בשכר: יגאל גריפל (איש „חרות" בליכוד) לממלא מקום ראשון וסגן ראש עיריה; יצחק ארצי (מהליב־רלים העצמאיים) ממלא מקום וסגן ראש עיריה, וכן כסגנים את מר דוד שיפמן (מהליבר־לים בליכוד), פרץ און־קובס־קי (ל"ע), חיים בסוק (המפ־ד"ל) וח"כ יהודה אברמוביץ (ג"י). בכך ננעלה ישיבת מו־עצת העיריה.

לאחר הישיבה נתכנסו כל באיה ומוזמנים רבים אחרים לקומה ה־12 של בית העיריה, לקבלת פנים שערך לכבודם ראש העיריה החדש, שלמה להט.

יהושע רבינוביץ, שהגיע ל־ישיבת מועצת העיריה במכו־נית ראש העיריה, עם נהגו דוד אגשלובסקי, יצא לביתו, כשהוא נוסע במכוניתו של מנ־הל לשכתו. מכונית השרד הועמדה כבר לרשותו של מר להט, המתחיל הבוקר את יום עבודתו הראשון בבית ה־עיריה.

**חלוקת התיקים**

בהתאם לחלוקת התיקים ב־הנהלה העירונית החדשה יהיו תיקי הכספים, המנגנון, חזות העיר, הנכסים, רשות ועדת החירום — באחריותו של ראש העיריה שלמה להט. בנושא ה־כספים יעזרו לידו ח"כ אב־רהם שכטרמן, עו"ד י. מורין ודוד שטרן.

יו"ר ועדת בניין ערים יהיה יגאל גריפל, שיהיה גם אחר־אי על אגף הנכסים. יצחק אר־צי יהיה ראש האגף לתרבות נוער וספורט. דוד שיפמן — ראש מנהל התנועה. עו"ד חיים בסוק יהיה ראש אגף החינוך והרב י. מ. אברמוביץ, ראש שירותי הסעד.

בראש מינהל האישפוז יע־מוד דוד יוטן (מ„המרכז ה־חופשי") ובראש מפעלי השי־כון פרץ און־קובסקי. עו"ד חיים ליפקין (מהרשימה הממ־לכתית) יעמוד בראש המחל־קה ליפו והשכונות. יו"ר ה־ועדה ליפו והשכונות יהיה חיים סטה („חרות"). ראש מינהל התברואה והפיקוח יהיה אריה קרמר („חרות").

בראש מפעל המים ובראש ועדת המיכרזים יעמוד דוד ירון־צבי (מהמפד"ל), שיהיה גם יו"ר הוועדה לשרותים דתיים. יצחק כספי יהיה אחר־אי על עבודות ציבוריות, תי־עול, ביוב ומאור. יו"ר הוועדה לשיחרור ממיסים מטעם עוני יהיה חיים סטה. יו"ר ועדת המשנה למנגנון האחראי ל־אפסנאות צבי רנר. בראש לישכת החברות העירוניות יע־מוד דוד סטרן ובראש החברה ליפו העתיקה, ח"כ אברהם שכטרמן. בתפקידי התנדבות יכהן מיכאל קליינר („חרות").

## לבלקין ברמת־השרון תהיה סגנית

אראלה גולדברג, מהרשימה המקומית הבלתי־מפלגתית ב־רמת־השרון (ר"ש), תיבחר הערב לכהונת סגנית ראש המועצה המקומית. הפעם הראשונה בתולדות ה־יישוב, שאשה תמלא תפקיד של סגנית.

כראש המועצה ייבחר פסח בלקין לתקופת כהונה חדשה.

✱ רפאל סויסה, ראש רשי־מת המערך במזכרת בתיה, נבחר אמש לראש המועצה ה־מקומית.

ראש העיריה היוצא יהושע רבינוביץ (מימין) לוחץ ידו של ראש עירית תל־אביב הנכנס שלמה להט. (תצלום: נחום מטמן)

# מנכ"ל בנק ישראל מזהיר: יש סכנה לדילדול מהיר של רזרוות מטבע החוץ

**השמיע ביקורת חריפה על העיוותים בשערי הריבית במשק ✱ תומך בהרעת התנאים במלוות הפיתוח ✱ אמצעי התשלום עלו ב־1973 ב־31 אחוז**

מאת סופר „מעריב"

ישנה סכנה לדילדול מהיר של רזרוות המדינה במטבע חוץ — הזהיר אמש מנכ"ל בנק ישראל, ד"ר אליעזר שפר, במסיבת עתו־נאים בירושלים, לרגל פירסום מאזן הבנק לשנת 1973.

ד"ר שפר אמר, כי בשנת 1973 נמשכה המגמה של על־יה בהדרגה ביתרות מטבע חוץ, ובסוף השנה הן הגיעו ל־1697 מיליון דולר, לעומת 1070 מיליון דולר בסוף 1972. אולם בחודש דצמבר כבר היתה מגמת ירידה, ובינואר 1974 ירדו היתרות ב־100 מיל־יון דולר. הוא הביע על גי־דול מדאיג בגרעון המסחרי, כאשר היצוא ירד והיקף ה־יבוא ישנה עליה. במיוחד הדגיש את ההחמרה בתחזיות לשנה הבאה בעניין זה.

מנכ"ל בנק ישראל ציין את התופעה, שהתפשטה ל־אחרונה, שהציבור הגדיל את הרכישות במטבע חוץ בשיעור גבוה. בעוד שב־תשעת החודשים הראשו־נים של 1973 היתה המרה של דולרים לליריות בסך 835 מיליון ל"י, היו ב־שלושת החודשים האחרו־נים של השנה המרה? 750 מיליון ל"י לדולרים. ב־ינואר 1974 הומרו 600 מיליון ל"י לרכישת מטבע חוץ.

הגברת הרכישה של מטבע חוץ נעשית לשם הקדמת ה־יבוא, לסילוק התחייבויות ב־מטבע זר ולרכישה מוקדמת של מטבע. הדבר נעשה לרגל הציפיות הקיימות בציבור ב־קשר לשערי המטבע. ההפ־כרות לנהוג בדרך זו גוברת, בגלל התנאים הנוחים לאשראי מכוון, להריבית עליו נמוכה ביותר.

הוא הביע חשש, שבגלל הפרשים בשער ריבית בין זו הקיימת בארץ לאשראי מכוון במטבע זר (6 אחוזים) לבין הפערים בארצות אחרות (כמו באנגליה, שם מגיעה הריבית ל־18 אחוז), כדאית החזקת מטבע בחו"ל.

ד"ר שפר השמיע דברים חריפים נגד העיוותים הקיימים היום בשערי הריבית במשק. האשראי המכוון ליצואנים ני־תן בריבית של 6 אחוזים ל־שנה, בעוד שהממשלה שילמה בעד הלוואות צמודות הקצה כ־30 אחוז. לדבריו, צריך לתת סובסידיה ישירה לסחורה ש־מעוניינים בהן, ואת במסגרת התקציב, הדרך איחור הכנסה. האשראי הזה, הניתן לפע־רות השונות, בניגוד לרכישת מטבע חוץ ולהשקעה במלוות צמודים. ד"ר שפר גילה, כי מנובמבר 1973 עד ינואר 1974 נמכרו מלוות צמודים בסכום של 1.7 מיליארד ל"י — סכום השווה למכירות בינואר־אוקטובר 1973. בחודש ינואר האחרון התחכמו מכירת מילוות הפיתוח בסכום הענקי של 800 מיליון ל"י. סכום זה גדול מסך כל המכירות בכל אחת מהשנים עד 1971.

מנכ"ל בנק ישראל הביע תמיכה מלאה בהרעת התנאים במלוות הפיתוח, בתנאי ש־עיקרון ההצמדה של הקרן יישמר. הוא ציין, שאין עתה צורך בעידוד מ־ה לרכישת ניירות ערך אלו. עם זאת אמר, שאין לחשוש ששינוי התנאים יביא להפניית הכספים שבידי הציבור להגדלת ה־צריכה, מכיוון שהתנאים ה־חדשים טובים למדי.

ד"ר שפר ציין, כי לש[illegible] רכישת מטבע חוץ ומלוות צמודים הגדילו את קבלת ה־אשראי מהבנקים והם נטו לגרעונות נזילות גדולים.

מנכ"ל בנק ישראל מס[illegible] כי בשנת 1973 עלו אמצעי התשלום בשיעור של 31 אחוז, לעומת 28 אחוז בשנת 1972. מסוף חודש יוני היתה עליה באמצעי התשלום ב־17 אחוז.

נגיד בנק ישראל עומד לה־גיש, בהתאם לחוק, דו"ח מיו־חד לממשלה ולוועדת הכספים שבו ימליץ על הצעדים ש[illegible] לנקוט, נוכח העלייה הצפויה באמצעי התשלום.

# האוצר מציע להגדיל תשלומי בטוח לאומי לילד ראשון ושני

האוצר יציע להגדיל את התשלומים לילד ראשון ו־שני במשפחה בסכום של 10 ל"י לחודש, שימומנו מ־הקרן לילדי שכירים במס־גרת הביטוח הלאומי.

תשלום זה מיועד לפצות בעיקר משפחות קטנות, בעלות הכנסה נמוכה, על ההתייקרות, כתוצאה מצמצום הסובסידיות.

הקיצבאות למשפחות מרובות ילדים, מהילד השלישי ואילך, הוגדלו ב־10 ל"י לחודש ל־ילד.

הוגדלה גם קיצבת יוצאי צבא, המשולמת מהילד ה־רביעי ואילך, ב־5 ל"י ל־כל ילד. לעומת זאת, לא ניתנה שום תוספת לשני ילדים הראשונים, פרט לתו־ספת היוקר בסכום [illegible] של 28 ל"י לחודש. [illegible] המוצעת נועדה לפצות משפחות קטנות.

על התוספת יחול מס [illegible] בשיעורים הרגילים. כ[illegible] תוצאה מכך יהיה ה„נטו" [illegible] ברמת ההכנסה הכוללת של המשפחה. לבעלי הכנסה [illegible] יישאר מהתוספת סכום [illegible] בלבד, ולבעלי הכנסות [illegible] יישאר הסכום כולו, או [illegible] הגדול.

# מוטי אשכנזי: בשבוע הבא כבר לא אהיה בודד

**יחדש שביתת המחאה שלו ביום ב'**

מאת סופר „מעריב" בירושלים

„אני עומד לחדש ביום שני הקרוב את שביתת המחאה שלי מול משרד ראש הממש־לה, ואמשיך לתבוע התפטרו־תו של שר הבטחון משה דיין, האחראי העיקרי למה שארע ב־מלחמה — אמר לי אתמול מוטי אשכנזי, כמפקד של מעוז התוף בגזרה הצפונית של תעלת סואץ.

פגשתי את מוטי בבית ה־חולים „הדסה" בירושלים, שם אושפז לרגל ניתוח אותו הג־דיר כ„ספיח המלחמה", כש־הוא מוקף זרי פרחים וידי־דים. בין המבקרים הרבים [illegible] פקודיו וחבריו לנשק, [illegible] שבאו לברכו על אומץ [illegible] שהפגין במלחמה והיום [illegible] במאבקו.

„אני מקוה — אמר לי — כי בשבוע הבא כבר לא אהיה בודד. קבלתי עשרות [illegible] טלפוניות ובהן דברי [illegible] הבטחה להשתתף במאבקי".

מוטי, הממשיך לטעון [illegible] עקשנות, שהמחדלים [illegible] התריע טרם תוקנו, [illegible] ימים אלה פניה [illegible] „ועדת אגרנט" כדי [illegible] לו להגיש בפניה [illegible] תיו.

# דורש מצמרת העבודה לדון בהמשך קיומו של „אות"

**א. הראל — במכתב לידלין: „הבטאון מקור לזריעת שנאה פנימית במפלגה"**

חבר מזכירות מפלגת העבודה מר אהרן הראל, ביקש במכתב ממזכ"ל ה־מפלגה ח"כ אהרן ידלין, לדון במזכירות בהמשך קיומו של בטאון המפלגה „אות".

במכתבו, שהעתקים ממנו נשלחו אל ראש הממשלה גב' גולדה מאיר ולחברי [illegible] ח"כ אברהם גיבלבר ומשה [illegible], טוען מר הראל, כי „מאז הופעתו של בטאון המפלגה נהפך עתון זה, בהדרכת עורכו, מקור לזריעת שנאה פנימית בין חברי המפלגה, בסיס להחרפת הניגודים [illegible] השקפות שונות הנשמעות [illegible] נינו וראש־חץ למאבק [illegible] מדיניותם של חבריה [illegible] שלה.

✱ ראש עירית [illegible] שבקפריסין, מר אנדרה [illegible] רוס [illegible] אתמול מכל [illegible] לראש עירית חיפה יוסף [illegible] מוגי לרגל הבחרו [illegible] ראש העיריה.

# אלמוגי „מזמין" שאילתות מהאופוזיציה והקואליציה

מאת ראובן בן־צבי

ראש עירית חיפה, יוסף אלמוגי, הפתיע אמש את חברי מועצת עירית חיפה — שהתכנסו לישיבתם ה־רשמית הראשונה — כשבי־קש מנציגי האופוזיציה והקואליציה כאחד — להר־בות בהגשת שאילתות ו־הצעות לסדר היום.

„לחברי האופוזיציה אינני חייב לדאוג — אמר אלמוגי — הם ממילא נוהגים כך, משום שזו חובתם. אבל אני מתכוון גם לחברי הקואליציה, כל אימת שיש להם ענין — אנא פנו ותעצרו".

הסביר אלמוגי: „אני רואה בשאילתות ובהצעות לסדר־היום עניין חשוב, משום שחבר מועצה המגיש שאילתא מעיד על עצמו, שלמד את הענין הנושא שבו מדובר, ומכיר אותו. לדעתי, לא די בתשו־בה שהינתן בארבע עיניים על־ידי ראש עיריה לחבר מו־עצה, כי עניינים אלה צרי־כים להתברר בדרך ציבורית והם מכניסים תוכן לחיים ה־ציבוריים". הוא הודיע, כי על השאילתות לא יענה בתפקיד מזכיר העיר, אלא כל חבר מועצה, שלו נוגעת השאילתא המופנית לעיריה.

אלמוגי הפתיע בעוד חי־דוש. לדעתו, אין סיבה מדוע תכונס מועצת העיריה אחת לחודש בלבד. „מצידי יכולנו להתכנס אחת לשבוע — אבל אני חושב, שנעשה זאת פע־מיים בחודש. לא נעסוק רק באישורים פורמליים של עש־רות סעיפים שכבר נדונו ב־מסגרות אחרות, אלא ניזום בירורים פומביים על בעיות העיריה וענינים ציבוריים".

לדבריו, יש לעשות ש־ישיבות המועצה הפתוחות יהיו פתוחות באמת, וישתתפו בהן אזרחים בעלי הענין שיהיה בהן.

אתמול נבחרו ירוחם צייטל לסגן ראש עיריה בשכר (יח־זיק בתיק הכספים), וצבי בר־זילי לסגן בתואר, שיחזיק בתיק החינוך.

כן נבחרה המועצה הועדה? הנהלה, בוועדת כספים, בוע־דת מכרזים, בראשות ד"ר א. לב (ליכוד), ובוועדת מקומית לבנין ערים, בראשות פרופ' י. קרני.

# ראש עירית ז'נווה: אילת — „עיר של צעירים"

מאת ברוך מאירי

היום קר? שאל אתמול ראש עירית ז'נווה את מארחיו באילת. הוא לא המתין לתשובה ו...קפץ לבריכת השחיה של מלון „נפטון".

ראש עירית ז'נווה, מר קלוד קטירר, ורעייתו — הכסי־רים בארץ — היו אתמול אורחי העיר אילת. האורחים נתקבלו בשעות הבוקר בלשכתו של ראש עירית אילת, מר גד כץ, אשר קושטה בדגל הלאום של שווייץ. שני ראשי הערים החליפו ביניהם ברכות הדדיות ומתנות אישיות.

„לשני דברים שאותם השגתם אנו שואפים להגיע — ציין ראש עירית אילת — להיות עיר נקיה, ובעיקר — עיר של שלום".

אחרי קבלת הפנים ערכו ראש עירית ז'נווה ורעייתו סיור מקיף באילת. ליווה אותם מנהל המחלקה הכלכלית של העיריה, מר זוהר ברעם.

בתום סיורו ציין ראש עירית ז'נווה את העובדה שבלטה לעיניו יותר מכל: „כל מנהלי המפעלים בהם ביקרתי באילת, כולל ראש העיריה שלכם, הם צעירים. כן, זוהי עיר של צעירים."

# זאב גלר נבחר בפעם השלישית בכפר־סבא

מאת מרדכי אלקן

מועצת עירית כפר־סבא בח־רה אמש את זאב גלר ל־קדנציה שלישית בראשות ה־עיר.

בעד בחירתו הצביעו 10 חברי סיעת המערך, שני חב־רי המפד"ל ואחד מסיעת ה־ליכוד. חבר שני מסיעת ה־ליכוד נמנע והשלישי מסיעה זו נעדר מהישיבה.

בפתח הישיבה התייחדו חב־רי המועצה עם זכרם של 35 בני כפר־סבא, שנפלו במלחמת יום־הכיפורים.

# קואליציה בין המפד"ל ומפ"ם הוקמה בירוחם

מאת שלמה גבעון

סיעות המפד"ל ומפ"ם במועצה המקומית ירוחם חתמו אתמול על הסכם קו־אליציוני, לפיו ייבחר יעקב עמשלם, מהמפד"ל, ליו"ר המועצה. שני סגניו יהיו משה פרץ, מהמפד"ל, וחיים זהבי ממפ"ם.

הסכם קואליציוני זה מותיר את סיעת העבודה — בעלת שלושה מנדאטים — באופו־זיציה. לאחר שכל המגעים עם אנשיה נכשלו. מפ"ם הופיעה בעיירה ירוחם ברשימה נפ־רדת וקיבלה מנדאט אחד. ל־מפד"ל חמישה מנדאטים.

נציג מפ"ם אמר, שהושג סטאטוס־קוו בניהול ענייני ה־מועצה בתחום הדת. כמו כן הובטח מימון המועצה בהק־מת מועדון „השומר הצעיר" בשיתוף עם ההסתדרות.

# פ. אילון ייבחר הערב בפעם ה־6 בחולון

מאת אברהם תירוש

פנחס אילון, מסיעת ה־מערך, עומד להיבחר הערב לקאדנציה השישית שלו כ־ראש עירית חולון. בכך יהיה לוותיק ראשי הערים בישראל. הוא מכהן בתפ־קיד 21 שנים ברציפות.

בחירת ראש העיריה תיעשה עוד לפני שהחל כל מו"מ קואליציוני ממשי בעיר, מ־אחר שלמערך רוב של 12 מתוך 21 חברי מועצת העי־ריה. עם זאת ברור, שגם שני נציגי המפד"ל ונציג ל"ע יצביעו בעד אילון ויצטרפו לאחר מכן לקואליציה.

מר אילון נפגש גם עם נציגי הליכוד והציע להם ל־הצביע בשבילו, אולם הוא נענה, כי כל עוד לא קויים מו"מ קואליציוני כמקובל — לא תוכל סיעת הליכוד להי־ענות לפניתו ותצביע נגד ה־בחירה.

לפני ארבע שנים, הצביעה סיעת הליכוד בעד בחירתו של אילון לראשות העיריה, אך אז התנהל מו"מ בין שתי הסיעות ש„התפוצץ" אחרי־כן. עתה שורר כנראה ב־ליכוד רוגז על מר אילון, אשר הואשם בכך שניסה, ב־מסגרת פעילותו בוועדה ה־מוניציפאלית של המערך, ל־הביא לביטול ההסכם הקוא־ליציוני בין הליכוד והמפד"ל בבת־ים.

**הכחשה**

בתגובה על פרסום ב„מע־ריב", מיום 30.1, מדיוני הוע־דה המוניציפאלית של המפ־ד"ל, מבקש מר יצחק פישלר להודיע, כי לא כינה באותו דיון את הציבור „עולם גולם" וגם אי אפשר לפרש כך דב־רים שאמר.


משתלם לאמץ את Metz

טלויזיות מודל 74 — FULLY TRANSISTORIZED

מכונות כביסה ✱ מקררים ✱ שואיר למטבח ✱ טרמולופטרים

בסלון מרכזי

בנין אל־על, בן־יהודה 32 ת"א, טל. 50649

הסלון הנותן את הטון

סלון מרכזי · בית אל־על, תל־אביב · בן־יהודה 32

סלון מרכזי · הסלון הנותן את הטון · סניפים בכל רחבי הארץ

# קצינת ח"ן ראשית: שירות הבנות לא יוארך - ימשיך להיות סלקטיבי

## „אין אבטלה סמוייה בח"ן ✶ „עומס עבודה רב — גם באזורי אש"

מאת תהילה עופר

„עדיין לא ברור כיצד ישתלב עתה שרות הבנות בצה"ל, כדי לעזור למאמץ הכללי, אך כבר ברור שיצטרכו בעתיד הקרוב יותר נהגות ויותר חיילות בתפקידים מכניים הדורשים הכשרה קדם־צבאית. אולם אין מאריכים עתה את תקופת שירות הבנות, העומד על 20 חודש" — אמרה קצינת ח"ן ראשית, אל"ם רות מרשכל, בהרצאה שנשאה אתמול לפני חברות ארגון אמהות עובדות בתל־אביב.

אל"ם מרשכל המשיכה: „מעגל המתגייסות ממשיך להיות סלקטיבי, אם כי במידה פחותה מאשר בסמוך למלחמת ששת הימים, כאשר דמות המתגייסת הממוצעת היתה זו של בוגרת תיכון ולכל הפחות בוגרת ששית".

קצינת ח"ן ראשית אומרת, כי כאשר יש ספק אם בת כלשהי תועיל למערכת הצבאית — אין מגייסים אותה. מי שמגייסה, עושים הכל כדי שתשתלב בתפקיד זה או אחר ולא תורחק מצה"ל ועל־ידי כך „יוכתם שמה". היא סבורה שמבחינת הצבא, דרך זו טובה, אך פחות טובה היא מבחינה אזרחית, שכן מקובל לחשוב כי הבת בגיוסה לא רק נותנת, אלא גם מקבלת משהו מן הצבא. בכל זאת, הקריטריונים של גיוס בנות השתנו, ועתה מגייסים גם בעלות פרופיל אישי נמוך יותר וכן בעלות בעיות אישיות, סעד ומשפחתיות.

אל"מ רות מרשכל

### אין אבטלה סמוייה

על הטענה, כי קיימת אבטלה סמוייה בקרב החיילות, השיבה, כי לפי מיטב ידיעתה מתאוננות רוב החיילות מאז תחילת המלחמה דווקא על עומס עבודה ולא על אבטלה, אם כי פה ושם יש אולי גם אבטלה. מקפלות המצנחים, למשל, עומדות שעות יותר רבות על הרגליים והטלפוניסטיות עובדות יותר שעות ביום מן המקובל. חיילות רבות הועברו בזמן המלחמה לתפקידים אחרים, כאשר יחידותיהן יצאו והמשיכו להימצא בקו הראשון של החזית.

### תפקידים מגוונים

אל"ם מרשכל צרה לעובדה, כי בנות רבות אינן שבעות רצון מהצבתן. משום שרבות מן הנחוץ מבכרות לשרת בחי"ל־אוויר, כקציניות סעד וכפקידות פלוגתיות. עם זאת, בידה רשימה של עשרות תפקידים מגוונים, שבהם משרתות הבנות, ולדבריה „אם הן מנוצלות ביעילות במקום הצבתן, הרי הן גם מאושרות בשירותן".

קצינת ח"ן ראשית אינה שותפת לדעה, כי הבנות שימשו במלחמה במקרים רבים רק כגורם חברתי ו„דקורטיבי". לדבריה, כל צבא מודרני מבוסס על גרעין לוחם מצומצם למדי, שסביבו תפקידי סירות רבים.

### שירות באזורי אש

במלחמת יום הכיפורים אמנם פונו הבנות מהגולן כבר ביום הראשון למלחמה, ומסיני זמן קצר לאחר תחילת הקרבות, אך מאות חיילות שירתו וממשיכות לשרת באזורים הנחשבים פגיעים ביותר. אלו הן בעלות תפקידים בדרגת חשיבות ראשונית, למשל אתיות, אשר הגיעו לאזורי אש ושירתו גם במערב לתעלה. את המרצה הציגה חי"ל אורה נמיר. יש לה טענות קשות על הופעה מרושלת של החיילות, שהיא, לדבריה, „חלק מתוסר המשמעת הבולט בהרבה שטחים בצה"ל ובמדינה כולה". גב' נמיר סבורה גם, שיש לקיים תיאום־יתר בין הגורמים השונים להכשרת בנות קדם־צבאיות, לקראת ניצולן המירבי בתקופת השירות בצה"ל ואחר־כך במשק האזרחי.

# יבול שיא בדיג - בבראדוויל

מאת אהרן פריאל

שלל הדגים בימת ברדוויל הגיעה בשנת 1973 ליבול שיא של 1850 טונה, בשווי של כ־12 מיליון לירות — מסר אתמול דורון קרדו, יועץ לענייני דיג בשטחים המוחזקים.

מר קרדו אמר, כי אתמול בבוקר יצא בדרך־האוויר לאיטליה משלוח ראשון מאז המלחמה של דגי דניס, משלל ימת־ברדאוויל. הדובר הוסיף, כי הממשל ברצועה ובצפון־סיני, משרד־החקלאות ומשרד־הבטחון, פועלים להחזקה תקינה של ימת ברדאוויל, ולדבריו עורכים עתה תכניות לשיפור מצבם של 1500 הדייגים תושבי אל־עריש ובידואים, העוסקים בדיג בימת־ברדאוויל. במסגרת השיפורים יוקם, לדברי מר קרדו, מזח חדש, שיאפשר תנאי איחסון ושירותים לדייגים. הדובר ציין, כי מתוך המדיון הגבוה שהיה אשתקד משלל הדגים, גבה משרד־החקלאות 2,3 מיליון ל"י, וכסף זה הושקע, לדבריו, בהחזקת ימת־ברדאוויל.

יהודה שגב, שהקים באל־עריש את המפעל להקפאת דגים ומשלוחם בדרך האוויר לאיטליה, מסר אתמול, כי בשנת 1973 ייצא לאיטליה דגי דניס בשווי של 450 אלף דולאר, ובשנה זו הוא מתכנן להכפיל את היצוא. לדבריו, יש באיטליה ביקוש רב לדג זה, הנחשב למעדן המוגש במסעדות־היוקרה ברחבי איטליה. מר שגב אמר, כי דגי הדניס מגיעים למסעדות באיטליה בפחות מיממה לאחר שהועלו בחכתם של דייגי אל־עריש, וכי קיימת עתה אפשרות מצויינת להרחיב את יצוא הדגים הטריים מברדאוויל לאיטליה.

## אזרחים קיבלו צל"ש מהמשטרה

מפקד משטרת מרחב יפו, ניצב משנה יצחק זיד־אל, ציין אתמול לשבח מעשה מופת שעשו שני תושבי חולון, עמוס לנזיאל, בן 27, ואריה עבוד, בן 18 שחילצו אשה בת 59 מדירה בוערת, תוך חירוף נפש.

המקרה אירע ב־24 בינואר השנה, בדירת מגורים ברחוב ההסתדרות 145 בחולון. השניים הבחינו בלשונות אש שהתמרו מהדירה, שבה פרצה דליקה מהתהפכות תנור נפט. מבעד ללהבות בקעו זעקות לעזרה של האשה שנלכדה בדירתה הבוערת. השניים זינקו לעבר הלהבות, וחילצו ממוות אכזרי את האשה הלכודה.

סגן ניצב דיראל העניק לשני האזרחים מכתב הוקרה, ושי — אלבומי משטרת ישראל.

# רכטמן: מצב הדיור ברחובות – קטסטרופה

## מצהיר: „אשתתף בשביתת רעב של מפגינים אם לא ימולאו הבטחות"

מאת אהרן פריאל

„לא אהסס מלעמוד בראש המפגינים של זוגות צעירים מבתה, ואף אצא לשבות איתם שביתת רעב אם לא נקבל הודעה ממשרד השיכון שיש להזדרז להגשים את ההבטחות הרבות שנתן לי", אמר אתמול ראש עירית רחובות, מר שמואל רכטמן, בתשובה לשאלה.

נציגי זוגות צעירים ברחובות מסרו אתמול לסופר „מעריב" כי הם מתכננים לצאת בשבוע הבא להפגנה בכנסת ולהפגין שם במחאה על מה שהם כינו „אזלת ידה של הממשלה בפתרון בעיות הדיור".

מר רכטמן הגדיר את מצב הדיור השורר עתה ברחובות כ„קטסטרופה", ואמר כי מאות משפחות בעיר גרות בבתים נטושים, בצריפונים, באסבסטונים ובמבנים רעועים. לדבריו, המצב החריף באחרונה, בעקבות הגשמים שגרמו נזקים למיבנים רעועים.

ראש העיריה הסביר, כי יש כיום ברחובות 250 זוגות צעירים הממתינים לפתרון בעיות הדיור שלהם, והמצב בעיר כיום הוא „שחיילים המשוחררים מהצבא אינם מוכנים לקבל או אף לשמוע להסברים, ואין לנו דירות, לא לזוגות צעירים, לא לעולים, ולא למשפחות מרובות ילדים". ראש העיריה הזהיר, כי אם לא יגשו בהקדם לבנות ברחובות, צפויים בעיר זעזועים חברתיים חמורים ביותר.

מר רכטמן הוסיף, כי למשרד השכון יש ברחובות „שטחים נרחבים מאוד" המיועדים לבנייה.

### עשרות הפגינו בקרית חיים

ראובן בן־צבי מוסר:

עשרות אחדות מבין תושבי מעברת האסבסטונים בקרית־חיים, הפגינו אתמול במשך כמה שעות לפני משרדי חברת „שיקמונה" בתבעם סידורי שיכון מיידיים ל־45 משפחות שעוד נותרו במקום. הם הודיעו, כי אם לא יסודרו בשיכון מתאים — הם יפלשו לדירות שמיועדות לעולים.

סגן מנהל חברת „שיקמונה", מר ד. אלקנתי, אמר בתשובה לשאלות עתונאים, כי עד כה הוצאו כבר כשבעים משפחות מהמעברה והחברה עושה כמיטב יכולתה להסדיר גם את ענינם של שאר התושבים. אבל בשל בעיות תקציביות, ועל רקע בעיית העולים והחיילים המשוחררים לא ניתן לפתור את כל הבעיות בבת אחת, אם כי „נעשה כל מה שאפשר כדי למצוא פתרונות המניחים את הדעת".

✶ צעיר בן 20, מופיד עבד נסנם, מעכו העתיקה, מת אתמול בביה"ח בנהריה, לשם הוחש בהיותו ללא הכרה, אחר ששתה כמות גדולה של חומר רעיל. נמסר כי המעשה היה על רקע אהבה נכזבה.

# הקואופרטיבים לתחבורה טוענים: לא נוכל לעמוד בהתחייבויותינו

הקואופרטיבים לתחבורה טוענים, כי לא יוכלו להמשיך לעמוד בהתחייבויותיהם הכספיות, אם לא תאשר הממשלה מיד את העלאת התעריפים בתחבורה הציבורית.

מהנהלת „אגד" נמסר, כי למעשה הפסיקה הממשלה לשלם לחברה את הסובסידיות, וכיום מגיע לה סכום של כ־10 מיליון ל"י. דובר „אגד" הדגיש, כי הנזילות הכספית של החברה עומדת לפני משבר, שכן לקואופרטיב התחייבויות רבות, שהוא לא יכול לעמוד בהן.

הדברים אמורים, לדבריו, בעיקר להוצאות המוגדלות לרכישת דלק, והקשיים לקבל עתה אשראי מהחברות.

אשר לנושא ההנחות בנסיעה אמר הדובר, כי על הממשלה לשאת בהנחות המתוכננות לתלמידים, או לנוסעים אחרים. „אגד" לא מתנגדת להנחות — אך לא תוכל לשאת בנטל זה" — אמר.

## חיילים שכחו

● ב־28.1 איבד חייל שנסע במכונית לירושלים תיק פלסטיק שחור ובו חפצים אישיים יקרים. המוצא מתבקש להתקשר במל. 063723183, טוראי גאלוד עופר, ד.ד. 1158.

● ב־30.1 איבד חייל ארנק כחול ובו תעודות חשובות בדרכו ממסוף בית אורן לחיפה במכונית ב.מ.וו. ובפולקסואגן שנסעה לקריות ואח"כ במונית שנסעה מרמת שאול לכרמל הצרפתי. המוצא מתבקש להחזירו להון ניורא, ברלינר 8 תל־אביב או למסרו לתחנת המשטרה הקרובה.

● ב־28.1 נמצא במכונית וולוו בצבע חרדל תיק צד חום. החייל נסע מירושלים לבאר־שבע. להתקשר ל־063269434 טוריק משה.

● ב־31.1 שכח חייל שנסע בטרמפ מנתניה לצומת כביש החוף במכונית פיאט קטנה או דופין שקית ובה מכנסי קורדרוי ירוקים ועניבה חום. המוצא מתבקש לפנות אל שי גור־אריה, חופית, טל. 053-96122 ויבוא על שכרו.

● חייל שנסע כטרמפ בכביש ירושלים דרך כביש נהה לכוון נתניה ב־3.1 שכח שקית ובה חפצים אישיים, מתבקש לפנות למשפחת סיניאני ימת, אודים.

● ב־19.1 שכחה חיילת מסקיים חומים במכונית שנסעה באזור ירושלים. נא להתקשר למשפחת כץ, טל. 02-523489.

● ב־31.1 שכח חייל משקפיים במכונית פיג'ו ארומה שאספה אותו בצומת „הפיל" ואשר שקעה ליד מגרשי התערוכה. אפשר להתקשר לרסון בדיוקו, טל. 58799, ד.ז. 2315.

● ב־27.1 שכח חייל במוסקה 1000 תרמיל ובו חפצים אישיים. אפשר להתקשר לראובן בויסל, שכונת נוה יעקב 3/26, ירושלים טל. 03-254235.

### הבהרה

מר ראובן אבירם, יו"ר ארגון המורים העל־יסודיים, מבקש להבהיר בקשר לידיעה שנדפסה אתמול ב„מעריב", בדבר בקשה לצו על תנאי של המפקח מיכה ברקול נגד שר החינוך. מר אבירם מציין כי בפגישה שהיתה בנושא זה עם שר החינוך עוד באפריל הוא אמר לשר כי ארגון המורים העל־יסודיים על כל שלוחותיו ישתף פעולה עם מר ברקול.

חת מיחידות צה"ל איש בסיני, נערכה שלשום חגיגת בר־המצווה של צר שלום (מימין), בנו של איש היחידה, שנפל בקרבות ביום ה־10 לחמה. האב שנפל השאיר אחריו את אשתו, אורה, וארבעת ילדיהם — ינה (15), אבנר (13), סיגלית (10), ויעל (5). האם פנתה אל אנשי חידה ושאלה, אם יוכלו לארגן את בר־המצווה ביחידה — והחיילים נו מייד. המיבנים ביחידה קושטו, שרשראות נייר נמתחו בין עמודי סנות לבין ראשי אחלים. בני המשפחה הגיעו למקום באוטובוסים פר־סבא, מקום מגוריהם. אבנר, אמו ואחיותיו ישבו על במה מאולתרת, ולחנות היו עמוסי כיבוד, ומפקדי היחידה ברכו את חתן בר־המצווה. ים גד נבון, סגן הרב הראשי לצה"ל, העניק לאבנר חומש של צה"ל, אש כפר חב"ד — תפילין. כן בכך ראש עירית כפר־סבא, זאב גלר. אנשי יחידה נתנו שי לאבנר — אופניים. אבנר הודה לאנשי היחידה. „אני דה לצה"ל, ומי שבירך את אבותינו הקדושים, יברך את כל חיילי ל" — אמר. אחר הכיבוד הופיעו צמד „רעים", האמן אבו מסלו, קת פיקוד הדרום — ובסיום החגיגה נסחפו כולם במעגלי „הורה".

# „הקמת ממשלת ליכוד לאומי" תבע החוג הרעיוני ע"ש ב.ג.

## חברי החוג ה„נצי" בהעבודה קובעים: אין טעם להחרים את הליכוד במו"מ הקואליציוני

מאת יוסף צוריאל

להחוק את ההבטחתנים דה" — זו אזהרת המט העיקריות של חברי הרעיוני על־שם דוד גוריון ז"ל ועל יסוד קה זו החליטו אמש י החוג לתמוך באישו מר במפלגת העבודה בעים הקמת ממשלת לי לאומי והתרחבות ה הלות בשטחים המוח ם.

ומי החוג הרעיוני הזה שלים נכונים עם האגף במפלגת העבודה, והם ים על עצמם כי התלכדו צה פוליטית כדי „להביס חוג האקדמאים", שקראו הבחירות להצביע „בכל מערך", ועתה דורשים השטרות שהובטחו להם די חוגים „יונים" במפ העבודה.

ב כינוס מרכז מפלגת דה להמשך הדיון בתוצאות הבחירות, החליט אמש החוג הרעיוני על־שם דוד בן־גוריון ז"ל לתמוך ביוזמה של כמה ח"כים ממפלגת העבודה, המטיפים להקים ממשלת ליכוד לאומי.

### נגד החרמת הליכוד

חברי החוג סבורים כי בעת כזאת, כאשר תנאי המפד"ל זהים לחלוטין עם תנאי הליכוד בנוגע לשלמותה של ארץ־ישראל, אין שום סיבה הגיונית ואין טעם מדיני, שמפלגת העבודה תנהל מו"מ ממושך ומייגע עם המפד"ל בדבר הצטרפות לקואליציה, ואילו את הליכוד היא מחרימה.

שלא כעמדת ה„יונים" במפלגת העבודה, סבורים חברי החוג, כי הצרכים הבטחוניים של ישראל מחייבים ביסוס ההתנחלות הקיימת בשטחי ארץ־ישראל החדשים והרחבת ההתיישבות העירונית והכפרית בשטחים שנכבשו במלחמת ששת הימים ועדיין אין בהם התנחלות יהודית.

חברי החוג קוראים למפלגת העבודה לסייע לגוש־אמונים וכן לעולים חדשים להתנחל בישובים החדשים שכבר קמו ובאלה שיוקמו בעתיד הקרוב.

הקמתו של החוג הרעיוני הזה, תחילה בירושלים ועתה במקומות שונים בארץ, לא עוררה עד כה מורת־רוח גלויה במרכז מפלגת העבודה. למזכיר המפלגה מר אהרן ידלין, נשלחה הודעה מטעם החוג בירושלים בעניין זה, ומר ידלין — במקום לנקוט עמדה לחיוב או לשלילה, הפנה את היוזמים לסניף המפלגה בירושלים. אמש אישר הסניף הקמת החוג בתנאי אחד — שהוא יהיה פתוח לכל.

# של: „ההסתדרות נתונה באחד בירורים הקשים עם הממשלה"

את ישעיהו אביעם

זכ"ל ההסתדרות בפועל מר ירוחם משל, אמר אמש בהופיעו לפני מליאת מועצת פועלי תל־אביב־יפו ונציגי ועדי פועלים, כי הוא מקווה, שעוד השבוע תגיע ההסתדרות לידי סיכום עם שר האוצר בדבר מתן פיצוי הולם למשפחות מרובות ילדים ובדבר תשלום תוספת יוקר מלאה החל מהחודש פברואר, במקדמה על תשלום תוספת היוקר החצי־שנתית ביוני.

מר משל תקף קשות את הממשלה והתעשיינים לרגל ההתייקרויות האחרונות של מצרכי המזון החיוניים. הוא טען כי „ההסתדרות נתונה עתה באחד הבירורים הקשים ביותר לבין הממשלה ובינה לבין עצמה". עם זאת אמר, שפועלי ישראל יאלצו גם להטות שכם, ולקחת חלק בעול הכבד המוטל על העם בגלל ההוצאה הבטחונית, שהוא נטל גדול מנשוא.

מזכ"ל ההסתדרות בפועל תבע, לאור מצב החירום, יתר צנע ויותר יעילות וחסכון, ודרש מכל המוסדות: מהממשלה, התעשיינים, מוסדות ציבור, רשויות מקומיות, ומוסדות ההסתדרות בכללם, להתאים עצמם לתביעות הזמן, ולקריטריונים החדשים החייבים לשרור במדינה הנתונה במצור כשלנו.

### לא נוותר על הסובסידיות

בדברו על צימצום הסובסידיות טען, כי ההסתדרות אינה מקבלת את ההצעות לתת סובסידיות לצרכן ולא למצרך. „איננו רוצים להפוך את מרבית אזרחי המדינה למקבלי סעד, ולא נסכים לוותר על שיטת הסובסידיות הקיימת".

מר משל המשיך ואמר: „הזהרנו את הממשלה, שהעלאת מחירים בהיקף כזה, כפי שהיה בעקבות צמצום הסובסידיות, תגרום לתסיסה בקרב ציבור הפועלים". הוא הזהיר את התעשיינים כי על כל העלאת מחירים תידרש תוספת יוקר מלאה ופיצוי בעד ההתייקרויות.

ס פעילים מטעם תנועת העבודה הציונית

# ספיר: מספרי העלייה מדאיגים לטווח רחוק

את אברהם תירוש

צבאות המלחמה היו ימות, אך לא קיפלנו דגל־העלייה ואת העים שאנו מוכנים להקרה. לוא היינו כיום כ6 מיליון יהודים — הדברים היו שונים. ל, מספרי העלייה מדאי לטווח ארוך" — אמר שר־האוצר פנחס בכינוס פעילים ש מטעם תנועת העבודה ניה השלכיה, לקראת ת „חודשי עלייה" ב הוה.

האוצר הזכיר בהקשר יכוחים על ענייני דמו זה, שהיו לי עם חברים": „המדברים על ישראל זה, על ארץ־ישראל ה, אינם מביאים בחשבון, כיום, מתוך כל 100 תו בכל שטחי ארץ־ישראל זה, 64 הם יהודים ו־36 בני מיעוטים".

דרשו למגביות אמר ה „צר לי, שהסכומים בת גדולים רק כאשר דם . כאשר המלחמה חולפת חורים לימים רגילים".

ספיר, שדיבר על נסיה מבריחים ועל מצבם ד, מבחינה לאומית וכל, של יהודי דרום־אמרי אמר, כי ממשלת ישראל ת, יחד עם ההסתדרות בית, ליהודי העולם: „קר לו".

ל מחלקת העליה והת של הסוכנות, עוזי נר אמר: „אנו קוראים לם לעלות, בלי להבחין ל. מה שנותנים לעולים הוא טוב ויפה, ואין לו דוגמה במדינות אחרות. מי שרוצה לבוא — יבוא ויתגבר על הקשיים. אנו קוראים ליהודים להקים גשר דם לישראל, ולא רק גשר־דמים".

נרקיס הטעים, כי העובדה שב־1973 עלו רק כ־15 אלף עולים מהארצות החופשיות — מדאיגה. הוא ציין, כי עדיין לא ניכרת כל השפעה של המלחמה על העלייה, אולם גם השפעת מלחמת ששת הימים החלה שנה אחריה, ויש מקום לאופטימיות.

מנכ"ל מחלקת העלייה אמר, כי ב־5000 המתנדבים הנמצאים בארץ אפשר לראות גל עלייה ראשון שלאחר המלחמה, שכן מאות מהם כבר החליטו להישאר בישראל והם אלמנט ללא תנאים וברמה טובה".

### „חסרה רצינות"

דיברו גם מספר עולים חדשים, ביניהם ד"ר רות וילדואסר, שעלתה מבראזיל. היא אמרה: „מדברים בארץ הרבה על עליה, אך אינני חשה שהיא באמת חשובה כל־כך לישראלים. חסרה איזו רצינות ביחס לנושא. העולה צריך להרגיש שטוב לו פה, שרוצים בו, שהעלייה נחוצה למדינה — אך אינו מרגיש זאת. צריך לנהל הסברה על עלייה לא רק בתפוצות, אלא גם בישראל, ולא לדבר רק על זכויות עולים, אלא גם על אידיאולוגיה".

אחד המתנדבים מארה"ב, בן למשפחה יהודית מתבוללת, סיפר על דרכו ליהדות ולישראל ועל התלבטויותיו אם להשאר בארץ.

פתח את הכינוס יצחק קורן, מזכ"ל תנועת העבודה הציונית העולמית.


# עבור ממכונית גדולה למכונית גדולה באמת
## Alfetta

לך אדוני, שרגיל היית עד היום לנהוג במכונית גדולה הצורכת הרבה דלק יקר ושהוצאות האחזקה שלה יקרות מאד. לך אנו מציעים לעבור היום ממכוניתך הגדולה, למכונית גדולה באמת. אך עם זאת חסכונית בתצרוכת הדלק ובהוצאות האחזקה שלה: ה„אלפטה" של ALFA ROMEO.

ה„אלפטה" משלבת מסורת ארוכה של אלפא רומיאו עם טכנולוגיה ועיצוב מתקדמים.

„אלפטה" — המכונית המרשימה שכולה פאר אמינות נוחות ובטיחות. מנוע חזק (1779 סמ"ק) המפתח 140 כ"ס לבלימה, מגיע למהירות של 180 קמ"ש ומעמדת זינוק ועד 100 קמ"ש חולפות רק 10.5 שניות.

ב„אלפטה" — תיבת ההילוכים ממוקמת מאחור. חידוש מהפכני ובלעדי זה של אלפא־רומיאו מעניק למכונית חלוקה מאוזנת של המשקל ובכך יציבות במהירויות גבוהות ובסיבובים. הגה קל לתמרון וזוית הגה הניתנת לשינוי, תא מטען מרווח.

מושבי ה„אלפטה" מהודרים ונוחים והם ניתנים להתאמה עד למצב שכיבה. דגש מיוחד הושם על אביזרי בטיחות: מערכת בלמים כפולה, 4 מעצורי כוח דיסק כפולים. מערכת פנסים מיוחדת המתאימה עצמה למשקל הנוסעים במכונית, צמיגים רדיאליים רחבים, מתלים נפרדים חדישים, מפשיר אדים לשמשה האחורית, מערכת חמום ואוורור.

סע בנוחיות. סע בהידור. וחסוך בהוצאות — סע ב„אלפטה" אלפא־רומיאו — המכונית לאנשים שאוהבים מכוניות.

אלפטה Alfa Romeo

תל־אביב בית הדר טל: 623441, חיפה: דרך העצמאות 98 טל: 520661, רכב נור רח' יפו 108 טל: 521333, ירושלים: טיפ־טופ רח' שמאע 3 טל: 222391, נצרת: רכב מוסאלם, כביש ראשי נצרת־חיפה טל: 54531, נתניה: המכונית נתניה רח' הרצל 52 טל: 23353

לרגל גיוס הסוכן בירושלים, כתובת זמנית: עתיד (טיפ־טופ) רחוב בן יהודה 4, טלפון 224578.


هكذا من الاصل

# פרס קפלן

# פרס קפלן תשל"ד - 1974

ועדת „פרס קפלן" מכריזה בזה על קבלת הצעות מועמדות לשנת 1974. הפרס לזכרו של אליעזר קפלן ז"ל, שר האוצר הראשון של מדינת ישראל — יוענק בידי שר העבודה ב„שבוע-היעול", בחודש יולי 1974.

בכל הצעת מועמדות של מפעל, מוסד או מועצת-יצור יש לכלול תשנה דו"ח על תקופת התרום (מ-6 אוק' 1973 ועד מועד הגשת ההצעה) ולפרט בו את הבעיות המיוחדות שהתעוררו בתקופת התרום, הפתרונות שננקטו והתוצאות שהושגו

## ניתן להציע הצעות על ההישגים בנושאים הבאים:

במפעלים: הצטיינות בהגדלת התפוקה ובשיפור טיב המוצר; ניהול וארגון יעילים; חיסכון בזמן עבודה וייצור; חיסכון בציוד, בחומרים ובדלק; חיסכון בהוצאות כלליות; פיתוח טכנולוגיות מתקדמות, פיתוח או שיפור מוצרים ותהליכים חדשים; הישגים כלכליים שבאו בדרך היעול והחדשנות.
במוסדות: הישגים כלכליים ומסחריים שבאו בדרך הייעול והניהול המדעי; חיסכון בהוצאות כלליות; הצטיינות בניהול ובארגון יעילים; הקלות לקהל וללקוחות; שירותים ואדיבות למופת; חדשנות בכל התחומים.
אצל יחידים וצוותים ומועצות יצור: בעד ייעול; בעד המצאות ושכלולים המביאים להקלת המאמץ הפיסי ושיפור תהליכי העבודה; בעד גילוי תושיה חורגת מגדר הרגיל, בעד דבקות במסרה שהביאה לתוצאות חשובות; בעד תרומה חורגת מגדר הרגיל לקידום יחסי-אנוש במפעל או במוסד; בעד הצטיינות בכל אחד מהגורמים התורמים לקידום המפעל או המוסד וייעולו; בעד היות מופת ודוגמה לעובדים במפעל, במקצוע, או בענף.

**דרך הפעולה של ועדת „פרס קפלן":**

1. ועדת „פרס קפלן" היא ועדה ציבורית המתמנית על-ידי שר העבודה ופועלת ליד המכון לפריון העבודה והייצור.
2. בשיקולי הוועדה ל„פרס קפלן" יובאו בחשבון חשיבותו של נשא המועמדות, תרומתו לכלל המשק, מקוריותו ומידת החדשנות שבו. השלכותיו הכלכליות והחברתיות, החיסכון בחומרים ובהוצאות.
3. אין הוועדה מחויבת להחליט שהצעה כלשהי תזכה ב„פרס קפלן". כל החלטה של הוועדה נתונה לשיקול דעתה המוחלט ולאישורו של שר העבודה.
4. אין ועדת הפרס מחויבת להחזיר את חומר ההצעה למציע ואין הוועדה חייבת לנמק את החלטותיה שלא להעניק את הפרס למועמד כלשהו.
5. הוועדה רשאית לציין בהערכה או בהוקרה כל מועמד שלא זכה ב„פרס קפלן", מבלי שהדבר יחייב אותה התחייבות כלשהי.

**תדריך הגשה:**

החומר אשר יוגש לוועדת הפרס יערך בצורת של דו"ח ויוגש למזכיר ועדת „פרס קפלן" בשלושה העתקים, כשכל העתק נתון בתוך תיק. על גב התיק יש לרשום את נשא הדו"ח, שם המפעל וכתובתו, שם עורך הדו"ח והתאריך הגשתו של הדו"ח לוועדה, לפי הצורה הנתונה להלן: —

דין וחשבון על
(הגדרה קצרה של הצעת השיפור)........................
..............................................................
המפעל ......................................................
הכתובת .................... טלפון ....................
מוגש ע"י ...................................................
על יסוד התדריך להצגת המועמדות ל„פרס קפלן" או המודעה בעיתונות.
תאריך ........197 / ........ / ........

1. יש להדפיס את הדו"ח על נייר לבן, גסול עץ, במכונת כתיבה במרווחים כפולים ושוליים רחבים.
2. תרשימים, שרטוטים עקומות וכו', ייעשו בטוש או בעיפרון רך.
3. המגיש יחתום את שמו בסוף הדו"ח.

**מבנה הדו"ח:**

יש לכתוב את הדו"ח בסגנון ברור ובקיצור לפי המבנה המוצע להלן: —
1. תוכן העניינים וראשי הפרקים של הדו"ח.
2. מבוא — בחלק זה יש להסביר את הנושא, חשיבותו והיקף ההצעה.
3. גוף הדו"ח — בחלק זה יצוינו כל ההישגים אשר בעבורם מוצגת המועמדות.

**הערות:**

1. חומר ההצעות יועבר למזכיר ועדת „פרס קפלן" לפי המען: בית המכון לפריון העבודה והייצור, תל-אביב, ת"ד 33010, רח' סולד 4 (קומה ד', חדר 83), לא יאוחר מה-7 באפריל.
2. הסבר נוסף, אם יידרש, ניתן לקבל אצל מזכיר הוועדה, לפי המען האמור, וגם טלפונית במס' 31-31-25, שלוחה 211, 212, 213.

---

אולפן עקיבא נתניה — משרד החינוך והתרבות

מרכז ללמוד השפה העברית, תרבות ישראל וידע הארץ — היחידה לחינוך מבוגרים

# קורס השתלמות בשפה העברית - 4 שבועות

פתיחה: 17.2.74

**קורס אינטנסיבי לותיקים ולבוגרי אולפנים הזקוקים להשלמה כללית של ידיעותיהם בלשון.**

* שפור ההבעה בכתב ובעל פה.
* דקדוק ונסות.
* כתיב.
* פרקים נבחרים בתנ"ך ובספרות.
* קריאת עתון.

הקורס מתקיים בתנאי פנימיה במלון הדר.
תושבי נתניה והסביבה מתקבלים כתלמידים אקסטרנים.

**פרטים והרשמה:**

אולפן עקיבא, מרכז ללמוד השפה העברית, חבצלת השרון, ע"י נתניה, טלפון 24506-053.

---

השבוע
מי
מפחד
מפטריות
במעריב
נוער

---

חיל..
אבא שלי קבל חופשה
קצרה. עזור לו להגיע
הביתה - תן לו טרמפ!
רוני

---

הטכניון מכון טכנולוגי לישראל

המדור ללמודי חוץ
מודיע על קיום הרשמה

# ללמודי תעודה והסבה בתל-אביב

**אשר יתקיימו בשעות הערב**
**בשנת הלימודים תשל"ד — 1974**

מחזורים חדשים יפתחו לעתים מזומנות בהתאם למספר הנרשמים.

**ניהול**
ניהול תעשייתי
ניהול הייצור
ניהול כח אדם
ניהול בתי מלון
ניהול תחזוקה
ניהול כללי
ניהול הכספי
ניהול אספקה
ניהול שיווק
ניהול הדרכה ופיתוח
ניהול סחר חוץ
ניהול בקרת איכות
ניהול התחבורה מסחרית
ניהול נכסי מקרקעין
קורס מתקדם לניהול משרד
קורס מתקדם לניהול מוסכים
ניהול בתי חולים

**מחשבים**
תכנות למחשבים אלקטרוניים
מנתח מערכות למחשבים אלקטרוניים

**תקשורת**
מערכות מכניות
קורס מתקדם ליחסי ציבור ליחסי עתונאות
קורס מתקדם לערמונת כתיבה מכנית
רדיו וטלויזיה — טכניקה השידור, ההפקה והתכניות

**עיצוב ושרטוט**
שרטוט בנין
שרטוט מכני והתכנון חלקי מכונות
גרפיקה
עיצוב פנים וריהוט
עיצוב המוצר

**צילום**
צילום מכני מתקדם

**בטיחות בדרכים**
קציני בטיחות בתעבורה
קורס להבורה ולתנועה

**שמאות**
שמאות רכב
הורת השמאות

**הנדסה אזרחית**
פיקוח על הביצוע בבניה

**הכשרת מורים**
הכשרת מורים מכניים והשתלמות לרשיון הוראה למהנדסים

קטלוג, פרטים והרשמה: הטכניון, רחוב ליסין 14, תל-אביב. טלפונים: 268126/7, 266992.

---

משרד החינוך והתרבות

# מענק לימוד ומחקר מאת ממשלת פינלנד 1974/75

משרד החינוך והתרבות בממשלת פינלנד מכריז על מתן מענק לימוד לשנה אקדמית אחת, 1974/75 (9 חודשים).
המענק 900 פרנקים פיניים לחודש מיועד למשתלם ישראלי בעל תואר ראשון לפחות ממוסד להשכלה גבוהה.

**אין המענק כולל דמי נסיעה**

על המעוניינים לדעת אחת מן השפות האלה: פינית, שוודית, אנגלית או גרמנית.
בקשות לקבלת המענק יכללו: תולדות חיים, (שם מלא בלועזית), פירוט מקצוע השתלמות ותכניתה, מידע על שליטה בשפות זרות. יש לצרף לבקשה תעודות השכלה והמלצות, אחת מהן ממעסיק או מפרופסור.
בקשות צריכות להגיע למנהל קשרי חוץ, משרד החינוך והתרבות, רח' שבטי ישראל 34, עד יום ששי, ל' בשבט תשל"ד, 22 בפברואר 1974.

בקשות בלא התעודות וההמלצות הדרושות לא יידונו.

---

**תעשית אבן וסיד בע"מ**
הועדה לעודפי ציוד ומכרזים
מכרז 2/74

1. מוצעים בזה למכירה המכוניות הר"מ:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 500—721 | טנדר טוסיוטא ש.ס. | 1971 |
| 516—706 | טנדר דודג' 100 ש.ס. | 1968 |
| 322—709 | קומנדקר דודג' ש.ס. | 1960 |
| 511—93 | ג'יפ (מנוע מפורק) ש.ס. | 1963 |
| 537—74 | נוסעים — כרמל דוכס ש.ס. | 1969 |

את הרכב אפשר לראות בק"מ 4½ דרך נצרת חיפה כל יום בין השעות 08.00—14.00 ולפנות למחלקת התחבורה.
2. הצעות יש להגיש במעטפה סגורה בצרוף המחאה בנקאית על סך 10% מערך ההצעה עד 14.2.74 לפי הכתובת:
תעשית אבן וסיד בע"מ
ועדה לעודפי ציוד ומכרזים
מכרז 2/74
ת.ד. 4637, חיפה
3. אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

ועדת המכרזים

---

# נפתח קורס למסג'יסטים/ות

בתאריך 10.2.1974
„בית-ספר
למסז'יסטים"
ת"א, רח' ליברמן 10,
טלפון 240495

---

כתיבה במכונה תלמדו ב-12 שעות
בבי"ס למסחר „דיזנגוף" ת"א, רח' דיזנגוף 85, טל. 281985
שיטה עיוורת · פיקוח ממשלתי

---

# „אילת - מדבר, ים ושמש"

תחרות ותערוכת צילומים לרגל
**חגיגות ה-25 לשחרור אילת**

ת ק נ ו ן

1. לתחרות יתקבלו צלומים המבטאים את הנושא: „אילת — מדבר, ים ושמש".
2. התחרות פתוחה לכל צלם מקצועי או חובב.
3. התחרות מיועדת לצלומי שחור לבן, גודל התצלום הבודד אינם מוגבלים (אבל לא פחות מ-18X24 ס"מ ואין להדביקם על פספרטו).
4. לכל משתתף מותר לשלוח לתחרות עד 6 תצלומים בנושאי התחרות.
5. התמונות תשלחנה בצורה שתבטיח את שלמותן (אין אחריות לתמונות שהגיעו במצב מקומט או הרוס) לכל מעטפת תמונות יצורף מכתב בו יצויין שם הצלם וכתובתו, על גב התמונה יצויין הנושא. אין לכתוב את שם הצלם וכתובתו על גב התמונה.
6. משתתפים שתמונותיהם תבחרנה להצגה בתערוכה עשויים להדרש להגדיל תמונותיהם לגודל מינימלי של 30X40 ס"מ. משתתפים שתמונותיהם תזכינה בפרסים ידרשו להעמיד התשלילים (הנגטיבים) לרשות המארגנים תוך שבוע מקבלת הודעה על כך.
7. התמונות שתזכינה בפרסים, תועברנה לאחר קיום התערוכה לרשות הגוף המבצע — גוף זה יוכל להשתמש בהן (כולל הנגטיבים) כראות עיניו לצרכי פרסום, תקשורת וכיוצא בזה — בציון שם הצלם.
8. התמונות תשלחנה לת.ד. 18 אילת עד ה-3.3.74.
9. הנהלת התחרות תהיה מוכנה לרכוש מהתמונות שישלחו תמורת 35.— ל"י ליחידה.
10. טקס פתיחת התערוכה וחלוקת הפרסים יתקיים במוצאי שבת 30.3.74 במלון גני שולמית באילת — במסגרת חגיגות ה-25 לשחרור אילת.
11. פרסים:
פרס ראשון — שבוע נופש ואירוח בלא באילת לזוג כולל סיורים ושיטה למקום.
פרס שני — סוף שבוע ארוך באילת (3 ימים) לזוג כולל סיורים ושיטה למקום.
פרס שלישי — סוף שבוע לזוג באילת כולל סיור ושיטה למקום.
פרס רביעי — טיסות לזוג לאילת וחזרה.

אגודת גורמי תיירות — אילת · מרכז תרבות וספורט — אילת

---

# מחוז חיפה והצפון

**בשיתוף מועצת פועלי חיפה**
**פותח קורסים**

* גזירה תפירה לפי בורדה 24.2.74
* שיזור פרחים לכל 19.2.74
* בובות ועבודות באטיק 28.2.74
* טפוח החן 28.2.74
* ניפוח זכוכית אומנותי 28.2.74
* צורפות וריקוע 26.2.74
* הכר ושמור מכוניתך 26.3.74

פרטים והרשמה:

חיפה, רחוב הנביאים 28, קומה ד' טל. 666182, 664671 או במועצת פועלי חיפה, חדר 515, המחלקה להכשרה מקצועית, טל' 641781.

משרד העבודה · המרכז להשתלמות מקצועית משולבת · אורט ישראל

---

עירית ירושלים
הועדה המקומית לתכנון ולבניה
ירושלים

**הודעה לצבור בדבר אשור תכנית/יות בנין ערים עפ"י הודעה ברשומות בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

1. תכנית מפורטת מס' 1791 שמטרתה: א) איחוד ה-חלקות 64, 65 וחלק מחלקה 108 לאחר הפרשת שטח להרחבת הדרך לשם הקמת בנין למגורים אחר על השטח המאוחד, ב) בטול קטע מדרך צבורית.
2. אלה השטחים הכלולים בתכנית: שכ' סנהדריה רח' הרב בלוי גוש 30106 חלקות 64, 65 וחלק מחלקה 108.
הודעה בדבר אישור התכנית/יות הנ"ל הפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב.
התכנית/יות האמור/ות בצורה שבה הועדה המחוזית אישרה אותה/ן ביחד עם התשריט/ים המצורף/ים אליה/ן, הופקדו במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים וכן במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה ירושלים וכל מעונין רשאי לעיין בהן ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

מ. קולק — ראש העיר
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ולבניה ירושלים

---

משרד הבריאות
שרותי אספקה
ת. ד. 7094, תל-אביב
**מכרז מס' 55/895/73**

נתנת בזה הודעה לציבור כי שרותי אספקה מבקשים הצעות ל:

# יצור ואספקת:
# בד כותנה פיקה לבן 90
# בד כותנה משבצות 90

פרטים אפשר להשיג במזכירות שרותי האספקה, רח' נחלת יצחק 15, תל-אביב, טל. 253202 בשעות הרגילות. את ההצעות יש להגיש ב-3 העתקים במעטפה שאפשר להשיג בשרותי האספקה.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 3.3.74 בשעה 12.00 לפי הכתובת: ועדת הרכישות הבינלאומית, משרד הבריאות ירושלים, סן-סימון, רח' תבאי 2, ת.ד. 1176.
על המציע לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך הצעתו, כערבון לקיום תנאי ההצעה, אם תתקבל.
אין שרותי האספקה מתחייבים לקבל את ההצעה הזולה ביותר או איזה הצעה שהיא או להזמין את כל הכמות ממציע אחד.

פ. ראינהרדסקי — מנהל שרותי אספקה

---

עירית ירושלים
הועדה המקומית לתכנון ובניה
ירושלים

**הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית/יות תכנון עיר עפ"י הודעה ברשומות לפי סעיף 89 להוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

1. תכנית תכנון עיר מס' 1852 — שנוי מס' 33/73 לתכנית מתאר מקומית מס' 62. מטרת התכנית — שנוי קוי הבנין בחזית החלקה לצד רח' מיכל ל-1.5 מ' ולצד החלקה הסמוכה מדרום מזרח ל-3 מ'. אלה השטחים הכלולים בשטחי התכנית: גוש 30099 חלקה 77, רח' מיכל פינת רח' אחדעעם, שכונת סנהדריה.
2. תכנית תכנון עיר מס' 1967 — שנוי מס' 47/73 לתכנית מתאר מקומית מס' 62. מטרת התכנית: שנוי בקו הבנין הקדמי מצד רח' הרב משולם ראטה מ-6 מ' ל-4 מ' כדי לאפשר הקמת בנין מגורים בשטח הבניה המותר במקום זה. אלה השטחים הכלולים בתכנית: גוש 30341 חלקה 100 הנמצאת בפינת הרחובות חיים סגל ברלין והרב משולם ראטה בשכונת בית וגן.
3. תכנית תכנון עיר מס' 1951 — שנוי מס' 37/73 לתכנית מתאר מקומית מס' 62. מטרת התכנית: שנוי יעוד שטח פתוח פרטי לשטח פתוח צבורי ושנוי יעוד שטח פתוח צבורי לשטח פתוח פרטי בעמק המצלבה. אלה השטחים הכלולים בתכנית: גוש 30025 חלק מחלקה 207, גוש 30145 חלקי חלקות 6, 13.
עמק המצלבה, שדרות בן צבי.

הודעה בדבר הפקדת התכנית/יות הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדו התכנית/יות הנ"ל ביחד עם התשריט/ים המצורף/ים אליה/ן.
כל מעונין בתכנית/יות רשאי לעיין בהן ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל מעונין בקרקע, בנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע"י התכנית/יות וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית/יות או גובל אותו רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר ההפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית/יות הנ"ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ירושלים: 6.3.72 · מ. קולק — ראש העיר
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים

---

עירית ירושלים
הועדה המקומית לתכנון ובניה
ירושלים

**הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית/יות תכנון עיר עפ"י הודעה ברשומות לפי סעיף 89 להוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

1. תכנית מתאר מקומית מס' 1917 — שנוי מס' 16/73 לתכנית מתאר מקומית מס' 62. מטרת התכנית: שנוי יעוד שטח צבורי פתוח לשטח מסחרי מיוחד — להקמת בית קפה. אלה השטחים הכלולים בתכנית: גן העצמ-אות, גוש 30037 חלק מחלקה 5 רח' המלך ג'ורג'.
2. תכנית מתאר מקומית מס' 1866 — שנוי מס' 41/72 לתכנית מתאר מקומית מס' 62. מטרת התכנית: איחוד החלקות הכלולות בתשריט וחלוקתם מחדש לאחר הפרשת שטחים לצרכי ציבור בשיעור של 22% כגון: הרחבת דרכים, שטחים פתוחים צבוריים ושטח לבנין צבורי. אלה השטחים הכלולים בתכנית: גוש 30099 חלקי חלקות 1, 20. גוש 30106 חלקות 2, 3, 6—17, 22 חלקי חלקות 1, 26.
גוש 30244 חלקות 9—28, 31—45, 18—51 חלקי חלקות 30, 52, רח' ים סוף שכ' סנהדריה.
הודעה בדבר הפקדת התכנית/יות הנ"ל פורסמה בילקוט הפרסומים מס' 1978 מיום 10.1.74.
במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, ובמשרדי הועדה המחוזית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדו התכנית/יות הנ"ל ביחד עם התשריט/ים המצורף/ים אליה/ן.
כל מעונין בתכנית/יות רשאי לעיין בהן ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל מעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע ע"י התכנית/יות וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית/יות או גובל אותו רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר ההפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית/יות הנ"ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ירושלים: 6.3.72
מ. קולק — ראש העיר
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים

---

עירית ירושלים
הועדה המקומית לתכנון ובניה
ירושלים

**הודעה לצבור בדבר הפקדת תכנית/יות תכנון עיר עפ"י הודעה ברשומות לפי סעיף 89 להוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

1. תכנית מתאר מקומית מס' 1873 — שנוי מס' 7/72 לתכנית מתאר מקומית מס' 62, שמטרתה: „שנוי יעוד" מאזור מגורים 3 לשטח להקמת בנין צבורי — בית ספר. אלה השטחים הכלולים בתכנית: רחביה, רח' נרקיס גוש 30042 חלקות: 12, 45, 16, 47 וחלק מחלקה 62.
הודעה בדבר הפקדת התכנית/יות הנ"ל תפורסם בילקוט הפרסומים בקרוב במשרדי הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים, הופקדו התכנית/יות הנ"ל ביחד עם התשריט/ים המצורף/ים אליה/ן.
כל מעונין בתכנית/יות רשאי לעיין בהן ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל מעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע ע"י התכנית/יות וכן מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית/יות או גובל אותו רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של ההודעה בדבר ההפקדה ברשומות להגיש התנגדות לתכנית/יות הנ"ל במשרדי הועדה המקומית האמורה, רח' הלל 23 ירושלים.

ירושלים: 6.3.72 · מ. קולק — ראש העיר
יו"ר הועדה המקומית לתכנון ובניה ירושלים

---

# לשמירת הקליינטורה
דרושה לך, במיוחד בימים אלו

# PHONE-MATE

# המזכירה האלקטרונית מס' 1 בישראל

שתמסור ותקבל עבורך הודעות, 24 שעות ביממה
מחירה — 1595.— ל"י בלבד

**מ.ג.ע. אינטרנשיונל 1972 בע"מ**
בנין אל-על, חדרים 603-4, תל-אביב
טל. 53909, 53278

---

# פטפונים B.S.R. - 144, 128 מקצועיים

(אפשרות לראש מגנטי) תצוגה ומכירה

**פוטו סטריאו פספורט** בן יהודה 8 תל-אביב

هكذا من الأصل

# במעגל סגור

שיטות לימוד חדישות ומודרניות
נילמדות בבתי המדרש למורים וגננות.
אחת מהן במעגל סגור (הוראית בצילום)
נותנת אפשרות לביקורת עצמית
לאחר שעות ההוראה.

## בוגרי תיכון

## החלה ההרשמה

### לשנת הלימודים תשל"ה

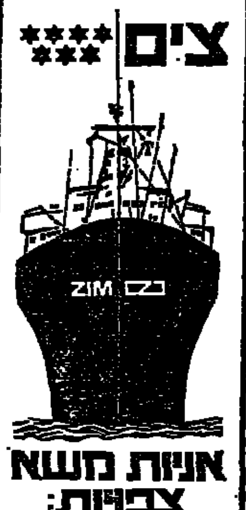
### במוסדות להכשרת מורים וגננות

בדבר פרטים והרשמה פנה אל אחד מבתי המדרש הקרובים למקום מגוריך בתחום ההוראה המעניין אותך.

או למשרד החינוך והתרבות המחלקה להכשרת עובדי הוראה רחוב קרן היסוד 15 ירושלים, טלפון: 02—224331.

לשכת הפרסום הממשלתית

## צים ★★★★★★★



### אניות משא צפויות:

**לנמל חיפה**

| | |
|---|---|
| 6.2.74 | VIVA |
| 8.2.74 | לילך |
| 8.2.74 | NORDIA |
| 9.2.74 | נתניה |
| 11.2.74 | LONDIS |

**לנמל אשדוד**

| | |
|---|---|
| 6.2.74 | לילך |
| 7.2.74 | LEDA |
| 7.2.74 | NIA |
| 7.2.74 | K. PROGRESS |
| 9.2.74 | LONDIS |

"צים" חברת השיט הישראלית בע"מ
הסוכנים הכלליים
מ. דיזנגוף ושות' בע"מ

## האגודה למען החייל בישראל

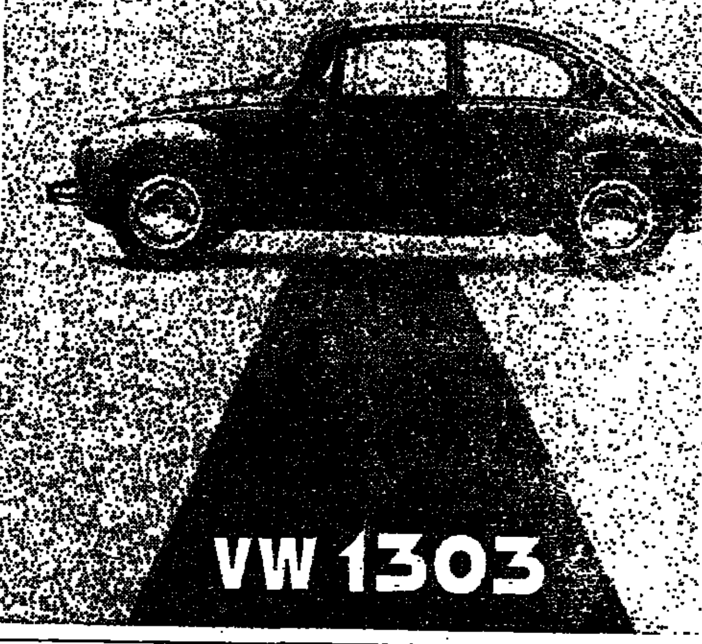
[תו]דה לכל אלה שעשו להצלחת
[מ]כירה הפומבית הבינלאומית
[ש]התקיימה במלון "דן" ב־5.2.74 והם:
[ל]רמי המוצגים בארץ ובחו"ל,
[ל]סוחרים בבריסל, ג'נבה, לונדון, מונטריאול,
[ציר]יך, פאלם־ביץ' ותל־אביב,
למר יקותיאל פדרמן ועובדי מלון "דן" תל־אביב — עבור האירוח הנאה
לווידנפלד וניקולסון, ירושלים — עבור הקטלוג
למר דוד חריס — עבור הצילומים
לצינקוגרפיה פיקובסקי ודפוס מרכז ירושלים — עבור הזמנות
לא. אריאלי בע"מ — עבור יחסי ציבור ופרסומת
לאריה קליין — עבור הצגת חפצים
למומחים ולמעריכים
לגברת מלה קרל — עבור הפוסטרים בבתי המלון
לשר התקשורת ולעובדי שירותי הטלפון וההנדסה במשרד התקשורת
למנחים: האלוף (מיל.) חיים הרצוג, לד"ר ברנרד צ'ריק ולמר מורי גרינפילד
לחברת הבטוח — שמעון עין דור
ולמר שמואל גרונדמן
ולמתנדבים הרבים שסייעו בעצה ובמעשה.
אחרון אחרון — לקונים באשר הם שנדיבותם והזדהותם הם עידוד לפעולות האגודה.
כולם יעמדו על הברכה

## מבצע "מי אתה"

אך ורק לחיילי צה"ל
במחיר סמלי של
5 ל"י בלבד

נוחה לשירים ואופי
א. שורר, ת.ד. 9231, תל־אביב. הנחה לחיילים

## בקר באולם התצוגה החדש והמרווח שלנו



VW 1303

## השבוע

מי מפחד מפטריות
במעריב לנוער

## יצרני תריסים

[ב]קרו בתערוכה הטכנולוגית
[ב]יתן בינלאומי מס' 31.
מכונות לחיתוך פלסטיק ואלומיניום
משוכללות ואוטומאטיות
קספורדיה, רחוב הרצל 112, טלפון 828838

## בגליון החדש של במחנה

- ★ הפטרול שיצא אחרון: סיור בוקר בקו איסמעליה.
- ★ פיתוח איזור התעלה: התכנית המצרית לפינוי התעלה, העמקתה והרחבתה.
- ★ מדריך "במחנה": שירותי קצין העיר לחייל ולמשפחתו.
- ★ סגנו החדש של ניכסון: אני פורד, לא לינקולן.
- ★ נסיון אישי: סא"ל פצוע, בעורף הסורים.
- ★ טלביזיה: עין הזכוכית של קולומבו.

ועוד כתבות וצילומים רבים.

**מחיר הגליון 1 ל"י**

## המכון לפריון העבודה והייצור
מרכז ההדרכה

איזור באר שבע והדרום

נמשכת ההרשמה לקורסים הבאים

**★ מזכירות -**
מועד פתיחה 18.2.74

**★ מזכירות בכירות -**
מועד פתיחה מרץ 1974

פרטים והרשמה המכון לפריון העבודה והיצור רח' העצמאות 7, ת"ד 354. טל' זמני: 057—5282

## טיולים מדבריים

ברכב מדברי דה־לוקס
לסנטת קטרינה, מדבר סיני, אילת והסביבה
פרטים: ג'וני טורס, אילת, ת.ד. 261
טלפונים: 2211, 2608.

SALE!

מערכות סטראופוניות מכל הסוגים, במחירים מיוחדים! מכירה גם של מערכות משומשות.
המקום האידאלי לראות... לשמוע... לקנות!

## סטראו מרקט
ת"א, אבן־גבירול 188

## אנגלית הכנה לאוניברסיטה

לא נותר זמן רב לבחינות המיון באפריל 1974 !!!
לכן יוצא בית־ספרנו

### בקורס מזורז*)

לסטודנטים/ות המעוניינים/ות לעבור בחינות הכניסה בשפה האנגלית לאוניברסיטה
- ★ הקורסים שלנו מעניקים הצלחה מלאה בהיותם מנוהלים בקבוצות קטנות עם יחס אינדיווידואלי לכל תלמיד/ה ע"י מורים אוניברסיטאיים.

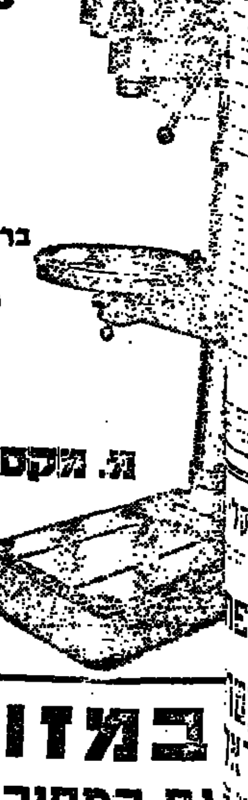
*) בשמונה שעות לימוד בשבוע.

כמו כן נמשכים הלימודים בשפות: אנגלית, צרפתית, איטלקית, גרמנית, ספרדית, עברית וערבית, בכל שעות היום בכל הרמות. וכן שעורים פרטיים עפ"י שיטת הלימוד היעילה והמתקדמת ביותר.

CORENׁ מרכז לשפות
## קורן
תל אביב: שד' דוד המלך 1, טל. 266443
תל אביב: נחלת בנימין 2, טל. 56347
חיפה: רח' החלוץ 27, טל. 669265

## קדחות שולחן מוד ורדיאליות

עם ובלי ירידה אוטומטית
עם תיבת הילוכים
מפאר התוצרת השבדית
**STRANDS**
בשילוב עם מ. מקסימוב בע"מ
★
תצוגה מתמדת במפעלנו החדש
ברח' התחיה 15 תל־אביב
ע"י איצטדיון בלומפילד
טל. 821432
נא לבקר



מ. מקסימוב בע"מ

לחברה גדולה דרוש
## מבנה, מחסן, סככה,
400—200 מ"ר בתל־אביב או באיזור
להתקשר טלפון: 234371, 8.30—2.00

**לכל המעוניינים בגיור**

ברית ידידי הגר בישראל המייע, ללא כל תשלום, לכל הפונים אליה בבירור ובהדרכה בתל־אביב ת.ד. 3333, טל. 225853, 779786; בנתניה ת.ד. 1173, טל. 053-24959, 053-24110; בבאר־שבע ת.ד. 2018, טל. 3787.

רמקולים
בכל הגדלים
החל מ־100 ל"י
פוטו־סטריאו פספורט
רח' בן־יהודה 8 ת"א

## במזומן? אתה אצלנו מלך

גם המחירים משתחווים לפניך ● פוטו סטריאו פספורט
רחוב בן יהודה 8 — תל־אביב
מערכות סטריאו, טייפים, מצלמות, מסרטות, מקרנים ועוד.

כתיבה במכונה תלמדו ב־12 שעות
בבי"ס למסחר "רימון" ת"א, רח' דיזנגוף 85, טלפון 281985
שיטה עיוורת · פיקוח ממשלתי

# מעריב

המשרד הראשי: בית מעריב רחוב קרליבך 2: הסניף המרכזי לקבלת מודעות בת"א: שדרות רוטשילד 33. מ־8 בבוקר עד 6 בערב

מחיר מלה: ביום חול — 1.25 ל"י בערבי־שבתות וחגים — 1.50 ל"י

## הודעות

הערב בשעה 6.00 מתקיימת ב־בית יד לבנים ישיבה חגיגית של מועצת עירית חולון. על סדר היום בחירת ראש העיר.

## קבלני בנין

פהל — קטלוג הדירות לישראל — שורות פירוט א"א על דירות חדשות וקבלני בנין. 234513, ארלוזורוב 45.

בדירות מגני 5, 4, 3½, 3, 2½ חדרים + ממכת רגאר בתנאי תשלום נוחים לפו חודש. ראו יעולזיון רוטשילד 40 טלפון 941554, 941369.

במתחתקוה חברת "גג" ממשי־כה לבנות בקצב במגהנה. דירות בבצוע ותכנון מעולים בגדלים שונים בכל חלקי מתחתקוה. הלואות ומשכנתא לא צמודות. "גג" חברה לבנין בע"מ, חיים עוזר 20 מתחתקוה.

מולד בונה נתניה בונה למכי־רה דירות נהדרות עם כל ה־שכלולים בנתניה ויהוד השרון. פרטים במשרד רח' הרצל 51 נתניה, טלפונים 23958—053 — 053—28934

ל"דירות גינדי" אין מתחרים! במחיר! ובשירות! מתחתקוה חיים עוזר 28, ראשון לציון הרצל 59.

עתה יותר מתמיד חשוב לקנות דירה בחברה טובה — ב"דירות גינדי" בראשון לציון ובפתח תקוה.

## דירות למכירה

ברמת־גן, ארלוזורוב סלון + חדר שינה + 2 חדרי ילדים, ממסים ותוספות. 142.000 ל"י. טלפון 730497 משעה 13.

בראשל"צ 3 חדרים 3 כיווני אויר, דירות טליר הרצל 83 ראשל"צ.

למכירה בתל־אביב ברח' ויסוצקי 10, דירה בת 4 חדרים, בקומה א', עם שתי כניסות. בדבר פרטים נא לפנות אל: יועצי השקעות חוץ, רח' פרישמן 10 תל־אביב. טל' 03'240224/5 ואל משרד סאולון, רח' סוקולוב 58 הרצליה, טל. 03'937578

בפתח־תקוה למחירי החלומה! 160.000 — 4½ .150.000 — 4 ב"דירות גינדי" — 905593

בבני ברק — 3 חדרים קומה שלישית חזית, דחוף! 140.000. אנגלו סכסון — 725279

ברמת השרון 4 חדרים, הסקה, מעלית, כניסה תוך שנה. 4 חדרים, הסקה, כניסה מידית. 3½ הסקה, כניסה תוך חודשיים. 3 חדרים, כניסה תוך 8 חודשים. "שכל" סוקולוב 17 רמת־השרון 770529

בהרצליה דירות בנות 4 חדרים מרווחים (130 מ"ר), בבנין 6 דיירים, מקום יפה. 184.000 ל"י, מוכן תוך 5 חודשים. אנגלו סכסון הרצליה, סוקולוב 11, טל. 930258

ברעננה למכירה דירת 4 חדרים, 134 מ"ר, קומה ב', הסקה מרכזית, במקום יפה ושקט. 182.500 ל"י. אנגלו־סכסון, טל. 921610, 926276

ברמת יוסף 2½ חדר ק"ד — 80.000 פנוי באוגוסט. 861949

ליד הבימה, 2, ק"א 612980 — 18.00 9.00 236303

בחולון, נאות רחל 4½ חדרים עם/בלי והום, מעלית + טלפון 842730

בחולון 3 חדרים ק"ב ארונות ויצמן 72 ריאפגם 840176

"בני ברק" 3½ חדרים + פ"א ק"ד הסקה, מעלית, חניה, כולל רחוב חדר שינה וכר ברחוב רית 270.000 ל"י בגישות — 03'235020, 03'229560

דירת 2 חדרים בהזדמנות בצפון 443495

דירת 2 חדרים קומפלט 130.000 במרכז העיר טלפון 285006

בצפון דירת 2½, ארון קיר, ב־רחוב שקט ומגור ק"ג 449675 מ־16.00

## וילות ובתים

בסביון למכירה וילה מפוארת + חסקה מרכזית. טל. 442388 230469

## דירות להשכרה

להשכיר דירת 2 חדרים בחולון חדשה (בלי ילדים). טל. 856102

בשכ"ה דירה יפה במרכז רמת־גן. 740632 (חוץ משבת).

להשכיר 2 חדרים לזוג בת"א זבידה טלפון 735270

חמישה חדרים ברחוב הרצל — ק"ב 776322 מ־18.00—20.00

ברמ"פ דירת שלושה חדרים יפים פרסר מוא"ה אחד העם — 611709

4 דיקים ע"ע מודיעין — הרצל בירוי ר"ג 726378

## דירות מרוהטות

אל תתאמץ! ללא דמי תווך!! תמצא במהירות את הדירה או החדר שאתה מחפש. "ידיעון דירות" 242077 דיזנגוף 222

הרצליה פיתוח — להשכרה די־רת ססוריון, מרוהטת עם טלפון. אנגלו סכסון, טל. 930261/2

בצפון 3 ק"ג לתקופה קצרה ד' ארוכה 621830 240627

בצפון ת"א בשכ"ת 2 חדרים מרוהטים וטלפון 446339

יחידה/פת דירות 3 ב"ג + טלפון — רצוי סטודנט 793763 16.30—20

## חדרים מרוהטים

170 לחודש!!! בכו יהודה 202 תל־אביב, לגבר. 281942

דירות חדר מרוהט לאשה רחוב האשל ר"ג 726378

## ביקוש דירות

דרושה דירת 2—2½ חדרים לקניה בצפון תל־אביב. 240342

מעוניין לקנות דירה 3 חדרים קומה ב' או ג' בבנין לא ישן בסביבה שקטה. טלפון 455460 מ־16.30—22

תייר מעוניין לקנות 3 חדרים בצפון ת"א 446339

## מגרשים

בהזדמנות! מגרש יפה, בגוש 6043 200 מ"ר, 210,000 ל"י. "גורל", גורדון 83, 222625, 226490

דחוף למכירה 4 דונם תעשייתי כולל פיתוח טלפון 260061 בשעות העבודה.

מגרשים להשקעה מ־½ דונם עד 3½ דונם, 65,000 ל"י לדונם. אנגלו־סכסון הרצליה פיתוח, טל. 930261/2

מעוניינים בשטחי קרקע לבניה ולתעשיה (ופרדסנות) בכל חלקי הארץ. תיווך — רח' בן־גוריון 16 הרצליה 984579

אדמות להשקעה ולבניה למכירה במקומות מרכזיים. אינטר־ישראל, בנין אל־על, קומה 7, טל. 03'52482, 03'59760

נתניה — לחברה קבלנית מוכרת דרושים שני מגרשים עם אישור ים לבניה מידית. באיזור המרכז או בקרבה לים. נא לתת קשר 053'92496

בזכרון־יעקב בהזדמנות 11½ דונם להשקעה 85.000 ל"י 924705 ללא מתווכים.

בהזדמנות השקעה מצוינת בצפון הארץ 2200.— הדונם 611044

מגרשי השקעה מעולים בהרצליה, רעננה, טבריה, שפרעם 611044

מגרשים להשקעה, כנסי־ציונה 29.000 ל"י, ליד התחנה בהד רמנות 6.900 ל"י. הכינגאוסית להשקעות אלנבי 116 (פינת שד' רוטשילד) ת"א.

בזכרון יעקב בהזדמנות! מגרש 1¼ דונם 13.500 ל"י בלבד. אדמה פרטית קרקע במגבר — השקעות כלליות" אלנבי 55 ת"א טלפון 03—282656

## עסקים

דרוש אולם 500 מ"ר מסודר ונקי לייצור ומסחר שמלות רצוי בשכ"ת לזמן ארוך כל הערכ־ות מוכנות לפנות 757912 בשעות הערב.

חנות גדולה + גלריה למכירה השכרה בבורגרשוב. 290398

## דודי שמש וחשמל

יצרן דודי שמש וחשמל ותיקו־נים, "הכוכב" טלפון 762355

"שירותי־פז" — "אפקור" לשרי־תך בעיר וכפור 280933 הכלך ג'ורג' 68 תל־אביב.

## משרדים

במרכז תל־אביב דירת 3 + הול טלפון 244624, 230368

בשכ"ה 2 חדרי משרד בפינסקר 2 לטלפן 224114 בשעות הערב.

דרושים משרדים ומחסן, בשטח כולל כ־200 מ"ר 254712, 260223 בשעות הערב 03'528701

## הצעות עבודה

דרושים נערים לעבודות רהיטי פלדה. לגו אלחנן, לבנורה 22, 34160

דרושה מטפלת לב' ילדים בגיל הגן. 883487 בערב בתים.

דרושה ספרית בתנאים נוחים לסלון "מרים" טלפון 36982

דרושה ממשילה — בעלת נסיון לפחות שנתיים למכונות הנהח"ש אוליבטי עבודה בר"ג. טלפון 739131

לפומי סמריאו מסעודם בן־יהודה 8 דרוש איש מכירות למחלקת הסמריאו. תנאים טובים לאיש המתאים. לפנות לפרק טל' 57644

דרושים 16—17 דרושים לעבודה בהתקנת אנטנות לטלויזיה. "רשי ראנטנה" 748744 ר"ג.

## הכשרה לעבודה

לפורסים ולטלויזיה נערך קורס לציבים מקצועיים. המעוניינים להתקשר טל. 452835 בין השעות 16.00—21.00 וביום שישי 12.00—17.00.

## ביקוש עבודה

בחור היודע לשיר מעוניין לעבוד להקה. לכתוב לת.ד. 28375 ת"א.

## שרותים

"המטבחים" לליטוש והברקת מרצפות (אמצרי גקיון יסודי) ב־ 220368, 922696 ל"י 130.—

## מקררים

ברזחבות אמקור 11 במצב מצוין ביטוח לשנתיים קליין קרית ההנגה.

## רהיטים

קונה רהיטים משומשים ועתי־קים, ירושות וחיסולים, כהן 772196

## חקלאות

למכירה שתילי מכן זנים שו־נים קומנוס אצל רוקמוק דיירבל, מחו שלו, ניצ'ה — 03'937303

## מכוניות למכירה

למכירה הילמן אימפ 1964 + אוברול + צבע במצב מצוין. טל. 287304 מ־17.

סב"צ 404 1973 18.000 ק"מ אוטומטי יד ראשונה. בעבודה — 783103—3, 840202 בבית אחה"צ

לארק 64 ממם ל־5 חודשים — ת"א בשעות העבודה 822642

## קניות

פילים, הקונה דהימיס, אצמר קות, ערינ'ירדים, ריהוט משרדי וכל חפצי בית אחרים. 864938, 874245 — 876852 בערב

## כלי נגינה

ב"רסיטל" התנה המופלאה ביותר ע"י רוב הקונצרטנים הגדולים בישראל.

## הלוואות

הלוואה!! לעצמאים ושכירים קבועים!! טלפון 252307, 258752, 255505

## תעודות מלווה

קונים מלוות במזומן, הלואה ו־חסכון חובה "דיור" שד' רוט־שילד 10.

## אבידות

אבדו שני כרטיסי מנוי לסד־רה 3 של ההזמורה הפילהר־מונית המוצא מתבקש להתקשר לטלפון 751205 ת"א.

## חוגים

לרוקדים/ות! מהר בערב נפו־שים בריקודים במועדון כפיר, קק"ל 26.

## התאמלות ומסגים

## מטבעות ומדליות

למכירה מטבע בנק ישראל — לקיום ת.ד. 159 עד עבור בנצי.

## שידוכים

בחורים/ות המעוניינים להכיר בחורים/ות למטרת ידידות טל' 281572

## בולים

אנו משלמים 60 ל"י עבור בול "שלום" (עם טובל)! מס־שיכים לקנות בולי ישראל במחי־רי שיא! "מרכז הבולים", אלנבי 94, (במרתף), טל' 615755 ת.ד. 4444.

## מחסנים

להשכיר מחסן בגודל 130 מ"ר במותאפים במגדל שלום מאור לפנות לליאון טל' 56128.

## שונות

מכונות כתיבה וחישוב, מכירה השאלה ותיקונים, דיין שרותו רוטשילד 10 טלפון 59046.

## מכוניות להשכרה

השכרת מכוניות המכוניות! בתנאים נוחים! "אלונים" — קרליבך 39. 286739

## ביקוש מכוניות

## אופנועים וקטנועים

הונדה 50 1972 בהזדמנות. טל. 454242 — יואב.

## טלויזיות

## מכירות

## הודעות רשמיות

משרד הבטחון / הממונה על המכירות מכרז מספר 129/74/2

## עורף ירושלים

## הודעות

"מרכז החזל" אגריפס 68, טל' 233876 ירושלים — עכשיו יש הכל יקר, אנו מספקים מצרכי מזון וחמרי ניקוי במחירים מוזלים ביותר. שרות עצמי ומש־לוחים לבית.

## דירות למכירה

דירת 3 במרכז, חדשה, מעלית, טלפון, חסקה וחניה, 03'233629 057'5928

## עורף חיפה

## דירות למכירה

## דירות להשכרה

## דירות מרוהטות

## ביקוש דירות

## מגרשים

## אבידות

דרושים: מסגר - מכונאי, פחח - צנר, מסגר מבני, פועלים מקצועיים, חצי מקצועיים — "יצהר"

# דרושים

מהנדסים · טכנאים · בינאים · שרטטים · מחסנאים • • • מנהלים · פקידים · לבורנטים · אסיסטנטים · סוכנים • • •


לבית חרושת "יצהר"

דרושים

א. מסגר - מכונאי

ב. רתך - צנר

ג. מסגר מכני

ד. פועלים מקצועיים וחצי מקצועיים

ה. פועלים לסבלות ובלתי מקצועיים

עד גיל 45

תנאים טובים למועמדים המתאימים.

לפנות לטל. 252444, או לת.ד. 823, תל־אביב

---

רשות הנמלים בישראל

הודעה על משרה פנויה

תואר המשרה:
**מהנדס מבנים יבשתיים**

מכרז מס': 33.

הדרגה: 6—7 בדירוג המהנדסים ושכר יסוד תחילי:
בדרגה 6 מהנדסים —1,272. ל"י
בדרגה 7 מהנדסים —1.400. ל"י)

היחידה: המשרד הראשי.

מקום העבודה: תל־אביב.

הערות: קיימת אפשרות העברה למקום אחר, לפי דרישת הרשות.

* בקשות למשרה זו יש להגיש למשרד הראשי של רשות הנמלים בתל־אביב, לא יאוחר מיום 25.2.74.
* בדבר פרטים נוספים ולצורך קבלת טפסי בקשה, יש לפנות, בעל־פה או בכתב, למר דיעין — רשות הנמלים, דרך פתח־תקוה 74 (בית מעיא), ת.ד. 20121, ת"א 67215.

---

הסתדרות המזרחי - המרכז העולמי

המחלקה לדור הצעיר המזכירות העולמית

**דרושים שליחים**

המחלקה מחפשת מועמדים רציניים לשליחות לאומית־תנועתית למספר ארצות.

התכונות הדרושות:
1. בן־תורה
2. בעל נסיון ארגוני רב
3. בוגר צה"ל
4. שליטה מלאה באחת השפות: אנגלית, צרפתית, ספרדית

המעוניינים יכתבו אל: דוד ברנאה, מנהל המחלקה, ת.ד. 588, ירושלים, בצרוף המלצות.
רק מועמדים רציניים ביותר יענו ויוזמנו לראיון.

---

דרושה
**עוזרת לקופאית**

בוגרת שנתיים תיכון, או מקצועי לבימ"ס לאלקטרוניקה.
נא לפנות אל:

גבעון אלקטרוניקה בע"מ
רח' החשמונאים 105 תל־אביב.

---

למפעל תעשייתי גדול במרחב תל־אביב

דרושים

* **הנדסאי או מכונאי אלקטרוניקה**

בוגר בית ספר מקצועי, לעבודות פיתוח אב טיפוס והפעלה עם נסיון

* **מכשירן**

לעבודות פיתוח מערכות מכניות עדינות בעל נסיון של שנתיים לפחות

* **איש זווד**

בעל נסיון בזיווד ושילוב מערכות אלקטרוניות ומכניות. בוגר בי"ס מקצועי

על המעונינים באחד התפקידים הנ"ל, והעונים על הכישורים הנדרשים — נא לפנות לת.ד. 6397 ת"א 61060.

---

לבית מלאכה מכני
דרושה
**פקידה כללית**

באיזור התעשיה גבעתיים
לפנות בכתב יד עם פרוט הנסיון לת"ד 849 גבעתיים

---

**רווחים מצויינים בעבודה זמנית**

חב' עמק השרון 778
מחפשת לקראת חג הפסח

**סוכנים**

למכירת חבילות שי
בכל חלקי הארץ

אידיאלי למתנדבים/ות עם יוזמה וכריך

נא לפנות בכתב לבית יצחק 778

---

נציבות שירות המדינה
מודיעה על

**משרות פנויות של מפעילי מחשב במרכז למיכון משרדי בירושלים**

מועמדים שיבחרו יוכשרו לתפקיד ע"י המרכז למיכון משרדי תוך כדי עבודה.

● בדבר פרטים ובקשות לפנות אל: המרכז למיכון משרדי הקריה, רוממה, ת"ד 13016, טלפון: 02—525111 ירושלים

---

דרושים
**חשמלאים**
מכל הסוגים

*

נא לפנות באופן אישי למח' חשמל במשרדנו, רחוב יפו־ת"א מס. 7, בשעות העבודה.

חרותי

---

נציבות שירות המדינה
מודיעה בזה כי

למשרד החוץ דרושים

● **מזכירות - כתבניות**
● **עובדי/ות ארכיב**

באות בחשבון גם סטודנטיות (לאחר שירות בצה"ל) היכולות לעבוד 6 שעות ביום ברציפות, בין השעות 08.00—18.00.
בקשות בצירוף פרטים אישיים מלאים יש להפנות למשרד החוץ, מחלקת כח אדם, ירושלים ולציין עבור "א".

---

לבית ספר
דרוש
**שרת**
עם ידע בעבודות אחזקה

רצוי תושב ראשל"צ, נס־ציונה

לפנות בכתב
לת.ד. 4333 ת"א
61040 למס' 46

---

למפעל תעשייתי גדול במרחב תל־אביב
דרושה

**מזכירה למנהל המפעל**

אם הנך בעלת הכישורים הבאים:
* בוגרת תיכון
* לאחר שרות צבאי
* בעלת נסיון בעבודת משרד ומזכירות

ולדעתך הנך מתאימה ומסוגלת למלא משרה זו, אנא התקשרי לת.ד. 6397 ת"א, מיקוד 61060 בצרוף קורות חיים

סודיות מובטחת

---

לחברת בניה באזור תל־אביב

דרושים:

* **עגורנאי**
* **תיקונצ'יקים**

טלפון 295241

ליטוב LITUA

---

כור מתכת בע"מ

לאגף הפרויקטים
**דרוש הנדסאי בנין**

עם 5 שנות נסיון באתרים, הדובר וכותב עברית רהוטה
מקום העבודה — איזור ת"א

המעוניינים יתקשרו לטלפון 03-255295 ויוזמנו לראיון

---

דרוש
**כרסם**
מעולה
לעיבוד שבבי

משכורת ותנאים מיוחדים למתאים

*

טלפון 03-821432

---

למוסד ממלכתי בתל־אביב
דרושות

**פקידות ומזכירות**
(לעבודה במשרה מלאה בלבד)

● לתפקידי פקידות, באות בחשבון גם מועמדות ללא נסיון קודם, הכשרה תנתן במקום.
● לתפקידי מזכירות, דרוש נסיון קודם וידע בהדפסה בשפה העברית.

תנאי קבלה: * 11 שנות לימוד לפחות. * שליטה מוחלטת בעברית. * אחרי שרות צבאי.
● משכורת התחלתית של כ־700 ל"י ברוטו.

המעוניינות מתבקשות לפנות ביום חמישי 7.2.74 בין השעות 14.00—17.30, לרח' איבן גבירול 10 ולפנות לפקיד המודיעין, או לפנות בכתב לת.ד. 17021 ת"א מיקוד 61170, ולציין פרטים אישיים מלאים ומספר טלפון.

---

דרושים
**מכונאים**
מכל הסוגים

נסיון קודם בטרקטורים ומלגזות הרמה — עדיף
תנאים טובים למתאימים

מוסכי טרקטורים וציוד
רח' היוצר 22 חולון, אזור התעשיה, טל. 846707.
סודיות מובטחת

---

למפעל תעשייתי גדול במרחב תל־אביב

דרושים
**נהגים**

בעלי רשיונות ונסיון של מספר שנים בנהיגת סמיטריילר, רצוי גם נסיון ורשיון בנהיגת אוטובוס.

על המעוניינים נא לפנות לת.ד. 6397 ת"א 61060.

סודיות מובטחת.

---

למנכ"ל חברת בנין ציבורית

**דרוש נהג**

תושב נתניה
בעל נסיון של 3 שנים לפחות

לפנות: דיור לעולה בע"מ, מחלקת התחבורה, רח' החשמונאים 91, תל־אביב, טלפון 264251.

---

דרושים

1. **אורגים** למשמרת אחרי הצהרים
2. **אורגים** למשמרת לילה
3. **פועל** לא מקצועי למשמרת בקר
4. **פועלת** לא מקצועית למשמרת בקר

"אבקא" יצרני־טקסטיל קרית־אריה פתח־תקוה (כניסה מהכביש הראשי ע"י "עץ הזית")
טל: 913949

---

לסוכן בטוח בתל־אביב
דרושה פקידה

אחרי צבא, רצוי בעלת נסיון בבטוח. הכרחי ידע בהדפסה. שעות העבודה 8.30—15.00
נא לכתוב לת.ד. 1334 ת"א למס' ד/65214
בציון פרטים אישיים, מגורים ונסיון קודם.

---

למלון בתל־אביב דרושים

**פקיד קבלה וחדרנית**

לפנות טלפונית: 231591

---

דרושים למפעלנו בנתניה (אזור התעשיה)
מועמדים לתפקידים הבאים:

1) **מנהל משמרת**
נסיון קודם בניהול עבודה, עבודה ב־3 משמרות.

2) **מלגזנים**
בעלי נסיון קודם ורשיון נהיגה.

3) **מפעילי מכונות**
פעלי ייצור בעלי השכלה של 10 שנות לימוד לפחות.

לקביעת ראיון נא להתקשר למשרדנו בתל־אביב טל. 455126.

Tri Wall
טריבלי־וול (ישראל) בע"מ
רחוב ה' באייר 54 ת.ד. 21044 תל אביב, טלפון 455126

---

דרוש
**טכנאי מעולה**
למכשירים אלקטרוניים

נא להתקשר לטל. (03)257415
או לת.ד. 16450 ת"א

---

למושב עין־יהב
**דרוש מפעיל לציוד חקלאי**

(לעבודה עם קומביין להוצאת בצל)
לתקופה של חדשיים החל מהימים הקרובים.
מועמדים בעלי נסיון מתבקשים לפנות למזכירות עין־יהב, ד.נ. ערבה.
מגורים במקום ותנאים טובים מובטחים

---

**דרושות בדחיפות**

**עובדות לשירות התיקונים הטלפוני**

**"16"**

ל־4 שעות עבודה ביום על פי חוזה מיוחד

המעונינות יפנו בשעות העבודה אל:

בתל־אביב — מר צור, רח' יהודה הימית 37 יפו, טל: 824004

בירושלים — מר טבאור, רח' נרקיס 43, טל: 530111

משרד התקשורת

---

דרוש מפעיל
ל־R. B. 22
להתקשר לטל.
055-31400

---

דרושים
**חשמלאי תעשיה וחשמלאים לחיווט לוחות**
תנאים לפי כישורים

להתקשר
מ־19.30—21.30
03—731918

---

**אלקטרה**

דרושים

1. **הנדסאי חשמל**
לתכנון ופיקוח של מערכות חשמל עבור מתקני מיזוג אויר.

2. **שרטטת**
לשרטוט תכניות חשמל.

לפנות טלפונית למח' כח אדם טלפון: 614651 דרך פתח־תקוה 19 תל־אביב, לקביעת ראיון.

---

משרד החינוך והתרבות
מודיע כי

מחוז הצפון מוכן לקלוט
**מורים לעבודה בהוראה**
במסגרת המחוז.

הרוצים להציע מועמדותם, יואילו להתקשר עם הלשכה המחוזית בנצרת עלית, קרית הממשלה, טלפון 065—54887.

---

למשרד רואי חשבון
**דרושה מזכירה אחראית**

אפשרי גם מתחילה היודעת להדפיס היטב בעברית.

שעות העבודה 08.00—16.00
טלפון 623577

---

לחברתנו דרוש
**נהג מנוסה**
לסמיטריילר
תנאים טובים.
נא לפנות: לטל. 735790, 730938

---

כתיבה במכונה
תלמדו ב־12 שעות
בבי"ס למסחר
**"רימון"**
ת"א, רח' דיזנגוף 85
טלפון 281985
שיטה עיוורת
פיקוח ממשלתי

هكذا من الأصل



# מעריב לספורטאים

# ההזדמנות האחרונה

## בעמדת פיגור של 29 נקודות צריכים כדורסלני מכבי ת"א להמר הערב על צעד לא שיגרתי: להציב את קורן כשומרו של כוכב „ברק" פייר גאל ולנהל מאבק קדחתני נגד השעון

מאת משה לרד

כאשר מדברים על סיכויי כדורסלני מכבי ת"א במשחק הגומלין שיתקיים הערב ב־8.45 עם „ברק" מצרפת, נוהגים להזכיר את „נס באראלונה", זה אירע למכבים ב־1967, כאשר הפכו פיגור של 32 נקודות לנבחרת ספרד דאז, הישוו את הבאזן בתל־אביב וניצחו במשחק השלישי והמכריע.

אולם ייחודו של המשחק ההוא היה בשניים:

1. היה זה באמת נס;
2. בהרכב מכבי הופיעו אז טל ברודי ותנחום כהן־מינץ, שיכלו לשאת במעמסת 32 נקודות הפיגור.

טל ברודי יופיע אמנם גם בהרכב הערב, אך ספק אם יוכל לחזור על מבצעיו מ־1967.

לכן איני תולה תקוה כה רבה בנס (אם כי אחרי 7 שנים „מותר" לו לשוב ולהתגלות) ואילו הייתי רודין — הייתי שם יהבי על הימור לאורך כל הדרך!

הפתיחה — תרתוף בחלל האולם השאלה הגדולה: מה לעשות?

ואילו הייתי רודין, — הייתי פותח בצעד מאד בלתי שגרתי.

כיוון שחיים שטרקמן פינה את מקומו בעשיריה הראשונה — הייתי קורא למלא המקום שלו — אלי קורן — לשחק בתפקיד הראשי.

התפקיד הראשי בהצגת הערב מתבטא בניטרולו ובשיתוקו של ה„קפטן" הצרפתי פייר גאל. זהו האיש העומד מאחורי ההצלחה של ברק, הוא „מוח" הקבוצה המכוון הראשי שלה.

תאמרו: לאלי קורן לא היה עד כה מקום אפילו בין ה־10 שנרשמו בסופס, ומדוע איפוא להטילו ישר אל גוב האריות?

ראשית — אני מאמין ביכולת הדבקות־למשימה שיש לקורן. הוא נדחק בעבר לא אחת לקרן זווית, אך גם יהושע רודין זוכר משחקים טובים שלו, כמו חצי־גמר הגביע נגד הפועל ת"א בנעמן, לפני שלוש שנים. אחרי שברודי נקע את קרסולו ושוב לא היה במגרש, נקרא קורן להרכב וקלע בשניות האחרונות את סל הנצחון.

שנית — אם דיברנו על צעדים בלתי שגרתיים — מדוע לא לכלול את קורן בהרכב הפותח ואולי, מי יודע, יצליח לשתק את גאל ובעקבותיו את כל הקבוצה?

איני מבטיח שקורן — אם אמנם ישחק — יצליח הערב. אך לבטח לא יהיה קורן גרוע מאלה ששיחקו בברק ונכשלו.

### ללחוץ אותם!

הדברים הם בבחינת הגיג־לב בלבד, ערב המשחק העלול להרוץ את גורל מכבי ת"א בגביע אירופה השנה. ליהושע רודין יכולות להיות בוודאי השגות אחרות. הרבה תלוי אצלו בסימפטיה ובאשראי שהוא מעניק לשחקן זה או אחר.

אולם על דבר אחד אסור לו לוותר: על האפשרות „ללחוץ" את הצרפתים לאורך כל הדרך. הזול משריקת הפתיחה. שמירה אישית לוחצת על פני כל המגרש עשויה לפתוח חלון לתקוה.

עליך לנסות ולהשיג יתרון של 20 נקודות במחצית. ואם יהיו 20 במחצית — יבואו גם השאר.

אני יודע שקיימת בעיה של כושר גופני. אולם אחרי „המנוחה" לה זכו שחקני מכבי לפני שבוע בברק, סביר להניח כי עוד נותר בהם כוח ל־40 דקות — המכריעות ביותר שלהם בשנים האחרונות.

בשבוע שעבר היוותה זו „ברק" שכיתתה את המשחק „להיות או לחדול".

הערב תעמוד אימרה שיקספירית זו במרכז הופעת המכבים.

### אין מה להפסיד

למעשה — אין למכבי ת"א ברירה אחרת. בעמדת פיגור של 29 נקודות — (115—86) צריכים לחשוב דווקא על הבלתי־שגרתי.

צריכים להרחיק לכת ולהמר גם על הבלתי הגיוני — כי למכבי ת"א של הערב, אין מה להפסיד.

כשהחרב מונחת על הצוואר, צריכים לאחוז בכל אמצעי בדוק — ושאינו בדוק. המטרה מקדשת את האמצעים — אם כי הכל, כמובן, בגבולות ההגינות הספורטיבית.

שבוע ימים הקדשתי מחשבה למה שאירע ביום ה' שעבר בברק. הגעתי למסקנה ששוב אין האלופה שלנו יכולה לשחק כה גרוע, בבית, ובאותה מידה אין „ברק" יכולה לחזור, בחוץ, על הצלחתה הקודמת.

הסלים ביד־אליהו אינם כה „נדיבים" כפי שהם בברק וקהל האלפים שלנו — פי שניים ויותר מן התכולה של האולם בצרפת — עשוי אף הוא לשחק תפקיד.

אבל כאשר תינתן שריקת

### ברודי־ה„קפטן" החדש

טל ברודי הוא ה„קפטן" החדש של מכבי תל־אביב. הערב הוא יעשה את הגבורה נגד „ברק". אין כמו טל הזקוק לזריקת מרץ. התפקיד החדש מחייב ולכן הוא ישתדל לעשות כל מה שביכולתו כדי להוביל את מכבי ת"א למשוקה הגורלי.

אלופת ישראל ערכה אמש אימון רציני, שבמהלכו השתדלו השחקנים לחזק את הבטחון העצמי שכה דרוש להם הערב. המאמן יהושע רודין נסחף להתלהבות הכללית. ההורה לשחקניו לשמור „אישית לוחצת". נראה כי הוא מתכבן זאת למשחק.

המאמן לא נקב בשמות השחקנים שיפתחו במשחק, אם כי לשלושה מהם שמור בוודאי מקום בהרכב הראשון: ברודי, מנקין ופלס. מועמדים נוספים: מיכה שמורין, סמיכנס, גיבורק, ברקוביץ. אלי קורן יתפוס את מקומו של חיים שטרקמן, שיישב הערב על הספסל לצידו של רודין.

בתום האימון שאל ביל פלס את מנהל הקבוצה, שמואל מחרובסקי: „האם אתם מעוניינים להמשיך ולהעסיק אותי גם בעונה הבאה?"

השיב לו המנהל: „נדבר על כך ביום שני. בינתיים אתה חייב לי משחק גדול הערב".

● **הסלים אינם נדיבים...**

שחקני „ברק" ערכו אף הם את האימון היחיד שלהם באולם ומיד ניכר כי הסלים אינם כה „נדיבים" אליהם כפי שהיו לפני שבוע בברק. האמריקני קן גארדנר ביקש להוריד את לחץ האויר בכדור (שכן כדור בלתי מנופח נקלט טוב יותר בקרש...) אך נענה כי זהו כדור־המשחק. גארדנר הבין ואמר: „נכון. זהו היתרון שלכם. לנו היה יתרון משלנו".

לדברי המאמן ז'אן גאל, תשחק קבוצתו הערב בצורה רגילה, בשלבי הפתיחה לפחות. החמישיה תהיה זהה לזו שפתחה לפני שבוע ותכלול את גאל, האמריקנים גארדנר וציזיק, חורוב וקלייה.

אמש לאחר חצות, ציפו לבואם של שופטי המשחק — דלה־פארג משוויץ ובאצרקאליס מספרד. המשקיף יהיה התורכי תורגוט אתאקול.

# סיכוי לישראלי לשפוט בגמר הגביע העולמי

**האופטימיות נובעת משיחות עם יו"ר ועדת המינויים של שופטי הכדורגל, קאן אסטון ★ אם יאושר, המינוי — יסע לגרמניה קליין או משה אשכנזי ★ המומלץ השלישי — איתן**

מאת צבי קוסמן

באיגוד השופטים בתל־אביב מגלים ענין רב לתוצאות ישיבותיה של ועדת השיפוט מטעם פיפ"א, שיתקיימו ביום שישי ושבת בלונדון ובהן ייקבעו השופטים שינהלו את משחקי גמר הגביע העולמי ביוני־יולי השנה, במערב־גרמניה.

צפייה זו מהולה בתקווה, שגם שופט ישראלי יוזמן למשחקי הגמר, כפי שהוזמנו בעבר כבוד אשכנזי (1966) ואברהם קליין (1970).

מזה רב יותר שודר אצל שלושת השופטים המומלצים למשחקי הגמר בגרמניה: נפתלי איתן, משה אשכנזי ואברהם קליין.

נודע, כי בימים האחרונים, ערב מינויי השופטים „לא ישבו בתל־אביב בחיבוק ידיים" וניסו למשש את הדופק. האופטימיות (הזהירה) לגבי סיכוייו של שופט ישראלי נובעת בעיקר מן השיחה הטלפונית האחרונה עם האנגלי קאן אסטון (שבכר ביקר בישראל), המשמש כיו"ר ועדת המינויים של השופטים — שכנראה הבטיח לפעול נמרצות למינויו של שופט ישראלי. יתכן, שגם הלמוט קייזר, מזכיר פיפ"א יכנס לסייע בענין.

אם אכן יוזמן ישראלי, תיפול הבחירה בין משה אשכנזי ואברהם קליין. אפשר, שלטובת קאן אסטון מודע לבוסקור בשנה זו ולנסיונם של השניים — ובהתאם לכך יתן את דעתו בישיבות בלונדון...

אולם קבלת החלטה חיובית תלויה במידה מסוימת בהרכב של ועדת השיפוט ובשיקול הפוליטי. שכן, אם תהיה מגמה להזמין ישראלי — יוזמן אוטומטית גם שופט ערבי (מצרי), מה גם שבוועדה יושב המצרי עלי קנדיל. אבל לא רק הוא מ„ידידי" ישראל.

בוועדה חברים: המזרח־גרמני רידל (יו"ר), אסטון, מייסן, זיפלס, ד"ר צילאגי מהונגריה (החמישה — נציגי אירופה), אריאגה (צפון־אמריקה), קודאסל (דרום־אמריקה), קנדיל (אפריקה) וקוי־ידיסאק (אסיה).

# הנבחרת לומדת את תורת היוגה

## מדריך מיוחד לכדורסלנינו בארה"ב

מאת אלכס דורון, שליח „מעריב" בארה"ב

נוהג חדש ובלתי שיגרתי, נוסף אתמול לאימוני נבחרת הכדורסל הישראלית, העושה במחנה־אימונים במרחק של שעתיים וחצי נסיעה מניו־יורק. אתמול עשו כדורסלני הנבחרת, במשך 45 דקות, היכרות עם תורת היוגה.

מעתה יכללו תרגילי היוגה, במגמת האימונים הקבועה של הנבחרת, זאת לפי הוראתו של המאמן אברהם חמו, הסבור כי תרגילים אלו יסייעו לחניכיו, ועל־כן דאג לזמן למקום האימונים, מדריך יוגה מיוחד.

במקום יורד שלג ללא הפוגה, והטמפרטורה היא 15—10 מעלות מתחת לאפס. אך מה שמדאיג בעיקר את מנהלי הנבחרת, הוא שפע המזון המגוון המוצע במקום, העלול להשפיע לרעה על משקלם של הכדורסלנים.

אתמול חגגה הנבחרת את יום הולדתם (ה־24) של שניים מחבריה, ילידי ארה"ב: סטיב קפלן ולאורי בארב. השניים הופתעו כאשר הוכנה עבורם עוגת יום הולדת ענקית בקוטר של מטר אחד...

נודע לי, כי בעקבות הופעתה של הנבחרת בטורונטו, יבדוק בעל הון יהודי־קנדי את האפשרות, להביא לישראל 2 קבוצות כדורסל מקצועניות מארה"ב, בתום עונת הכדורסל.

## הסגולה לנצחון: יגיל ובשן...

מאת יהודה גורן

הנהלת קבוצת הכדורגל של הפועל חיפה פנתה השבוע אל האמנים גדי יגיל ויגאל בשן, והזמינה כרטיסים למופע בביצועם.

צעד זה של הפועל חיפה לא היה מן הסתם מעורר ענין מיוחד אלמלא העובדות הבאות: גדי יגיל ויגאל בשן הזמינו לפני 6 שבועות את שחקני מכבי חיפה למופע שלהם, לפני משחק „הדרבי" החיפני. תוצאת ה„דרבי" ידועה — 4—1 לזכות מכבי חיפה.

בשבוע שעבר הוזמנה קבוצת הכדורגל של הפועל כפר־סבא ע"י יגיל ובשן. התוצאה — 4—0 לזכות כפר סבא במשחקה השבת נגד הפועל חיפה!

זה היה כבר יותר מדי עבור חניכיו של יעקב גרונדמן. ואמנם השבוע נתבקשו יגיל ובשן לשריין כרטיסים לכדורגלני הפועל חיפה, לפני משחקם בהדרה.

## ליגות הכדוריד יופעלו במאי

הפעילות בליגות לבוגרים בכדוריד, תחודש בחודש מאי. עד לסיומה של עונת הכדוריד נותרו 5—6 מחזורי ליגה בליגות לאומית א' ו־ב'.

עקב מצב החרום, החליטה ועדת הכדוריד כי בסוף העונה המתחדשת לא יהיו ירידות, אלא רק עליות. כלומר, בעונה הבאה המשחקים השתתפנה 14 קבוצות בכל ליגה. בעונה שלאחר מכן, יחזור המצב של 12 קבוצות בכל ליגה.

★ קבוצות הכדורסל של בתי־הספר „עירוני ה'" ו„שבח" יתמודדו ב־20 בפברואר באיצטדיון יד־אליהו במשחק הגמר של אליפות בתי־הספר התיכוניים לאיזור ת"א. קבוצת „שבח" גברה על תיכון „באר־לה" 54—46 ו„עירוני ה'" ניצחה את „אליאנס" 54—30.

## בר־נור ופרץ הבקיעו לרשת בית"ר רמלה

קבוצת הכדורגל של מכבי ת"א ניצחה אתמול במשחק אימון את בית"ר רמלה 4—3. את השערים למכבי כבשו בר־נור (2), פרץ ורוזן.

במשחק אימון אחר סיימו ביה"ד ת"א והפועל חולון בתיקו 1—1. צויג כבש את השער לזכות ביה"ד.

★ הבקעה במצפצפה נגד אברהם דהאן, שופרה של קבוצת הפועל באר־יעקב, הוגשה שלשום לבית־משפט השלום ברחובות. דהאן תקוף בתקיפה ובגרימת חבלה גופנית לכדורגלן מכבי שעריים, משה בוק (בוזוק).

★ במפגש טניס־שולחן שנערך אתמול בתל־אביב, ניצחו נבחרות הפועל במחוזות תל־אביב ודן את נבחרת בתיה התיכון, בשיעור 10—2. כל מחוז הציב שתי קבוצות.

★ קבוצת הנשים של מכבי ת"א גברה במשחק ליגה שנערך במגרשה של אליצור ת"א, 62—54.


# ערב־ספורט בינלאומי

שבמרכזו תעמוד ההתמודדות הבינארצית הרשמית בכדור...

# יפאן - ישראל

(המנצחת תייצג את יבשת אסיה באליפות העולם בגרמניה המזרחית)

ייערך ביום חמישי, 14.2.74 ב־7 בערב ב„היכל הספורט" בת"א

עוד בתכנית:

★ מיני־כדורגל
נבחרת ישראל נגד כוכבי העבר

★ כדורסל
תחרות „יד הזהב"

★ טניס־שולחן
הופעה בהשתתפות אלופי ישראל

★ התעמלות
תרגילי קרקע ומכשירים — גברים ונש...

★

טכס הכתרת ספורטאי השנ...
והמצטיינים ב־19 ענפי הספור...
כפי שנבחרו ע"י קוראי „מעריב"

● כרטיסים עממיים ב„רוקוקו" ובמשרדי הכרטי...
● כרטיסים מוזלים לחיילים, תלמידים וספורט...

★

המחזיקים בידם כרטיסים לערב הספורט הבינ... שנועד ל־15 באוקטובר 1973 — יוכלו להח... בכרטיסים חדשים ב„רוקוקו", דיזנגוף 93 תל־א...



האלופים בוחרים ב... Brut


# כדורידני יפאן: „ננצ... את ישראל־ונעלה לגמר"

מאת י. בניאל, סופר „מעריב" בטוקיו

„המטרה שלנו היא להופיע בסוף החודש באליפות העולם בכדוריד במזרח־גרמניה. מאחר שחשבנו כי אנו מעריכים, שנוכל לגבור על נבחרת ישראל בשני המשחקים שייערכו בשבוע הבא בתל־אביב" — אבל לי אמרו הודיע מאמן שחקני נבחרת יפאן, שהוא גם עוזר המאמן, ביניהם קינו (28), בתום מחנה האימונים שנמשך 3 שבועות בעיר נאגויה.

נבחרת יפאן, המתבססת כיום בעיקר על צעירים חסרי נסיון בתחרויות בינלאומיות — התאמנה בשבועות האחרונים פעמיים ביום ולדעת קינו היא נמצאת לפתיה במיכור גופני משביע רצון. הנבחרת תגיע לישראל בהר. יום ד'.

„הבעיה שלנו היתה לגבש שיטת משחק יעילה. לאחר שרק שלושה שחקנים נותרו מן הנבחרת שהופיעה לפני שנה וחצי באולימפיאדה במינכן", סיפר קינו והוסיף: „ניסינו למצוא שילוב של הסגנון היפאני האופייני, המתבסס על מהירות — ולא היה יעיל במשחקי מינכן — יחד עם משחק איטי יותר ומדוייק יותר. את התוצאות של הכיוון הזה אנו מקווים לראות בשני המשחקים בישראל".

עדיין לא ברור אם ישחק מבקיע השערים פוג'ינאקה, עם 20 משחקים בינ־ארציים, בהרכב שישחק בישראל, אבל לאחר לחצים של אנשי מקצוע הוא צפוי לצאת עם הנבחרת היפאנית לישראל. פוג'ינאקה הוא מבקיע שערים מעולה, שלא הוכיח את עצמו בשנה האחרונה — אבל חזר למשטר אימונים רציני. עם השוער הנודה (31 בין־ארציים) והשוער קינו (41) — אלו הם השחקנים הותיקים שבנבחרת.

היתר הם שחקנים צ... הבולט ביניהם הוא ... קיקוצ'י, בן 21, סטודנט באוניברסיטה המכובדת ...דה", המתנשא לגובה 1.85 הוא שחקן חסון ויעיל במגרש.

הגיל הממוצע של ... נבחרת יפאן הוא 24 ו... הממוצע — 1.80 מ'.


מחלקת הכדורסל של מכבי ת"א
מודיעה
נותר עוד מספר מצומצם של כרטיסים למשחק
**ברק - מכבי ת"א**
להשיג בהדרן רח' אבן גבירול 90
ובערב בקופות ההיכל.



**אנו נתגבר!**


**ספורט בצד**

# תעודת שליש להגינות בספורט

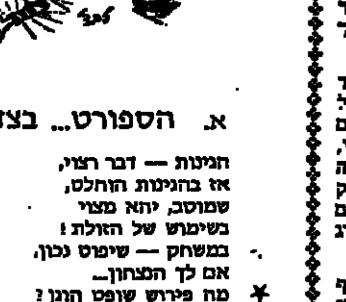
מאת: דוד בן־אשר

**צרור סיסמאות — (הקדמה)**

ובשבתי עם בטני
בין הפגזה לשגרב
ראיתי איך במלחמה
ההגינות נרמסת;

אך בזכרי את שדה הספורט —
כמו בזירת הקרב,
זכרתי שגם שם
היא לא כמעט נדרסת;

אז את הספורט המגזוה
בצרור של הפגזה,
רזמן „בבדות משקל",
חלקן — פתח הפרוזה.



**א. הספורט... בצד:**

הגינות — דבר רצוי,
אז בהגינות הותלס,
שמוטב, יהא מצוי
בשימוש של הזולת!

★ במשחק — שיפוט נכון,
אם לך הנצחון...

★ מה פירוש שופט הוגן?
אם עליך הוא מגן

★ השתדל במגרש

★ להיות איש אדיב,
ובשיא אדיבות
להפיל היריב!

★ מה הצדק בשיפוט?
רק אם יריבך קפוט.

★ יד חרמת להודות,
לא נורא, יכול לקרות!

★ כשמתחת למים
תצבוט ותמלוק,
עוד למעלה התמד
לחייך ולצחוק!

★ לשחק בהגינות
זה לבעוט בעדינות...

★ צדק הוא מושג פלאים:
מלבדך — כולם טועים.

★ אם הודית בשגיאה,
זה משנה, אך לא שואה!

★ העיקר בבלוף „נכון"
שיוגד בבטחון!

★ אם נפנף השופט
ב„כרטיס הצהוב",
גמור חשבון רק בתנאי
שחשוך הרחוב!

★ הגינות של ספורטאים:
כל האחרים טועים!

★ לחדות בעבירה
אם החלטת להעיז
שום דבר עוד לא קרה
אבל מא לא להפריז...

**ב. בצד הספורט (קצת רצינות)**

★ הגינות — אם היא מונהגת,
להוגני אמת — לתענג...

★ גם תאמר דבר נכון,
לא יברח הנצחון!

★ הודאה בשגיאות —
הזמנה לתשואות!

★ הגינות ובטחון —
ערובה לנצחון!

★ לחימה בהגינות —
הגדולה באמנות.

★ נצחון — מתמאה,
הגינות — פי מאה.

**ליגה אנגלית**

## נצחון מפתיע לווסטהאם 1—3

קבוצת הכדורגל „ווסטהאם יונייטד", המדורגת בתחתית טבלת הליגה האנגלית, חוללה הפתעה כאשר ניצחה את „איפסוויץ'" בתוצאה 3—1.

במשחק אחר גברה „סאות'האמפטון" על „ניוקאסל" בשיעור 3—1.

## לאציו ומילאן ניצחו בטורניר הגביע האיטלקי

קבוצות „לאציו" ו„מילאן" השיגו אתמול נצחונות ראשונים בשלב הגמר של הגביע האיטלקי בכדורגל, הנערך בשיטה של שני בתים, שכל אחד מהם כולל 4 קבוצות.

„לאציו" — המובילה בראש הליגה — גברה על „פאלרמו" 1—0 ו„מילאן" ניצחה את „אטלנטה" 2—1.

## חוק חובבנות חדש — לדיון בוועד האולימפי

הוועד הפועל של הוועד האולימפי הבין־לאומי, ידון במספר הצעות לקבל חוק חובבנות חדש, כאשר יתכנס בסוף השבוע בלוזאן, אך יותיר את ההכרעה בנושא לקונגרס הוועד האולימפי הבין־לאומי, שיערך בווינה בחודש ספטמבר.

נשיא הוועד האולימפי, הלורד קילאנין, שמסר על־כך אתמול בעת ביקורו בסט. מוריץ, שם נערכת אליפות העולם בסקי, אמר כי „הדבר היחידי הנראה כמוסכם הוא, שיהיה זה חוק פשוט שיכלול סידרת קווים מדריכים, על־פיהם יוכלו לנהוג ההתאחדויות השונות".

בפגישת הועד הפועל, בסוף השבוע, יידונו גם האולימפיאדה הבאה במונטריאול, וכן משחקי עמי־אסיה שיתקיימו בספטמבר, השנה.

# כדורגלני „הרטה" ברלין יגיעו לארץ במטוס מיוחד

קבוצת הכדורגל „הרטה" ברלין תגיע לארץ בשבוע הבא במטוס מיוחד — כדי להתמודד עם מכבי ת"א (ב־12 בחודש) והפועל ת"א (ב־18 בחודש). מסיבה כמחוניה יותר רק לכמה מאוהדי הקבוצה להצטרף אליה במטוס החכור.

ביקורה של „הרטה" בארץ יוכלל גם להגיגות יובל ה־80 של המנזר, שיתקיימו בכנסיה בבית־לחם.

נודע, כי בואה של הקבוצה נתאפשר רק לאחר שהתגברה על „קשיים בטחוניים". היא קיבלה אישור ממשלתי לטוס לישראל במטוס מיוחד — ואז נרגעו משפחות הכדורגלנים — וכלי התקשורת בגרמניה ציינו את מסכה זה, „היכול לשמש דוגמה לקבוצות גרמניות שנרתעו מלבוא לישראל, דוגמת באיירן־מינכן"...

# אודי רובוביץ חוזר למגרש הכדורגל

ה„קפטן" לשעבר של קבוצת בית"ר ירושלים שפרש בתום העונה הקודמת מפעילות, יחזור השבת למגרש כפרשן לענייני כדורגל ויסקר את משחקי הליגה הלאומית מעל דפי

**מעריב לספורטאים**

בשבת יסקר רובוביץ את המשחק

**בית"ר ת"א — בית"ר ירושלים**

באיצטדיון „בלומפילד" ביפו

מפעל הפיס

השבוע עלה

מינימום הפרס הראשון

ב"פוטו"

ל־200 אלף ל"י

• • •

מינימום כלל הפרסים

450 אלף ל"י

• • •

היום המועד האחרון למסירת הטפסים

עשה לך מנהג קבוע —

מלא טופס שבועי



לבעלי השכלה על־תיכונית ואקדמית

הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה פונה אל כל מי שקיבלו את שאלון סקר בעלי השכלה על־תיכונית ואקדמית (כלאה או חלקית) — 1974 — בבקשה למלא את השאלון ולהחזירו ללא דיחוי.

נתוני הסקר דרושים בדחיפות בתקופת החירום הנוכחית, לצורך תכנון וניצול יעיל של משאבי כח האדם ברמות ההכשרה הגבוהות.

בא עזור בהכנת מידע חיוני זה — מלא והחזר את השאלון בהקדם!



כרזי מס' 178/73

משרד החקלאות

לגבייה מיוני ובשק... הצעות מחירים ... עבור המר... הלאי בבת־דאוז... להשתתפות במכרז ... בחלוקת הכבשים ... משרד החקלאות, הק... תל־אביב ...

... היום האחרון להגשת ההצעות הוא ... 11.00.

... מתחייב לקבל ... ההצעה הזולה ביותר או ... שהיא.


**בבית המשפט המחוזי ירושלים**

תיק עזבונות 24/74

— עזבון המנוח ריידובסקי ח"ל (ה.ז. 96869)

בקשה — מריב הוכמן, ... ריידובסקי והרוה. ... יודע, כי הוגשה ... לבית המשפט ליתן ... ירושה של המנוח הנ"ל. ... מוכין כל אדם ה... כי יש לו טובה הנאה ... המנוח, הרוצה ... להתנגד למתן צו הירושה, ... תוך 15 ימים מיום ... הזמנה זו, בתב ... לבו המבוקש. ... כן, יתן בית המשפט ... כטוב בעיניו.

יהודה וייס, שופט


הצעות

... מחלקת הצילום ... זינגם

... ירט שחור לבן 20 ... לפתוח והדפסה ... סרט 36 ומוציא 20 ... תמונות לפתוח

מבחר אביזרים במחירי הזדמנות



מבחר גדול של ... ליטים ★ קססות ★ קוטריג'ים

תוצרת הארץ וחוץ

... ים: גלרון אלנבי 94 ... (ורתון) טל: 611445.



נגנבה מכונית

כרמל־דובס

230-989

צבע תכלת

כסוי צהוב

המוצא הישר מתבקש להתקשר לטלפון 341258 או לתחנת המשטרה הקרובה ביותר

ויבוא על שכרו



נגנבה

רנו 5

1973

צבע ירוק

342—944

המוצא הישר מתבקש להודיע לתחנת המשטרה הקרובה או לטל. 614778

ויבוא על שכרו



נגנבה מכונית

פיאט 850

בצבע תכלת

מס' 115-237

טל' 03-417230

פרס כספי מובטח



הנהג.

הצטרף למסיעי חיילים־טרמפיסטים



א/מ

FAGGO

צפויה בחיפה ב־27.2.74

עם מטען קרור.

עם גמר הפריקה תקבל האניה מטענים לנמל קיפטאון (דרום אפריקה).

על המעוניינים לפנות ל:

"גטלנטיק"

חברה לדיג וספנות בע"מ אגף סוכנויות

04-533101 מר חיימוביץ



הנהג

עשה לך — מנהג — קח עמך חייל לדרך



"גלפי"

האופנה לבגדי ילדים חיפה ארלוזורוב 3

לחיסול מלאי החורף!

בקש לרכז הקניות בבקר מפאת הלחץ אחה"צ.

תודה!


**בבית משפט השלום**

ברחוב דיזנגוף 1, פינת שאול המלך, תל־אביב

תיק אזרחי מס' 21656/73

קבוע לשמיעה ליום 24.3.74 בשעה 9.00 בבקר בפני כב' השופט נחמני.

התובע: יעקב מינץ ע"י ב"כ עוה"ד ב. גייכמן ו/או רם ערב משד' רוטשילד 83א', תל־אביב

— נגד —

הנתבעים: 1. יצחק אביאל, 2. שושנה אביאל, מקודם ב־רחוב בן־יהודה 18א', תל־אביב, וכעת כתובתם בלתי ידועה.

**הזמנה לדין**

לשושנה אביאל ויצחק אביאל שכתובתם ברח' בן־יהודה 18א' תל־אביב וכיום בלתי ידועה.

הואיל והתובע יעקב מינץ ע"י ב"כ עורכי הדין ב. גייכמן ו/או רם ערב הגיש לבית משפט השלום בתל־אביב תובענה נגדך, כמפורש בכתב הביעה הנכבא בתיק הנ"ל. הינך מוזמן להגיש כתב הגנה תוך 30 ימים מיום פרסום הזמנה זו, ולהתייצב למשפט עם הגשת כתב הגנה, כאמור ביום 24.3.1974 שעה 9.00 בבקר. הוי לך, שאם תגיש כתב הגנה ולא תתייצב למשפט ביום האמור בהזמנה ינתן באותו יום פסק דין שלא בפניך, אך אם לא תגיש כתב הגנה במועד שנקבע לכך בהזמנה יינתן פסק דין שלא בפניך אף לפני היום שנקבע למשפט וההזמנה להתייצב תבוטל.

י. שחורי
מזכיר ראשי

יום 5.2.74


התפנה חדר

לזוג וגם לבודדים, בבית אבות

"נאות־יעקב"

טלפון 911565

גן־שלמה, פתח־תקוה.


**חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**

מרחב תכנון מקומי, חיפה הודעה בדבר הפקדה ביטול שינוי תכנית מיתאר מקומית

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי ב־משרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז חיפה, וב־משרדי הועדה המקומית ל־תכנון ולבניה, חיפה, הופקד ביטול שינוי תכנית מיתאר מקומית הנקרא "תכנית מס' חפ/1430 — ביצוי החלקה מס' 2 בגוש 11196" — המהווה שינוי לתכנית מס' חפ/229 — תכנית המיתאר של חיפה — שהודעה על אישורו ביחד עם התשריט המצורף אליו, פורסמה בילקוט הפרסומים 1670, תשל"א, עמ' 181.

ואלה הם השטחים הכלולים בביטול שינוי התכנית: גוש 11196 חלקה 2; גוש 10800 חלקי חלקות 66,2—140,70.

כל מעונין בביטול שינוי התכנית רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שה־משרדים האמורים פתוחים ל־קהל.

כל מעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר ה־רואה את עצמו נפגע על ידי ביטול שינוי התכנית וכן מהנ־דס ועדה מקומית שמרחב ה־תכנון שלה כלול בתחום ה־תכנית או גובל אותו רשאי, תוך חודשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות, להגיש התנגדות לביטול שינוי התכ־נית במשרדי הועדה המקומית האמורה.

פורסם בילקוט פרסומים מס' 1973 ביום 27.12.73.

ד"ר נפתלי אילתי
יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה מחוז חיפה


השבוע

הח"כ הצעיר ביותר

במעריב

לנוער



נהג,

עשה את המינימום למען אלה העושים את המכסימום —

תן טרמפ לחייל!



**המכון לתרגום**

בהנהלת אדם ריכטר

מודיע על פתיחת קורסים חדשים:

★ קורסים לתרגום סימולטני:
- למתקדמים
- לבוגרי תיכון

★ קורסים לתרגום בכתב

**פתיחת הלימודים: 13.2.74**

**מספר המקומות מוגבל**

פרטים מלאים והרשמה: **המכון לתרגום**, בית ציוני אמריקה, רח' אבן גבירול 26, ת"א, טלפון 265570, כל יום בין השעות 9—1 לפנה"צ, בימים ב' ו־ד' גם בין השעות 6—8 בערב.


**האוצר — אגף החשב הכללי**

**מכרז 1/74**

**מתבקשות בזה הצעות לאספקת דגלי לאום למשרדי הממשלה. הדגלים עשויים מבד באחריות לכביסה ותפורים בעיבוד מעולה**

פרטים נוספים על תנאי האספקה ניתן לקבל לפי דרישה אצל מחלקת הרכישות באגף החשב הכללי, ת.ד. 75 ירושלים, או בטלפון 02/39211/248.

מועד אחרון להגשת הצעות הוא 20.2.74.

אין מכרזנו מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.


בית תרבות לצעירים ע"ש ריזל

רחוב גאולה — כפר־סבא

מחר, יום ששי, 8.2.74 בשעה 9.00 בערב

ייערך ערב ט"ו בשבט

עם הזמרת גירה גל

בשירי עמים ושירי מחזות

ולהקת שבר ענן



טקס נטיעת גן ע"ש

**יואב ברק**

**(בלסבלג)**

יערך בסאסא בשבת 9.2.74 בשעה 14.30.

אוטובוס ייצא מבית ההורים רחוב התשבי 16 חיפה.

על מועד היציאה נא להתקשר לטלפון מס' 87001.

בית סאסא


**משרד העבודה**

**מחלקת עבודות צבוריות — המשרד הראשי**

רח' לינקולן 3, ת.ד. 20101, טלפון 289251 תל־אביב 61200

**מכרזי אספקה**

מחלקת עבודות צבוריות מבקשת בזה הצעות מחירים: —

**א. לאספקת והצבת מעקות בטיחות מפלדה לכבישים — מכרז מס' א/4/74**

**ב. בצוע שירותי נקיון במשרדי מע"צ בנצרת — מכרז מס' א/5/74**

**ג. אספקת עץ לבן, אורן ואשור (ס"ה 22 מ3) — מכרז מס' א/6/74**

2. טפסי המכרזים מפרטים ופרטים נוספים, ניתן לקבל במשרד האפסנאות הראשית, לפי הכתובת דלעיל, בימים ובשעות העבודה הרגילים.
טפסי המכרז מס' א/5/74 — בצוע שירותי נקיון במשרדי מע"צ בנצרת, ניתן לקבל גם במשרדי מהנדס מחוז הצפון של מע"צ בנצרת.

3. בצרוף להצעות יש להמציא ערבות בנקאית או המחאה עצמית, בשיעור הנקוב בגוף טפסי המכרזים. אי מילוי תנאי זה ישחרר את מע"צ מהתחייבות לדון בהצעות.

4. המועד האחרון להגשת ההצעות — שעה 8.30 ביום 22.2.1974.

5. אין מחלקת עבודות צבוריות מתחייבת לקבל את ההצעות הזולות ביותר, כל חלק מהן, או כל הצעה שהיא.

י. זיו
כגן מנהל מע"צ

**משרד התחבורה**

מינהלת נמל תעופה בן־גוריון

**מיכרז מס' מ.נ.ת. 3/73**

**להפעלת שרותי פרסומת בנמל תעופה בן־גוריון**

א. מינהלת נמל תעופה בן־גוריון מזמינה בזה הצעות להפעלת שרותי פרסומת בנמל תעופה בן־גוריון.

ב. ההשתתפות במיכרז פתוחה אך ורק למציעים שהינם תאגידים רשומים ואשר עיסוקם העיקרי בשרותי פרסומת ועונים לתנאי המיכרז.

ג. הצעות שלא תוגשנה לפי תנאי המיכרז — לא תתקבלנה לדיון.

ד. המעונינים יכולים לקבל את תנאי המיכרז ותנאי החוזה שעל הזוכה במיכרז יהיה לחתום עליו אצל — ש. בן־דוד במינהלת נמל תעופה בן־גוריון (בבנין בית הנתיבות, קומה ב', חדר מס. 319) נמל תעופה בן־גוריון בימים ב', ד', ו', בשעות 09.00 עד 12.00, עד ליום 20.2.74.

ה. התנאים הנ"ל לא ימסרו בדואר או בטלפון.

ו. ההצעות בהתאם לנקוב בתנאי המיכרז חייבות להיות בתיבת המיכרזים של מינהלת נמל תעופה בן־גוריון בבנין בית הנתיבות (חדר 319) נמל תעופה בן־גוריון עד ליום 28.2.74 שעה 09.00.

ז. אין מינהלת נמל תעופה בן־גוריון מתחייבת לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר, או כל הצעה אחרת — מההצעות שיוגשו.

**אוניברסיטת בר־אילן**

**המכון לשלטון מקומי**

מודיע על הרצאתו של

**פרופ. דניאל אלעזר**

ראש המכון לשלטון מקומי,

שירצה על הנושא:

**"קוים לחידוש פוליטי ומינהלי של השלטון המקומי בישראל"**

ההרצאה תתקיים **היום**, יום חמישי, ט"ו בשבט תשל"ד, 7.2.74 בשעה 5.00 אחה"צ, במלאת חמש שנים לפטירתו של יהושע גוברניק ז"ל באולם הכנס שבבנין המינהלה בקרית האוניברסיטה.

הפותח: מר ישראל פיינברג
ראש עיריית פתח תקוה ויו"ר הועדה הציבורית להנצחת זכרו של י. גוברניק ז"ל

לאחר ההרצאה יתקיים דיון פתוח למשתתפים.

**חברת החשמל לישראל בע"מ**

**אגף האספקה והאחסנה**

**מכרזים**

החברה מזמינה בזה הצעות לייצור/אספקה כמפורט להלן:

| מס' המכרז | הנושא | המועד האחרון להגשת הצעות |
|---|---|---|
| 9520 — | בתי מפתח לעמודי מתח נמוך | 21.2.74 |
| 9521 — | בתי כבל 146X140 | 21.2.74 |
| 9522 — | עמודי זוית 140/150 12 מ"א | 21.2.74 |

לקבלת טפסי מכרזים ופרטים נוספים יש לפנות החל מהיום בשעות 09.00—13.00 למדור הרכש חיפה, המשרד הראשי, ליד תחנת הכח החדשה או למדור הרכש דרום תל־אביב, רח' החשמל 7.

על ההצעות למכרזים הנ"ל להגיע עד למועדים הנקובים לעיל למשרדנו הראשי בחיפה.

אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

**לא. ד. סלע**

אתך באבלך על מות

אביך

**מרדכי סלע ז"ל**

המרכז לגרוטאות מתכת

**לרס"ל יורם בריק**

משתתפים בצערך

במות

**אביך ז"ל**

מפקד היחידה ופקודיו

**לדינה ודוד שוהם**

השתתפותנו באבלכם

החברה לפיתוח קיסריה בע"מ

לחברנו

**מנשה בצמן ומשפחתו**

משתתפים באבלכם

במות

**האב ז"ל**

בית שיכון ופיתוח לישראל

**הנהלת נמל אשדוד**

משתתפת באבל המשפחה וחברת קצא"א

במות

**ישורון שיף**

ז"ל

לחברנו **חסקל אברהם**

משתתפים בצערך במות

**אביך**

מחיילי יחידת ד.צ. 2393

**לגברת דבורה הלוי**

משתתפים בצערך על מות

**האם**

דיירי הבית

רח' משה שרת 52 ת"א

**לגוטה סרברניק ומשפחתה**

משתתפים באבלכם בהלקח הבעל והאב

**שמואל ז"ל**

אטליז "פרדי"

**ליורם ולמשה**

משתתפים באבלכם הכבד בהלקח אמכם היקרה והמסורה

**גב' אירנה וגנר ז"ל**

דיירי הבית

רח' עמק־אילון 5, תל־אביב


כתיבה במכונה תלמדו. ב־12 שעות

בבי"ס למסחר "רימון" ת"א, רח' דיזנגוף 85, טלפון 281985

שיטה עיוורת · פיקוח ממשלתי



אצלנו רק 1.- ל"י פיתוח תמונות בצבעים

פוטו ספפורט בן־יהודה 8 תל־אביב

هكذا من الأصل



ביום ראשון, 10 לפברואר 1974 (י"ח בשבט תשל"ד) בשעה 2 אחה"צ
תתקיים אזכרה וגילוי מצבה של יקירתנו

**ד"ר דיוניזה גלבפיש ז"ל**

בבית העלמין, בחולון
הפגישה על־יד שער בית העלמין (החדש)

הבעל, הילדים והמשפחה

---

במלאת ארבע שנים לנפילת בננו
סמל

**שמחה ברנר ז"ל**

תתקיים עליה לקברו בבית העלמין בשדרות ביום ראשון, י"ח בשבט (10.2.74) בשעה 3 אחה"צ.

אוטובוס מיוחד יעמוד לרשות מוקירי זכרו ליד בית ההורים, רחוב גרינבוים 8/2 ראשון לציון בשעה 13.00 ויצא לכיוון שדרות.

המשפחה השכולה

---

**הנהלת קרן מחקרים רפואיים**
**ע"י משרד הבריאות**

מודיעה בצער רב על פטירתו ללא עת של

**ד"ר קורט רבינוביץ**

ומשתתפת באבל המשפחה

---

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירתו של
בעלי, אבינו וסבנו היקר באדם

**ר' דוד בר' אהרון קסטנר ז"ל**

הלויה התקיימה אתמול (6.2.74)
שבעה בבית משפחת מיץ, רח' תרצ"ד 16 רמת־גן

המשפחה המתאבלת

---

במלאות שבע שנים לפטירת יקירתנו

**יפה וסרצוג ז"ל**

לבית פלגם מזולהיגוב

תערך **אזכרה** ליד קברה בבית העלמין בחולון ביום ראשון, י"ח שבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3.00 אחה"צ.
נפגשים ליד השער החדש של בית העלמין.

המשפחה

---

אנו מודיעים בצער על יום הזכרון של בננו ואחינו היקר

**יעקב יצחק כהן ז"ל**

שנפל על משמרתו באסון אילת

עברו 4 שנים מאז נלקחת מאתנו בצורה כה אכזרית. הפצע מרי ואינו מגליד, תקותינו גמוגו ואין מנחם בעקרת מאתנו ללא רחם.

העליה לקברו תתקיים ב־יום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2.74) בחלקה הצבאית בנהריה, בשעה 3.00 אחה"צ. התחבורה מ־בית ההורים, רח' הרצוג 13 עכו, בשעה 2.30.

המשפחה

---

**שופטי ביהמ"ש המחוזי**
**בתי משפט השלום במחוז הדרום**

משתתפים באבלו של
נשיא ביהמ"ש המחוזי בבאר־שבע

**השופט שלמה אלקיים**

על פטירת אחיו

**יהושע (ישעיה) אלקיים ז"ל**

---

**כתיבה במכונה**
תלמדו ב־12 שעות
בבי"ס למסחר
**"רימון"**
ת"א, רח' דיזנגוף 85
טלפון 281985
שיטת עיוורת
פיקוח ממשלתי

---

**למשפחת בוטנרו**

משתתפים באבלכם הכבד בנפול יקירכם

**שמואל בוטנרו הי"ד**

חבריו לעבודה
בממ"ן — בתעשיה
האוירית לישראל

---

**טייפ קסטות**
סוללות וחשמל
+ מיקרופון
רק —.375 ל"י
אצל פוטו סטריאו ספורט
בן־יהודה 8 ת"א

---

**להרמלך עדינה**

איתך באבלך במות עליך

**האב**

ההנהלה וחבר העובדים
המרכז למחקר גרעיני, נחל־שורק

---

השבוע
על הורים
ועל בניך
במעריב
לנוער

---

הלויתו של

**אבשלום שוהם ז"ל**

תצא מביה"ח תל־השומר (ליד ביתן 55) היום, ט"ו בשבט תשל"ד (7.2.74) בשעה 12.30.

אוטובוסים יצאו בשעה 11.45 מבנק כללי לישראל בע"מ, רחוב אחד העם 28, תל־אביב.

המשפחה

---

**לדוד שוהם ולמשפחתו**

תנחומינו הכנים בהילקח מכם בטרם עת בנכם

**אבשלום**

אגוד הבנקים בישראל

---

**לדינה, דוד ודורית**

השתתפותנו הכנה באבלכם הכבד בהלקח מכם

**אבשלום**

אחים עופר
ומשפחותיהם

---

**לדוד שוהם ומשפחתו**

תנחומינו הכנים במות בנכם

**אבשלום ז"ל**

ווישיי ישראל בע"מ

---

לידידנו **דוד שוהם ובני משפחתו**

אתכם באבלכם הכבד על מות בנכם

**אבשלום ז"ל**

ששון נאוי את אליהו הורי

---

**לדוד שוהם ומשפחתו**

אתכם באבלכם הכבד על מות בנכם

**אבשלום ז"ל**

סוגת מפעלי סוכר בע"מ
אריזות סוגת בע"מ

---

**לדוד שוהם והמשפחה**

אתכם באבלכם
על מות

**אבשלום ז"ל**

שולה וישראל גורדביץ וב"ב

---

במלאות שלושים לנפילתו של יקירנו

**סגן ד"ר אורי אורן**

נעלה לקברו להתייחד עם זכרו ביום ראשון, י"ח בשבט 10.2.74 בשעה 3.30 אחה"צ.
נפגשים ליד שער בית הקברות הצבאי בנתניה.

המשפחה

---

במלאת שנה לפטירתו של יקירנו

**צמח אלישיב ז"ל**

תערך **אזכרה** על קברו ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין בחולון. אוטובוס מיוחד ייצא מבית המנוח בשעה 3.00 אחה"צ.

המשפחה

---

במלאת שלושים לפטירת ראש משפחתנו היקר

**הרב אלימלך בייגל ז"ל**

נעלה למקום מנוחתו בהר הזיתים בירושלים ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2). נפגשים בשעה 3.30 אחה"צ ברחבת מלון „קונטיננטל" במרום הר הזיתים.

מוקירי זכרו מוזמנים להשתתף באזכרה.

המשפחות: בייגל, מלכיאל,
אונגר, מאיר, חן טוב

---

במלאת שנתיים לנפילת בננו היקר

**חיים קוצר ז"ל**

נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3 אחה"צ.

המשפחה ובית יפעת

---

האזכרה לבננו — חברנו

**רמי גבעוני**

שנפל במלחמת יום הכיפורים תיערך בקבוצתנו ביום א' 10.2.74 בשעה 21.15.

המשפחה
וקבוץ מעברות

---

במלאת שנתיים לפטירת יקירתנו

**נטי כץ ז"ל**

נעלה לקברה ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד, 10.2.74, שעה 15.00, בבית העלמין החדש בכפר סמיר, חיפה

המשפחה

---

במלאת שנה לפטירתה של רעיתי, אבי
וסבתנו היקרה הבלתי נשכחת

**חיה ליבנזון ז"ל**

(מבית וולפרט)

תיערך **אזכרה** ביום א' — י"ח בשבט תשל"ד — 10.2.74, בשעה 3.30 בבית העלמין בחולון.

נפגשים על יד השער החדש.

המשפחה

---

במלאת שנה לפטירת בעלי, אבי וסבנו היקר

**משה בן אנשל למברגר**
ז"ל

תערך **אזכרה** ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד 10.2.74 בבית העלמין בכפר סמיר חיפה, בשעה 4.00 אחה"צ.

המשפחה

---

במלאת שנה לפטירתה של

**פנינה לוינוביץ ז"ל**

ביום ראשון, י"ח בשבט (10.2.74) בשעה 4.00 אחה"צ, נעלה לבית הקברות שלנו לאזכרה ולגילוי מצבה.

המשפחה וקבוצת ארזה

---

במלאת שלושים לפטירתו של יקירנו

**משה נודלמן ז"ל**

(בעל „ריפוד ארנון")

תתקיים אזכרה וגלוי מצבה ביום ראשון, י"ח שבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3.00 אחה"צ בבית העלמין בחולון. נפגשים ליד השער החדש

המשפחה

---

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של
אשתי, אמנו, חמותנו וסבתנו היקרה

**חנה אדירי ז"ל**

ההלויה תתקיים היום, יום חמישי 7.2.74 (ט"ו בשבט תשל"ד) בשעה 2.30 מביתנו בכפר ויתקין

המשפחה המתאבלת

---

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על פטירת
בעלי, אבינו וסבנו היקר

**נתנאל ענתבי ז"ל**

ההלויה תצא מחר, יום שישי, ט"ז בשבט תשל"ד (8.2.74) בשעה 12.00 בצהריים, מבית החולים „רמב"ם" חיפה, לבית העלמין הישן בתוף הכרמל. אוטובוס יעמוד לרשות המלווים

המשפחה המתאבלת

---

**תודתנו שלוחה**

לכל ידידינו ומכרינו אשר השתתפו בצערנו בבות יקירתנו

**חנה אברמוביץ ז"ל**

לבית טוליפמן

בעלה: נחמיה
בתה: דיתה וספר כצלר וב"
אחיותיה: רבקה ברניצקי
שרה בלוך
רחל הורודצקי
לאה כהן
ומשפחותיהן

---

אזכרה וגילוי המצבה
במלאת שנה לפטירתו של

**אריה (לייב) מרגלית ז"ל**

מאוסטרוב — מוביצק

תערך ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3.30 אחה"צ בקרית שאול. קרוביו וידידיו ובני עירו נפגשים על יד בית הכנסת ברח' בוחן 24 ת"א, שם יעמוד אוטובוס לרשות הקהל בשעה 2.30

אשתו ובני המשפחה

---

במלאת שלושים לפטירת
בעלי, אבינו וסבנו היקר

**אברהם יצחק זמיר**
**(זומר) ז"ל**

תערך אזכרה וגילוי מצבה בבית העלמין בחולון מחר, יום ששי ט"ז בשבט תשל"ד (8.2.74).
נפגשים ליד השער החדש בשעה 10 לפנה"צ.
התחבורה תעמוד לרשות המלוים בבית המנוח, רח' ארבע ארצות 28 תל־אביב, בשעה 9.30 בבוקר.
תודתנו נתונה לכל מנחמינו בע"פ ובכתב.

המשפחה

---

במלאת שנתיים לפטירת יקירנו

**יצחק משה הניגסברג ז"ל**
**שרה הניגסברג**
(מבית צויגל) ז"ל

תתקיים אזכרה ביום ראשון י"ח שבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין בקרית שאול. נפגשים ליד השער, או תחבורה מבית המשפחה, שלמה המלך 13 בשעה 3.00

המשפחה

---

**לאלי מצרי**

השתתפותנו הכנה באבלך במות עליך

**אביך ז"ל**

פיינמכניק בע"מ, ההנהלה והעובדים

# 40 מיליון ל"י - נזקי הדליקה ב„מיכלי כרמל"

## המפעל הגדול, המייצר כ־30% מתצרוכת האריזות בארץ, נשרף לחלוטין תוך פחות משעתיים ✶ התפוצצות צינורות־המים, בגלל החום, עיכבה פעולות הכיבוי ✶ סיבת הדליקה לא ידועה עדיין, אך אין חושדים שזאת חבלה ✶ צוות משטרתי מיוחד חוקר נסיבות הדליקה

מאת שמעון רפפורט

דליקה שפרצה אתמול בצהריים במפעל „מיכלי כרמל", ליד פירות־הכרמל, כילתה תוך פחות משעתיים את כל המפעל. הנזק ש־נגרם נאמד בכ־40 מיליון לירות.

עובדי „מיכלי כרמל" הבחינו אתמול בשעה 12.50 באש העולה ממצבור מיכלים ד־נייר, בקצה הדרומי מערבי של המפעל. אחד העובדים, שהיה אותה שעה בחדר־האו־כל, סיפר, כי שמע צעקות, „שריפה" — ויצא החוצה. הוא הבחין בלהבות העולות מ־ערימת גלילי הנייר והמיכלים. „תוך דקות מעטות התרוממו להבות עד לגובה הגג" — סיפר הפועל בהתרגשות.

אותה שעה נשבה רוח חז־קה שגרמה להתפשטות מהי־רה של הלהבות, ותוך זמן קצר עלתה באש ערימה ענ־קית של גלילי־נייר גדולים. הרוח העזה העיפה באוויר פיסות־נייר בוערות, שחדרו לתוך המפעל והציתו ערימות של נייר ומיכלים שהיו ליד המכונות.

מכבי־האש הוזעקו מייד ב־קו ישיר עם מרכזיית מכבי האש בחיפה, ותוך 15 דקות הגיעו ב־4 מכוניות. מפקד מכבי־האש, ראובן ויינשטיין, סיפר, כי האש התפשטה בתוך המפעל במהירות עצומה, ו־הוחלט להזעיק תגבורת של מכוניות־כבוי. תוך כשעה הגיעו למקום מכוניות כיבוי מעכו ומנהריה, וכן גוייסו ל־עזרה צוותות של הג"א, ש־הגיעו למקום השריפה יחד עם מפקד המחוז אל"מ יצחק זייד.

פיסות־הנייר הבוערות ש־התעופפו ברוח מהמפעל הבוער סיכנו את המפעלים הסמו־כים, שהועמדו במצב הכן. צוותות־כוננות ומכוניות־כיבוי הוצבו במפעל „חישולי כרמל" השכן, במפעל סמוך של תע־שיה צבאית וכן בבסיס של צה"ל שאינו ברחוק. פיסות־הנייר הבוערות הועפו ברוח החזקה למרחק של עשרות מטרים.

### צינורות התפוצצו

בשעה 3 לערך לא נותרו מהמפעל הגדול, המשתרע על יותר מדונם, אלא קירות מפו־חמים שקרסו בחלקם. המכונות החדישות, וכן חומרי־הגלם, נשרפו. תותחי־המים הוצבו סביב המפעל העשן, בנסיון למנוע התפשטות האש לעבר ערימה ענקית של גלילי־נייר מיובאים ומחסן מיכלים מוג־מרים, שנותר לפליטה מה־מפעל החדיש.

מפקד הכבאים סיפר, כי לא היה ניתן לכבות את השריפה, ונותר רק לאתרה ולמנוע הת־פשטותה למפעלים סמוכים. עוד נמסר, כי פעולת־הכיבוי סבלה מעיכובים, משום ש־צינורות־המים המזינים את ברזי־הכיבוי התפוצצו מהחום, ולכן כמויות־המים לא היו מספיקות. הכבאים נאלצו ל־חבר את צינורות־הכיבוי ל־ברז כיבוי בכביש חיפה — תל־אביב, המרוחק כמה מאות מטרים מהמפעל, דבר שגרם לעיכובים.

מנכ"ל המפעל, אליעזר א־מיתי, אמר, כי סיבת הדליקה לא ידועה עדיין. בפרוץ ה־דליקה נשלחו עובדי המפעל לבתיהם כדי למנוע מהומה, נפגעים והפרעות לפעולות־הכיבוי. רק מחר יתחילו חו־קרי העובדים, שהיו סמוכים למקום הדליקה. מר אמיתי אינו סבור, כי הדליקה נג־רמה מחבלה. אחת האפשרו־יות היא, שנץ בוער הועף ברוח החזקה מאחד המפעלים השכנים, אבל אין כל אישור לכך.

### 300 עובדים

מפעל „מיכלי כרמל" נמנה על הגדולים שבין מפעלי יי־צור המיכלים בארץ. הוא מ־ייצר כ־30 אחוז מתצרוכת ה־אריזות, ומתמחה במיוחד ב־ייצור אריזות לתוצרת חקל־אית. אשתקד ייצר כ־20 אלף טונה אריזות, ומחזור מכירו־תיו הגיע לכ־40 מיליון לי־רות.

המפעל מספק מיכלי־אריזה ליצוא לחברת „אגרקסקו", ל־מועצה לשיווק פרי־הדר, ל־ארגון מגדלי־הבננות וכן ל־תעשיה ולמשרד־הבטחון. ה־מפעל מעסיק כ־300 עובדים והוא בבעלות „כור" חוברה נרה. הוא הוקם בשנת 1967 וזכה לתנופת־פיתוח גדולה, בין השאר בגלל השריפה ב־מפעל „קרגל".

המפעל על מכונותיו נשרף כליל, וכן נשרפו מחסן חלקי־חילוף בשווי של כ־2 מיליון לירות ומחסני חומרי־גלם. מ־השריפה ניצל מחסן של סחו־רה מוכנה למשלוח, וכן בנ־יין המשרדים, המרוחק כמה עשרות מטרים מבניין הייצור.

נמסר, כי המפעל היה מבו־טח על־ידי כמה חברות־בי־טוח, המכסות נזקים ישירים, הנאמדים בכ־40 מיליון לי־רות, וכן משכורות עובדים. מנכ"ל המפעל מסר בתשובה לשאלה, כי משכורות העובדים מבוטחות לתקופה של כמה חודשים.

סבורים, כי השריפה תגרום למחסור באריזות לפחות ב־תקופה הקרובה, עד אשר יצ־ליחו שלושת המפעלים האח־רים להתארגן לייצור מוגבר. 75 אחוז מתפוקת „מי־כלי כרמל" נועדה לייצור א־ריזות לתוצרת החקלאית ול־הספקת אריזות לפרי־הדר. מר אמיתי סבור, כי שלושת ה־מפעלים האחרים — „קר־גל", „פלאור" והמפעל בעין־המפרץ, מסוגלים להגביר ה־ייצור ולצמצם את המחסור באריזות.

המשטרה הקימה צוות מיו־חד לחקירת נסיבות הדליקה. החוקרים לא הצליחו להגיע אתמול עד למוקד הדליקה, בגלל החום. בשעות אחה"צ המאוחרות אותרה הדליקה. החקירה המשטרתית תימשך היום.

ראש עיריית חיפה יוסף אלמוגי ביקר במקום, נפגש עם אנשי הנהלת המפעל ו־התעניין בפרטים הנוגעים ל־שריפה.

### דליקה נוספת

מכבי־האש הוזעקו אתמול פעם נוספת לכיבוי דליקה — בפעם הזו לנגריה „סולל־בונה" במפרץ־חיפה. 7 מכו־ניות־כיבוי, שהיו בעזרה ב־כל העיר, יצאו לנגריה ותוך 10 דקות הצליחו לאתר את השריפה בנגריה, שמוקדה היה ליד מיתקן שאיבת הנסורת. תוך כחצי שעה כובתה האש.

---

הפגנת מחאה מקורית:

## „סעודתם" של אסירים סובייטיים הוגשה לחברי מועצת העיר ניו־יורק

מאת פיליפ בן, סופר „מעריב" בארה"ב

22 חברי מועצת העיר ניו־יורק התכנסו אתמול במסעדת פאר ניו־יורקית כדי לאכול ארוחת בוקר טיפוסית של אסירים סובייטיים במחנה כפיה: 25 גרם סרדינים מובאשים, פרוסה לחם שחור, וספל מים קרים.

היתה זו הפגנת מחאה על המערכה המתנהלת בברית המועצות נגד „אסירי המצפון" היהודיים ברוסיה. אחד מחברי מועצת העיר אף הופיע בבגד אסירים עם פסים שחורים־לבנים.

סגן ראש העיר, ג'ודה גריבץ, קרא הצהרה של ראש העיר, אברהם בים בה נקבע יום השבת הקרוב כ„יום אסיר המצפון היהודי".

---

## ה„פנתרים" הקימו „ועד ארצי למלחמה ביוקר"

### הגישו בקשה לרשיון הפגנה בת"א

מאת אברהם רותם

„ועד פעולה ארצי למל־חמה ביוקר", שהוקם בשי־בוע שעבר, ביוזמת הפנת־רים השחורים, מארגן הפג־נה המונית „נגד ההתייקרות ונגד ביטול הסובסידיות". ההפגנה תתקיים ביום שני הקרוב, בשעה 4 אחה"צ, ב־כיכר דיזנגוף בתל־אביב.

מר שלום כהן, המזכיר ה־כללי של ארגון „הפנתרים ה־שחורים" אמר אתמול במסי־בת עתונאים בבית־סוקולוב בתל־אביב, כי כבר הוגשה בקשה למשטרה לקבלת רשי־יון להפגנה, שמשתתפיה יצע־דו מרחוב דיזנגוף דרך רחוב פרישמן, עד לכיכר מלכי יש־ראל.

מר כהן אמר, כי „ועד הפעו־לה" הוקם בפגישה של נציגי ועדי עובדים, שנתקיימה ב־שבוע שעבר בתל־אביב. ב־אותה פגישה הוחלט על פעו־לות שונות נגד ההתייקרות, נגד הפגיעה ברמת המחיה של ה־עובד והפיכת השכיר למקרה סעד.

לדבריו, כבר הודיעו ועדי עובדים שונים על הצטרפותם ל„ועד הפעולה הארצי". בין הועדים אלה מנה מר כהן את ועד עובדי „שופרסל", „קשת", החברה הא"י לקופסאות פח, הוצאת ספרים „מסדה", מורי רשת „עמל", „אוסם", חברת הביטוח מגדל־בנין, קבוצה מ־עובדי עיריית ירושלים, „טנא־נוגה", שמנים „סית־ביתר" ו־עוד.

הרב מאיר כהנא פתח אתמול בשביתת רעב ליד שגרירות ארצות הברית בתל־אביב במחאה על אי־החזרת דרכונו. (תצלום אי.פי.)

## מכחיש שאגו"י הואשמה בקבלת שוחד מהמערך

### נשיא אגודת הרבנים בניו־יורק: „הובעו רק חששות שעלולים להיעשות מאמצים לשחד אנשי המפלגה"

מאת פיליפ בן סופר „מעריב" בארה"ב

נשיא אגודת הרבנים ב־ניו־יורק, הרב שמחה אלס־ברג, טילפן אתמול אל־מש־רד „מעריב" בניו יורק ו־אמר, כי בישיבה, בה ישב ראשון לא האשים איש את מנהיגי „אגודת ישראל" ב־ישראל בקבלת שוחד מן ה־מערך, כפי שהודיע „מעי־ריב" ביום ב'.

הרב אלסברג טען, שבישי־בה, שהתקיימה בניו יורק, „הובעו רק חששות, שעלולים להיעשות מאמצים לשחד כמה מאנשי המפלגה הישראלית". הוא אמר עם זאת, כי אלה שהביעו חששות אלה, לא זיהו את הפוליטיקנים כמנהיגי „א־גודת ישראל", או מנהיגי כל מפלגה דתית אחרת.

אולם „ג'ואיש ג'ורנל", עתון יהודי המופיע בברוקלין כתב בגליונו האחרון כדלקמן: „מר־רת רוח הובעה בוועידת רב־נים מיוחדת... הדבר נגרם על ידי האשמות, שהוטחו בזמן הישיבה, שמפלגת „אגודת יש־ראל" בישראל עשתה עיסקה סודית עם המערך, אשר במס־גרתה הסכימה, כפי שסבורים, מפלגת „אגודה" האולטרה־אורתודוכסית לוותר על דרי־שותיה הדתיות תמורת זאת היתה מקבלת, כפי שטוענים, הטבות מיוחדות".

## פירסמה מודעת כוזבת על „נפילת" אחיה

### המפרסמת — אשת נאשם ברצח ✶ ביקשה כנראה לעורר רחמי ביהמ"ש

אשת נאשם ברצח מסרה לפירסום ב„מעריב" מודעה כוזבת על נפילת אחיה, סרן דניאל מורחי, בשעת „מילוי תפקידו" בצה"ל. היא מס־רה את המודעה במחלקת המודעות בחיפה ביום ב', והמודעה פורסמה שלשום. במודעה צויין מועד ההל־וויה, שעמדה להיערך כביכול שלשום בשעה 3, בבית העל־מין הצבאי בחוף הכרמל. היא מסרה את המודעה לידי פקיד מחלקת המודעות בחיפה, מר קוגל, וציינה לפניו, כי המת כביכול הוא אחיה. פקיד מח־לקת המודעות ביקש להחתימה על המודעה, והסביר לה ש־עליה ליטול את הקבלה לקצין העיר ושם תקבל חזרה את הכסף.

אבל האשה התחמקה מלח־תום, מילמלה דבר מה בבושה ש„אינה רוצה חזרה כסף" — ויצאה מהמשרד בלי לקחת את הקבלה.

קצין העיר היה ניסה כיד לברר את מקור המודעה, אחר שהתפרסמה. כידוע, כל לוויה צבאית נערכת על־ידי אנשי קצין העיר והאחראים. בירו־רים בבית חולים רמב"ם, מ־שם עמדה לצאת כביכול ה־הלוויה, העלו, כי שום חייל לא נפטר. גם מבתי חולים אחרים בארץ היתה התשובה דומה. אנשי קצין העיר בירדו גם בשלישות הראשית של צה"ל, אבל התברר, כי שום חייל בשם דניאל מורחי לא נפטר.

פקיד מחלקת המודעות של „מעריב" הצליח לזהות את מוסרת המודעה, לפי תמונה. המשטרה פתחה בחקירה.

סבורים, שהמודעה הכוזבת פורסמה, על מנת „לעורר רח־מים" אצל השופטים בעת מתן גזר הדין במשפט, שבו נאשם בעלה של מוסרת המודעה ה־כוזבת ברצח.

## מחסור בדולרים מורגש בבנקים

לאחרונה מורגש מחסור ב־דולרים מזומנים בבנקים.

מבנק ישראל נמסר אתמול, כי שטרות כסף מזומן מובאים בעיקר על־ידי הבנקים עצמם. הבאת הדולרים כרוכה בהוצ־אות הובלה וביטוח. בשבו־עות האחרונים גבר הביקוש למזומנים. יש לשער שחלק נוצל כדי להשאירו בארץ, ואף למכירה בשוק השחור. הירידה במספר התיירים גרמה לצמ־צום היצע של דולרים מזומ־נים. לרשות הנוספים עומדות המתאות תיירים בסכומים ה־מגיעים להם, ולמכירות אוצרות ניתנות המזאות. הבנקים יכו־לים לייבא את המזומנים ה־דרושים, כפי שהם מוצאים לנכון.

✶ דיון מיוחד בטיפול מ־זורז בבעיות החייל המשוחרר — על פי החלטה שנתקבלה בישיבת הממשלה האחרונה — יקויים היום בלשכתה של ראש הממשלה הגב' ג. מאיר בהש־תתפות של נציגי כל המש־רדים הנוגעים בדבר ונציגי הארגונים הכלכליים.

## 52 משפחות עולים פונו ממלון בערד בגלל תלונות על תנאים גרועים

52 משפחות עולים, המונות 815 נפש, ששוכנו על־ידי מח־לקת העלייה והקליטה בסוכ־נות היהודית במלון „מרגוע" בערד — פונו משם השבוע, בגלל תלונות על תנאים גרו־עים במקום.

41 בתי־מלון שמורים כיום בידי מחלקת העלייה והקליטה ומשמשים מרכזי־קליטה, מעו־נות ואולפנים.

## נהרג בתאונה

הולך־רגל, גדליהו ציגס, בן 42, משכונת נוה־עובד בהרצ־ליה, נהרג אתמול מפגיעת מכונית פרטית, בקטע הכביש הראשי חיפה—תל־אביב, ליד הרצליה.

המשטרה מבקשת פרטים מ־עדי־ראייה לתאונה זו.

## קרן בת מיליון ל"י להלוואות נוחות לעורכי־דין

לשכת עורכי־הדין בישראל הקימה קרן בת מיליון ל"י, למתן הלוואות בתנאים נוחים ביותר לעורכי־דין, שמשרדי־הם נפגעו מחמת גיוסם.

נשיא לשכת עורכי־הדין ב־ישראל, עו"ד יצחק טוניק, מסר, כי על הקמת הקרן הוחלט כדי לאפשר למגוייסים לשמור בכך על משרדיהם ו־למנוע התמוטטותם, עד ש־ישתחררו מהשירות הצבאי.

נציגי לשכת עורכי־הדין נפגשו לשם כך עם נגיד בנק־ישראל, משה זנבר, ש־הסכים להעמיד בתנאים נוחים לרשות הקרן סכום מקביל לזה שהלשכה תקצה. גם בנק־דיס־קונט יפריש לקרן סכום מק־ביל בתנאים נוחים.

---


לוויתה של יקירתנו
**מרים (מאשה) קריס ז"ל**
תצא היום, יום חמישי, ט"ו בשבט תשל"ד (7.2.74) בשעה 12.30, מבית הלוויות העירוני ברחוב דפנה בת"א, ותגיע לבית העלמין בעתלית בשעה 2.30 אחה"צ.
המשפחה

אנו מודיעים בצער רב על פטירתו הפתאומית של אבינו וסבנו האיש היקר באדם
**יוסף גולדשטיין**
ההלוויה התקיימה אתמול, יום רביעי, 6.2.74 בחולון. יושבים שבעה ברחוב ויצמן 55 חולון, גולדשטיין.
המתאבלים:
בנו, בנותיו, חתנו, כלתו, נכדיו

אנו מודיעים בצער רב וביגון קודר על פטירתו של אבינו וסבנו היקר
**ר' משה ברגמן**
בר"ב אליעזר עובדיה הכהן ז"ל
הובא למנוחות בהר הזיתים ב"ד שבט תשל"ד (6.2.1974).
המתאבלים: בתו ומשפחתה, ארה"ב
בנו ישראל ברגמן ומשפחתו, ירושלים

משתתפים באבלה של
**משפחת יפה**
על
**חיים יפה**
כי איננו
מפעלים אוניברסיטאיים להוצאה לאור בע"מ

במלאת שנה לפטירת ראש משפחתנו היקר
**משה גליגר ז"ל**
תתקיים אזכרה וגילוי מצבה בבית העלמין בהרצליה, ביום ראשון, י"ח בשבט תשל"ד (10.2.74) בשעה 4 אחה"צ.
בדבר הסעה טל. 744569, 983176.
המשפחה

**ד"ר אברהם רונן**
(רוזנמן) מקרקוב
איננו
ההלויה תצא היום, יום חמישי ט"ו בשבט תשל"ד (7.2.74) בשעה 3.00 אחה"צ מבית הלוויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בחולון.
המתאבלים:
אשתו: סוזי
והמשפחה
נא להמנע מביקורי תנחומים.

מודיעים בצער רב וכאב עמוק על פטירתו של ראש משפחתנו היקר והאהוב
המחנך והסופר
**משה ב"ר יהודה לייב קליוטש**
ההלוויה תצא מחר, יום שישי, ט"ז שבט תשל"ד (8.2.74) בשעה 10.30 לפנה"צ, מבית הלוויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א, ותתקיים בשעה 11.00 בבית העלמין בקרית שאול.
המתאבלים:
אשתו: ליזה
בנו: ד"ר עמיאל ברוש (לשעבר קליוטש) וב"ב
אחותו: אסתר (עספיר) מונבז, ירושלים
בת אחותו: מיכאלה זימן, רחובות
בן אחותו: דוד בריש וב"ב, ירושלים
גיסו: שרגא (פאוועל) טופז וב"ב
יהודית ויזגרדיסקי ומשפחתה, כפר בילו
הקרובים והידידים בארץ ובחו"ל

בצער רב אנו מודיעים על פטירתו של בעלי, אבינו וסבנו היקר
**ד"ר הרש לקר**
ב"ר אברהם
ההלויה תצא היום, יום חמישי ט"ו בשבט תשל"ד (7.2.74) בשעה 12.00 בצהרים מבית הלוויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בחולון.
המתאבלים:
אשתו: אולגה
בנו: מאיר וכלתו דניאלה לקר
בתו: יהודית שדה
נכדיו: אירית, יורם, יואב
וכל בני המשפחה

יקירנו
**[...]בנימין שרמן**
שנפל במלחמת יום הכפורים
[...]קבורה היום יום חמישי 7.2.74 בבית הקברות [...] בקרית שאול. היציאה מבית ההורים רחוב [...] 15 רמת־גן בשעה 13.30, ומבית־חולים תל־השומר בשעה 14.00.
המתאבלים: הוריו: איטה ויצחק שרמן
אחותו: חוה שרמן
אחותו וגיסו: אסתר ודוד טלרנט

[...]נו מודיעים בכאב על נפילתו של אהובנו
**[...]עודד פלסר ז"ל**
במלחמת יום הכפורים
[...]יה תתקיים היום יום ה', ט"ו בשבט תשל"ד [...]7, בשעה 3.00 אחר־הצהרים, בבית הקברות הצבאי בהר־הרצל, ירושלים.
[...]ים בשעה 2.00 בצהרים ברחוב תל־חי 8 או ברח' שושנה 11, קרית משה.
המשפחה האבלה

[...]צער רב אנו מודיעים על פטירתו של יקירנו
**[...]שעיהו ב"ר אריה צבי בוצ'קובסקי**
סוכן ספרים מרובנה — פולין
[...]יה תצא היום, יום חמישי ט"ו בשבט תשל"ד [...](7.2.74) בשעה 12.00 בצהרים מבית ההלויות [...]ני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בקרית שאול.
אוטובוס יעמוד לרשות המלוים.
[...]אבלים: אחיו: יעקב בוצ'קובסקי וב"ב
ברוך בוצ'קובסקי וב"ב
וכל בני המשפחה
נא להמנע מביקורי תנחומים

[...]צער רב אנו מודיעים על פטירתו של בעלי, בננו, אבינו, אחינו וסבנו היקר
**שאול ארזי**
ב"ר דוד יבל"א
בשנת ה־53 לחייו
[...] תצא היום, יום חמישי, ט"ו בשבט תשל"ד [...]7, בשעה 2 אחה"צ מבית ההלויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בחולון.
[...]ס מיוחד יצא מבית המנוח רח' המערכה 36 [...]יד אליהו ת"א בשעה 1.30 אחה"צ.
המשפחה המתאבלת

בצער רב אנו מודיעים על פטירתה של
**מרים קרפ**
[...]ה תצא היום, יום חמישי, ט"ו בשבט תשל"ד [...]7 בשעה 14.15 מבית ההלויות העירוני רחוב דפנה 5 ת"א לבית העלמין בחולון.
המתאבלים: בעלה צבי קרפ
ומשפחות קרפ, הורן ורוזינר
הנכדים והנינים

יקירנו
**[...]איר בן שמואל קדוש**
איננו
[...]יה תתקיים היום, יום חמישי, ט"ו בשבט [...]"ד 7.2.74 בשעה 3.30 אחה"צ בבית העלמין [...] בקרית־שאול. מסע הלויה יצא בשעה 2.30 [...]"צ מביתו ברח' דרך ההגנה 31 ת"א דרך תל־השומר לקרית־שאול.
המשפחה

[...]הודית רקנטי
תנחומינו לפטירת אביך
**יהושע ז"ל**
אגודת השוק היהודי ישראל—מיאמי


מודעות אבל גם בעמוד 13

צלما من الأصل


# מעריב

עמוד 16 | יום ה' 7.2.74 — ט"ו שבט תשל"ד


# הימאים הדירוגים השביתו את כל האניות הישראליות בנמלי הארץ

## תובעים ששכרם של ימאי „דן" ו„נילי" — המובטלים מעבודה זה 4 חדשים, ישולם באמצעות חברת „צים — קווי־נוסעים" ולא דרך ההסתדרות ✱ פרס: זהו צעד חמור; אי אפשר לנהל את הצי על פי קפריסות

מאת ראובן בן־צבי

נציגי שירוש חטיבות הדירוגים באיגוד הימאים — משק, ספנן ומכונה — החליטו הלילה בהצבעה להשבית את כל האניות הישראליות שבנמלי הארץ, עד שייכבדו לכ־200 ימאי אניות הנוסעים „דן" ו„נילי" מפרעות על חשבון שכרם — כפי שסוכם בפגישתם האחרונה שהתקיימה אצל שר התחבורה, שמעון פרס.

משעה 6 בבוקר מתעכבת הפלגתן של כל האניות הישראליות בנמלי הארץ, ובשעה 11 בצהריים תתחיל שביתה כללית באניות אלה, ותיפסק בהן עבודת הפריקה והטעינה. מזכיר חטיבת המשק באיגוד הימאים הדירוגים, מר שלמה אביטן, אמר הלילה לסופר „מעריב", כי נציגי הדירוגים ימתינו עד שעה 11 לפני הצהריים, ואם עד אז לא יבוצע תשלום המפרעות — תתחיל השביתה הכללית.

ההפתחות מפתיעה זו באה על רקע סירובם של נציגי חטיבות הדירוגים לקבל את המפרעות והשכר באמצעות ההסתדרות או מועצת פועלי חיפה, ודרישתם, שהתשלום יבוצע על־ידי חברת „צים — קווי־נוסעים".

תשלום השכר לכ־200 ימאי „דן" ו„נילי" המובטלים מעבודתם זה כארבעה חדשים, נידון בפגישה האחרונה שהיתה בין נציגי הימאים לשר התחבורה שמעון פרס, ושבה השתתפו גם נציגי הוועדה המרכזית של ההסתדרות, בראשותו של מ"מ המנכ"ל, מר ירוחם כשל. שר התחבורה נאות אז להכיר בטענת נציגי הימאים שיש צורך להסדיר תשלום שכר לימאים מיום הפסקת עבודתם ועד להסדרת כל הבעיות בענין אניות הנוסעים ובו במקום העביר הנחיות מתאימות בענין זה למנכ"ל חברת „צים — קווי־נוסעים", רב־חובל נמרוד אשל. כבר למחרת החל רב־החובל אשל לטפל בעניין, ופנה אל משרד האוצר והתחבורה בדרישה לקבל את הכספים הדרושים לתשלום 1000 ל"י כמפרעה ראשונה על תשלום שכר בעד ארבעה החדשים. אז התברר, כי מדובר בתשלום בעד תקופה אבטלה, שאין חברה ממשלתית יכולה לבצע על פי החוק. הוצע, לכן, להעביר את הכספים לתשלום בהסתדרות או מועצת פועלי החברה. הודעה זו נמסרה אתמול לנציגי ימאי אניות הנוסעים שדחו אותה על הסף, ועמדו על קבלת הכספים באמצעות חב' „צים — קווי־נוסעים" בלבד.

מזכיר חטיבת המשק באיגוד הדירוגים הסביר הלילה, כי הימאים דחו את הצעת האוצר, משום שקיבלו את הרושם, שרוצים להעמיד אותם בפני עובדה מוגמרת, לפיה ימאי אניות הנוסעים מפוטרים, ואין להם יותר קשר עם החברה. „ההסתדרות היא הנציגה שלנו, ולא המעביד של הימאים, ועל כן חייב התשלום להתבצע על־ידי החברה — כפי שאמנם הובטח על־ידי שר התחבורה".

עוד בשעות הערב המוקדמות התקבצו נציגי חטיבות הדירוגים בבית הימאים לדיון חירום, ושם החליטו לנקוט מיד בסנקציות. מיד לאחר קבלת ההחלטה ירדו המזכירים לנמל חיפה, ועשו את הסידורים המתאימים להביא את ההחלטה לידיעת הדירוגים שבאניות העוגנות בשלושת הנמלים.

שר התחבורה שמעון פרס אמר הבוקר בתגובה להחלטת נציגי חטיבות הדירוגים כי אי אפשר לנהל את הצי הישראלי על פי קפריסות, והוא רואה בכך צעד חמור מאוד מצד הדירוגים. „כל הארץ היה כיום במתח בלתי־רגיל, ואין הדירוגים ונציגיהם יכולים להעמיד אולטימטומים לממשלתם הם בימים אלה."

## הוחל במיבצע לתיקון 2000 טלפונים מקולקלים

מאת רזי גוטרמן

שירותי ההנדסה של משרד־התקשורת החלו במבצע מרוכז, שמטרתו להקן תוך זמן קצר יותר מ־2000 טלפונים מקולקלים ברחבי הארץ. המבצע מקיף את כל הכוח המקצועי של המשרד, שלא גויים לצה"ל.

דובר משרד התקשורת, ז. כיזרוצקי, מסר הבוקר, כי בעקבות השטפונות וההצפות שהיו במרוצת החודש שעבר, נפגעה רשת הטלפונים. במקומות רבים, שבהם נסללו במשך הקיץ כבישים ובוצעו עבודות־הרחבה שונות, לא ננקטו כללי הזהירות המינימליים לגבי כבלי הטלפון.

הדובר אמר, כי קיים לחץ בלתי־פוסק של מנויי־טלפון על שירות התיקונים 16, ואולם מסתבר, שבמרבית המקרים אלה הן הודעות חוזרות ונישנות מצד אנשים שונים (בני־משפחה, שכנים וכו'), על תקלה בטלפונים, שכבר נמסרה עליהם הודעה פעמים אחדות. לדבריו, ישגר במשך היום המשרד הודעות למנויי הטלפון בירושלים, ובה ייאמר המועד המשוער לתיקון התקלה. הודעות כאלה נשלחו כבר השבוע למנויים בתל־אביב.

## קצין הבטחון בלוד חוקר אי־התאמה ב„קופה הקטנה"

אי־התאמה בכספים ובתלושי־כסף, ב„קופה הקטנה" של קצין־הבטחון בנמל־התעופה לוד, עוררה חשד בקרב עובדי המשרד, כי אחד מבעלי ההיתר ל... שהיה במקום קשור באי־ההתאמה זו.

כדי לברר את הענין עד תומו, פנה קצין־הבטחון של הנמל לממונים על קופה זו, כדי שיבררו את נסיבות אי־ההתאמה.

עובדי משרד קצין־הבטחון של הנמל הופתעו אתמול, כאשר שמעו במהדורות החדשות, כי „פורץ נטל עימו את הקופה", שבה נתגלתה אי־ההתאמה. הפתעתם רבתה, כאשר בשעת מסירת אותה ידיעה, במהדורות החדשות, עסקו הם עצמם בבדיקת הקבלות השונות של הקופה...

עובדי המשרד שללו ידיעה זו בדבר פריצה למשרדים, ר עתה הם בודקים את סיבת חסרונן של כמה מאות לירות מן הקופה, שהכילה גם פנקסי־מזון של עובדי הנמל.

## ימאים בעלי נתינות פקיסטנית וסומאלית לא הורשו לרדת לחוף

כשלושים ימאים בעלי נתינות פקיסטנית וסומאלית, המשרתים על אניות־משא זרות שהגיעו בימים האחרונים לנמל חיפה ובחלקן ממתינות מחוץ לנמל — לא הורשו לרדת לחוף, על־פי הוראת משטרת ישראל. רבי־החובלים של אניות אלה יהיו אחראים, כי הימאים יישארו באניותיהם עד שתפלגנה לחוף הארץ.

## רישום דוחו"ת החניה בת"א יחודש מ־15 בפברואר

מאת אברהם רותם

החל מה־15 בחודש זה יחדשו מפקחי מינהל החניה העירוני בתל־אביב את רישום הדו"חות על חניה ללא כרטיסי־חניה, באזורי־חניה מוגבלים ברחובות העיר.

בהתאם להחלטה זו, שנתקבלה השבוע, יירשם דו"ח ברירת־קנס לכל בעל רכב שיחנה מכוניתו, החל ב־15 בחודש זה באחד מאזורי־החניה המוגבלים בחוצות העיר, ללא הדבקת כרטיס־חניה על חלון דלת מכוניתו, כדרוש לפי חוק־העזר העירוני.

מנהל מינהל החניה העירוני, יונה גימפל, אישר בתשובה לשאלה, כי אכן יחודש הפיקוח בהיקפו המלא ב־15 לחודש, ללא כל התראה או אזהרה לבעלי המכוניות. זאת, לדבריו, „מאחר שלמעשה כלל לא הודענו רשמית על ביטול או הפסקת רישום הדו"חות".

## הסובסידיה ללחם אחיד במשקל ק"ג — תוגדל

מאת סופר „מעריב"

האופים יקבלו הוספה קטנה לסובסידיה לאפיית לחם אחיד במשקל של ק"ג שלם.

מאז הפחתת הסובסידיות צומצמה אפיית לחם אחיד במשקל של ק"ג, מתברר, שהדבר בא כתוצאה מכך, שהלחם במשקל 750 גרם מחירו לצרכן 50 אג', ואילו הלחם במשקל של ק"ג מחירו 55 אג' בלבד.

הענין הועלה אתמול, בפגישת הממונה על המחירים, ד"ר מ. מנדלבאום, עם נציגי האופים, שדנו בענין הגדלת הסובסידיה לקמח, כפיצוי להגדלת ההוצאות, עם התייקרות הדלק והחשמל. בענין זה עדיין לא הגיעו לכלל סיכום.

## בית־משפט מחוזי: „גרמניה המערבית - מדינה ידידותית"

### נתקבל עירעור על זיכויו בבית־משפט שלום של אדם, שקרע ב־1971 את דגל גרמניה

מאת דליה מזורי

בית המשפט המחוזי בירושלים — בהרכב השופטים מ. גולן, א. הלוי וע. הדיה — קבע, בבטלו החלטה של בית משפט השלום בירושלים, כי גרמניה המערבית היא מדינה ידידותית.

„די בקשרים הדדיים בין שתי מדינות ובמצב של שלום ולא מלחמה ... כדי ... הן ידידותיות ... הביטוי הפורמלי לכך הוא בקשרים דיפלומטיים בין המדינות", קבע בית המשפט המחוזי.

ביוני 1972 קבע בית משפט השלום, כי קיום יחסים דיפלומטיים עם מדינה זרה אין בו להוכיח, שאותה מדינה היא „מדינה ידידותית", וכי לא הוכח לפניו, שגרמניה המערבית היא ארץ ידידותית גם ב„לשון בני אדם".

הרקע לקביעה זו של בית המשפט היה האשמתו של שלום גולדמן, כי ב־23.4.71 השחית ביריד הספרים הבינלאומי ב„בנייני האומה" בירושלים את דגל גרמניה המערבית, „שהיא מדינה ידידותית", כדבר כתב האשמה, בכוונה להראות שנאה כלפי אותה מדינה.

השופט קבע, כאמור, כי לא הובאה לפניו כל אסמכתא, המראה שקיום יחסים דיפלומטיים עם מדינה כלשהי משמעותו, שאותה מדינה היא מדינה ידידותית, וזיכה את הנאשם.

פרקליט מחוז ירושלים בפועל, עו"ד מ. קירש, עירער על הכרעת בית משפט השלום, בנימוק שבית משפט זה טעה בקבעו כי לא הוכח כי גרמניה המערבית היא ארץ ידידותית. בעקבות קבלת העירעור, הורשע הנאשם בעבירה המיוחסת לו בכתב האישום. בית משפט השלום התבקש לגזור את דינו בהתאם לכך.

✱ יו"ר המחלקה לאיגוד מקצועי בועד הפועל בהסתדרות מר אוריאל אברהמוביץ, זימן אתמול את חברי מזכירות האיגוד הארצי של קציני הים הנוקטים בסנקציות באניית הגל־נוע „איריס" העוגנת עתה בנמל חיפה, ותבע מהם להסיר את הסנקציות לאלתר.

## 4000 עולים ישתתפו היום בנטיעות ט"ו בשבט

ערב ט"ו בשבט, החל היום, ניטעו אתמול שתילים בכל רחבי הארץ. בנטיעות השתתפו קשישים וילדים, אזרחים, יו"ר הכנסת וחיילים פצועים. (הצלומים: פוטו אמקה חן)

כ־4000 עולים בכל רחבי הארץ [illegible]

◎ בנצרת יערך מסיבת ט"ו־בשבט לעולים החדשים ותושבי המקום, כאשר התכניה האמנותית כוללת הצגה בעברית.

◎ עולים בבאר־שבע יצאו לנטיעות בפארק העיר, ההולך וניטע ליד אנדרטת הזכרון.

◎ ירוחם עורכת מסיבת ... לעולים הקשישים בקרב תושביה.

◎ עיריית דימונה, עם ... המרכז הקהילתי המקומי, בארגון ... לבן־קיבן, לעולים שהגיעו בתקופה ... רובה.

◎ נטיעות ט"ו־בשבט, המאורגנות ... בצבור העולים המקומיים, ... לבות במסיבה ובשיחה בנושא ... החג.

◎ העולים המתגוררים בירושלים ... חלק בנטיעות הנערכות ביער ... בסנהדריה.


עיריית תל־אביב־יפו

אל אזרחי תל־אביב - יפו

הודות להצבעתם של 45 אחוזים מתושבי ה־... ר־19 בחברי מועצת העיריה זכיתי להבחר בראש ... תל־אביב—יפו. בכך קיבלתי על עצמי את החובה ... את אזרחי העיר כולם, ללא כל אפליות, ואת ... הכבד לפעול לשיפור איכות החיים בעירנו.

לניהול העיריה ולעומד בראשו יש חלק ... באחריות לטיב החיים בעיר. אולם אין הוא יכול ... הרבה בלי שיתוף פעולה רחב של תושבי העיר ...

הגדול בנכסים של כל עיר הוא יחס ... הנאה וההשתייכות שהתושב חש כלפי עירו ... שיתוף בין אזרחים שהם גם בעלי הבית ... נכונות לנוילוי חובות, עם מנגנון עירוני ... ייעיל ושרות. רק שיתוף כזה יכול ליצור עיר ... מעוררת גאוה. עיר שנעים לחיות בה.

כדי להגיע לשיתוף זה אעשה למען תהיה העיריה ... על ביקורתיה, פתוחה לציבור, והחלטות יתקבלו ... התייעצות עם הציבור, שהוא בעל הבית האמיתי של העיר.

אזרחי תל־אביב—יפו,

עם כניסתי לתפקידי, רוצה אני לבקש ... לעזור לי בעיצוב רקמה חדשה זו של יחסים בין ... לעירו.

✱ היו קנאים ליופיה של העיר ולנקיונה;
✱ היו חרדים ליוקרתה ולמעמדה;
✱ היו שותפים בטיפוחה ובקידומה;
✱ והיו תובעניים לגבי השרותים שאתם מקבלים בה.

נראה לי, כי בנסיבות הקשות הקיימות כיום ... במדינה כולה וכן בעירנו — גם אם נאלץ לוותר ... הבניה פיתוח היוזמה שלא יהיו כרגע בהישג ידינו — בכל זאת נעשה צעד מכריע לקראת חיים יפים ... אם נצליח ליצור יחס חדש בין האדם לעיר ובין האדם לאדם.

בברכה זו הייתי רוצה לשרת אתכם.

שלמה להט — ראש העיריה

סטריאו 25 — SANSUI — רח' הרצל 25 טל. 691582

פאן אמריקן

מבצע „פילקו" בסלון אלנבי 113

אצלנו הקניה המשתלמת ביותר! כדאי לקנות בסלון הגדול אשר לו היקף מכירות עצום ולכן מחיריו נוחים יותר והתנאים טובים יותר.

לכל קונה מוצר ממוצרי פילקו

שירות אישי ואוירה ביתית ◎ אחריות כפולה ◎ שי יקר.

סלון אלנבי 113

מוסד „רנו יפו"

מוסך מומחים לכל דגמי רנו

אוטוסטרדה על שפת הים תל־אביב

טלפונים: 826839 — 820604

מודיע לקהל לקוחותיו, חברות ומוסדות.

אנו בהרכב מלא, וממשיכים לבצע כל תיקון תוך יום בלבד.

נא להזמין תור מראש (חוץ ממקרים דחופים)

פתוח מ־7.00 — 18.00

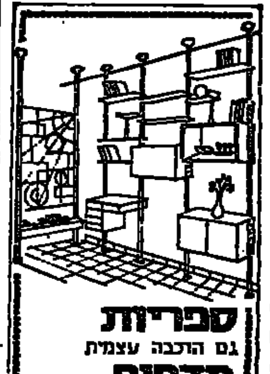
S&H

מכונת כביסה יקרה Constructa קניה משתלמת

להשיג בבתי מסחר מובחרים

חולון סלון סבוי סוקולוב 88

נהריה רדיו טלויזיה נהריה



ספריות גם הרכבה עצמית

מדפים גם מפח

מחיצות ואביזרי נוי

בסיטונות וליחידים, סידור חנויות ומחסנים

א. את י. יזביץ

נחלת בנימין 120, טל' 821610

היום הגרלת מפעל הפיס

כרטיסים אחרונים ליד אולם מפעל הפיס, רחוב הפטמן 3, ת"א עד שעה 6.45 בערב

הנהג, עצירת רכבך לחייל, זכות היא ולא חובה

להגנת העץ!!! XYLADECOR CONSOLAN-S

מונע תולעת רקבון ופטריות

שרלוטה דן ת"א, רענן 33 טל. 829783

כל מה שאתה מעלה על דעתך, ועוד הרבה יותר — תוכל למכור ולקנות בלוח מעריב

מלחי האמבט של חמי טבריה שילוב של בריאות ויופי.

מלחי אמבט להקלת מיחושים ראומטיים. ע"י טיפולי המשך בבית.

מלחי אמבט של חמי טבריה מופקים בריכה גבוה ומכילים 97% מינרלים טבעיים, ו־3% רטיבות בלבד. (לעומת 50% במלחים אחרים.)

חמי טבריה

להשיג רפואי וקוסמטי - בבתי מרקחת. בפרפומריות מובחרות ובשקים.

אנו נתגבר!

הרהיט המושלם למערכת הסטריאו שלך הגיע

מתאים לכל מערכת ולכל דירה.

עיצוב נאה שרות אדיב — אצל דיסיין אינטרנשונל בתל־אביב

di

תערוכת הרהיטים המגוונת ביותר

דיסיין אינטרנשונל

תל־אביב, רחוב מאפו 26, טלפון: 226789

התאחדות בעלי בתים

תל־אביב, רחוב אלנבי 32, טלפון 55201/2

מביאה בזה לידיעת חבריה, כי:

לפי פסק הדין שנפסק לאחרונה, ע"י „בית הדין העליון", נקבעו עקרונות חישוב של שכר דירה בעסקים ובדירות של דיירים, שלגביהם נסתיימה תקופת ההפחתות (הנחות) בגין „דמי מפתח".

בעלי בתים המעוניינים בפרטים, בנדון, יפנו למשרדנו בכל יום בשעות: 10—12 לפנה"צ.

את כינוס „המועצה הפלשתינית" בשבוע הבא בקהיר:

# פאת נלחם על לב תושבי הגדה מול קרנו העולה של חוסיין

**ירדן יצאה מבדידותה המדינית בעולם הערבי ✶ גם ברצועת עזה נוטים עתה התושבים אחרי חוסיין ✶ נגוזה תקוותו של ערפאת לנצל את „מלחמת רמדאן", כדי לחולל מרי אזרחי ✶ תושבי השטחים מעדיפים להמתין עד שיתפזר הערפל הפוליטי ויתבהר האופק המדיני**

מאת **אדי סופר**

[…] השחרור הפלשתיני […]בון לכנס ועידה בקאהיר. במועצת […]ה של חודש פב־[…] בשל הצורך להבי[…] עם פלשתיני גבוה […]ל נאמנות לנשמות […]רפאת ארגון השחרור […] את המתכנס […] במועדה כתוצאות […] על ידי הערבים […] של אירגונו פלש־[…]נית. בנוסף זה קיב־[…]ים אלה אישים כ־[…] מבחני הזמנות ל־[…]מאת „המפקדה ה־[…] של פתח" מאיזור […]

[…] הזמנות מתוך ה־מוחזקים, ולא מארץ בלשון כפי שהדבר […]בר, מעיד על כוונה […] של המחבלים: „אר־גון הפלשתיני" מת־[…]כוון שהוא קיים וש־[…]הם „האדמה הכבו־[…]", בהזמנות שקיבלו […]בים ערבים מקר־[…]לה גם פניה אישית […], לאמור: „ואת... […] בקש לעורר מערכה […] בנושא כדי שית־[…]ך ולאחים (האחרים) […] להגיע לועידה".

האספקט ההסברתי […] יקר כאן. שינוי מכ־[…]ונה מהווה ביטוי לאוזלת ידו של „אר־גון הפלשתיני" והוא […]ק הנעליה האחרונה […] הכשלונות שנחל ב־[…] יאסר ערפאת, ב־„השטחים" ומתוצה […]אסר ערפאת, המכ־[…]עמאר, המכתר כ„מנ־[…]לותי מנוער של העם […]בי", לאחר שמנהיגי […]אליסר ש„ארגון השח־[…]לשתיני" הוא הנציג […] היחיד של הפלשתינים […] המגנה של אלג'יר […]ארבעה חודשים.

■ **אתגרים חדשים**

[…] הנשיא המצרי של […]בגר אתגרים חדשים. […]זהו במבחן שעמד לק־[…] גורלו ואת גורל אר־[…] מבחן התמקד בשלו־[…]נים:

[…] אם יוכל ערפאת ל־[…] על כל ארגוני ה־[…] ולהנהיגם גם במערכה […], בעקבות המערכה […]ג ?

[…] אם יצליח להביא ב־[…] בין־ערבית לבידודה ה־[…] של ירדן, המתחרה עמו […] הפלשתינים ?

[…] אם יצליח להוכיח לתו־[…] שטחים כי אכן הוא […]" שיציל את הפלש־[…]

**המלך חוסיין**
תושבי הגדה נוטים

**מחבל ערפאת**
משימה בלתי אפשרית

בשלושת החודשים האחרו־נים ניהל ערפאת מאבק אינ־טנסיבי ביותר על מנת „להו־כיח את עצמו". עתה, לקראת פתיחת „המועצה הלאומית ה־פלשתינית", מתברר כי האת־גרים שנטל על עצמו היו ב־גדר משימה בלתי אפשרית. המאורעות שבאו לאחר ועידת אלג'יר, הראו כי ערפאת אינו כשר לעמוד בראש ישות מדינית.

■ **מכשלון לכשלון**

מאז ועידת אלג'יר הוא צעד מכשלון לכשלון. הערעור על מנהיגותו בתוך „ארגון השח־רור הפלסטיני" פרץ במעט מיד לאחר ועידת אלג'יר, ערב צאתו למוסקבה בראש משל־חת המחבלים. סלע המחלו־קת היה בשאלת השתתפות ארגוני החבלה בשיחות השלום בג'ניבה. עמדתו של ערפאת, שצידדה בהשתתפות בשיחות השלום, נתקלה בהתנגדות עזה של כמה מארגוני החבלה.

אך ערעור מנהיגותו של ערפאת בתוך „ארגון השחרור הפלשתיני" הגיע לשיאו ל־אחר חתימת הסכם הפרדת הכוחות בין ישראל ומצרים. חברי החזית המבצעית של „ארגון השחרור הפלשתיני" בביירות פרסמו גלוי דעת נגד ההסכם הישראלי־מצרי. אך יאסר ערפאת, אשר היה ב־קאהיר, בירך על ההסכם ו־הבהיר כי הודעת חבריו אינה חוקית.

■ **ירדן יצאה מבדידותה**

כוחו של ערפאת נחלש גם בזירה הבין־ערבית. במקביל לירידת קרנו בתוך ארגוני ה־חבלה. בוטלה ההסכמה שנת־קבלה בועידת אלג'יר, שמכו־חה השיג ערפאת את תמיכת כל מדינות ערב ב„ארגון ה־שחרור הפלשתיני" כנגד יר־דן המתחרה בו. כיום חוזרות כמה ממדינות ערב תחת מנ־היגותו של ערפאת. בין אלה המגנות להרחיר — עיראק ולוב ולעתים אף סוריה. ב־מקביל נתחזק מעמדה של יר־דן בזירה הבין־ערבית והיא השיגה את המשך קבלת ה־סיוע הכספי מכמה מדינות נפט ערביות ויצאה מבדידותה.

את הכשלון הבולט ביותר נחל ערפאת בתוך „השטחים המוחזקים", שעליהם ביסס את עיקר הטקטיקה שלו גם במישור הצבאי וגם במישור המדיני.

■ **השתתפות „מחתרתית"**

ערפאת קיווה כי „מלחמת הרמדאן" תסייע בידו לעורר תנועת מרי אזרחי בשטחים. אולם הפער בין ציפיותיו ל־בין הישגי הצאי החבלה ב־שטחים בשאר עבר. פרט זה מעיד כי גם כאן לא הוכתרו מאמציו בהצלחה. שכן התברר כי תושבי השטחים אינם מו־כנים להמר בהליכה ל„מלחמה עד הנצחון".

לא פחות חשובה לערפאת היתה השתתפות תושבי הגדה והרצועה ב„מועצה הלאומית הפלשתינית". מועצה זו נועדה להתכנס בקרוב והיא המוסד היחיד היכול להכריע בשאלת השתתפות המחבלים בשיחות השלום בג'ניבה. אך אוהדי ערפאת הודיעוהו כי איש מן השטחים לא ישתתף ללא הס־כמת שלטונות הממשל הצבאי הישראלי — והתשובה היתה שלילית.

■ **המאמצים נכשלו**

כדי להתגבר על מכשול זה החליטו ראשי המחבלים לע־רוך כינוס „יסודי", שבו יש־תתפו נציגי השטחים באופן „מחתרתי", תוך הבטחה כי הדבר לא יתגלה לשרות ה־בטחון הישראלי. הזמנת הנצי־גים הוטלה על הארגון הקו־מוניסטי, המכונה „החזית ה־לאומית הפלשתינית". אולם בסופו של דבר נתברר למחבלים כי לא קל לערוך „ועידה עממית" במחתרת.

לאחר דחיות מרובות בכינוס „המועצה הלאומית הפלשתי־נית" כמה פעמים ובשל חוסר סיכוי לשיתוף נציגי השטחים, ויתר „ארגון השחרור הפלש־תיני" על „הכינוס המחתרתי". רוב נציגי השטחים במועצה יהיו איפוא מקרב אלה שגור־שו מן השטחים ועל כן אינם תלויים בשלטונות הישראלים.

כך נכשלו מאמציו של „ארגון השחרור הפלשתיני" לשתף את תושבי השטחים.

כתוצאה מירידת קרנם של ערפאת וארגונו מזה, ופעי־לותו המוגברת של המלך חו־סיין בשטחים מזה, החלו ל־הסתמן בגדה וברצועה הלכי־רוח חדשים. לראשונה מאז מלחמת יום הכיפורים ניכרת התחלה של השפעת אנשי ה־מלך בקרב אוכלוסית יהודה, שומרון ורצועת עזה. נכבדים רבים, שרק תמול־שלשום ר־מיד לאחר ועידת אלג'יר הת־כחשו להזמנות רבת־עמון, נעתרו באחרונה למלך חו־סיין. הם עודם עושים זאת בשקט. אך ניתן לומר כי מידת העבוים של תושבי ה־שטחים למלך חוסיין כבר עו־לה על זו שהם מגלים כלפי ערפאת וארגונו. כשלון המא־מצים לשתף את תושבי השט־חים במועצה הפלשתינית היא עדות לכך.

גורמים מוסמכים מסרו לי באחרונה, כי אנשי ארגוני החבלה בשטחים הפעילו ב־ימים האחרונים לחצים גוב־רים על אישי השטחים. לחד־צים אלה מתבטאים, בין ה־יתר, במכתבי איום וגם באיו־מים באמצעות הטלפון. המט־רה היא לטרפד את ביטויי הזיקה בין אישים אלה לבין רבת־עמון.

בסיכומו של דבר ניתן לו־מר, כי התנגדות הממשל ה־צבאי הישראלי להשתתפות תו־שבי השטחים ב„מועצה הלאו־מית הפלשתינית" שיבשה את תכניותיו של ערפאת. תושבי השטחים אינם מוכנים כיום להיגרר אחר תכניותיהם ה־יומרניות של ארגוני החבלה. הם מעדיפים להמתין עד שי־תבהר הערפל הפוליטי.

# התחזית לישראל באמריקה הדרומית: מעונן חלקית עד מעונן...

**שאול בן חיים**
**עורך חוץ**

כמפת הדיפלומטיה הישראלית מזכירה לא אחת מפת מזג־אוויר. בשנים האחרונות הורגלנו לראות עליה אזורי סופות במספר רב לאין שיעור מאשר אזורים ברוכים בשמש ורקיע נקי מעננים. בזמן האחרון נאלצנו לרשום אזור חדש ולסמנו — לפחות בשלב זה — כסגרירי, מעונן חלקית עד מעונן עם אפשרות של סופת ברקים. אזור זה הוא יבשת אמריקה הדרומית.

בעבר הלא רחוק, היו מדי־נות יבשת זו תומכות כמעט אוטומאטיות בישראל ועמ־דותיה. כאשר הוליכה צרפת את אירופה בדרך חדשה, כאשר בלחץ ערבי־סובייטי נבגדה אפריקה ופנתה עורף לישראל, עמדו בני אמריקה הלאטינית לימין ישראל כ־מגדלור זקוף. והנה עתה, הופיע בגבולם של הנוץ ה־לבנוני, מאהר גאמה, ומחש שורה של הודעות והצהרות שבוודאי שאינן נעימות לאוזן ישראלית.

האורח מלבנון לא בא בשליחותן של ארצו וממשלתו. הוא היה שליח מטעם הליגה הערבית ומטרתו היתה לסחוט הצהרות־הזדהות עם העמדה ערבית. בתמורה הבטיח הטבות כלכליות בצורת מחירי דלק או מענקים שונים.

לא יהיה זה נכון להסיק מסקנות חפוזות. עדיין מוקדם לסווג את המדינות ביבשת זו כ„אזור חרום" מבחינה ישראלית. העמדות שלנו לא התערערו והמערך לא התמוטט שכן עדיין קיים שם מאגר ניכר של אהדה למדינת ישראל ועמה.

ובכל זאת — לפני מלחמת יום כיפור לא היה איש מעלה על דעתו, כי שליח ערבי יוכל לצאת מחלק תבל זה כשבאמתחתו הצהרה, המאמצת את הפירוש הערבי של החלטה 242. כלומר, משהו ארע שם.

✶

מה שארע הוא דו־ממדי: התרחשו דברים בתוך היבשת הדרום־אמריקנית, שאין עוד לראותה כגוש אחד. הופעה זו יוצרת לחצים חדשים המשפיעים על תדמית ישראל בעיני עמי האזור, תדמית שהופעה כלשהו בעקבות מלחמת יום הכיפורים.

אילו ביקשנו הפשטה — היינו יכולים לתמצת את נושא התדמית שלנו במונח אחד: „מאצ'יסמו". אותה תפיסת־עולם רצופת גבריות ותעוזה, שראתה את ישראל כצוק איתן ועשוי ללא חת. מלחמת ששת הימים ביססה תדמית זו, הכפילה ושילשה את גלי האהדה לישראל.

כשם שלא ידענו בשש השנים שחלפו להפיק תועלת יציבה ממצב הענינים, לא אנות התייחסנו ליבשת זו כ„מונחת בקופסה", כן ספק אם אנו משכילים כיום להסביר את אשר ארע ומדוע אנו בוחרים בדרך בה אנו צועדים. דווקא בדרום־אמריקה היה חשוב להבהיר, כי הרצון לחתום על הסכמים עם מצרים או סוריה אינו תולדה של חולשה, של אבדן אותו „מאצ'יסמו".

זאת ועוד — בדרום־אמריקה לא הבחינו מעולם בין ישראל לפזורה היהודית בעולם. נהפוך הוא: ראו בישראל את הדו־קוטבית של הכוח היהודי העולמי, כוח לו רחשו הערכה מרובה. ומאחר שבני־אדם לא יכלו להסביר לעצמם מה ארע בעצם ב־6 באוקטובר בישראל, אפשר ואף הרחיקו לכת והסיקו מסקנה, שגם הכוח היהודי העם ונחפזות.

הגישה לענין הישראלי חיונית בבואנו לסקור את השינויים העוברים על היבשת הדרום־אמריקנית.

● מסתמן תהליך של קיטוב. בעוד בראזיל בונה את עצמה כמוקד־כוח, כמרכז האגף הימני במשטרים מול שקיע־תה של ארגנטינה הנאבקת בבעיות פנים מסובכות, מתגבשת גם קבוצה של משטרים שמאלניים־ליבראליים ביבשת.

● שני המחנות מבקשים לתת פורקן לגישתם המסובכת כלפי ארה"ב, גישה המערבבת שנאה ואהבה, גישה הרוצה לדחות את האמריקנים, אך בלי לסלקם לחלוטין. מכאן הרצון לפתח קוי מדיניות עצמאיים, הנשענים על העולם הבלתי־מזדהה.

● מי שמבקש את תמיכת העולם השלישי זקוק לערבים. ומי שמחזר אחרי הערבים יודע מראש מהו התשלום שיידרש לשלם — התנכרות לישראל. בעבר, כאשר כל אמריקה הדרומית היוותה גוש בעל קולות רבים, היה המיקוח פשוט יותר. עתה כאשר שוב אין מדובר בגוש מלוכד — עולה גם המחיר אותו הם נתבעים לשלם עבור תמיכה בתוכניות הרעיונות.

✶

לעג הגורל הוא, שדווקא מדינת ישראל היתה זה שנים מקור אהדה והתמיכה לתוכניות של פיתוח משאבים ויחסות לאמינו־אמריקניות. מומחים ישראליים פועלים ביבשת זה שנים, במסגרת המעולה לשיתוף־פעולה בינלאומי, והם מפיקים בתחומים שונים החל בבעיות חקלאות, התיישבות ומים, דרך עבודות בנין ועד לפיתוח אזרחיה ברעיונות לצרכי שלום.

מסתבר, כי דווקא ישראל עמדה תמיד לימין שאיפותיהן של המדינות השונות, שביקשו להכשיר כלים עצמאיים למען יוכלו להשתחרר מיתר תלות בשכן הגדול מצפון.

אך כאשר, לדוגמה, יוזמת מדינה כמכסיקו אמנה לזכויות האדם, הרי שתמיכתה של ישראל. היא, אולי, גבם מוסרי, אך אינה משתווית בשום פנים לתמיכה האפשרית מכלל מדינות ערב הדרכן משאר המדינות הבלתי־מזדהות. משמע, לדעת ארצות יבשת זו אין בכוחנו כיום להביא להן תרומה ניכרת אפילו אם נתמוך ביוזמותיהן.

לפיכך מצווה ישראל להוכיח עד כמה שיקולים כאלה אינם מעוגנים במציאות. ראשית דבר יש לפעול בהקדם לשיקום התדמית הישראלית המצטיירת בעיני עמי האזור. כי רק בדרך זו נוכל להחזיר לעצמנו את המשקל הסגולי שהיה בעבר — ואפשר גם בעתיד — לשוב ולהיות שווה למשקלם הסגולי של ידידינו. משבר האנרגיה האגדי, המופיע גם במהדורה הלאטינית־אמריקנית, הוא בר־חלוף ועבר גם יכלה הסוויה הערבית, לפחות בתחום זה. מה שישאר הוא הצורך הפנימי של המדינות להוסיף ולהתקדם עקב־בצד־אגודל במשעול של פיתוח היכולת העצמית. וכאן יש לישראל מה להציע.

אם מקובל על רבים, שהדיפלומאטיה הישראלית לא הצליחה לעבור מ„קרב הבלימה" להסתערות, משום שלא הופענו בעיני העולם כחזקים גם כאשר אנו יושבים ליד שולחן הדיונים — מוטב להתחיל ולשנות מצב זה ביבשת אמריקה הדרומית, שם עדיין רב הסיכוי לשכך את סימני הסערה במפת מזג האוויר הדיפלומאטי.

# „חשיבות המזה"ת למעצמות תפחת־ וערכה של ישראל לארה"ב יעלה'

**מחקר חדש, המתבסס על מקורות אמריקניים, ישראליים וערביים, קובע כי תמיכתה של ארה"ב בישראל מתבססת יותר ויותר על צורך אמריקני איסטראטגי ✶ „ישראל החדורה בטחון עצמי תהיה קשובה יותר ומתואמת יותר עם האמריקנים מאשר ישראל שבטחונה העצמי מעורער"**

מאת **נורית כהנא**

מחקר על המדיניות ה־אמריקנית במזרח התיכון, אשר פורסם בימים אלה ב־ספר „ארצות הברית והמז־רח התיכון" צופה, שהחשי־בות האיסטראטגית של ה־מזרח התיכון לאמריקנים ו־גם לסובייטים תפחת בהד־רגה. מאידך גיסא, טוען בעל המחקר, ד"ר יוהר, המשמש כמרצה בכיר באוניברסיטת חיפה, אשר שהה תקופה ממושכת בארה"ב לצרכי לימודים, כי „יש לשער ש־חשיבותה של ישראל, הן בעיני ארה"ב והן מן ה־בחינה האזורית תגבר ו־תלך".

מחקרו של ד"ר יוהר מנתח את הרקע הגורמים לכניסתה של ארה"ב לזירת המזרח ה־תיכון, רואה את דוקטרינת טרומן ודוקטרינת אייזנהאור כ„תקופת הכניסה ההדרגתית" לאיזור; הוא סוקר את תקופת המעורבות האמריקנית המעי־לה במזרח התיכון בשנים 1957—58, תקופת ההרגעה ב־שנים 67—1959, ותקופת ה־מרים החל ביוני 1967.

■ **גורם הנפט**

לטענת המחקר, המתבסס על מסמכים ותעודות ממקורות א־מריקניים, ישראליים וער־ביים, חלו תמורות רבות בגו־רם הראשון שהביא לידי הת־ענינות אמריקנית באזורנו — הנפט. „אם בראשית המלחמה הקרה ובשנות ה־50 היה הנפט המזרח תיכוני חיוני מנקודת ראותה של ארה"ב להבראה לכלכלית של מערב אירופה ו־כן למערכת הבריתות הצב־איות של המערב, הרי עם ה־הפשרה, הסתמנה בהקשר זה ירידה בחשיבותו.

ד"ר יוהר תוקף את הטענה של חברות הנפט בדבר דיל־דולן של עתודות הנפט האמ־ריקניות ואומר כי יתכנו שי־קולים מסחריים המנחים את חברות הנפט „ביצירתה של אווירת בהלה". „להוקרים אין מקורות עצמאיים ומידע בלתי תלוי בחברות הנפט, להערכה נכונה של הנתונים שהן מגי־שות, הקשים לבדיקה גם ל־מומחים". כראיה הוא טוען, כי ועדות שונות של הסנאט, למשל, אשר חקרו במשך ש־נים את תעשיית הנפט האמ־ריקנית, לא יכלו לקבוע את אמיתות הנתונים אשר הוגשו להן, ותמיד הטילו ספק ב־מהימנותם.

■ **מסע פחדים**

„הדיבורים המתחדשים ה־נושאים אופי של מסע פחדים היסטרי ודראמאטי על משבר אנרגיה בארה"ב ועל תלותה העתידה כביכול בנפט המזרח תיכוני, אין להן ראיות ותמי־כות ממקורות עצמאיים. מסע פחדים זה — שמאחוריו ניצ־בות כנראה חברות הנפט עצ־מן — אינו חדש בזירה האמ־ריקנית. כבר ב־1919 נש־מעו אזהרות שעתודות הנפט של ארה"ב מתדלדלות והול־כות בצורה חמורה המסכנת את בטחונה.

ד"ר יוהר מציין, כי ה־התפתחות המהפכנית בכלכלת ארה"ב ובתוצר הלאומי שלה הביאה לכך שמשקלן הכלכלי היחסי של חברות הנפט ב־משק האמריקני ירד. לעומ־תה זו היתה השפעה חוזרת על מעמדן בקבוצות לחץ. גישתן העויינת של חברות הנפט לישראל מתמנה במידה רבה בהתפתחות הפנימית ב־מזרח התיכון לאחר מערכת סואץ. יש להניח שמגמה זו תימשך, קובע ד"ר יוהר.

לדעת המחקר, גם אם תתי־אמתנה התחזיות הקשות על תלותה של ארה"ב בנפט ב־מזרח התיכון „אין הכרח ש־המסקנה האמריקנית היחידה תהיה התקרבות למדינות ה־ערביות על חשבון ישראל. ספק רב אם יואילו האמרי־קאים לקשור את עתידם ב־מעצמות־על בחסדיהם ובמצבי רוחם של שליטים מקומיים. אדרבא, אולי מסתמנת כאן הזות קשה ביותר לאלו מבין השליטים הערביים שיעמדו ל־שטן לאמריקאים; לא חזות של זיהוי מוגבר אתריהם", גורס ד"ר יוהר.

■ **מאחז ידידותי**

על פי המחקר, תמיכתה של ארה"ב בישראל כיום מת־בססת יותר ויותר על צורך אמריקני איסטראטגי ולא על גורמי הציבור. בעוד תמיכת ארה"ב בישראל בשנים 1947—48 היתה מבוססת בעי־קר של דבר על מניעים אי־דיאליסטיים ועל לחצם של יהודים אמריקניים, שמוחן על ידי גורמי הנפט המלחמה ה־קרה, הרי שתמיכתה בישראל כיום היא תולדה של מציאות לפיה מחפשת לה ארה"ב מא־חזים ידידותיים בנקודות מפ־

(סוף בעמוד 18)


בגליון מחר — ימים ולילות

„ההזדמנות האחרונה" — מאת עפרה אליגון

מלחמת ההתשה על הקו הסגול — מאת יעקב ארז

אנו זזים והגבול זז אתנו — מאת יגאל לב

הפגישה בין שגריר ישראל לבין חביב בורגיבה — מאת יעקב צור

שבוע בלי סובסידיות — מאת נורית ברצקי

מלחמת נון בנון — מאת יוסף מיכאלי

החזית חוזרת לעורף — מאת א. גזית

אהבתו הראשונה של הנרי קיסינג'ר — מאת א. דויטשקרון

ישראל מחפשת תחליפים לנפט — מאת אברהם פלג

מאלבום המלחמה שלי — מאת כרמלה לכיש

מישראל — בחמשה צבעים — מאת יהודית חנוך

כאשר הדיח טרומאן את הגנראל מק־ארתור — מאת משה זור



אם יש לך למכירה דירת יד־שניה!

אם נותרו לך דירות בודדות חדשות שלא מכרת!

חברת שיכון ופיתוח לישראל בע"מ

ממשיכה לרכוש

דירות עממיות לצרכי קליטה!

בנות 1-3 חדרים

לקבלת פרטים נא לפנות:

למשרדי שיכון ופיתוח לישראל

✶ תל־אביב והמרכז, רחוב הארבעה 18 א', טלפון 260191

✶ ירושלים, רחוב בן־הלל 15, טלפון 231321, ביום ב'

✶ חיפה והקריות, במשרד השיכון, רחוב העצמאות 21, טלפון 660961

✶ באר שבע, במשרד השיכון, מרכז הנגב, טלפון 4911, בימים ב', ה'

מקורות המקורבים לשר החוץ של ארה"ב מגלים:

# מאו הביע בפני קיסינג'ר חששותיו מפתיחת התעלה

מאת אורי דן

שאלת פתיחתה מחדש של תעלת־סואץ עמדה גם בעת השיחות שניהל שר החוץ האמריקני הנרי קיסינג'ר עם ה„יושב־ראש" מאו טסה טונג. היה זה בעת ביקורו האחרון של קיסינג'ר בפקין, לפני מחודשיים, זמן לא רב אחרי ששר החוץ האמריקני עזב את המזרח התיכון בהשאירו לישראלים ולמצרים את „הסכם שש הנקודות". באויר עמד אז השלב הבא סעיף 2 של ההסכם — בדבר הפרדת כוחות שהוא למעשה ענין פתיחת התעלה.

מקורות מהימנים, ממקורביו של שר החוץ של ארה"ב גילו, שבאותה פגישה, העלה מאו טסה טונג את „חששותיו הכבדים" למקרה שתיפתח תעלת סואץ מחדש. פתיחת התעלה — הסביר מאו — תחזק את המאמץ הסובייטי נגד סין העממית.

נראה, כי באותה שיחה בין קיסינג'ר ומאו התברר שוב כי הפחד הסיני מפני „תוקפנות אפשרית של בריה"מ" עדיין חזק כשהיה. מאו טסה טונג התבונן בצמרת הסינית השישים, שפתיחת התעלה לפני הצי המלחמתי הסובייטי עלולה להרע את מצבם האסטרטגי.

התנועה החופשית המהירה של צי המלחמה הסובייטי מן הים השחור דרך תעלת סואץ לאוקינוס ההודי תגביר את האיום וההשפעה הסובייטים בחלק זה של העולם. ומה עוד, שבזכרונם של הסינים רעננות הוצאות מלחמת הודו־פקיסטאן, כאשר למרות תעלת סואץ הסגורה הצניקה בריה"מ סיוע צבאי אוירי להודו וסייעה לה בכך להשיג את הנצחון.

קיסינג'ר — לדבריו — לא הבטיח דבר למאו טסה טונג בעניין זה. הוא נקלע בין הפטיש והסדן. מצד אחד הוא פועל להדוק שיתוף־הפעולה הסיני אמריקני שאותו בנה, ומצד אחר הוא הכוח המניע של ה„דטאנט" — מדיניות ההרפיה — עם בריה"מ.

מאו רוצה בתעלה סגורה.

בריה"מ רוצה בתעלת סואץ פתוחה.

„נקלעתי בעניין זה למצב של חוסר ברירה", הודה הנרי קיסינג'ר. הוא הסביר, כי מול שתי העמדות, הסינית והסובייטית, הוא הכריע בעניין זה לטובת מוסקווה, משום שחבית־הנפץ במזרח התיכון היא הדבר הבוער ביותר. ואם כדי למנוע התפוצצות יש צורך בתאום עם הקרמל ובפתיחת תעלת סואץ מחדש על אף כל הסיכון האסטרטגי לסין והתגברות משורר ההגנה האמריקני, עדיפה בעיניו דרך זאת.

קיסינג'ר אף מאמין, שהסכם הפרדת הכוחות, פתיחת התעלה, והסכמים אחרים שיבואו יחזקו את מעמדה של ארה"ב במזרח התיכון ויחלישו את עמדתה של ברית המועצות — וזה יהיה הרווח של וואשינגטון בצד הרווח שתפיק מוסקווה מפתיחת התעלה.

אלא שיש מומחים חשובים החולקים על הערכת־המצב הקיסינג'רית הזאת.

ראשית, הם אומרים, אין לדבר עד עתה על הישג אמריקני, אלא על הישג סובייטי ברור:

✱ בתחום הצבאי — הנשק הסובייטי הוא שהביא לתזוזה בקיפאון המדיני של „לא שלום ולא מלחמה", בכך שהמצרים השתלטו על הגדה המזרחית של התעלה.

✱ בתחום המדיני — קיסינג'ר עשה את המלאכה עבור הסובייטים. הוא כיבה את האש במזרח התיכון ומנע סכנת התרחבות הסכסוך עד כדי התערבות ישירה של בריה"מ, דבר שממנו רצה להימנע בכל האפשר.

הסובייטים היטיבו לקיסינג'ר, תוך שישבו מן הצד, לעשות עבורם את המלאכה. האש כובתה, אך הקונפליקט נשאר. אין מצב של שלום בין ישראל לשכנותיה, ובמצב כזה של המשך מצב הלוחמה תלויות מצרים וסוריה גם הלאה, לחלוטין, בארסנאל הנשק הסובייטי. דבר זה מבטיח את המשך השפעתה המלאה של בריה"מ באזור.

לכן אין המומחים הללו אופטימיים כלל וכלל כמו קיסינג'ר לגבי המשך ההתפתחויות ואין הם מאמינים לידיעות — לדעתם רובן מודלפות — כאילו מוסקווה „כועסת" על הנשיא סאדאת בשל שיתוף הפעולה [illegible] שלו עם וושינגטון, וכאילו מוסקווה „חוששת" מהפעילות האמריקנית הזאת באזור.

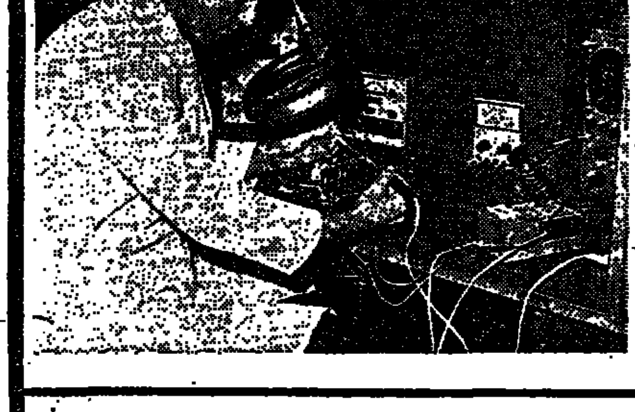
נהפוך הוא, לאור נסיון העבר מעוניינת מוסקווה להבטיח באמצעות תעמולה מסולפת זאת את הצלחות השלב הקיסינג'רי הזה מכיוון שהוא מביא לה הישגים — גם פתיחת תעלת סואץ וגם המשך הקונפליקט.

אולם עתה, בשלב הבא, תיכנס בריה"מ לפי כל הסימנים לעובי הקורה, ולדעת מומחים אלה יבוא הדבר לידי ביטוי כבר בועידת ז'נווה שבה יש לצפות להשתתפות סובייטית פעילה ביותר. היא תופיע שם לא רק כסניגור ונציג של סוריה ומצרים — הדורשות נסיגת ישראל מהשטחים כולם לפי תנאים שלהן וללא שלום אמת — אלא גם כתומכת עיקרית בדרישות הפלסטינים עד כדי התמכות על תכנית החלוקה של 1947.

המסעות של המנהיגים הפלסטינאים למוסקווה והתבטאויות הסובייטית והקומוניסטית החוזרות ונשנות בעניין זה רק מחזקות את ההערכה, כי בז'נווה יהיו הסובייטים שותפים פעילים למו"מ שעה שאת שיחות „הק"מ 101" הניחו לקיסינג'ר.

הגדיר זאת עתונאי צרפתי מנוסה: „בז'נווה תשאף בריה"מ ליאלטה של המזה"ת", ושם עלול להתחיל להתברר, שקיסינג'ר ייזכר בבוא היום כשר החוץ האמריקני שיותר מכל אחד שקדם לו בתפקיד זה פתח את האיזור לרווחה לפני הסובייטים.


מחר תהיה דרוש במשק האזרחי



בית הספר הטכני של חיל האויר מקנה לך לא רק מקצוע תעופתי רב ערך לעתידך בחיל האויר, כי אם גם כושר עבודה מעשית המשמש יסוד לכל טכנאי בכל מקצוע במשק האזרחי.

למד מקצוע בבית הספר הטכני של חיל האויר בחיפה

פרטים והרשמה בכל לשכות הגיוס בארץ

המעונינים לקבל פרטים נוספים ימלאו את התלוש שלהלן:
לכבוד דואר צבאי 2348/א—ש
ברצוני לקבל פרטים נוספים על בית הספר הטכני של חיל האויר. נא לשלוח לי חומר מתאים.
השם ____________
הכתובת ____________ הגיל ______
השכלה / מס' שנות לימוד ____________


# ל"ע: בורחים מבעיות אקטואליות ועוסקים בעניינים לא דוחקים

**במסיבת עתונאים קראו הליבראלים העצמאיים למערך לא למשוך את המו"מ הקואליציוני יתר על המידה ✱ „לדעתנו, לא הגיעו השיחות הקואליציוניות למצב של הסקת מסקנות לחיוב או לשלילה ולכן יש להצטער על שר"צ החליטה לפרוש"**

מאת מ. מייזלס

ראשי ל"ע הודיעו אתמול במסיבת עתונאים ב„בית סוקולוב" בתל־אביב, כי במו"מ הקואליציוני חלה התקדמות ניכרת בכמה נושאים חשובים, המתייחסים לקווי־היסוד, אולם אי־אפשר לדעת עדיין מה יהיה בעניין תביעת המפד"ל בשאלת „מיהו יהודי" העלולה להכביד בהקמת ממשלה חדשה.

מוביל ל"ע, יצחק ברקאי, הצביע על כך, כי ראש הממשלה, גולדה מאיר, הבהירה, כי היא מתנגדת לכל שינוי בשאלת „מיהו יהודי", אך מת־

ח"כ יהודה שערי
השאלה הנצחית

הלכות שמועות, כי במפלגת העבודה אין עמדה חד־משמעית בענין, והאי־הודאות מזמינה לחצים. על המערך להביע עמדה ברורה וחד־משמעית בשאלה זו, כדי שהממשלה החדשה תוכל לקום במהרה — אמר. „לא נהיה שותפים בקואליציה אשר תשנה חוק השבות או את ההגדרה „מיהו יהודי" בדרך אחרת. חוק זה נתקבל ביוזמת המפד"ל ואין לשנותו".

אפשר להתגבר על המכשול — טען ברקאי. „יש להקים במהרה ממשלה בת כושר הכרעה. אפשר להוציא את הנושא דת ומדינה מן הכרים הקואליציוני. אפשר להגיע להסכמה, שלפיה לא יעלו כל הצדדים במשך שנה נושאים השנויים במחלוקת. אנו קוראים למערך שלא למשוך את העניינים יותר על המידה".

אינם רוצים בממשלת־המשך, אלא בממשלת־שינוי עם רפורמות בפרוגראמה, במבנה הממשלה וכו'.

ח"כ שערי קבע שלושה מבחנים להצטרפות ל"ע לממשלה: לגבי מדיניות השלום הכרוך בה תובעים ל"ע הקמת ועדת שרים לענייני בטחון כתנאי בל יעבור הקמת מועצה מייעצת לבטחון לאומי; הם רוצים למנוע שהדתיים יכתיבו שינויים בסטאטוס־קוו הקיים בענייני דת תוך ניצול עמדת מיקוח שלהם. יש להצטער על כך, שהשותפות עם ר"צ לא קמה, כדי לאזן את תביעות הדתיים; ל"ע באו למו"מ עם פרוגראמה מפורטת בתחום הכלכלי החברתי ולגבי שינויים במיבנה הממשלה.

## ●● מיבנה הממשלה

מיבנה הממשלה הוא מיושן והרבה תקלות אירעו בשל כך. בשיחות הקואליציוניות הוסכם לגשת לביצוע שינויים במיבנה הממשלה. ל"ע עמדו בשיחות, בעיקר, על רפורמות בתחום המיסוי, וכאן הושגה התקדמות יפה. הרפורמה תבוצע על בסיס המסקנות של „ועדת אשר" ותכלול הורדת שיעורי מס הכנסה, הנהגת מס ערך מוסף, ביטול עיוותים והשוואת המיסוי לגבי ביטוח סוציאלי של שכירים ועצ־

מאיים. נקבע גם, כי ... העיכויים תיבדק ... פעם לפי מדד ... יהיה תוך זכאות ... ייהנו הטבות ... לים משתררים בתחום הכלכלי.

יצחק ברקאי ... שיכנים להסדר ... שנים. „בשיחות עם ר"צ ברר, כי עמדותינו ... ופנים קרובות. ... למו"מ הקואליציוני ... וזה שמוליך זה ... ממשלה, לפחות על ... 61 חברי כנסת. ... הגיעו השיחות הקואל... למצב של הסקת מסקנ... חיוב או לשלילה. ... דיין בעיצומן ולכן ... טער על כך שר"צ ... לפרוש מהן. ייתכן ... יאלצו לעשות צעד ... המערך ייכנע להכתב... מפד"ל. אנו שמחים ... דעת ר"צ כי אין ... דלת, וכי עדיין קיימ... שרות להצטרפותה ל... נקבע תהליך של ... לה בין ל"ע ור"צ ... להרחיבו לתחום ה... לתחום המוניציפאלי ... לכנסת" — אמר.

## ●● שלושה מבחנים

ח"כ יהודה שערי אמר, כי ל"ע רוצים, שהמו"מ הקואליציוני יתנהל בצל המלחמה וועידת ז'נווה ולא בצל השאלה הנצחית „מיהו יהודי", שהשעה אינה דוחקת לה. „בורחים מבעיות אקטואליות ועוסקים בעניינים לא דוחקים. ל"ע

# בצל משבר שנמנע "יבח[ר]" נאוי וסגניו לעיר־ית ב"ש

**הכל „קפצר" על כהונת סגן ראש העיר וסירבו לוות[ר] „מעמד ההכתרה" בהזדמנות החגיגית בבחירת ראש ה[עיר]**

מאת שלמה גבעון

בסיעת „המערך" במועצת עירית באר שבע נמנע ברגע האחרון משבר חמור, שעלול היה לסכל את בחירתו של אליהו נאוי לראש העיר. ישיבה זו נועדה להערך הערב. המשבר נמנע לאחר שמר נאוי הסכים, לפי החלטת מזכירות „העבודה" בבאר שבע, לכלול בסדר היום של ישיבת מליאת מועצת העיריה, סעיף נוסף: בחירת סגני ראש העיריה.

בהזמנה המקורית החתומה בידי מר נאוי, שנשלחה לחברי מועצת עירית באר שבע, צויין סעיף יחיד: בחירת ראש העיריה. לאחר שנשלחה ההזמנה הבהיר מר נאוי, בתשובה לשאלת סופר „מעריב", כי הו־

ראש־עיריה נאוי
נתגלעו קשיים בהרכבה

איל ונתגלעו קשיים בהרכבת הקואליציה, בעיקר עם אנשי המפד"ל, לא היתה ברירה אלא לבחור קודם כל בראש העיר — בקולות סיעת „המערך" בלבד, שיש לה רוב של קול אחד במליאת מועצת העיריה.

## מניין אוטומטי

אולם ביומים הוברר שקשיים התעוררו גם בסיעת „המערך", שחלק מחבריה לא הסכים לדחות את בחירת סגני ראש העיריה למועד אחר. בויכוח הפנימי שהתעורר הוברר שכמעט כל חברי הסיעה הביעו רצונם להיבחר כסגני ראש העיר, חלק בפועל וחלק בתואר בלבד. לבסוף הודיע אחד מחברי הסיעה, מר מאיר ביהן, שהוא מוכן להוותר על הסגנות. בעקבותיו הודיעו גם חברים נוספים שהם מוותרים, פרט לשלושה סגנים, שנים בפועל ואחד בתואר, שכיהנו בתפקיד בקדנציה קודמת.

לאחר שהוגש מ... מסוים למר נאוי, שם ... להערב את סעיף בחירת ... גים, לא יופיעו ... הסיעה לישיבה, ... וכלל את הסעיף ... היום.

לפי הסיכום ייבחר ... נאוי כראש העיר. ... הסגנים: זאב זרחי ... ובן־ציון כרמל („העבודה") ... סגנים בפועל, ... אביטל כסגן בתואר. ... דיעה כי היא מתחרה ... על בחירת סגן ב... חבריה, כפי שהיה ... הקודמת.

חוגים בסניף „העבודה" ב"ש ציינו אתמול, ש... הבאה בעיריית ב"ש ... סימן מאבק מוגבר ... מחברי סיעת „המערך" ... נין בקביעת תוליך ... מסודרים לפי תכנית ... מראש ומסגרת הקיבוצית ... בדת לפרטיה עם ... חבות לגבוריה, ובין ... העיר הממונים על ... לבין ראש העיר וחלק ... הפקידות הבכירה ... בעוגיגים בהמשכה ... קיים של חופש ... בעבודת העיריה ...

נודע שחילוקי ... זה טרם יושבו ... בקור ל„מבחני כוח ... מר נאוי עשה ... רונים מאמצים ... סיעות נוספות ... — „להמורה" וכו' ... להצבעה הערב. ... האחרון לא השנה ... ברור כיצד יצביע ... שלכל אחת מהן ... במועצת העיריה.

# כוכבי „מועדון רומא" נתכנסו לחקר כלכלי של העתיד

מאת י. אורבאום, סופר „מעריב" בוינה

בהרכב „כוכבים פוליטיים" ראשונים במעלה, נערכה השבוע בארמון קלצהיים שבזאלצבורג, ועידת „מועדון רומא".

שני נשיאי מדינות, חמישה ראשי ממשלות, מדענים, אנשי כלכלה ופוליטיקאים מכל העולם, דנו במשך יומיים במסגרת זו בבעיות השעה, וניסו לערוך התחזיות לגבי העתיד.

„מועדון רומא" — שהוא ארגון ציבורי בינלאומי רב־עוצמה, ועוסק בנושאים הקשורים בחקר הכלכלי של העתיד, ושגם חבריו נמנים מדענים, תעשיינים ומדינאים — הזמין לוועידה את נשיא סנגאל, לאופולד סנגור, ראש ממשלת קנאדה פייר אליוט טרודו, ראש ממשלת שוודיה, אולוף פאלמה, ראש ממשלת הולנד, יופ דן יול, ראש ממשלת בלגיה, לבורטון, נשיא מכסיקו, לואיס אצ'וריה, קאנצלר אוסטריה, ברונו קרייסקי ואישי כלכלה ופוליטיקה מהעולם כולו, ביניהם בניהם של ראשי מדינה כמו בנו של המארשאל טיטו מיוגוסלאוויה.

הנציגים החליפו דעות על בעיות הגידול הכלכלי בעולם, שמירה על רזרבות חומרי הגלם, וגידול האוכלוסיה. כן ניתחו את ה„בעיות הגדולות" של המדינות הקטנות והבינוניות בין אם הן מתועשות או שהן חלק מהעולם השלישי, כדי להסיק מסקנות לגבי 20 עד 30 השנים הבאות.

בהגיע האישים תוגברה משטרת זאלצבורג בכ־150 שוטרים במדים ועוד עשרות משוטרי המשטרה החשאית, כשבראשם מפקד הבטחון האוסטרי פטר לונגר.

דיוני הוועידה נערכו בדלתיים סגורות.

ארמון קלצהיים, בו נערכה הוועידה, נבנה במאה הקודמת ושופץ על ידי אדולף היטלר בהשקעה של כ־30 מיליון מארקים גרמניים. הוא שימש כאחד מבתיו הפרטיים, ונשאר עד היום אחד הסמלים של אותה תקופה עבור אוהדיו של היטלר.

# חשיבות המזה"ת

(סוף בעמוד 17)

תה רגישה ובניגה להם את מירב עזרתה. „בהגנתה של ישראל, כהבטא הדבר בעזרת אמריקניה — מדינית, צבאית וכלכלית — הבית הקודם ולמעלה מכל הטעמים. כבחרנה צבאית, נעזה האמריקאנים כספק נשק יחיד כמעט לישראל. הם מספקים לה על פי תכנית רב־שנתית ידע צבאי, ונשק הגנתי התקפי בדרגה ראשונה. בעיני האמריקאנים, ישראל חזקה הנתמכת על ידי ארה"ב היא ערובה לכך שהאיזור לעולם לא ייפול — כתוצאה להתמוטטות של מעצמה עוינת", אומר ד"ר יי־הר.

כן המחקר מסביר, כי „דרשת ישראל החזקה בכזמן צבאי תהיה גם לשיבה יותר ומתואמת יותר עם האמריקאנים מאשר ישראל המבוזזת העצמי בגורער והיא נהלצת אל הקיר, דבר העצוי להוליך מהלכים עצמאיים שלא תואמו איתם".


הופיע רומן חדש של
משה שמיר
יונה מחצר זרה
סיפורה של אשה מופלאה
שחייה רבי הפעלים
שזורים בהויה היהודית במש
הספר יצא עתה לאור במתכונת
הסדרה של מבחר כתבי משה שמי
בסדרה הופיעו: הוא הלך בשדות
מלך בשר ודם ובמו ידיו (פרקי אליק)
הוצאת עם עובד

תנומה של חייל בדרך לגשר בנות־יעקב

# כמה עולה בישראל לשחרר חבילה במכס

מאת **יצחק לחן**

גדולתו של קאפקה מבך שידע להבהיר את חוסר הי־שע של האדם הקטן מול איתני השלטון. אילו חי קאפקה עמנו בישראל, יכול היה לגלות אוצר בלום של חומר גלם ספרותי.

הבה נטול הפעם סיפור של אורח ישראלי, אשר הס־תבך לתומו — ואולי לרוע מזלו — בין גלגלי הביורו־קרטיה. הכל התרחש בגלל ח־בילה קטנה, שנשלחה אליו ב־אמצעות חברת „אל על" על־ידי קרובת משפחה מארצות־הברית.

היתה זאת חבילה במשקל 5 ק"ג בלבד והיא הכילה בגדים משומשים, שאותו אורח יש־ראלי השאירם בארה"ב, ב־שהותו שם לפני כחודשיים ב־ביקור קצר. קרובת משפחתו ביקשה להעביר אליו את ה־בגדים במהירות ולכן פנתה לסניף „אל על" בניו־יורק, שם הבטיחו לה כי החבילה תועבר לקרובה בישראל תוך יומיים. המורת המשלוח היתה 25 דולר. הדודה הטובה שיל־מה את הסכום והלכה הביתה בהרגשה לא כל כך טובה, כי לדעתה היה הסכום מופרז ב־מקצת בעד משלוח חבילה דלה כל כך.

### החבילה הגיעה

לאחר מכן תמהה שומן רב למדי לא קיבלה שום תגובה מתל־אביב. היא התחילה לד־אוג קצת. לעומתה לא הודאג בן משפחתה הישראלי, כי לא ידע כלל על מסע ההרפתקאות של חבילתו. עד שיום אחד, 28 בינואר 1974, הוא מקבל מכתב אכספרס מ„אל על" ובו ההודעה המשמחת שהגיע אליו משלוח אוירי מארה"ב. להו־דעה היתה מצורפת אזהרה, שאם לא יוצא המשלוח מיד מבית המכס, הוא יועבר למח־סני הערובה — על חשבונו של הנמען, כמובן.

כאשר עיין בטופס המשלוח התברר לו שהחבילה בת חמ־שת הק"ג נשלחה מניו־יורק כחודש לפני כן, ביום 30.12.73, הגיעה ללוד בטיסה מס' 002 לאחר יומים, ביום 1.1.74. הדבר שעורר את שימת לבו המיוחדת של האורח — נקרא לו כאן עמוס — היה המספר הסמלי של „מצהר הנבאי": 007. ממש כאילו נלקח מסרטי המתח של ג'יימס בונד.

ב־30.1.74, יומים לאחר קב־לת ההודעה, נטל עמוס יום חופשה ממקום עבודתו ויצא ל„מרדף" אחר החבילה.

### במבוך הביורוקרטיה

למזלו של עמוס לא עמדה לו בעיית התחבורה למכשול, שכן בעל רכב הוא. במכוניתו הגיע בשמונה בבוקר לשדה התעופה בן־גוריון, אל בנין המטענים של „אל על".

התור היה ארוך, אבל עמוס לא התעצבן, שהרי נטל לשם כך יום חופשה ואינו צריך ל־מהר לעבודה. אבל כאשר התק־רב אל הדלפק והגיע לבסוף אל הפקיד התברר לו שהחבי־לה איננה. לאחר בירורים ב־משרד מצאו באחת הרשימות שהחבילה מספר 114־07756840 אמנם נמצאת, אבל ליד אותו מספר רשום באותיות קטנות שהחבילה הגיעה „מפורקת, מ־פורות ורטובה".

הפקיד מרגיע את עמוס: „אל תדאג, כאשר תקבל את החבילה תערוך רשימה מדוי־קת של הנזקים והגיש חש־בון למחלקת התביעות של „אל על", אבל בינתיים עליך לשלם 5 לירות בקופה"...

לאחר עמידה בתור לקופה ולאחר ששילם את חמש הלי־רות חזר עמוס לאותו פקיד. וזה הפנהו מצוייד בניירות אל בית המכס. בחדר הראשון של בית המכס תור ארוך לפקידה. זו בודקת את הניירות, רו־שמת, מוסיפה ניירות (גם זה לאחר עמידה של יותר מחצי שעה בתור) ומפנה את עמוס לאולם המכס. שם התור ארוך פי כמה, ולאחר עמידה נוספת של קרוב לשעה בתור הגיע עמוס סוף סוף אל מסך הזכו־כית ואל הפקיד שמאחוריו. זה בודק את הניירות, מוסיף את החתימות ומודיע לעמוס שעליו לנסוע למחסני קרסו ברחוב ריב"ל בתל־אביב.

לא נתאר כאן את מצב־רוחו של ידידנו עמוס לאחר שהת־ברר לו שהחבילה נמצאת ב־תל־אביב, ומשם יצטרך עוד לחזור ללוד, כדי להגיש את התלושה ואת חשבון הנזקים.

עמוס עשה דרכו לתל־אביב. בקושי מצא מקום חניה ברחוב ריב"ל הצר והצפוף. צ־וה שם פעמיו אל מחסני ה־ערובה של קרסו.

במשרד הקבלה שבקומה ב' של הבנין לא היה התור ארוך כל כך. בסך הכל עמידה של כעשרים דקות. עמוס הגיע אל הפקיד וזה מקבל אותו באנחה כבדה ונוטל את הטפסים. הת־מיה עליו עמוס: „משום מה אתה נאנח כאשר אני הוא ה־סובל"? על כך משיב הפקיד ברוח טובה: „אני נאנח ב־אשר אני רואה פרצופים תמו־הים כאלה"...

עמוס עוד היה נכון לשמוע הלצות, רוחו טרם נשברה. ה־פקיד, כדרכו, בדק את ה־ניירות, רשם חתם והפנה את עמוס לקומה הרביעית אל מח־סן מספר 5. כאן קיבלו פקיד מכס אחר בסבר פנים יפות ו־במצב רוח טוב, וגם הוא — באנחה יהודית עמוקה, היו־צאת מן הלב. שאלו עמוס: „מה מציק על לבך שאתה נאנח כל כך"? וזה משיב לו: „נדבקתי מהקליינטים"...

כאן דווקא ציפתה לעמוס הפתעה נעימה: התברר ש־החבילה לא ניזוקה. היא לא התפרקה ולא התפוררה. בש־ארו רק סימני לחות — וזאת לאחר ייבוש של חודש ימים. אבן כבדה נגולה מלבו של עמוס. הוא מוכן ליטול את המשלוח ולחזור הביתה.

### שכח „כללי המשחק"

אבל נראה כי עמוס שכח בינתיים את כללי המשחק של הביורוקרטיה. כאשר ביקש ל־קבל את החבילה התבקש ל־שוב ללוד, כדי שיוסיפו שם עוד כמה חתימות על הטפסים ואז יוכל לשוב לתל־אביב ו־לקבל את חבילתו.

וכי מה נותר לעמוס ל־עשות? השעה כבר 12.30 ו־עמוס עשה שוב את הדרך ל־לוד. שוב הוא באולם המכס, שבו עמד בבוקר זמן רב ב־תור, אלא שעכשיו התור א־רוך עוד יותר. ברוב יאושו הוא פונה אל הסדרן לעזרה, וזה נזכר כי אכן הוא ראה כאן את עמוס בבוקר — ו־מכוון אותו אל הפקיד ש־מאחורי מסך הזכוכית. הפקיד בודק שוב את הטפסים, רושם את סכום הערוך לצרכי המכס: 25 ל"י בסך הכל, לפי קביעתו של הפקיד שבדק את החבילה. עכשיו הוא מפנה את עמוס אל הקופה, להתחמה נוספת.

ושוב ניצב עמוס בתור. מ־חוגי השעון נעים, אמנם ב־עצלתיים אבל בבטחה. עליו ל־הספיק לחזור לתל־אביב לפני השעה 2, שהיא שעת הסגירה של מחסני קרסו.

עמוס הגיע לתל־אביב ממש לפני סגירת המחסנים.

### הסיכום הסופי

סוף סוף הגיע לתחנה ה־סופית של דרך יסוריו. (כך חשב ברוב תמימותו). הפקיד בוטל שוב את הניירות, רושם מספרים, מחשב חישובים ולב־סוף הוא מגיש לעמוס חשבון:

| | |
|---|---|
| אחסון | 5 ל"י |
| ביטוח אש ופריצה | 5 ל"י |
| סבלות בטעינה | 4 ל"י |
| הובלה והטענה בלוד | 7 ל"י |
| עמלת התחנה | 5 ל"י |
| סיה | 26 ל"י |

עמד עמוס ולא ידע איך ל־הגיב. רק יומים היתה החבי־לה האומללה במחסני הערובה של קרסו, לאחר חודש ימים במחסני המכס בלוד. הודעת האכספרס של „אל על" נש־לחה אליו יחד עם החבילה ש־הועברה לתל־אביב.

לחשבון הזה, ששולם ל־„אל על" ולמר קרסו הנאמן על המכס, הוסיף עמוס במח־שבתו את חשבונו הוא: שתי נסיעות מתל־אביב ללוד הלוך ושוב (80 ק"מ) מסתכמות ב־17 ל"י (רק מחיר הדלק); וגם יום עבודה שלם.

ואז, בקבלו את חשבון ה־אחסנה מידי הפקיד, מתמרד האורח עמוס. הוא חש ש„בש־בר לו" — ומסרב לקבל את החבילה. אולם מכונת הביו־רוקרטיה כבר לכדה אותו ו־הוציאה ממנו את רוח ההתנגדות. ואולי היתה גם סיבה נוספת לכך, וזה מקרה מוזנח שעמוס היה לו עד: עולה חדש מרוסיה, שעמד לידו בתור. נאלץ לשוב בפעם השלישית ללוד, משום שעל אחד הטפ־סים שלו חסרה חותמת הקר־פה — וזאת על אף היותו משוחרר ממכס. נצבט לבו של עמוס כאשר ראה דמעות בעי־ני העולה החדש שזעק: „מדוע לא אמרו לי?"; אמר לו על כך הפקיד הנבוך: „את לבי אני מוכן לתת לך, אבל לא את החבילה אם חסרה חתימה על הטופס"...

עמוס נכנע למציאות. נטל את החשבון ושילם בקופה. ואז עלה שוב לקומה הרבי־עית, קיבל את החבילה עם הבגדים המשומשים וחזר ה־ביתה.

# „האמנם עומדים למכור אותנו?" — שואלים מתנחלים בגולן

מאת **גיל קיסרי**

נתבקשתי להרצות באחד מקיבוצי רמת־הגולן על נושא „הקשר הבטחוני להסדר בין ישראל לשכנותיה". באתי ללמד — ונמצאתי למד.

זו היתה פגישה עם צעירים אמיצים ועקשנים הנחו־שים בהחלטתם להיאחז באדמת־הגולן גם אם הקשר הפיסי והנפשי עמה הוא „טרי". היה בה, בפגישה, לקח למנהיגי המהלכים המדיניים והאסטרטגיים האמורים לשם מציאת הסדר לסכסוך המזרח־תיכוני: כיצד ניתן ליישב דאגה פרטית לנוה שהקימו עם הצרכים הממלכתיים; לתרום לגודל משקם, שפיתוחו במחיר הקרבות והיזמות, ועם זאת למצוא מקום גם לשיקולים מדיניים „בדרג גבוה"; להר־גיש בתוקף, כי „המצב ברמת־הגולן אינו דומה לזה השורר בסיני", אבל להכיר הבנה לאפשרות שמצרים מתנה כל הסדר בעתיד בהפרדת־כחות עם סוריה לפי תבניה של דמשק.

אבל הנעימה העיקרית שנשמעה בפי מארחי היתה של תמיהה וחוסר־אמון. האמנם יתכן שמתכוננים „למכור" אותנו? האם סביר להניח שבירושלים מעלה מישהו על הדעת להקריב את מרום־הגולן, עין־זיוון ושאר ישובי הרמה, כדי להגיע, אולי, להסדר עם הסורים? ולא־פחות מן ה־תמיהות קיים בקרב מתנחלי הרמה רגש־מרירות משום שמשאירים אותם בחוסר־ודאות מוחלט, באי־בהירות לגבי עתידם.

„על האפשרות כי אולי נשמש קלף־מיקוח עם הסורים במסגרת הסדר — אנו שומעים רק מפי השמועה או מפי מקורות מהימנים יותר. אבל אף לא רמז ממקורות רשמיים. אילו לפחות, טרח מישהו מקרב המנהיגים „להחזיק אותנו בתמונה", להרגיע או להסביר, לדבר אלינו, לומר מילה. מטרפת אותנו המחשבה, כי אולי חורצים את גורלנו אף בלי להתייעץ עמנו. או שמא אין כל שחר לכל הידיעות בדבר אפשרות של „עיסקה" על חשבוננו? אך האמנם יש עשן — ללא אש?"

שאל אותי מתנחל מודאג: „מהי האוריינטציה שם, למטה, בקרב האוכלוסיה בעורף: האם הם ערים להשלכות המסוכנות של נסיגת צה"ל — אפילו חלקית — בגולן?".

הבעתי את דעתי, כי ללא־ספק הציבור מודע לסכנה המסוכנה בהחזרת התותחים הסוריים לעמדותיהם הישנות או אף בקדמתם. אבל זה לא סיפק אותו. „אינני מתכוון לדאגה הכללית לגורלם של הישובים בעמק שלמרגלות הרמה, כלומר להחזרה־לאחור ל־1967. אני מתכוון האם למישהו איכפת גורלם של כאלפים המתיישבים ב־16 הישובים שמעבר ל„קו הירוק". אפילו יובטח עתידה של „ישראל הישנה" — האם הרד מישהו לגורל המתנחלים?".

לא ידעתי מה להשיב. בהצריפה סקרתי תקדימים לרעיונות ו/או לתהליכים, להסדרים, אשר שאבתי מהויכוחים הבינלאומיים בעבר הקרוב או הרחוק. אבל פירוזים, ערבויות בינלאומיות וכוחות־או"ם למיניהם — כמובן לא החזירו לבהותיהם המודרים של תושבי הרמה את קורד האור המיוחלת.

הפלגנו בשיחתנו הרחק לתוך הלילה הקפוא. הילדים התינוקות נמו זה כבר במעמקי המקלטים כהרגלם למן חודש אוקטובר. במועדון של הקיבוץ, שעקבות ההפגזה עדיין ניכרו בכתליו, הוסיפו להישמע הבעות־התודה הדואגה של המתיישבים. שוב ושוב נזרקה השאלה: מה צפוי לנו? האם עומדים למכור אותנו?".

שאלות שנותרו ללא־מענה.

מאת **יעקב העליון**

# ...ב מנסים לכפות ...לום מילווה מרצון

...עלינו להודיע על ההורות שנמלו לעצמם ועוד ...להחליט בתחום שאין להם כל סמכות לגעת ...ין של עובד, שאין לנכות ממנו אגורה, אלא ...ר בכם תובה או בניכוי שהעובד מסכים לו. ...ן נטלו סמכות בלתי־חוקית זו ראשי ארגון העוב־...יית תל־אביב.

...כך קבלה גילי כספי, עובדת סוציאלית, שעקב ...א מכבר, נטלה על עצמה חובות כבדים, שחייבו ...חשבון מדוקדק של כל הוצאה. כל פרוטה חושבה ...ן לא הבאתי בחשבון הוצאות בלתי־צפויות וכה

...פנתה לארגון עובדי עיריית תל־אביב (הוועדה ...מלחמה מרצון) וביקשה לשחררה מתשלום המילווה. ...דחתה.

...בשניה וקיבלה תשובה שלילית (שצילומה צורף ...אלינו). גם בה נאמר כי הוועדה החליטה לדחות ...ה.

—●—

...והתנו מסרנו לה, כי אין לארגון עובדי העיריה כל ...פות עליה תשלום המילווה מרצון. זכות זו גם ...זנה לעיריית תל־אביב, המעבידה. הצענו לגב' ...צות לעיריה ולתבוע הפסקת הניכויים והחזרת ...נוכה ממנה.

...ימים אחדים כתבה לנו גב' כספי: „אני שמחה ...תודות למכתבכם אלי, סודר הענין ואף הובטח לי ...כספים שכבר שילמתי. מפליא הדבר, שרק כאשר ...ת מכתבכם, הסכימו לבדוק את הענין בעיריה, בעוד ...ן הפנו אותי לארגון העובדים, אשר סירב להעתר

...ר הדבר שבמדינת חוק רק האיום בפירסום שלילי ...עשוי להביע את העיריה לכבד את החוק".

# ...ים לשירות תיקונים

...יות שירות התיקונים למוצרים בני־קיימא, ...ירים, מכונות כביסה, תנורים, טלוויזיות מה־...זולכת, עקב ניום חלק מן המכנאים.

...זאת נראה, כי תקופת המתנה של יותר מארבעה ...היא מוגזמת למדי גם בימים אלה.

...אירע לגבי קינת אליעזר (חדרה), שבעלה מגוייס, ...שלושה ילדים (כידוע, „מייצרים" הילדים כמויות ...של כביסה).

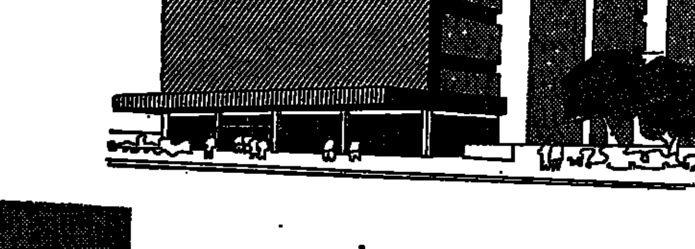
...הייתי ב„אמפאי" שלוש פעמים, שלחתי שלושה ...— ואין לי כל תשובה רצינית. אני חושבת ש־...די ואפשר להתחשב גם במצבי" — כתבה לנו.

— ● —

...לקת השירות של „אמפאי" פעלה במהירות: ארבעה ...ים שנשלח מכתבנו אליה, נלקחה מכונת הכביסה ...המלאכה בתל־אביב, „שם נתוקן ביסודיות ותוחזר ...במצב־פעולה תקין להלוטין".


## לתשומת לב ההורים!
## הגיע משלוח נוסף של חדרי נוער וילדים בצבעים מאירופה ל**בית מרס**

עדיין במחירים הישנים





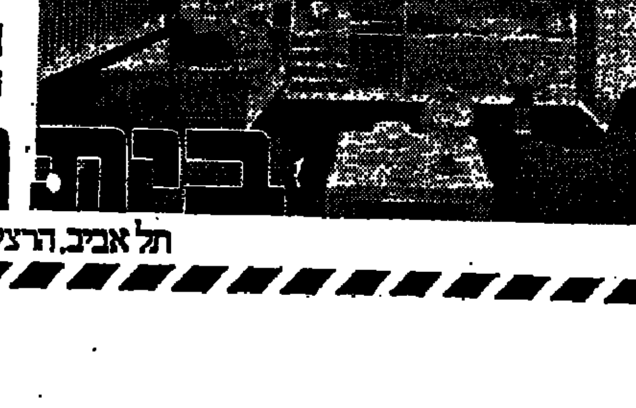
פרסום מי־טל

ישר מאירופה, ממרכזי הריהוט הגדולים והמשוכללים, מביא בית מרס חדרי ילדים צבעוניים — המקסימים ביותר שראיתם מעודכם ואשר ניתנים לרכישה גם בחלקים.

בבית מרס החדש על חמשת קומותיו תמצאו את כל המעניין והמלהיב שאירופה מסוגלת להציע בשטח הריהוט.

לרשותכם מחלקה להרסינה, קרמיקה, חדרי אמבטיה ומחלקה לפרזול.

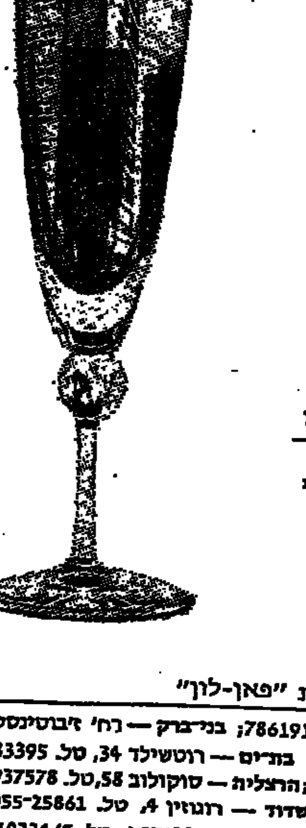
חניה מובטחת.



**בית מרס**

תל אביב, הרצל 158 רמת גן, הרצל 75





## מזל טוב!
## עומדים לרכוש דירה?
## לפאן־לון יש מה להציע לכם.

**בפתח־תקוה**
בסביבה שקטה ומרכזית, ברח' שרת פינת אנדרסון (ליד מוזיאון נוף האדם), בונה פאן־לון בנינים בני 5 קומות, בהם דירות בנות 4 חדרים.
לפרטים, נא לפנות למשרד פאן־לון בבני־ברק,
רח' ז'בוטינסקי 20 (פינת רח' רבי עקיבא),
טל. 03־786191/2.

**בבני־ברק**
בסביבה שקטה ומרכזית, ברח' אבן־גבירול.
בונה פאן־לון בנינים בני 4 קומות,
בהם דירות בנות 4, 3 חדרים.
מים חמים והסקה מרכזית.
לפרטים, נא לפנות למשרד פאן־לון,
רח' ז'בוטינסקי 20 (פינת רח' רבי עקיבא),
טל. 03־786191/2.

**בבת־ים**
ברח' רוטשילד פינת קדושי קהיר, מקימה פאן־לון את "מגדלי רוטשילד". במגדלים בני 11 הקומות — דירות מהודרות בנות 4, 3 חדרים. חניה תת־קרקעית, נוף פתוח לכל הכיוונים, מרכז קניות ושרותים. מים חמים והסקה מרכזית, ארונות מטבח תוצרת־חוץ.
כמו כן, בונה פאן־לון דירות בנות 4, 3 חדרים בבנין בן 4 קומות ברח' במבין 5, במרכז בת־ים.
לפרטים, נא לפנות למשרד פאן־לון,
רח' רוטשילד 34, טל. 03־883395.

רשת משרדי המכירות של חברת "פאן־לון"

פתח־תקוה — ראה בני־ברק, טל. 786191/2; בני־ברק — רח' ז'בוטינסקי 20 (פינת רבי עקיבא), טל. 786191/2; בת־ים — רוטשילד 34, טל. 883395; ראשל"צ — רוטשילד 50, טל. 947043; הרצליה — סוקולוב 58, טל. 937578; חולון — שנקר 47, טל. 845264; אשדוד — רוגוזין 4, טל. 055־25861; לוד — שד' דוד המלך; יועצי השקעות חוץ — פרישמן 10, ת"א, טל. 240224/5.

## רכוש את דירתך באחד מאתרי היוקרה של
# פאן־לון

...צים לפרסום


هكذا من الاصل

ט"ו שבט תשל"ד

מוסיקה

# ...מה תקופת ה„מנחינים"

# בנק אגוד לישראל בע"מ
# UNION BANK OF ISRAEL LTD

## מאזן ליום 31 בדצמבר 1973

| | ל"י | 31 בדצמבר 1972 * ל"י |
|---|---|---|
| **מזומנים ויתרות בבנק ישראל ובמוסדות בנקאיים** | 907,673,000 | 727,186,000 |
| **ניירות ערך** | 41,805,000 | 24,701,000 |
| **הלוואות ושטרות שנוכו, בניכוי הפרשה לחובות מסופקים** | | |
| הלוואות ושטרות שנוכו | 301,484,000 | 246,839,000 |
| הלוואות מפקדונות למתן הלוואות | 401,440,000 | 259,226,000 |
| | 702,924,000 | 506,065,000 |
| **חשבונות אחרים** | 14,042,000 | 9,673,000 |
| **בנייני הבנק וציוד** | 6,642,000 | 5,872,000 |
| **התחייבויות לקוחות** (ראה חשבון מקביל) | | |
| עבור אשראי תעודות | 28,773,000 | 38,355,000 |
| עבור ערבויות והתחייבויות אחרות | 79,681,000 | 59,964,000 |
| | 108,454,000 | 98,319,000 |
| | 1,781,540,000 | 1,371,816,000 |

הבאורים לדו"חות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם

א. י. יפת — יושב ראש הדירקטוריון
א. קליר — חבר הדירקטוריון
ז. האוק — מנהל כללי משותף
מ. ב. מאיר — מנהל כללי משותף

| | ל"י | 31 בדצמבר 1972 * ל"י |
|---|---|---|
| **הון, קרנות ועודפים** | | |
| הון מניות מונפק ונפרע | 8,200,000 | 4,800,000 |
| קרן לחלוקה מוצעת של מניות הטבה | — | 1,200,000 |
| פרמיות על מניות | 7,050,000 | 4,470,000 |
| קרן כללית ויתרת רווח בלתי מיועדת | 4,875,000 | 3,368,000 |
| | 20,125,000 | 13,838,000 |
| **שטרי הון** | 10,000,000 | — |
| | 30,125,000 | 13,838,000 |
| **פקדונות** | | |
| פקדונות לפי דרישה | 174,721,000 | 115,115,000 |
| פקדונות וחסכונות לזמנים קצובים | 415,956,000 | 355,229,000 |
| פקדונות הלוואות מבוססות בנקאיים | 614,798,000 | 502,300,000 |
| | 1,205,475,000 | 972,644,000 |
| **פקדונות למתן הלוואות** | | |
| פקדונות הממשלה | 19,889,000 | 13,490,000 |
| פקדונות הלוואות מבנק ישראל ומוסדות בנקאיים | 383,050,000 | 246,841,000 |
| | 402,939,000 | 260,331,000 |
| **חשבונות אחרים** (כולל עתודות, קרן פנימית ודיבידנד מוצע לתשלום) | 34,547,000 | 26,684,000 |
| **התחייבויות על חשבון לקוחות** (ראה חשבון מקביל) | | |
| אשראי תעודות | 28,773,000 | 38,355,000 |
| ערבויות והתחייבויות אחרות | 79,681,000 | 59,964,000 |
| | 108,454,000 | 98,319,000 |
| | 1,781,540,000 | 1,371,816,000 |

* מיון מחדש.

### דין וחשבון המבקרים לבעלי המניות של בנק אגוד לישראל בערבון מוגבל

בדקנו את המאזן של בנק אגוד לישראל בערבון מוגבל ליום 31 בדצמבר 1973 ואת דו"ח רווח והפסד לשנה שנסתיימה באותו תאריך. בדיקתנו נערכה לפי תקני ביקורת מקובלים הכוללים את אלה שנקבעו בתקנות רואי החשבון (דרך פעולתו של רואה החשבון) תשל"ג-1973, ובהתאם לכך נקטנו באותם נהלי ביקורת אשר חשבנום לדרושים בהתאם לנסיבות.

לדעתנו, המאזן ודו"ח רווח והפסד הנ"ל משקפים באופן נאות בהתאם לכללי החשבונאות המקובלים את מצב עסקי הבנק ליום 31 בדצמבר 1973 ואת תוצאות פעולותיו לשנה שנסתיימה באותו תאריך והם ערוכים בהתאם לתקנות ניירות ערך (עריכת דו"חות כספיים) תשכ"ט-1969 עד כמה שתקנות אלה נוגעות לדו"חות כספיים של בנק מסחרי.

תל־אביב, 4 בפברואר 1974

סומך, חייקין, [illegible] ושות'
רואי חשבון

## דו"ח רווח והפסד לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 1973

| | ל"י | שנה קודמת ל"י |
|---|---|---|
| **הכנסות רגילות** | | |
| **ריבית** | | |
| מהלוואות ומניכיון שטרות | 47,198,000 | 36,574,000 |
| מפקדונות בבנק ישראל ובמוסדות בנקאיים | 67,141,000 | 33,135,000 |
| מאגרות חוב מאושרות להשקעה * | 5,109,000 | 1,946,000 |
| הכנסות אחרות (נטו) מעסקי הבנק | | |
| בניירות ערך המוחזקים לצרכי מסחר * | 1,395,000 | 2,163,000 |
| עמלות והכנסות אחרות | 21,210,000 | 16,120,000 |
| | 142,053,000 | 89,938,000 |
| **הוצאות רגילות** | | |
| ריבית על פקדונות, חסכונות והלוואות * | 97,577,000 | 56,824,000 |
| ריבית על שטרי הון | 1,276,000 | — |
| עמלות | 234,000 | 223,000 |
| הפרשה לחובות מסופקים, נטו | 584,000 | 1,246,000 |
| משכורות והוצאות נלוות | 22,360,000 | 16,804,000 |
| החזקת בנייני הבנק, נטו | 1,318,000 | 906,000 |
| פחת על בנייני הבנק, ציוד והתקנות (לרבות הפחתה מוכוית במושכרים) | 410,000 | 340,000 |
| הוצאות אחרות | 7,315,000 | 5,220,000 |
| | 131,074,000 | 81,563,000 |
| רווח מפעולות רגילות לפני מסים | 10,979,000 | 8,375,000 |

| | ל"י | שנה קודמת ל"י |
|---|---|---|
| רווח מפעולות רגילות לפני מסים | 10,979,000 | 8,375,000 |
| **הפרשה למסים על ההכנסה** | 6,570,000 | 4,945,000 |
| רווח נקי לשנה | 4,409,000 | 3,430,000 |
| יתרת הרווח לתחילת השנה | 68,000 | 68,000 |
| רווחים לייעוד | 4,477,000 | 3,498,000 |
| **ייעוד הרווחים** | | |
| העברה לקרן כללית | 1,500,000 | 750,000 |
| העברה לקרן פנימית | 2,000,000 | 1,000,000 |
| העברה לקרן לחלוקה מוצעת של מניות הטבה | — | 1,200,000 |
| **דיבידנד** (ברוטו) | | |
| ביניים, שולם — 5% (1972 — 4.5%) | 410,000 | 216,000 |
| סופי, מוצע — 6% (1972 — 5.5%) | 492,000 | 264,000 |
| | 4,402,000 | 3,430,000 |
| יתרת רווח בלתי מיועדת | 75,000 | 68,000 |

* כולל הפרשי הצמדה.

## ביאורים לדו"חות הכספיים לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 1973
(הסכומים בדו"חות הכספיים מעוגלים לאלפי לירות)

**1. כללי חשבונאות**

**א. שער חליפין והצמדה**

נכסים והתחייבויות (למעט ניירות ערך) במטבע חוץ או צמודים מוצגים כדלקמן: —
(1) אלה במטבע חוץ — לפי שערי חליפין רשמיים בתאריך המאזן;
(2) אלה הצמודים למדד המחירים לצרכן — לפי המדד שפורסם לאחרונה לפני תאריך המאזן;
(3) אלה הצמודים למדד המחירים לצרכן, או שאינם צמודים, לפי ברירה — לפי הגבוה מבין שני בסיסים אלה:
— לפי מדד המחירים לצרכן, בתוספת ריבית; או
— לפי ריבית מירבית.
הפרשי הצמדה וכן ריבית, על נכסים והתחייבויות נכללים בהכנסות ובהוצאות אליהם הם מתייחסים.

**ב. ניירות ערך**

(1) מלוות ממשלתיים ואגרות חוב מאושרים להשקעה —
ניירות ערך אלה נרכשו לשם השקעה ולא לשם מסחר ובהתאם להנחיות המפקח על הבנקים נכללו לפי העלות בתוספת הכנסה שנצברה.
(2) מלוות ממשלתיים ואגרות חוב אחרים שיש להן שער ושטרי אוצר —
המלוות ואגרות החוב הנ"ל נכללו לפי העלות בתוספת הכנסה שנצברה או שווי השוק כנמוך שבהם (של כל נייר ערך בנפרד). שווי השוק של הניירות נקבע לפי השער בבורסה. שטרי אוצר (שאין להם שער) נכללו לפי העלות בתוספת ריבית שנצברה. „הכנסה שנצברה", פירושה הפרשי הצמדה ושער וריבית שנצברו על מלווה ואגרות החוב מאז רכישתן.
(3) מניות
שיש להן שער — לפי העלות או השוק, כנמוך שבהם (של כל נייר ערך בנפרד)
שאין להן שער — לפי העלות או ההון לפי הערכת ההנהלה כנמוך שבהם (של כל נייר ערך בנפרד).

**ג. חברות בנות ומסונפות**

לבנק מספר חברות בנות ומסונפות בלתי מהותיות. הדו"ח הכספי של הבנק לא אוחד עם הדו"חות הכספיים של החברות הבנות הנ"ל וההשקעה בחברות בנות ומסונפות אלו הוצגה בדו"ח זה על בסיס העלות — ראה באור 2 ב'.
הדו"ח של קופת הגמל המנוהלת על ידי הבנק, שהינה חברה־בת על פי הגדרת חוק ניירות ערך, תשכ"ח-1968, לא אוחד היות ולבנק כחברה אם אין חלק בנכסיה ובהכנסותיה.

**ד. בנייני הבנק וציוד**

נכסים אלה מוצגים לפי העלות בניכוי פחת.

**ה. מסים על ההכנסה**

ההפרשה למסים על ההכנסה, היא לאחר ניכוי המסים המתייחסים לדיבידנדים ששולמו וישולמו לשנת החשבון.

**ו. מס קרקעות**

מס קרקעות בהתאם לחוק מס שבח (בשומות בנקאיים וחברות ביטוח), תשל"ג-1973 מוצג כדלקמן: —
חלק המס המוטל על הרווח — בסעיף „הפרשה למסים על ההכנסה".
חלק המס המוטל על השכר ששולם — בסעיף „הוצאות אחרות" בדו"ח רווח והפסד.

**ז. השוואה עם הדו"חות לשנה הקודמת**

הדו"חות הכספיים נערכו בהתאם להוראות שהוצאו בשנה החשבון על־ידי המפקח על הבנקים. מספרי השנה הקודמת במאזן מוינו מחדש. השינוי נוגע בעיקר לריבית ולהפרשי הצמדה שנצברו ושנכללו בעבר ב„חשבונות אחרים" והועברו עתה לסכומי הנכסים וההתחייבויות אליהם הם מתייחסים.

**2. ניירות ערך**

ניירות הערך כוללים

| | 31 בדצמבר 1973 — שאין להם שער — הערך בספרים ל"י | 31 בדצמבר 1973 — שיש להם שער — הערך בספרים ל"י | 31 בדצמבר 1973 — שיש להם שער — שווי השוק ל"י | 31 בדצמבר 1972 — שאין להם שער — הערך בספרים ל"י | 31 בדצמבר 1972 — שיש להם שער — הערך בספרים ל"י | 31 בדצמבר 1972 — שיש להם שער — שווי השוק ל"י |
|---|---|---|---|---|---|---|
| מלוות ממשלתיים ואגרות חוב — מאושרים להשקעה — | | | | | | |
| של ממשלת ישראל | 20,351,000 | 284,000 | 296,000 | 8,836,000 | 2,302,000 | 2,294,000 |
| של אחרים | — | 5,291,000 | 5,310,000 | — | 3,646,000 | 3,607,000 |
| | 20,351,000 | 5,575,000 | 5,596,000 | 8,836,000 | 5,948,000 | 5,901,000 |
| מלוות ממשלתיים ואגרות חוב — אחרים — | | | | | | |
| של ממשלת ישראל | — | 1,033,000 | 1,047,000 | — | 1,418,000 | 1,423,000 |
| של אחרים | — | 12,149,000 | 12,171,000 | — | 130,000 | 132,000 |
| | — | * 13,182,000 | * 13,218,000 | — | 1,548,000 | 1,555,000 |
| שטרי אוצר | 2,345,000 | — | — | 7,339,000 | — | — |
| סיה מלוות ממשלתיים, אגרות חוב ושטרי אוצר | 22,696,000 | 18,757,000 | 18,814,000 | 16,175,000 | 7,496,000 | 7,456,000 |
| מניות | | | | | | |
| של חברות בנות | 132,000 | — | — | 321,000 | — | — |
| של חברות מסונפות | 5,000 | — | — | 5,000 | — | — |
| של חברות אחרות | — | 215,000 | 216,000 | 45,000 | 659,000 | 679,000 |
| סיה מניות | 137,000 | 215,000 | 216,000 | 371,000 | 659,000 | 678,000 |

* כולל מלוות ממשלתיים ואגרות חוב אחרות בסך 216,000 ל"י אשר יירשמו בבורסה לאחר תאריך המאזן. בסכום מלווה ממשלתיים, אגרות חוב ושטרי אוצר נכללו ריבית והפרשי הצמדה שנצברו כדלקמן: —

| | ל"י | 31 בדצמבר 1972 ל"י |
|---|---|---|
| מאושרים להשקעה | 5,603,000 | 3,288,000 |
| אחרים | 263,000 | 106,000 |

**3. בנייני הבנק וציוד**

בסעיף זה נכללים בנייני הבנק בחלקם, על אדמה חכורה, זכויות בכדורות של שוכרים, רהיטים וציוד, לרבות השקעות על חשבון.
חלק מהבניינים הוא מוקם על שם הבנק בלשכת רישום המקרקעין.

**4. הון, קרנות ועודפים**

א. הון מניות רשום —

| | ל"י |
|---|---|
| | 20,000,000 |
| המורכב ליום 31 בדצמבר 1973 ממניות רגיל ביחידות בנות 1 ל"י | 7,600,000 |
| ממניות רגיל א' ביחידות בנות 1 ל"י | 600,000 |
| מניות רגילות בנות 1 ל"י | 11,800,000 |
| | 20,000,000 |

הון מניות מונפק ונפרע וקרנות הון —

| | הון מניות מונפק ונפרע — מניות רגיל ל"י | הון מניות מונפק ונפרע — מניות רגיל א' ל"י | קרן לחלוקה מוצעת של מניות הטבה ל"י | פרמיות על מניות (בנכוי הוצאות הנפקה) ל"י |
|---|---|---|---|---|
| יתרה ליום 1 בינואר 1972 | 4,200,000 | 600,000 | — | 4,470,000 |
| העברה מחשבון ייעוד הרווחים | — | — | 1,200,000 | — |
| יתרה ליום 31 בדצמבר 1972 | 4,200,000 | 600,000 | 1,200,000 | 4,470,000 |
| הנפקה לפי תשקיף מיום [illegible] 1973 | 2,200,000 | — | — | 2,580,000 |
| מניות הטבה שהוקצו משפורי של [illegible] על הון המונפק והנפרע ליום 31 בדצמבר 1972 | 1,200,000 | — | (1,200,000) | — |
| יתרה ליום 31 בדצמבר 1973 | 7,600,000 | 600,000 | — | 7,050,000 |

ב. שטרי הון
בהתאם לתשקיף שפורסם [illegible] 1973 הונפקו בשנת 1973 10% שטרי הון נדחים 1977/86 [illegible] 10,000,000 ל"י הניתנים להמרה במניות 1974/36 [illegible] ביום 31 בדצמבר 1973 [illegible].

**5. שיעבוד, ערבויות והתחייבויות**

[illegible] (ראה באור 14 ב').
[illegible]

ליה זילברמן ● מוסיקה

# ...תיימה תקופת ה„מנחינים"

...ודי מנוחין (בן 58) ובנו המפנ־ ...ג'רימי (בן 22) במופעיהם ה־ ...שים, והאינטנסיביים אצלנו, גרמו ...ונה ואף להוויה אבהית לקהל ...ב ולחיילינו.

...נב הופיע בביצוע שני קונצ'רטים הפילהרמונית, של אלגר ובארטוק ...ב, כששניהם אינם שייכים ליצירות ...ארטיות ברפרטואר הכנור. וכן ביצע ...י בפילהרמונית לראשונה בחייו על ...צפוניה הרביעית של בטהובן כשבנו ...ע בקונצ'רטו השני של בטהובן וגם ...ימאלים סולנים ושניהם השמיעו ...צאלים משותפים, ואי־שם בארץ נתנו ...ינו מקונצ'רטו של מנדלסון בביצוע ...אמי הנפלא של יהודי מנוחין ההא ...ו האומן לאמנים ישראליים, לעולים ...ים תקבסיה עזרה וגם תרם מהכנ־ ...ד למילגות לאמנים צעירים.

...יונות עם האב, האם והבן וכתבות ...בות בעתונות הימנו את האווירה ...כ והוהדי התמוגג נוכח יפי הקיצור־ ... של שניהם ושיתוף המעולה ההדוק ...הם, אשר התגלה בביצוע שתי סו־ ...ות לכנור ופסנתר של בטהובן בדו־ ...ד אופ׳ 30 מס׳ 2 וסונאטה של ...נק.

...רמי חזר כאן על הסונאטה סולו ל־ ...טוק, שביצע גם ברסיטאל שלו. אך ...ם ביותר להם פנימי ובאותו ריתמוס ...ה האופייני לו. עקב החמימות הקול ...י אפפה את האמנים הם הוסיפו כ־ ...י „הדרך" ארוכים מתוך הסונאטות ...6 חזרה על הפרק הראשון של ה־ ...וטה בדו מינור של בטהובן וכן ...ד של מוצארט. הכך תיקן גם מנוחין ...הרושם של ה„מחוליפי" שהופיעו ב־ ...תו את הסונאטה של בטהובן בפתיחת ...בית, כשהתחיל את מופעו בשהוא ...במלוא יכולתו. כש„התחמם" במרד־ ...הערב בבצוע סונאטה פראנק, וכאן ...ו שניהם בפיסוק המשפטים ליופי ...לה האצילות ועומק. הכאב הנסתר ...אופק אצל יהודי בפרק האיטי הד־ ...יות התפרצות גלויה אצל ג'רמי. ... הפריח באורח גבינה סולגי מדי (אך ... בודאי בשל צעירותו).

...ובציע זה בערך גם לציון 50 שנה ...לתו של ברוך גילאון, חלוץ האמרג־ ... בישראל, שהביא את מנוחין ארצה ...אר בציגו העישי כאן עד היום, ו־ ...ג כאן לא רק את הסולנים המפור־ ...ם כהוברמן, רובינשטיין, קובליק, ...קי ואחרים. אלא גם לראשונה הביא ...ן להקות באלטים מפורסמות, ספר־ ...ת, צרפתיות, אמריקניות, הודיות, אפ־ ...ניות ועוד. והיה גם למנהל הראשון של האופרה הראשונה בוליניקן של תיאטרון הסאטירי „המטאטא" ועזר בצרף ברכותינו הלבביות לגילאון לאותה מקהלת המברכים אשר הובאה גם בחלקה בתוכנייה הקונצרט ואחל לו אריכות ימים והמשך פעולה פוריה.

●

## תוכניתו השניה של המנצח פוסטר

ב„היכל התרבות" גינצבורג — קונצ'רטו לתזמורת; בארטוק — קונצ'רטו מס׳ 2 לכנור ותזמורת; שומאן — הסימפוניה השנית.

אם בוצעה הקונצ'רטינה לתזמורת של דב גינצבורג, נגן כלי־הקשה ראשון של הפילהרמונית, לרגל פרישתו מן התזמורת האם לאו — יצירה זאת זכאית היתה להתבצע גם בלא קשר לכך; ללא בעיות, תוך המצאה רעסודית והפתעות מתחלפים כאן חיש מהר אלמנטים אימפרסיוניסטיים ג'אזיים ורומאנטיים כאילו נופלים מתוך שרוול ומצטלצלים בריענוות רבה גם בבנינה הסולניה של כינור, באסון, קרן ועוד. ובביצוע מבריק של התזמורת בניצוחו של פוסטר זכתה היצירה להצלחה בקרב הקהל.

נדמה היה לי שהקונצ'רטו של בארטוק משנת (1937—8) המשתייך כבר ליצירות קלאסיות של בנון זה, עדיין לא היה מובן לקהלנו, בפרט בפרקו הראשון המורכב, כשהקשר־בין הנושאים לא גלוי בעוד שגן הפלאים האגדי של נושא עם ואריאציות בפרק השני, ויסודות ריתמיים ומלודיים הונגריים בפרק האחרון פתוחים יותר לאוזן. סולן הערב, רב־אמן כמנוחין, עם שלווהו הפנימית ובשלותו המאוזנת, עם שלמות התכנית ויפי צלילו הכינורי שכולו. בשירות רוחניות ואנושיותו, מסוגל היה בשיתוף פעולה יפה בניצוחו של פוסטר, לקרב את המוסיקה גם לאוזן בלתי מאומנת, אך זומה שהדבר לא קרה הפעם (בסימפוניה השביעית שנכתבה). גם בהשמעת הסימפוניה השניה לשומאן, כבר בתוכנית הקודמת בהאזנתי לחמישית לפרוקופייב, לא יכולתי לגלות בפירושו של המנצח פוסטר יותר מאשר נסיון, ידע ותויות מקצועיים, יכולת לבנות עליות צורניות תוך טמפראמנט ומרץ — אך לא יותר מזה — אישיות אמנותית, סוגסטיבית, המעבירה בתפיסתה את הגרעין הפנימי של היצירה, לא הורגשה כאן. אכן, דומני שגם בבית וגם בחו"ל נמצאים מנצחים ישראלים צעירים וגם מבוגרים שזכותם לבצע של הפילהרמונית גדולה יותר.

ערב ערב

# פרשים וורודים, טאנקים ירוקים

**הפרשים הוורודים של הענק האיטלקי פאולו אוצ'לו (וכל שוחר אמנות וודאי מכירם) נראו לי מאז שנים רבות נפלאים, אולי רומנטיים מדי, ב„קפיאתם" בחלל התמונה, כאילו נתפשו לרגע, והונצחו ב„קליק־קלאק" של עין הצייר, הצלם של תקופתו.**

הפרשים הורודים של אוצ'לו הפכו למומנטים של דראמה אבסורדית, השפיעו עלי השפעה מוחצת, כשמצאתי אותם, קטעים מהם, סצינות מהם — בצירופם של טאנקים ירוקים בתערוכתו של יגאל תומרקין „רשמי מלחמה", שנפתחה השבוע במוזיאון תל־אביב, בביתן הלנה רובינשטיין.

תומרקין — אמן חכם ורגיש, מגיב מידית כאיש בן־זמננו. לא תגובה פוליטית, מחאתית, על מלחמה, או מלחמות (ותערוכתו מקיפה עבודות מן השנים 1961 — 1973, כלומר תקופת „שתיים וחצי" מלחמות, אם ההתשה היא, לפחות, חצי מלחמה), אלא תגובה רגשית מוחצת של אדם־אמן שהמלחמות בשבילו, כמו בשביל רבים אחרים, הן „נכס" מצוי, כמעט בלתי משתנה לאורך חייו בארץ.

משה בן־שאול
מלים אחדות על...

## תערוכתו של יגאל תומרקין במוזיאון תל־אביב

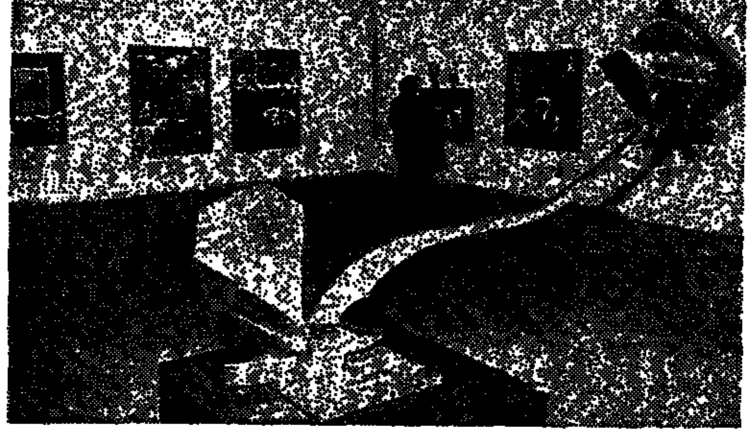
„התערוכה", הוא אומר לי בשיחה חטופה, „היא אנתולוגיה של הגישה שלי למלחמה. כשהייתי רחוק ממנה, בשנים 65—66 יצרתי לעצמי מעין מלחמות קטנות. זה השימוש באיברים ובראשים שאליהם מצורפים כלי נשק קטנים. אלה פסלי ה„הגדס־אפי" שלי. זה דבר אקספרסיוני. משחור.

„אל המלחמה האחרונה באתי מן הכיוון השני. לא שיחזורתי. להיפך — ניכרתי. לקחתי את הצילום והפכתי מדוקומנט עתונאי־אובייקטיבי ל„סטייטמנט" סובייקטיבי. שיניתי את הצבע, את ההקשר, הכנסתי לתוכו את מומנט האבסורד".

„האם זו, בעיניך, תערוכה דוקומנטרית?" שאלתי.

„אם לגבי האמן היא דוקומנטרית", אמר לי, „אך ברור שאינה דוקומנטרית מבחינה אובייקטיבית וזאת, למרות שיש בה צילומים, כי הבחירה היא אישית, וחלק מן הצילומים שימש בסיס לתמונות".

בצבעוניות העזה של תומרקין יש משהו מצעצועי זוועה. הוא עצמו אומר: „יש בה משחקים של מלחמות מימים־מכבר, יש בה את הסטנדרטיות של המדים, ויש בה גם את הפרשים של פאולו אוצ'לו. הפרשים של אוצ'לו נכנסו אל התמונות שלי כמו פאסה מרגנת. בין המלחמות הרהרתי בפרנציסקו גויה ובגרינוולד. עתה, בפרשים הורודים של אוצ'לו. אצלו אני מצאתי את המומנטים הדראמטיים בתוך המסגרת הקפואה. מומנטים אלה הם יותר נצחיים בעיני ברגע זה מאימי המלחמה של גויה".


תערוכתו של תומרקין — מבט כללי

תערוכה זו של תומרקין היא תערוכת מסע. מסע אל המלחמה ועימה. „כשאתה חולם על מלחמה אתה עושה אותה — אך ברגע שאתה עושה נסיעה, אינך יכול למסור את זה חזק יותר מאשר בצילום או בקולנוע", אמר לי.

היש „מטרה" בתערוכה שלו?

„לא, אין לי מטרה", משיב יגאל, „אמן, איך שלא יהיה, הוא רפלקס. הוא ראי של החברה. המציאות היפר־ריאלית קשורה יותר למלחמה, והמלחמה קשורה למאה ה־20 בכל אמצעי התקשורת. אינך יכול להימלט. אתה מעורב. אמנות אינה מחנכת. מטרותיה מוגדרות ומצומצמות — לתת הנאה. גם הנאה על דרך השלילה, שהיא ההנאה שבהזדהות, הנאה רוחנית, שהצופה מגיע אתך למשהו..."

*

כאדם — השאירה המלחמה האחרונה בתומרקין (כאצל רבים אחרים) טעם מר. „היא היתה בעיני זוועה קשה. לא רעידת־אדמה אלא חורבן, ולא מהבחינה הצבאית. מה שנורא, שהזעזוע לא שינה אצל רבים את סולם הערכים".

ואני הצצתי ובקשתי ממנו שיגיד דבר על התערוכה. על התערוכה שלו ובעיני עצמו. וזה קשה לכל אמן. ובכל זאת — „מה שאפשר לומר", כך תומרקין, „שמוזיאון כיצור חי, זה הסוג של תערוכות שהיה צריך להציג ב„מכה", כדי שהדברים יהיו יותר מידיים. אני — 30 תמונות ציירתי בשבועיים וחצי. זה היה אצלי כמו דיבוק. אני אחד האנשים שאינם מאמינים במוזה — ופתאום התבטאתי במהירות, כך, ועכשיו לא, אי־אפשר לעשות מזה רציונאליזציה".

*

ההנאה בתערוכתו של תומרקין אינה הנאה של נהנתנות מ„קוסמטיקה" תערוכתית יפה. כדבריו, היא הנאה גם על דרך ההזדהות. המבקרים יגידו דברם. בשבילי „רשמי המלחמה" של יגאל תומרקין היו הד חוזר של זעזוע, כאב חוזר — והתבוננות בכוחו העז של אמן רגיש להגיד בדרכו את שהאחרים מסתירים מתחת ליבם.

# תיאטרון באר־שבע מחפש את המחר

בהצגת „עושה הנפלאות". עומדים: רפי תבור ואותי שילוני. יושבת: מרגלית סטנדר

מאת: **שולגא הר־גיל**

לפני כשנה, כידוע, קם גם לבאר־שבע תיאטרון משלה. כשנעשו הנסיונות הראשונים היה הרצון הטוב של העיריה ובמיוחד של סגן ראש העיר ב"צ כרמל והיו שתי שחקניות נעמי גרינבוים ומרגלית סטנדר, שהתגוררו בעיר והן נשואות כאן. השתיים התיימו לחזור למקצוע שלפני הנשואין. ברכיבים אלו היוו את גרעין התיאטרון.

השאר — היתה התלהבות הרבה רצון טוב. בדרך זו הפיקו שתי הצגות, מבלי לתת מסגרת קבועה לתיאטרון: חלק מהשחקנים וההבמאי באו אז מחוץ לבאר־שבע. דווקא בתקופת מלחמת יום הכיפורים יצא תיאטרון באר־שבע עם הצגתו הראשונה. המדובר בשני מערכונים של צ'כוב המתארים בצורה קומית את חולשות האדם הקטן („הדוב", „הצעת נשואין"). בערב זה השתתפו אתי שילוני יוסי קאנץ, הוגו ירדן, אורית שילה וששי סעד. שאר השחקנים היו מגויסים. ב־16 לחודש זה יקיים התיאטרון את הצגת הבכורה הראשונה שלו, „הרופא בעל כורחו" למוליר, שתורגם מחדש על־ידי עזה בן־ברנהום, כאשר שתירגומו הקודם של נתן אלתרמן לא התאים לתקופתנו.

למנהל התיאטרון התמנה גרשון בילו מי שהיה המנהל האדמיניסטרטיבי של תיאטרון הילדים שליד משרד החינוך. הוא קבע את מושבו בבאר־שבע והחליט שכל שחקן הרוצה להיות חבר בתיאטרון הרפרטוארי של העיר, צריך לשבת במקום. ואכן כל שחקני התיאטרון יושבים כאן. בבוקר מתקיימות חזרות ופעולות התיאטרון בבתי־ספר ואילו בשעות הערב ישנן הצגות. מאחר שלאולם התיאטרון (בית העם בבאר־שבע) יש 300 מקומות בלבד, הרי שמספר ההצגות שיש לקיים, הוא גדול יחסית והשחקנים עסוקים מדי ערב.

בינתיים הכין התיאטרון את „הרופא בעל כורחו", ואת „עושה הנפלאות" מאת ויליאם גיבסון עם שני במאי־ביתו. הם: דן רונן שביים קודם לכן ב„הבימה" (ברנוף) וב„צוותא" בתל־אביב. כאן העלה את מוליר; ומייקל סול עולה חדש מארה"ב המביים את „עושה הנפלאות". נוסף על כך, התם התיאטרון הסכמים לעונה אחת עם שורה של שחקנים: נעמי גרינבוים ומרגלית סטנדר מבאר־שבע, יוסי קנץ מקיבוץ רוחמה, הוגו ירדן מקיבוץ ברור־חיל וכן עם השחקנים היה הורביץ, ששי סעד, דב רייזר ורפי תבור בוגרי בית־הספר לאמנות הבמה „בית צבי" ברמת־גן, עם מיכאל רונן בוגר אולפן השחקנים של ניסן נתיב ועם אתי שילוני שהיא בוגרת האוניברסיטה של תל־אביב במחלקה לתיאטרון. אלה יהוו את גרעין השחקנים הקבועים, לפחות לעונה זו.

בימת באר־שבע החליטה ליצור לעצמה את הקהל. ראשית פנתה לבתי־הספר בעיר והגישה שם שיעורים שונים על התיאטרון, יסודות הדרמה וכו׳. השחקנים חלקם מרצים, חלקם משחקים ומשתפים את הילדים במשחק. כך נוצרת אווירה תיאטרונית, המשותפת לשחקנים ולתלמידים ומגבירה את ההתעניינות בנושא זה. כל תלמידי התיכונים בבאר־שבע מקבלים מינוי לארבע הצגות בשנה. אין הדבר מדובר בהצגות תלמידים כמו בתל־אביב למשל, שהתגובות עליהן בדרך כלל שליליות, כי אם כל תלמיד בוחר לעצמו את הערב וההצגה הרצויים לו.

שיעורי תנועה ופיתוח קול נערכים תוך כדי החזרות, ובינתיים, לדבריו של גרשון בילו ישנה אוירה מיוחדת טיפוסית לתיאטרון קטן, כשלכל אחד מטרה אחת בלבד, להצליח ולהעלות הצגות טובות.

תקציב התיאטרון רבע מיליון ל״י, שחלקו תמיכה של עירית באר־שבע וחלקו תמיכה של המועצה הציבורית לתרבות ואמנות שליד משרד החינוך וכ־50 אלף ל״י הן ההכנסות המשוערות ממכירת כרטיסים. התיאטרון רוצה לרכוש לעצמו מנויים מתוך כוונה ליצור לא רק גרעין של שחקנים, כי אם גם גרעין קבוע של חובבי תיאטרון, המוכנים לתרום מזמנם, מרצם ובספם לקידום הרעיון, שעיר כבאר־שבע זכאית לתיאטרון משלה.

# סיור בתערוכות

## במוזיאונים:

● במוזיאון תל־אביב (ביתן הלנה רובינשטיין) תערוכתו של יגאל תומרקין „רשמי מלחמה". בתערוכה: יצירות שנוצרו בעצם ימי המלחמה וכן חומר תיעודי, צילומי וכד׳ שהאמן ביצע כבתב צבאי. ועוד במוזיאון תל־אביב: בבנין החדש, בקבינט הגראפי תערוכה מעניינת של צייר מוכר. אלה הם 120 הרישומים, התחריטים וליטוגראפיות של האמן היהודי־גרמני הנודע מאקס ליברמן — (1847—1935). תערוכה נוספת היא תערוכת הברונזות של האמן הפיני אריק ברון.

● במוזיאון ישראל בירושלים: עיצב בקבינט: „10 שנים 1964—1974, 20 אמנים", וכן: יצירות מופת של המאה ה־19, רומן האוגוסטופרקטי: מערכות — מוסיקה ואמנות מופשטת — מוצב החודש: תמונה אחת מזהה את רעותה: שני דיוקני פרשים מאת יאן ורספרונק (1597—1662) האחת מניו־יורק ואחת מאוספי המוזיאון.

● במוזיאון בית אורי ורמי נחושתן באשדות יעקב (הקיבוץ המאוחד) תערוכת רישומים של הצייר פול צמרמן מפאריס. התערוכה עד ה־18 בפברואר. תערוכה נוספת: 32 אמנים מישראל ומחו"ל בשמן, אקוורלים ופיוטורנים. עד ה־24.2.

● המוזיאון הימי הלאומי בחיפה תערוכתו של הצייר רפאל פרשיאשווילי.

● המוזיאון הימי הלאומי בחיפה מציג תערוכה מעניינת של תחריטים ומפות עתיקות — „סיני, סואץ, מצרים וים־סוף". התערוכה תתקיים עד סוף מרץ 1974.

● בבית הלפריד ישראל (קיבוץ הזורע), עד 16 במרץ: נוף וטבע בציור המזרח הרחוק.

● במוזיאון הנגב בבאר־שבע תערוכת ציורי פרחים ונוף של שרה צ'ירואיק.

● במוזיאון לאמנות חדשה בחיפה, תערוכה ברונזה וגרפיקה אמריקאית.

## בגלריות:

● במוצאי שבת תיפתח בגלריה דבורה זוקן בתל־אביב תערוכת ציורים חדשים של איבן שוויבל. כל העבודות המוצגות הוצרו בתקופה שיוחו לאחרונה בצבא — הכנסותיהן תרומה לאגודה למען החייל. התערוכה, בחסות שר התחבורה והתקשורת שמעון פרס.

● בגלריה ישראלס בתל־אביב תערוכתו של יעקב גילדור, 30 רישומים ומונוטייפים, שתי סדרות „מצביאי" ו„הצלם הפוטוגרפי". התערוכה: עוד שבועיים.

● גלריה יפעת בת״א (דיזנגוף 190) מציגה תערוכה של אריה אזן ● בני כהן מציג תערוכת ציור בגלריה דוגית (פרישמן 40, ת״א) (עד ה־13 בפברואר).

● עד ה־13.2 תחריטים וליטוגרפיות של דאלי, בופה, ביהן פרידלנדר ואחרים ב„גלריה הצעירה" (פרישמן 19 ת״א)

● בגלריית שרה גילת בירושלים (פינסקר 4) תערוכה קבוצתית עם משתתפים רבים, בניהם: אביבה אורי, ראובן ברמן, רפי לביא, גרשוני, קופפרמן, שלזינגר, תומרקין ואחרים. ● בגלריה לים בתל־אביב (בן־יהודה 170) מציגה ציור ופיסול של פרנקל, רובנר, צ׳אוסקי, מנדל, ברוזיד ואחרים ● במועדון צוותא בתל־אביב, תערוכת הצייר מפלר (עד ה־14.2). ● בספריה האמריקאית בת״א (רחוב הירקון) תערוכה של 30 תדפיסים של אמנים בני־ימינו מן האוניברסיטאות האמריקניות. ● במרכז תרבות העמים לנוער בירושלים, תערוכת צילומים, אורות וצללים בארה״ב בעיני הצלמת ארנה נחמיאס ● בבית שלום עליכם בתל־אביב נפתחה מטעם שגרירות אורוגוואי תערוכת ציורים של חוזה בייסלר, נספח תרבות של השגרירות בישראל. (עוד יומיים). ● בבית האמנים בירושלים נפתחה תערוכתו של מיכאל תור, היא תינעל ב־13 בפברואר.

● עד ה־10 לפברואר תימשך תערוכתה של מירה דכמר חברת רמת יוחנן המציגה שמנים ורישומים בבית מניה ביאליק בת״א ● בגלריה גרפיקה 3 בחיפה, תערוכת גרפיקה בינלאומית עם ציירים מדרום אמריקה, ארה״ב, צרפת, איטליה ועוד ● ובהולון בביתן הדיש לאמנות תערוכתו של עמירם המרי. ● במוצש תיפתח בבית האמנים ע״ש שאגאל בחיפה תערוכת „העשור השמיני של אברהם ישכיל" בתערוכה: ציורי תנ״ך וטכנות בטכניקה מעורבת ושחור לבן.

מתערוכתו של אברהם ישכיל

אנו משתדלים להביא אינפורמציה זו של תערוכות. המעוניינים לשלוח חומר (בקיצור נמרץ!) חייבים לעשות זאת בכתב, שבוע מיום לפני פתיחה של התערוכה הרשמית. יש לציין את תאריך סגירת התערוכה.

משה בן־שאול

המשך מעמוד 20



# בנק אגוד לישראל בערבון מוגבל

באורים לדו״חות הכספיים לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 1973

ז. בנק לאומי לישראל בע״מ (חברה־אם)
להלן יתרות של בנק לאומי לישראל בע״מ (חברה־אם) הכלולות במאזן —

| | ל״י | 1972 ל״י |
|---|---|---|
| נכסים | 45,786,000 | 11,711,000 |
| התחייבויות | 89,611,000 | 72,292,000 |
| התחייבויות על חשבון לקוחות | 41,000 | 41,000 |

ח. חברות בנות ומסונפות
להלן יתרות של חברות בנות ומסונפות הכלולות במאזני הבנק —

| | ל״י | 1972 ל״י |
|---|---|---|
| נכסים: הלוואות ושטרות אחרים | 252,000 | 9,000 |
| התחייבויות: פקדונות ושטרות אחרים | 176,000 | 178,000 |

ט. בנק ישראל

| | ל״י | 1972 ל״י |
|---|---|---|
| הפקדה במטבע ישראלי בבנק ישראל במסגרת הקרן לסיכון הצוא, במידה שאינה נחשבת כנכס נזיל לצורך הוראות הנזילות, הכלולים בסעיף „מזומנים ויתרות בבנק ישראל ובמוסדות בנקאיים" | 16,368,000 | 12,217,000 |
| נכיון משנה בבנק ישראל למתן הלוואות, הכלול בסעיף „פקדונות הלוואות מבנק ישראל וממוסדות בנקאיים לכתן הלוואות" | 324,180,900 | 175,150,000 |
| הלוואה אחרת מבנק ישראל, הכלולה בסעיף „פקדונות והלוואות ממוסדות בנקאיים" | 1,313,000 | — |

בחבר לנכיון המשנה בבנק ישראל מסר הבנק שטרות לבנק ישראל לפי התנאים שנקבעו על ידו.

10. קיימות התחייבויות הבאות
א. בגין מכירות וקניות של מטבע חוץ בהסדר בסך 157,130,000 ל״י (1972 — 71,506,000 ל״י). התחייבויות אלה מכוסות על ידי עסקות נגדיות במטבעות, בסכומים ובתאריכי תשלום מקבילים.
ב. בגין ערבות שניתנה על ידי הבנק לחברי קופת גמל, המנוהלת על ידו, המבטיחה החזר בכמי קרן שהופקד על ידיהם בקופה. ערך הנכסים של הקופה הנ״ל, לתאריך המאזן, עולה בהרבה על הסכומים להם ערב הבנק. סכום הפקדונות חברי קופת הגמל (כולל רווחים שנצברו) לפי המאזן המבוקר האחרון שלה ליום 31 בדצמבר 1972 הוא 16,670,000 ל״י.

11. רבית על פקדונות, חסכונות והלוואות
בסעיף זה נכללה רבית על פרשנות בנכסים נזילים.

12. רבית על שטרי חוב הונים
בסעיף זה נכללו הוצאות הנפקה בסך 637,000 ל״י.

13. הוצאות אחרות
בסעיף זה נכלל סך 670,000 ל״י (1972 — אין) החלק כמס שרותים המוטל על השכר השלום (ראה באור 1 ד׳).

14. הפרשה למסים על ההכנסה
א. בהפרשה למסים של ההכנסה נכלל סך 440,000 ל״י (1972 — אין) החלק ממס שרותים המוטל על הרווח (ראה באור 1 ד׳).
ב. בקביעת ההפרשה הובאו בחשבון: —
(1) הוצאות שאינן נחשבות כהוצאה לצורך מס, בעיקר רבית על ביטוחות בנכסים נזילים.
(2) מס שרותים המוטל על הבנק.
(3) הפרשות לפחתות לפיצויים ולגמלאות, גם כמוה ולא הופקד בקופת גמל מאושרת. הפרשות אלו יותרו לנכוי לצרכי מס רק בעת התשלום בפועל מתוך שנוצרו אלה. הסם ההבדלים לשנת החשבון בין הפרשות אלו מסתכם כ־400,000 ל״י.
ג. לבנק הוצאו שומות עד וכולל שנת 1972.

15. הנוקה בהתאם לסעיף 95 בפקודת החברות
מבנק מתן הלוואות לעובדיו לשם רכישת מניות הבנק. יתרת הלוואות אלו ליום 31 בדצמבר 1973 היתה 450,000 ל״י (1972 — אין).


مكتبة الأمل

# קוראים כותבים

## זאת הבעיה החשובה ביותר?

מאז שפורסמו תוצאות הבחירות לכנסת, אני עוקב בענין ובתדהמה אחר מהלכי המו"מ המתנהל בין המפלגות הבאות בחשבון, מבחינת מצען, להרכבת הקואליציה לארבע השנים הקרובות.

תוצאות הבחירות הבהירו חד־משמעית, כי מלאכתו של המערך להרכבת הקואליציה, בין אם תהא רחבה ככל שניתן, ובין מצומצמת למקרה של חוסר מוצא, תיתקל בקשיים רבים, שלא נודעו כדוגמתם מאז הרכבת הקואליציה הראשונה במדינת ישראל העצמאית.

סבורני לתומי, בטרם החל המו"מ האמור, כי עיקר המאמצים לצירוף מפלגה זו או אחרת לקואליציה, יתמקד, מטבע הדברים ואחר אירועי חודש אוקטובר, בנושא הבטחוני ובשאלת גבולות הבטחון, שאין חשוב מהם להמשך קיומנו. אך המציאות טפחה על פני בכל עוזה.

מדי יום ביומו אני מודעת מחדש, כאשר מתברר לי, שלא שאלת הבטחון היא שמעכבת את הרכבת הקואליציה והקמת ממשלה יציבה, אלא אותה שאלה, המלווה אותנו כסיוט במשך שנים לא מעטות: „מיהו יהודי". היא ולא אחרת משמשת כרגע נושא המחלוקת והמערכה בין המפלגות.

עם כל ההערכה והכבוד שאני רוכש למפלגות הדתיות והציבור שמאחוריהן, ועם מלוא החשיבות הראויה שיש לייחס לשאלת מיהותו של יהודי, חושבני, כי בתקופת החירום הנוכחית, כשמדינת ישראל מהלכת על חבל דק, אין זה מן הראוי שמפלגות נבדלות אלו „תצטיינה" בחוסר תבונה ממלכתית ובחוסר אחריות משווע, תוך הטלת כל כובד משקלן האלקטוראלי למיצוי עד־תום של ההזדמנות היוצאת מן הכלל שנזדמנה להן בעקבות הבחירות, כדי לפתור אחת ולתמיד שאלת „מיהו יהודי" בהתאם לרצונן.

טוב תעשינה המפלגות הדתיות — אם: א. תגנוזנה את שאלת „מיהו יהודי" עד לימים טובים יותר, כאשר בעזרת השם, ישראל תשב לבטח, איש תחת גפנו ותחת תאנתו. ב. תאמצנה לעצמן את ההגדרה של „מיהו ישראלי" — אזרח ישראל ותושבה, שבעיניו בטחונה של מדינת ישראל ואחדותו של העם בציון הן החשובות ביותר לגביו, ולמענן הוא מוכן להקריב את היקר לו מכל.

יש לי יסוד סביר להניח, שרבים כמותי ממליצים למפלגות הדתיות לנהוג כך בתקופה זו — ויפה שעה אחת קודם.

מיכאל יערן
גבעתיים

## חוסר־מחשבה באולפן

צר לנו, שבמכתבנו זה אנו מצטרפים לעשרות מכתבים המבקרים את תוכניות הטלוויזיה שלנו, אולם לא מצאנו כל טעם הגיוני בשידור הכתבה על החלפת כתובות בין חיילים ישראליים ומצריים.

כתבה זו, ששודרה במסגרת „יומן אירועים" (ביום 1.2), הסבה רצון כן של חיילים לבשר על שבים של מינה, לתוכנית שכולה אירוניה, ביזור, „עד החזיה מן המלחמה". מי יודע מה עלה בגורלם של אותם חיילים מצריים, שמסרו כתובתם לחיילינו ברצון כה רב, ושאנו גמלנו להם בכך, שצילמנו אותם, הקלטנו אותם, ותרתנו להקרין דמותם בדיוק כה רב על המסך. הם בודאי נענשו חמורות בשל כך במדינותיהם. ואילו לנו היה הכבוד להיווכח שוב בחוסר־המחשבה שקנה משכנו באולפני הטלוויזיה שלנו.

נאורה בן־שלמה, ד"ר חיים פייכמן, דורון אפרתי, צבי קוח, יונה אגוזי, בת־שבע בוימן, ניצה הרשקו
תל־אביב

## סעודה באלפיים ל"י

ב„דבר" (מיום ו' 1.2.74) מספר אריה ל. אבנרי, שלא מכבר התמו קבלנים עם נציגי משרד הבטחון חוזה על עבודה בתהודית מסויימת, „איזור קרוב לחזית. לאירוע התקיימה התכנסו באחד מבתי המלון עשרים איש — קבלנים ואנשי משרד הבטחון — ונערכה סעודה ערבית, שעלותה אלפיים ל"י! דהיינו — ולילה בסכום של מאה ל"י לכל משתתף.

מר אבנרי שואל: „מי ישלם סעודה זו? וכי הקבלנים יחסכו אותה מפיהם? ישלמו משלמי המסים!"

אין אני מתכוון כלל לענות על שאלות אלו. אלה שביכולתם לענות על כך — יענו ויעצו. אבל מה שברור הוא, כי בעוד שרים ומנהלי משרדים ממשלתיים מטיפים להידוק חגורה ולהורדת רמת החיים — חינגאות כאלה מערערים את אמון הציבור בהוספות אלו ועושות פלסתר מהכרזות רמת־דרג שהשמעו לאוזרבה.

מ. אמר
תל־אביב

## יגידו־נא ברורות!

אחר שהמולת הבחירות והסיסמאות נשכחו במקצת, יש לי שאלה אל חברי הכנסת מטעם הליכוד והמפד"ל. שתי המפלגות האלו הן נגד החזרת הגדה המערבית — כהגדרתן, „ארץ ישראל המערבית".

האם יגידו חברי המפלגות הנ"ל ברורות, מה הם מציעים לעשות בכמיליון תושבים ערביים הנמצאים בשטחים האלו? אם להסתמך על דברי הח"כ לנדאו — בתוכנית סלחזיה לפני הבחירות — הוא מציע אזרחות לכל התושבים שם. האם הוא רוצה בחצי מיליון בעלי זכות בחירה ערביים, בעלי נטיות לאומניות? וב־40 חברי כנסת ערביים, שכל ממשלה תהיה תלויה בהם?

האם הליכוד והמפד"ל רוצים מדינה יהודית בא"י, או מדינה שיהיו בה שלושה מיליון יהודים ומליון וחצי ערבים?

זיסו משולם
ראשון־לציון

## משהו לחימום הגוף — והנפש

אנו משרתים באיזור קר מאוד. כדי לחמם מעט את גופנו, אנו זקוקים למספר פריטים — כגון תנורים, גרביים חמים, פרימוסים, בקבוקי גומי למים חמים. כן נבקש תשמישי קדושה — תפילין, טליתות, חומשים וספרי קודש, לקיום מצוות ולימוד. נודה באופן אישי לכל תורם.

סמל בן־ציון כהן, מ.א. 825553, דו"צ 3141
צה"ל

## נשים אינן עשויות מסוכר

הקוראה נחמה ויינברג הפנתה אלי שאלה דחופה („מעריב", 29.1). בעלה הציע תת לה זכויות סוציאליות, כמו תוספה שנתית, חופש מחלה, ביטוח גבות ופנסיה, בתנאי שהיא תחליף אותו בשירות המילואים שלו, „באר־שם הרחוק, הקר והגשום". היא שואלת אותי, אם כדאי לקבל את הצעתו.

תשובתי על שאלתה: קבלי את הצעתו של בעלך בשתי ידיים! בכך תזכי לא רק בזכויות המגיעות לך, כמו לכל אדם עובד במדינה, אלא גם בזכות לשרת את מולדתך. אמנם, באר־שם הרחוק יורד גשם, אבל נשים אינן עשויות מסוכר ולא נמסות בגשם. אולי גם קר שם, אך אין שום הוכחה, שנשים אינן מסוגלות לעמוד בתנאי אקלים קשים כמו גברים.

אני מזכירה לך, שגם חנה סנש וחביבה רייק היו נשים, כמוך וכמוני, ולוא הן היו חיות בימינו, היו מרשים להן בוודאי לתרום למאמץ המלחמתי רק על ידי סריגת כובעי צמר ואפיית עוגות לחיילים.

ד"ר א. בהקדרו...
תל־אביב

## צריך להזכיר להם

צה"ל עומד 42 ק"מ לפני דמשק. האם אין אפשרות להזכיר זאת לסורים, בכל פעם שהם פותחים באש על עמדותינו? ובמיוחד כשהם מכריזים ברבים על „מלחמת התשה"?!

מאיר ...
תל־אביב

## הפניות ממשיכות להגיע

אני אחותו של סטודנט בטכניון, שנפל במלחמת יום הכיפורים. דיקן הסטודנטים ... להביע תנחומים ומכתבי תנחומים מההנהלה נתקבלו עם היוודע האסון.

ובכל זאת:

נשלח על שם אחי טופס, בו הוא נתבקש „למסור נתונים" לשם קבלת סטיפנדיה.

החזר שכר־לימוד נעשה שלא כשורה, ולאחר ביקורנו התגלו, כי טעו.

ב־30.1.74, כחודש אחר שבעלון הסטודנטים נתפרסמו כל שמות הסטודנטים הנופלים ותמונותיהם — נתקבל בביתנו מכתב מהמדור להסמכה; בו מתבקש אחי „למלא פרטים" בקשר להמשך לימודיו.

אולי יואיל המוסד, המכשיר מנהלים ומייעלים, לעשות בדק־בית במשרדיו וימצא מלהכאיב לבם של משפחות שכולות?

נאוה פ...
חיפה

## אסור לחפש חללים בשבת?!

בתדהמה רבה שמעתי, שהרב הראשי לצה"ל אסר לחפש את חללי צה"ל ביום השבת. כאב לשלושה בנים שלחמו במלחמת יום כיפור, אינני מבין, מדוע לא ניצל צה"ל כל ... שרק אפשר, כדי לחפש את 350 חלליו המוזרים בשטח, וחשופים לעוף השמים וחית השדה. ב־31.1 קראתי בעתון, כי המצרים החלו לערום קשיים על חיפוש החללים, וכי החיפוש ... בעצלתיים, וכי עד היום נמצא רק מספר זעום של חללים.

ברצוני לשאול מספר שאלות: מנין שירות־הלב להוציא הוראה מכאיבה כזו, כש... בישראל 350 משפחות שאינן יודעות מה עלה בגורל בניהם שלחמו? ואם מרשה תורת ... להפקיר חללי ישראל בצורה כזו גם במחיר השבת?

אני רוצה להביע כאן את מפח נפשי על אותם גורמים, שהרשו לרב הראשי לצה"ל להוציא הוראה מופירה ועגומה שכזו.

ברלינר שבת...
תל־אביב

## „אריק שרון הגושני" — ומק־ארטור

„אין מעמידים לדין מנצחים!" — זו היתה תגובתה של הקיסרית יקטרינה ... למצביאה הראשי המהולל סובורוב, כאשר דרש להעמיד לדין את הגנראל ... רומיכצב, אשר בניגוד להוראת סובורוב רדף אחרי הצבא התורכי גם מעבר לנהר ... היא אף העניקה לרומיכצב תואר „רומיכצב זאדונאיסקי" — רומיכצב מעבר לדנובה.

ייתכן, שלאריק שרון מגיע תואר „שרון הגושני". הרי שר הבטחון, משה ... אישר, שהיוזמה והביצוע של פלישת צה"ל לאפריקה שייכים לאריק שרון, וכי ... חייבת לו הרבה על החדירה הנועזת והמבריק ללב מצרים.

אולם יש חולקים על גישת שר הבטחון. סגן ראש הממשלה, יגאל אלון, ... בישיבת הממשלה: „הנשיא טרומן לא היסס להדיח את מק־ארטור בגלל הפרת פקודה — בהתייחסו לפקודה של אלוף גונן, שהופרו על־ידי אריק שרון.

העובדות ההיסטוריות, כפי שהן מופיעות בזכרונותיו של טרומן (במקור ה... כרך 2 פרקים 24 — 27) מזימות את הסברה, כאילו קיימת הקבלה בין סיכסוך „טרומן — מק־ארטור" לבין זה של „גונן — שרון".

גנראל מק־ארטור הודח מכיוון שהפר פעמים מספר ובאופן הפגנתי את ... המפורשת של נשיא ארה"ב, שהוא גם המפקד העליון של הכוחות המזויינים של ... להימנע מהצהרות בעניני מדיניות חוץ. ב־24 במארס 1951 יצא מק־ארטור בהצהרה ... סנסאציונית, בה איים על כוחות צפון־קוריאה וסין העממית, שאם לא יקבלו את ... להפסקת המלחמה, הוא יעביר את הלחימה ליבשת סין ויפציץ את עריה.

טרומן כותב, שהצהרה זו של מק־ארטור לא רק שהיתה בניגוד גמור לקו ... של ארה"ב ובעלות בריתה, לא רק שהיתה עלולה לגרום למלחמת עולם שלישית ... הברית הצבאית דאז בין סין לבריה"מ, אלא שהיתה גם פגיעה ישירה בסמכותו, כ... למפקד עליון. וכך, אחר התייעצויות עם כל הגורמים הצבאיים והאזרחיים, החליט ... את מק־ארטור, ב־12 באפריל 1951.

איזו הקבלה קיימת בין „מקרה מק־ארטור" ל„מקרה אריק שרון"? האם ... שרון הפר את פקודותיו של שר הבטחון או של הרמטכ"ל? הרי מדובר במפקד ... דרום מנוסה, שפקודותיו של המפקד החדש, גם הוא בדרגת אלוף, לא נראו לו ... למצב.

מה שמדאיג ביותר הוא — באיזו קלות ראש מוכנים שרי ממשלה ... לתתעלם מתוך לציבור המערכה, ואף אינם מהססים להשמיצו.

כהנר"ם יצחק שימ...
חיפה

## ההסבר על חלוקת הנטל — לא משכנע

לאחרונה גבר שוב הלחץ למען חלוקה שוה של נשיאת נטל השירות במילואים. ... הסבריו של ראש אכ"א, אלוף הרצל שפיר, אינם עומדים בביקורת המציאות.

ראש אכ"א, ככל האחראים על הסברה, מתעלם מהעובדה, שהקשר בין הארץ ... הדוק ביותר. וכך גם המצב בין האנשים בעורף לבין עצמם ובין החיילים לבין עצמם. ... מאתנו יודעים מה עושה הלק גדול מן המגוייסים, ומסוגלים לשפוט, אם אפשר להחליפם ... לא. כן אנו מכירים גברים רבים, ששירותו „שירות סמלי", או שלא נקראו לשרות כלל. ... לפי הגדרתו של ראש אכ"א, נכנסים כנראה לקטגוריה של „משוחררים" או „בלתי־כשירים". הקטיגוריה האחרונה היא כנראה בעלת הגדרה גמישה ורחבה מאוד, וקשה להבין מדוע ... רבים משתייכים אליה. הלק נכבד מהבלתי־מגוייסים מתקשים בעצמם להבין, מדוע ... „בלתי־כשירים".

ברור, שיש תפקידים שקשה למצוא להם תחליף. וכן יש אחוז מסויים של בלתי־כשירים בלא מרכאות. אך בעיית חלוקת הנטל אינה מתעוררת בשל כך, אלא בשל ההשקפה ... של הממונים על כוח האדם בצה"ל, שתמציתה היא: „זהו המצב ואין מה לעשות".

מובן, שקל יותר להתחתר כאחורי „אין מה לעשות" — מאשר לעסוק באירגון מחדש של כוחות המילואים בכל תפקידיהם.

יונה מ...
רמת־גן

## שמחות בטרם עת

עוד לא מלאו ארבעה חדשים למלחמת יום הכיפורים. משפחות רבות מתאבלות על נפול יקיריהם, או מצפות בחרדה לגורל בני משפחותיהם. מאות פצועים נאבקים על שיקומם, אלפים רבים עדיין מגוייסים. על רקע זה צורמת התופעה של חגיגות שמחות משפחתיות באולמות ציבוריים, תוך הזמנת מאות אורחים, תזמורת וכו'. כאילו דבר לא קרה.

לפני מספר שבועות ערכה משפחה של מורה בישראל חגיגת בר־מצווה, בליווי תזמורת, באולם ציבורי, עם מאות מוזמנים. משפחות לא מעטות אחרות נוהגות כמוה.

„הקש ששבר את גב הגמל" הניעני לכתוב שורות אלה הוא — חתונה באולם עם מאות מוזמנים, שנערך לאחרונה אחד מראשי תנועת העבודה, איש התיישבות. אם איש כמוהו — שאני מכבדו מאוד — אינו מבין את הטעם־לפגם שבהתעלמות מן הצער והקשיים הכלכליים — מה יעשה „עמך"?

ישמח איש איש בחוג משפחתו ומקורביו. אין השעה כשרה להפגנת השמחה ... עם ועדה.

א. ה. (השם והכתובת שמורים במערכת)
הזורע

## דברי תודה

✱ תודה והערכה לכל צוותי „סיאטל" כל' 283—255, שביום ד' (23.1) עזר כלילו ... בבכיים נזה, כדי לעזור לנו להחליף גלגל ברכב „בוביהאר" צבאי, והציע לנו את כליו לשרת זו — כגן חנה ה., ד"צ 2431, צה"ל.

✱ בשמי ובשם חברי, תודה לצבי לאה כבודי כבוד, אשר דואגת לכל חייל וחייל, המוצא אצלה בית חם ולב אוהב — סמל דורי כהן, ד"צ ה/2984, צה"ל.

✱ תודתו למשפחת ... מכיבי הייגה כהיבה, ולד"ר אוזה דגאליוס, מבוקים בהרצליה, ... לבקשתנו ב„מעריב" ושלחו לנו תרבוביבם, הכבילה היה לעזר רב — חיילי ד"צ 3373/ג, צה"ל.

✱ ביום א', 27.1, כשה אצלי הטנדר בשעת הערב, כאשר שבעלי משרת במילואים, ואני לבד בביה עם ארבעה ילדים, הזמנתי כיד בבוקר לחברה שירות כחברת „גלידשם" בחיפה. ... היתה אריבה וכבר בצהריים הופיעו אצלי שני מבצאים ותיקנו את התקלה. אולם מקור ... היה נולד סליכלק, ולשם כך היה עלי לקנות את המיכל. כשעה אחר שהמבצאים הלכו, צילצלו אלי מהמשרד, לבדוק אם התיקון נעשה. בערב צילצל אלי אחד המבצאים, לבדוק אם המיכל ... (הדבר נעשה בעזרת קרוב משפחה): הוא אמר, שאם לא הצלחתי, ישלח אלי בבוקר אדם ... זאת. הלוואי ויגדל ליהב כזה כבל הברות השירות — ישראל אוטולנגי, קריית־...

אנו נתגבר!

פרסום או. קי.

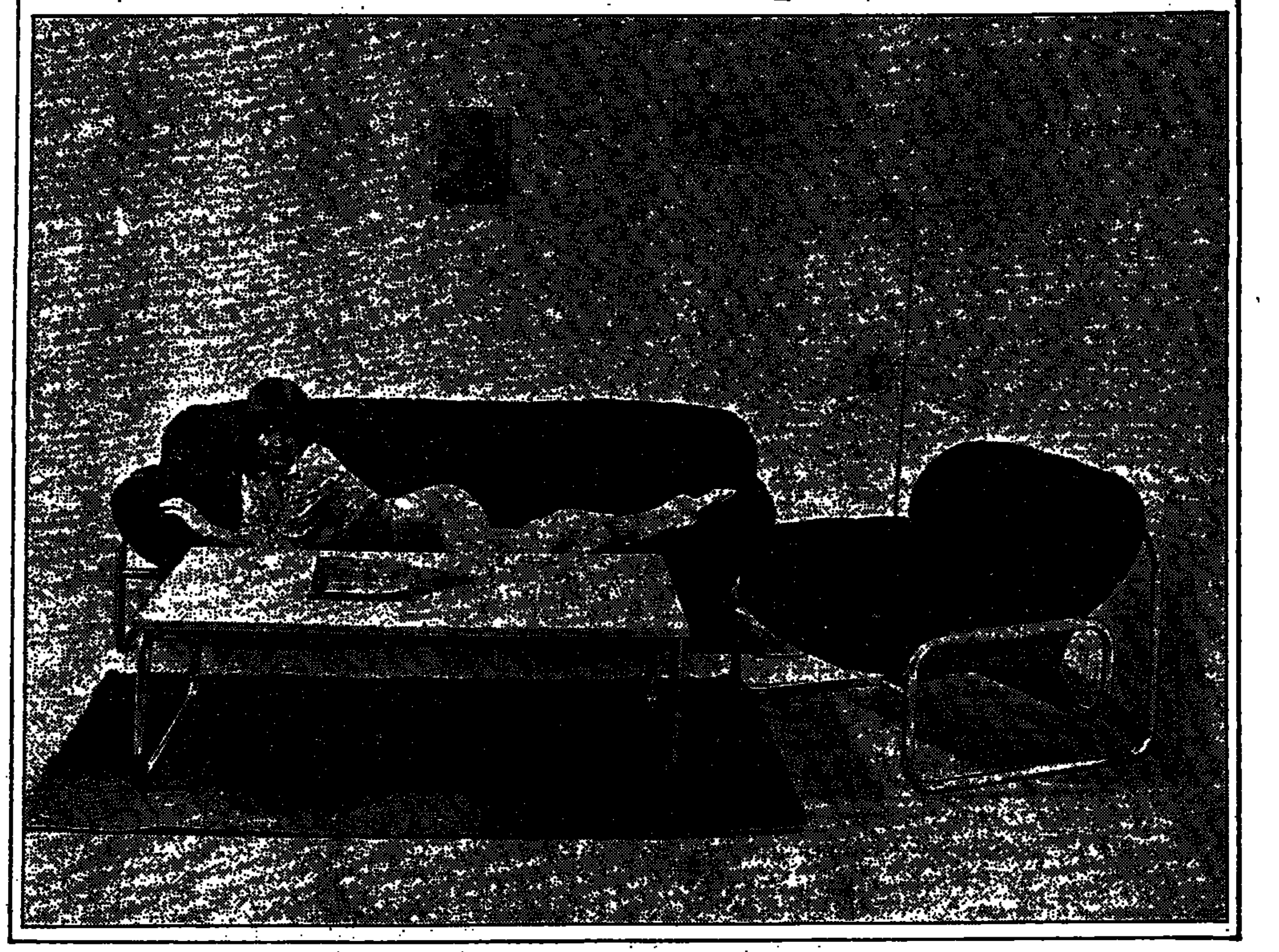
MERINO
מערכת אירוח צעירה וספורטיבית; שילוב של בסיסי כרומניקל או מתכת צבועה (המילה האחרונה) עם ריפוד רך ועשיר במבחר אריגים. למרות עושר הצורה המחיר הוא נוח ומפתה.

„וורדו אינטרנשיונל" מייבאת את המובחרים שברהיטי סקנדינביה. באולמי התצוגה החדשים ברמת־גן אוסף מרשים של סגנונות: החל בקלסי המאנפק ועד לאולטרה מודרני. בצד מערכות אירוח, פינות אוכל, חדרי שינה, מזנונים, שידות וכורסות, תמצאו ב„וורדו אינטרנשיונל" מבחר מרהיב של שטיחים סקנדינביים בדוגמאות יוצאות דופן, שטיחים מקיר לקיר ושטיחי ילדים.

הביקור ב„וורדו אינטרנשיונל" הוא חוויה לעין ושעור מאלף בתרבות הדיור.

VERDOU INTERNATIONAL
וורדו אינטרנשיונל
רח' ז'בוטינסקי 22, רמת־גן
פתוח לנוחיות הקהל מ־9.00 בבוקר עד 8.00 בערב (רצוף)
יעוץ ע"י אדריכלים — במקום.

חובה עליך לבקר ב„וורדו אינטרנשיונל"
אם לא כדי לקנות-לפחות כדי לראות



המאזן השנתי של בנק ישראל קובע:

# תרות מטבע חוץ גדלו אשתקד ב־627 מיליון דולאר לעומת 1972

**חוששים שזו „רמת שיא" שממנה תהיה מעתה רק ירידה ✶ בנק ישראל הרוויח 150 ...ן דולאר כתוצאה משינויים בשערי מטבעות בעולם ✶ הציבור הישראלי „ברח" ...לארים במרוצת שנת 1973 אך החל „לנהור" אליהם לקראת סוף השנה**

מאת מ. אילן

שנת 1973 הביאה ממטבע החוץ של ה־ „רמת שיא", ואולם, שמגמה זו מתחילה המדאיגה ביתרות, חוששים בממשלה וב־ הבנק.

השנתי של בנק יש־ ראל פורסם אתמול ב־ מוסר כי יתרות מט־ המוחזקות בבנק יש־ ראל הסתכמו בסוף שנת 1973 ב־1,697 מיליון דולאר, לעו־ מת 1,070 מיליון דולאר ב־ סוף שנת 1972, — עליה ב־ 627 מיליון דולאר. מגמה זו של עליה מהירה ביתרות נמ־ שכה בשנה שחלפה למרות ה־ קפיצה הגדולה בגרעון במאזן המסחרי.

חלק מהגידול ביתרות נבע מ„שיערוך" המטבע שבידי בנק ישראל עקב התיסופים באירופה. אולם הדו"ח מראה שגם ללא ה־ גידול שחל עקב ייסוף ה־ מטבעות אירופיים ביחס לדולאר מגיעה העליה ב־ מטבע חוץ שבידי הבנק ל־475 מיליון דולאר. בנק ישראל הרוויח לכן כ־150 מיליון דולאר כתוצאה מ־ השינויים בשערי המטבעות בעולם.

הדו"ח מראה עוד כי בשנת 1973 היו שתי תקופות אופיי־ ניות בנוגע להמרת מטבע חוץ ע"י הציבור. סך הכל המרת המטבע במשק השנה הסתכמה נטו ב־85 מיליון ל"י. אך ב־ עוד שבשלושת הרבעים הר־ אשונים של השנה המיר ה־ ציבור דולארים בלירות, ב־ סכום של 835 מיליון ל"י, הר־ ברבע האחרון של השנה הי־ תה תופעה הפוכה: 750 מיל־ ל"י הומרו לדולארים.

משה זנבר
נגיד בנק ישראל

ההתנהגות זו נובעת כ־ נראה מציפיות שונות ב־ ציבור, אשר הביאו אותו להקדים יבוא, השלום מ־ זורז של הזמנת ממטבע חוץ והחזקת ממטבע חוץ כ־ כל היכולת.

בתחום האשראי מוסר ה־ דו"ח כי חוב הממשלה לבנק ישראל ירד במשך שנת 1973 ב־585 מיליון ל"י. אך לאור ניכוי פעולות מאניות שאינן מבטאות השפעה מוניטרית ו־ בתוספת פעולות הממשלה ו־ המוכבות במטבע חוץ, מס־ תכמת הזרמת הממשלה למשק בשנת 1973 בכ־750 מיליון ל"י. קצב ההזרמה היה שונה בתקופות שונות של השנה. ברביע הראשון של השנה הי־ תה ספיגה של 575 מיליון ל"י. סכום זה הוזרם חזרה ב־ מלואו בתקופת אפריל—ספטמ־ בר. ברביע האחרון של השנה, מאוקטובר, הוזרמו למשק כ־ 730 מיליון ל"י נוספות. הז־ רמה מוגברת זו באה בהש־ פעת המלחמה, אך מצד אחר היתה ספיגה גדולה של סכו־ מים באותה תקופה באמצעות היטלים, הנפקת אגרות חוב צמודות ומילוות המלחמה.

בחודש דצמבר צומצמה כבר המגמה של הזרמת הנזילות ע"י הממשלה ואילו בחודש ינואר 1974 היה כבר לממשלה עודף ניכר של הכנסות בל"י לעומת הוצאותיה המקומיות.

מאזן הבנק מראה כי נכסיו גדלו בשנה האחרונה ב־28 א־ חוזים והסתכמו ב־15,448 מיל־ יון ל"י. הגידול משקף מ־ התרחבות המוניטרית. לבנק היה רווח נקי של 89 מיליון ל"י שהועבר, בהתאם לחוק בנק ישראל, לאוצר המדינה.

# האסימונים „נתקעו" ב...כיסים

מאת רני גוטרמן

תחילה אגרו סוכר ושמן. עקרות הבית המפו־ חדות שנשארו „קרחים" ממתחרות. אחר־כך בא „תור האיטריות" לארצנו. גם הן נעלמו מהחנויות עד ש...עלה מחירן ושוב חזרו המלאי. ועכשיו — האופנה החדשה: אסימונים.

„איפה האסימונים כולם ז־" — שואל היום הישראלי המתרוצץ בין בתי־הדואר בתקווה „למצוא אסימון לרפואה". פסיכוזת האגירה לא פסחה גם על המטבעות הקטנים, שבימים „נורמאליים" ממליץ משרד התקשורת לשאת כמה מהן בכיס, על כל צרה שלא תבוא.

## ●● פשיטת האוגרים

כאשר הממשלה רמזה, כי מחיר האסימונים עתיד להתייקר (ושר האוצר עדיין לא הכחיש זאת...), פשטו האוגרים על בתי־הדואר ומקומות המכירה, כדי לרכוש כמויות מופרזות ו„להתעשר" מהפרש המחירים הצפוי עם ההעלאה. אין ספק, כי במחשבה שניה עשוי האוגר המצוי להגיע למסקנה משונה, כי הרווח הצפוי לו יהיה זעום למדי. אפילו יעלה מחירו של כל אסימון ב־10 אגורות, הרי בסופו של דבר „ירוויח" מי שבידו כעת 100 אסימונים סכום של...עשר לירות. שלא לדבר על „הרווח הגדול" שיהיה למי שברשותו 26 או 30 אסימונים בלבד.

## ●● סוכנים מורשים

דומה כי את עיקר הצרות יקטוף לא הצרכן, שהצליח לאגור כמה עשרות אסימונים, אלא מוכרי האסימונים, שבידיהם כמויות גדולות של מטבעות ואין למעשה כל אפשרות לספק על תנועת האסימונים מהם אל הציבור. מדובר בעיקר ב„סוכנים מורשים" שהדואר נתן בידיהם היתר למכור בולים, המחאות והאסימונים לציבור ובידיהם גם הרשות להריק האסימונים מתאי הטלפון הציבוריים הסמוכים אליהם ולמכרם שוב. מדובר בעיקר במוסדות שונים או בבתי־קפה ומספרות שבהם מותקנים טלפונים ציבוריים ולאנשים שונים הזקוקה על הפעלתם. פניות של אזרחים לרכישת אסימונים אצל מוכרים אלה נענות בדרך כלל בתשובה: „מצטער, אין לי אסימונים" או: „לא שמעת שיש מחסור באסימונים ז־"...

אבל גם בבתי־הדואר המצב בכי רע. בהבדל אחד, שכאן, לפחות, יש, במרבית המקרים, פיקוח על העובדים המוכרים, ומונעים מכירה מופרזת. זאת, כל עוד יש בבית הדואר מה למכור.

## ●● אסימונים „תקועים"

בביקורת קצרה שערכנו אתמול בבתי־דואר בתל־אביב הסביבה מצאנו אסימונים בבית־דואר אחד בלבד — ברחוב קליבר: מנהל סניף דואר ברחוב אבן גבירול בתל־אביב אמר לנו, כי בעבר, כאשר הביקוש היה סביר ולא היו ציפיות להעלאת מחירים היה הסניף שלו מקבל כ־8,000 אסימונים בשבוע, אותם היה מוכר לציבור הרחב ולסוכנים המורשים. עתה הוא מקבל כמות קטנה ביותר של כמה מאות אסימונים בשבוע בעוד הביקוש הוא גדול ומעבר לכך. מנהל אחר אמר לנו, כי הקטין את כמות האסימונים שהוא מוכר לסוכנים שונים לאחר שנודע על מקרים שבהם „נתקעו" האסימונים הללו לא בתוך תא הטלפון הציבורי, אלא בכיסו של המוכר והם יוחזרו קרוב לוודאי למכירה כאשר יועלה מחירם...

## ●● „תקופת ההמתנה"

עובדות אלה מעוררות את השאלה כלום לנוכח הכוונה לייקר בעתיד את מחירי האסימונים, לא היה מקום להקדים ולעשות זאת לאלתר, ולהביא בדרך זו לחידוש האספקה הסדירה שלהם. לא חלפו אלא 24 שעות מאז הוחלט על העלאת מחירי הסוכר, האורז ושאר מצרכי המזון הבסיסיים והאספקה לחנויות שהופסקה כמעט כליל לפני ההתייקרויות — התחדשה במלוא היקפה... אין ספק שכך בדיוק יהיה עם האסימונים. ככל שתמשך „תקופת ההמתנה" להעלאת המחיר יחמיר המחסור עוד יותר והופעת האגירה תלבש ממדים של מחלה מדבקת, שכבר כיום ניתן לאבחן אותה בחלקים רחבים של הציבור.

לא ניתן להסכים למצב שבו מי שבאמת זקוק לאסימון — לא יוכל להשיגו. אלה הם אנשים שעדיין מצפים להתקנת טלפון בביתם ומסתפקים בשירותי הטלפון הציבורי ורבים רבים אחרים הנזקקים לשירות החיוני של טלפון ציבורי בחיי היום־יום. לנוכח המציאות העכשוית וכדי למנוע דברים דומים בעתיד, ראוי גם לבדוק את האפשרות שלפחות חלק ממכשירי הטלפון הציבוריים יותקנו בעתיד בצורה שתאפשר חיוג באמצעות מטבעות רגילים בני 10 או 25 אגורות. למרות הקשיים הכרוכים בשיטה זו הרי שברור לכל שניתן יהיה למנוע בצורה זו היווצרות מחסור ב„מטבעות חיוג" ואזרחים שלא יהיו בידם אסימונים יוכלו להשתמש במטבעות רגילים. שיטה זו נהוגה בארצות־הברית, למשל, ובאמצעותה ניתן לחייג מכל טלפון ציבורי גם שיחות בינלאומיות.

עד שנזכה גם אנחנו לשירותים מעין אלה לא ניתן אלא לקוות שהבטחותיו של דובר משרד התקשורת, זכריה מירוצקי, יתאמתו והאסימונים יוחזרו לשוק בתוך זמן קצר. לדברי מר מירוצקי, הדי ישראל מוטיבה את האסימונים בחו"ל ולנוכח המחסור שנוצר הוגברה עתה הכמות הנדרשת. „אנחנו מקווים שהבעיה תיפתר בקרוב" — אמר.

## יפעלו להגשת סיוע ממשלתי לפרדסנים בארץ

„הפורום החקלאי" של חברי הכנסת, שבו משתת־ פים כל חברי הכנסת מה־ סקטור החקלאי החליט לפ־ עול להענקת עזרה ממשל־ תית דחופה לענף ההדרים הנתון השנה במשבר.

משלחת הפרדסנים, שהופיעה בפני הפורום הציגה בפניו תביעה לכסות פער של למעלה מ־20 מיליון ל"י, שנוצר בעונה זו, הנופל לטענתם על שכמו של המגדל. פער זה הינו, לדבריהם כ־25 אחוזים מכלל הפדיון שהיה צפוי בתנאים נורמליים.

המשבר השנה בא לדבריהם כתוצאה מההתפתחות בשוקי המטבע בעולם, משבר הדלק, ההתייקרות הגדולה במחירי התובלה הימית והיבשתית, כן חלה עליה ניכרת בהוצאות הגידול בארץ.

ההחלטה לסייע לפרדסנים נתקבלה לאחר דיון מקיף ש־ נערך עם משלחות של התאח־ דות האכרים, ארגון מגדלי ה־ הדרים של ההתיישבות ונציגי „פרדס סינדיקט" ו„תנובה" ב־

## יצרני המצות תובעים העלאה של 100%

יצרני המצות הגישו למפק־ חת על המחירים בקשה להע־ לות את מחירי המצות, לק־ ראת פסח, בשיעור של כ־ מאה אחוזים.

משרד המסחר והתעשיה יבדוק את התחשיבים בימים הקרובים. לפי חישובים ראשונים שכבר נערכו, יעלו מ־ חירים ביותר מ־50 אחוזים.

# שערים ירדו ב„משתנים"

**לאחר שבשלב הפתיחה התנהל מסחר בסימן ביקושים ✶ עליה של 3 אג' במחיר הנת"ד ✶ 1.5 מיליון מניות „דלק" החליפו אתמול ידיים בבורסה**

מאת ש. אביטל

שני ימי מסחר חיוביים ה אתמול בשוק ה־ התהפכות במגמת ה־ במחיר בשלב השע־ תנים. בשלב הפתי־ הופיעו פה ושם ך אך לאחר שאלה „ללא בקיעות", לעתים נוי בשערים, התפת־ לב השני מגמת מי־ רום. שערי המניות ות נמוך, איפוא, כש־ הנודה ביותר נרשמה מניות בנק לאומי. מאופקת יותר של נקודה חוצי נרשמה שתי ה„מובילות" ה־ „אי.די.בי." ו„בנק

ל ההון לאגרות הוצב להמרה במניות והפי־ ונת גם ביקושים של אלפי ל"י אולם ברמב לעתים, אף בשווים נקודות. בשערי אגרות החוב מסוג זה.

העיסקות בשוק המניות בוה יחסית: כ־2.6 מי־ מחזור זה בלל עיסקה זו חצי מיליון מניות שנקשרה בין נציג בנק (קונה) לבין נציג בנק (מוכר). עיסקה נוספת יון מניות נקשרה מחוץ (לפי המחיר שנרשם כן: 140 נק') כשקונה ג בנק לאומי. המחזור ים הסכם ב־1.5 מיליון

העתיד עלה אתמול ב־3 עקבות ביקוש התחלתי אלף ל"י. המחזור ב־100 אלף דולאר. הצמודים למדד לא לידוע, מסחר. בענפי ם לדולאר נקשר עיס־ סכום של 577 אלף ל"י.

| | | |
|---|---|---|
| מז | 91 | —1.0 |
| חלפסון | 90 | —1.0 |
| דיסקו' השק' | 188 | —4.0 |
| בל"ל השק' | 181 | —4.5 |
| חסוחה | 77.5 | +2.0 |
| יצוא השק' | 62.5 | |
| כור | 163 | —2.0 |
| כלל השק' | 181 | +0.5 |
| עוז השק' | ב140 | —7.0 |
| נפטא | 65.5 | |
| לפיתוח למכ"ק | 162 | +2.5 |

| | | |
|---|---|---|
| ארגמן | 290 | +5.0 |
| אתא ב' | 112.5 | —1.5 |
| אתא ג' | 109.5 | —1.0 |
| דובק | 356 | —4.0 |
| כבלים | 177 | +1.0 |
| טבע ש | 795 | +45.0 |
| טבע מ | ב875 | +65.0 |
| ל. אפשטיין | 68 | |
| מולר | 175 | +3.0 |
| פוליצית | 90 | —3.0 |
| ניר הורה | 281.5 | +3.5 |
| עסיס | 201 | +1.5 |
| פוליגון | 210 | +1.0 |
| שמן | 128.5 | +2.5 |
| תעל | 215 | +5.0 |
| עלית | 283.5 | |
| אלרן | 159.5 | |
| מרכזית | 181 | +1.5 |
| מועלים השק' | 226 | |

**אשנב הבורסה**

המדדים הקבוצתיים
המקור: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה

| | | |
|---|---|---|
| המדד הכללי | 243.72 | +0.16 |
| כספים וביטוח | 209.39 | +0.40 |
| בנ. מסחריים | 228.50 | —0.26 |
| בנ. למשכנת. | 203.45 | +0.37 |
| מוסדות מימון | 188.01 | +0.86 |
| חברות השקעה | 195.83 | —0.34 |
| תעשיה | 387.29 | +0.45 |
| מסחר ושרותים | 340.37 | —0.16 |
| מקרקעין ובנוי | 195.13 | +0.34 |

מדד „אוטו" ערך והשקעה ב־20 מניות פעילות (100 = 31.12.72) 84.38 +0.05

| | | |
|---|---|---|
| ספנות מב' | 212 | +4.0 |
| ספנות | 205 | +1.0 |
| שלטון | 102 | +1.0 |
| אוצר להתעשיה | 192 | |
| פת' תעשיה מב' | 73 | +1.5 |
| אריה | 229 | +2.0 |
| הסנה | 197 | +2.0 |
| סהר | 254 | —2.0 |
| צור | 170 | —2.5 |
| בית הרכב | 67.5 | —2.5 |
| דלק ש | 140 | |
| דלק מ | 157 | +1.5 |
| קרור 1 | 257 | +5.0 |
| קרור 10 | 184 | +7.0 |
| חשמל | 55.5 | |
| ספנות | 180 | |
| אזורים | 180 | |
| אפריקה 10 | 257.5 | |
| הכש' הישוב ש | 166 | +4.0 |
| הכש' הישוב מ | 162 | +1.0 |
| סריב | 126.5 | |
| נכסים | 180 | —1.0 |
| ישרס | 143 | |
| מהדרין | 190.5 | +0.5 |
| נאות אביב | 64.5 | +1.0 |
| רסקו מב' | 83 | +0.5 |
| רסקו | 64.5 | |
| אליאנס | 479 | —4.0 |
| אלקו 2.5 | 93 | +2.0 |

| | | |
|---|---|---|
| | 209.5 | +7.5 |
| | 168 | —1.5 |
| | 279 | |
| | 290 | +5.0 |
| | 154 | —1.0 |
| | 156 | —1.0 |
| | 249.5 | —4.5 |
| | 213 | |
| | 221 | +1.0 |
| | 144 | |
| | 173 | |

ועדה משותפת למעסיקים, להסתדרות ולממשלה הממליצה:

# הקלות בתשלומים סוציאליים למעסיקים שעובדיהם גויסו

**ישוחררו מתשלום מילווה מעסיקים ומחצית הסכום לביטוח לאומי ✶ ההקלות רטרואקטיביות מ־1 באוקטובר 1973 ✶ יחסכו למעבידים הוצאות של כ־100 מיליון ל"י ✶ הסיוע — בעיקר למעסיקים ה„קטנים" שנפגעו**

מאת יעקב העליון

ההחלטה בדבר הקלת ה־ נטל הכספי המוטל על מע־ סיקים שעובדיהם גויסו, על ידי שחרורם מן הצורך ל־ שלם חלק מן התשלומים הסוציאליים שהם מעבידים בשביל עובדיהם — תת־ פרסם בימים אלה.

סבורים כי תוך ימים־ שלושה, תפורסם הודעה מפו־ רטת בדבר פרטי ההקלות. אומדים את הסכום שיחסכו המעבידים במאה מיליון ל"י בקירוב.

החלטה זו מקורה בתלונות מעבידים רבים, שטענו כי ב־ עוד שמפעליהם משותקים או פועלים באופן חלקי בלבד, מוטל עליהם לשלם כסדר את כל התשלומים הסוציאליים — ובין השאר: ביטוח לאומי, מלוה מעסיקים, חלקם בקרנות פנסיה ועוד.

נטל זה הכביד והעמיד ב־ סימן שאלה, קיומם של מפ־ עלים ועסקים במספר לא מ־ בוטל.

בעקבות תביעה זו הוקמה ועדה, שתפקידה היה להמליץ בפני ועדת השרים לענייני כל־ כלה על דרכים להקלת נטל זה. בועדה זו היו מיוצגים מש־ רדי האוצר והעבודה, ההס־ תדרות ולשכת התיאום של הארגונים הכלכליים.

גם למדור „מה כואב" הגי־ עו פניות רבות של מעסיקים (בעיקר מעסיקים לא גדולים) שקבלו על ההתעלמות ה־ צפויה למפעליהם נוכח נטל זה.

בעקבות פניותנו, נמסר לנו כי נראה, שהאוצר יס־ כים ליטול מן המעסיקים בשני שלישים מהתשלומים לממשלה. בין השאר יהיו המעבידים פטורים מתשו־ לום כל מלוה מעסיקים ו־ מחצית מן התשלומים ל־ ביטוח לאומי. (מדובר על התקופה שבה מותר היה למעביד לשלם את דמי ה־ ביטוח הלאומי של העובד. עתה שונו ההוראות, וה־ חובה חלה על העובד).

פטור זה יחול למפרע מן ה־1 באוקטובר. כלו־ מר מן החודש שבו החל הגיוס.

לא נמסרו עדיין פרטים ב־ כל הנוגע לתשלומים בעד תנאים סוציאליים אחרים, כ־ תשלומים לקרן פנסיה וכו'.

חסוך 50% על כרטיס החזרה של מכוניתך
ו־60% על כרטיס ההפלגה בחזרה
באוניותנו המתהפכות והסנסציוניות GTR להפלגות בתאריכים קבועים מראש באנית הסיור והמעבורת
„אפולוניה" (22 קשר)
המפליגה מחיפה בתאריכים 14.4.74, 25.4.74, 6.5.74, 16.5.74, 26.5.74, 6.6.74, 17.6.74, 27.6.74, 7.7.74, 17.10.74, 28.10.74
בתאריכים הנ"ל תפקוד האניה את הנמלים: פמגוסטה, לימסול, רודוס, פיראוס, ונציה — ובחזרה דרך פיראוס, קושדסי (תורכיה), רודוס, לימסול, חיפה. סיורים וטיולים מודרכים בכל הנמלים — בתאריכים: 17.7.74, 25.7.74, 2.8.74, 11.8.74, 19.8.74, 27.8.74, 4.9.74, 12.9.74, 20.9.74, 29.9.74, 7.10.74 תפקוד האניה את הנמלים לימסול, רודוס, פיראוס, ונציה וחזרה באותה הדרך בנסיעות אקספרס.
הבטח את מקומך עכשיו כי יהיה מאוחר. בדבר פרטים נוספים והזמנת מקומות נא לפנות לכל סוכנויות הנסיעות בארץ ולסוכנים הכללים בישראל
חברת יעקב בספי בע"מ
חיפה, רח' נתן קיזרמן 1, טלפון 640093, 663026
תל־אביב, רח' ליליינבלום 25, טלפון 51412
ירושלים, רח' בן יהודה 2, טלפון 223793
„ימי זהב בים התיכון"
(אפולוניה שנת בניה 1948 דרגת סיווג בטיחותית שניתנה על ידי אגף הספנות והנמלים במשרד התחבורה ג'ו).
החברה פועלת שנה תשיעית ברציפות בשרות הנוסע הישראלי
HELLENIC MEDITERRANEAN LINES



# אזורים בונה

**בתל־אביב** דירות בנות 4 חדרים בבנינים רבי קומות במחיר החל ב־152.300.־ ל"י

**בנתניה** דירות בנות 4 חדרים בבנינים רבי קומות במחיר החל ב־128.950.־ ל"י

**בהוד־השרון** דירות בנות 4 חדרים במחיר החל ב־127.680.־ ל"י

כל דירה באזורים היא תמיד יחידה מגובשת של אדריכלות נאה. חלוקה נכונה של שטח. בניה מחומרים טובים בביצוע קפדני ומעט טוב בכל פרט ופרט, תוך מחשבה על צרכי כל בני המשפחה.
פרטים בטלפונים: 2—624291 — 622758
ובמשרדי החברה

אזורים
חברה להשקעות בפתוח ובבנין בע"מ
רח' יהודה הלוי 62, ת"א טל. 624291-2
חברת בת לקבוצת כלל



ופיע
דריך מס־הכנסה
עובד השכיר
את
אובן גולדברג, רואה־חשבון
הוצאת
פרית המינהל
יסודה של הסתדרות הפקידים
ספר:
חידושים האחרונים בכל הקשור לניכויי ס־הכנסה מהעובד השכיר.
ספר טבלאות ולוחות־עזר מעודכנים.
וא מיועד לרואי־חשבון, למנהלי־חשבונות, ועצי־מס ולכל העוסק בניכויי מס משכר.
פצה:
ור וקול — אבן־גבירול 40, ת"א
סתדרות הפקידים — ארלוזורוב 93, ת"א


هكذا من الأصل

# מודיעין

- ✱ פרק יומי: תהילים: קיט
- ✱ משנה יומית: מנחות: ט, ג—ד
- ✱ דף יומי: מנחות: יא
- ✱ הלכה יומית: שבת: שיא, א—ב
- ✱ פרשת השבוע: יתרו

שקיעת החמה 17.19 — זריחתה מחר 6.30

## בטלוויזיה

5.30 חדשות
5.32 קרקס
5.40 דקטרי
6.30 חדשות (ערבית)
6.32 סרטים מצויירים
6.45 זו בעייתך
7.30 חדשות (ערבית)
8.00 מורשה
8.30 מבט לחדשות
9.00 שידור ישיר מיד אליהו של משחק כדורסל בין קבוצת מכבי ת"א לבין אלופת צרפת, „ברקי"
10.30 החוזי חמש אפס
11.20 מסוקו של יום והחדשות

### טלוויזיה לימודית

10.00 טכנולוגיה ט' ● 10.45 גני ילדים ● 11.05 ביולוגיה ט' ● 11.25 טבע ו' ● 12.20 טבע/פיסיקה ד' ● 1.20 שיעור בצרפתית ● 1.40 מראות בשמורות ● 4.00 אנגלית י' ● 4.18 גיאומטריה ● 4.35 בלובן השקדיה — תכניתו של גיל אלדמע על ט"ו בשבט, עם עזריה אלון ● 7.00 טלנוער.

## ברדיו

חדשות בעברית — בגלים א, ב, צ, — כל שעה.
09.55 (א) חדשות באנגלית
10.55 (א) חדשות בצרפתית
05.55 (א) חדשות באנגלית
06.60 (א) חדשות בצרפתית

5.40 (צ) פזמונים לכולכם
6.05 (א) על אנשים ומספרים
6.05 (ב) כשהיסמין פורח
6.05 (צ) סענות ומענים: תיבת התלונות של גלי צה"ל
6.25 (א) במקצב יוצר
6.45 (ב) היום בספורט
6.55 (א) לחקלאי
7.00 (ב) עברית לעם
7.05 (א) היום הזה
7.05 (ה) נעימה וזמר
7.05 (צ) כרצונכם
7.25 (א) קלאסי וקל
7.50 (א) היום בתנ"ך: ירמיהו י"א, י"ב
8.05 (א) השבוע בכנסת
8.30 (א) פרקי נגינה: באך: קונטטה בלה־מינור לכינור סולו. מנגן: פיליפ הירשהורן
9.05 (א) תכנית לזכרו של המלחין קראל שלמון
9.05 (ב) שידור חי ממשחק הכדורסל בין מכבי ת"א וקבוצת „ברקי" צרפת מהיכל הספורט ביד אליהו, במסגרת משחקי רבע הגמר לגביע אירופה בכדורסל
9.05 (צ) אודי זוהר נותן פתחון פה
10.05 (א) מגזין למשפחה
10.05 (צ) הלילה עם יוסף לפיד
10.45 (ב) שירים עבריים
11.05 (א, ב) הלילה הזה
11.25 (א) אמנים דגולים: הזמרת לאונטין פרייס
11.25 (ב) אני שלך ואת שלי
11.45 (צ) שיחתו של יצחק ליבני
00.05 (א) רגע של שיר
00.05 (ב) אני שלך ואת שלי
00.05 (צ) יומן חצות
00.30 (צ) ציפורי לילה
01.05 (ב) עד אור הבוקר
02.05 (א, ב) עד אור הבוקר
03.06 (א) עד אור הבוקר
03.05 (צ) פזמונים אל תוך הלילה
05.05 (א, ב) עד אור הבוקר

10.05 (א) מוסיקה בחירה — היידן: קונצ'רטו ברהבציור לצ'מבלו ולתזמורת; רושה: קונצ'רטו מס. 2 לכנור ולתזמורת (סולן: יאשה חפץ)
10.05 (ב) כאן בבית
10.05 (צ) דייש עם שיר
10.55 (צ) מלה בסלע
11.00 (א) עברית לעם
11.05 (ב) חמים וטעים ודי"שים
11.15 (א) שידורים לתלמידים
11.35 (א) שיר ופזמון
12.05 (ב) במקצב יוצר
12.05 (צ) יומן הצהרים
12.15 (א) שידורים לתלמידים
12.30 (ב) תן חיוך
12.30 (צ) חמים וטעים
12.35 (א) קונצרט צהרים: הלסון: וריאציות על נושא מאת היבדמית
1.05 (א, ב) בחצי היום
1.05 (צ) זה קרה זה קרה
1.25 (א) קונצרט צהרים: מאהלר: ארבעה שירי ריקרט (סולן: דיטריך פישר־דיסקו)
2.05 (צ) קיצות קל
2.10 (א) לאם ולילד
2.10 (ב) כאן רבקה מיכאלי
3.05 (א) תזמורות כלי נשיפה
3.05 (ב) מוכר והביב
3.53 הדרך
4.05 (א, ב) רגע של עברית
4.05 (צ) בא לצלצל
4.06 (א) ספר חדש
4.06 (ב) מהדורה עברית
4.10 (א) ספרות לתלמידי היכון
4.30 (א) „גלי קול"
4.30 (ב) בתקווה שתבין את הרמז
5.05 (א) מאולמי הקונצרטים שלנו: קטעים מ„חלום ליל־קיץ" מאת מנדלסון. סולנים: גילה ידון ואדל רונן, בהשתתפות המקהלה הפילהרמונית של ת"א
5.05 (ב) שוב יוצא הזמר
5.05 (צ) יומן הערב

## בתי־מרקחת

ירושלים: זכרון משה, רח' ישעיהו 10, טל' 228285; אל שעב אל גזידית, בתוך שער שכם, 282034.
תל־אביב: ככר המדינה, רח' ה' באייר 48, 223721; הנביאים, רח' המלך ג'ורג' 72, טל' 286740.
חיפה: אחוזה, רח' חורב 4, טל' 241164.
רמת־גן הבני־ברק: המגן, רח' ביאליק 30, טל' 723674.
חולון ובת־ים: דרור, רח' ההסתדרות 80, חולון; הלוי, רח' בלפור 9, בת־ים.
חדרה: נתן, רח' הנשיא ויצמן 57.
נתניה: הנשיא, רח' ויצמן 36, טל' 23639.
פתח־תקוה: פישביין, רחוב חפץ חיים 6, טל' 911541.
רעננה: פינקלר, רח' אחוזה, רעננה.

### בתי חולים תורניים

ירושלים: הדסה (כירורגית מוח, א.א.ג., ילדים, עיניים); בקור חולים (פנימית); שערי צדק (נשים, כירורגית).
תל־אביב: הדסה (פנימית, כירורגית).
חיפה: רמבם (כירורגית עד גיל 7, נשים, ילדים, עיניים, א.א.ג., נוירוכירורגיה, מחלות נפש, כירורגיה פה ולסת); הכרמל (כירורגית מגיל 7, תאונות, פנימית).

## רופאים

### תל־אביב והמרכז

ד"ר הריאבן, אפשטיין 6, טל. 443281.
מד"א: במד"א — טל' 614333 נמצא רופא תורן בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר. העורך ביקורי בית גם לחברי קופ"ח.

קופ"ח „מכבי"
תורנות לילה, מד"א
תל־אביב: טל' 101.
גוש־דן: טל' 781111.
אשדוד: טל' 22222.
נתניה: טל' 4—2333.
לוד: טל' 962133.
בת־ים: טל' 863333.
פתח־תקוה: טל' 912333.
חולון: טל' 843133.
רחובות: טל' 951333.
ראשל"צ: טל' 942333.
הרצליה: מד"א, טל' 981333.

קופת חולים
ההסתדרות הכללית
מחוז ת"א
„רפואפון", שרות טלפוני חדש לחברי קופ"ח של ההסתדרות הכללית במחוז תל־אביב, טל. 229777. באמצעות שרות זה יקבל החבר מידע טלפוני על שרותים רפואיים, תורנויות רופאים, בתי מרקחת, מעבדות, בתי חולים ותורנויות לילה. שרות רפואפון פועל בכל ימות השבוע מ־8.00 בבוקר עד 22.00 בלילה ובימי ו' מ־8.00 בבוקר עד 17.00 בערב.

קופ"ח „מרכזית"
תל־אביב: מד"א, טל' 101.
גוש־דן: מד"א, טל' 781111.
בת־ים: מד"א, טל' 863333.
חולון: מד"א, טל' 843133.

קופ"ח „לאומית"
תורנות לילה בכל סניפי מגן דוד אדום ברחבי המדינה.
קופ"ח „עממית"
(מיסודה של הדסה)
בכל סניפי הבחירה החופשית: התביים רשאים לפנות גם מחוץ לשעות הקבלה לרופא המשפחה.
קופ"ח „אסף"
תורנות לילה, מד"א
תל־אביב: טל' 101.
גוש־דן: טל' 781111.
בת־ים: טל' 863333.
חולון: טל' 843133.

### ירושלים והדרום

קופ"ח „מכבי"
שרות לילה מד"א, 523133.
שירות אמבולנסים ומקרים דחופים, טל' 101, בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר.
קופ"ח „עממית"
(מיסודה של הדסה)
בערב עד 7 בבוקר, מד"א טלפון 4—54122.
קופ"ח „מרכזית"
שירות רפואי לילה מ־8 בערב עד 7 בבוקר, מד"א, טלפון 4—54122.

### חיפה והצפון

ד"ר פריזון (כללי וילדים) רח' הלל 43, טל' 524922; רופא תורן כללי (ילדים) — טלפון 254530.
מד"א: טלפון 101, משעה 8 בערב עד 7 בבוקר.
קופ"ח „מכבי"
חיפה: מד"א, טל' 101.
צפת: מד"א, טל' 101.
קופ"ח „מרכזית"
חיפה: מד"א, טל' 101.
נצרת: ד"ר עטאללה, טלפון 54096.
קריות: טקסי ביאליק, טלפון 713232, 711515.
קופ"ח „אסף"
רופא תורן כללי־וילדים, טל' 254530.

## רכבת

### מירושלים

● לתל־אביב — 07.52, 10.52, 15.06, 16.55.
● לחיפה — 07.14, 16.55.
● לבאר־שבע ודימונה — 07.14, 07.52.

### מתל־אביב

● לירושלים — 07.17, 10.06, 15.06, 18.00.
● לחיפה — 06.39, 08.02*, 08.35, 09.55*, 11.27*, 13.03*, 13.48*, 14.30, 15.35*, 17.05*, 17.55, 19.20*.
● לנהריה — 08.02*, 15.35*.
● לבאר־שבע — 05.33, 09.02, 16.08.
● לדימונה — 09.02, 16.08.

### מחיפה

● לתל־אביב — 06.30, 07.10*, 08.57, 10.25, 11.40*, 12.33, 13.26*, 15.26*, 16.11*, 17.16*, 18.10, 20.30.
● לירושלים — 06.48, 16.30.
● לבאר שבע ודימונה — 06.48.
● לנהריה — 06.28, 09.14*, 16.46.

### מנהריה

● לחיפה — 05.36, 07.50, 10.35, 18.01.
● לתל־אביב — 05.36, 07.50, 10.35.
● לירושלים, באר־שבע, דימונה — 05.36.

### מדימונה

● לתל־אביב — 06.18, 12.24.
● לירושלים — 06.18.
● לחיפה — 06.18.

### מבאר־שבע

● לתל־אביב — 06.47, 09.28, 12.54.
● לירושלים — 06.47.
● לחיפה — 06.47.

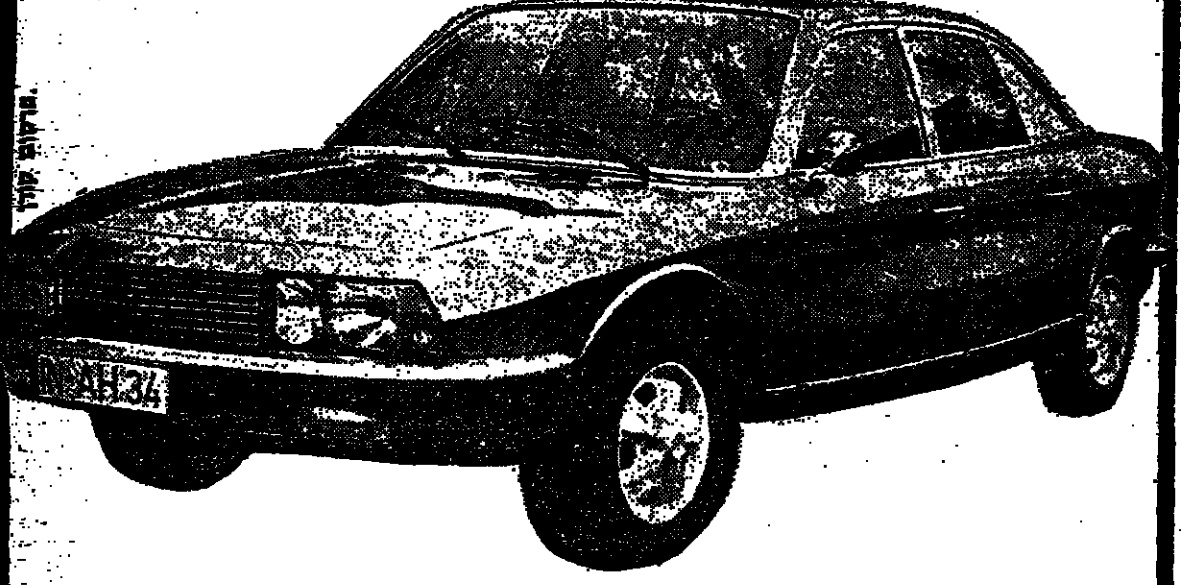
* רכבת מהירה.

## מטוסים

● נחתים: בריטיש איירווייס 317 מטהרן 11.40; אל על 002 מניו יורק 11.50; אל על 716 מניו יורק 12.35; מארום 245 מבוקרשט 12.40; טי.וו.איי. 740 מניו יורק ופרנקפורט 14.40; לופטהנזה 634 מפרנקפורט די מינכן 15.15; טרקיש איירליינס 986 מאיסטנבול 15.45; קנדיין פאסיפיק אירווייס 204 מטורונטו, מונטריאל אמסטרדם ואתונה — 16.10; טי.וו.איי. 810 מבוסטון, פאריס ורומא 16.30; טי.וו.איי. 840 מניו יורק, רומא ואתונה 16.35; אלאיטליה 738 מרומא 17.35; סייפרוס איירווייס 302 מניקוסיה 18.15; אולימפיק איירווייס 301 מאתונה 18.40; אל על 358 מפראנקפורט 19.15; סוויסאייר 334 מציריך וז'נבה 19.20; אל על 456 מלונדון 19.30; אל על 458 מפאריס ורומא 19.50; בריטיש איירווייס 482 מלונדון 19.55; איר פראנס 138 מפאריס ואתונה 21.35; אל על 154 מיוהנסבורג ונייירובי 21.45; אל על 450 מקופנהגן 22.10.

● ממריאים: אל על 357 לפראנקפורט 10.10; אל על 459 לקופנהגן 11.15; בריטיש איירווייס 317 ללונדון 12.25; טארום 246 לבוקארשט 14.00; לופטהנזה 637 למינכן ופראנקפורט 16.05; טרקיש איירליינס 097 לאיסטנבול 16.50; אל על 361 לוינה 17.00; טי.וו.איי. 810 לבומביי ובאנגקוק 18.10; אלאיטליה 739 לרומא — 18.20; סייפרוס איירווייס 303 לניקוסיה 19.15; אל על 151 למהרן 22.00.


# הגיעו דגמי 1974
# NSU RO 80



## כעת מכונית מושלמת מכל הבחינות

NSU RO 80 נחשבה תמיד למכונית הבטוחה ביותר בעולם. עתה לאחר שגם המנוע הגיע לשלמות טכנית היא מהווה יחידה מושלמת מכל הבחינות.
זאת גם מסקנת ביטאון הרכב הגרמני Auto Motor & Sport שערך מבחן דרכים (50,000 ק"מ ל־RO 80)
לאחר שעברה המכונית את כל מבחני הדרך הקשים פרקו מומחי A.M & S. את מנוע הוונקל שלה וערכו לו סדרת בדיקות קפדניות ביותר.
בבדיקות אלה התגלתה עובדה מדהימה. לאחר נסיעה של 50,000 ק"מ בתנאים קשים ביותר. מנוע הוונקל לא נשחק ולא התבלה כלל!
וכך מסכם הבטאון את דו"ח המבחן "סימני ההיכר האופיניים של ה־RO 80 הם: רמת בטיחות גבוהה ביותר ובלמים מצויינים. מכונית זאת עברה את המבחן הממושך ללא כל בעיות".
עם שלמות כזו של מנוע, אנו מסוגלים עתה להעניק אחריות ללא תקדים למנוע: 50,000 ק"מ או שנתיים (מה שבא קודם).

AUDI NSU
עדיפות באמצעות הטכניקה

פטפונים B.S.R. — 144, 128 מקצועיים
(אפשרות לראש מגנטי) תצוגה ומכירה
פוטרסטריאו פספורט ביהודה 8 תל־אביב

הנהג בהיותך בדרכים אל ... לאסוף את ה חי...

# טוס היום

C.P.AIR נתיבי אויר קנדיים, חברת התעופה היחידה בישראל המגישה לך את השרות החדש: כרטיס טיסה ללא מזומנים.
עד מועד הנסיעה עליך לשלם רק 10% מערך כרטיס הטיסה ואת יתרת 90% תשלם במשך 15 חודש בריבית רגילה ללא הצמדה לדולר או לאינדקס. בעזרת תוכנית זו תוכל להגיע לכל מקום בעולם ובלבד שתעבור דרך קנדה. חברת התעופה C.P.AIR היחידה הטסה ישירות מישראל לטורונטו - פעמיים בשבוע-טיסות אשר נוחתות במונטריאל.
הטיסות יוצאות מלוד בשעה 7.50 בבקר, דבר המאפשר לך להגיע לטורונטו או מונטריאל בשעות אחה"צ המוקדמות ולהמשיך מיד לכל אחת מערי ארצות הברית, קנדה, אמריקה המרכזית או הדרומית.

# שלם מחר

CPAir
נתיבי אוויר קנדיים

לקבלת פרטים נוספים פנה אל סוכן הנסיעות שלך או אל: מגדל שלום, טל. 52163 ת"א

אנו ממשיכים במבצע במחירים הישנים!
# טוסע
ארקיע יד אוויס
## הדרך המלהיבה ביותר להגיע
# לאילת
טוסו בכיוון אחד וסעו בכיוון חזרה
החל מ־ 59.— ל"י*
לנוסע, ליום אחד
לאילת סעו עם „אוויס", ובחזרה טוסו עם „ארקיע". שכרו מכונית חדישה באחד מסניפי „אוויס" בצפון או במרכז הארץ, סעו איתה דרומה לאילת, טיילו בסביבה, החזירו את המכונית לסניף „אוויס" באילת, וטוסו חזרה במטוסי „ארקיע". ממש נפלא!
טוסו עם ארקיע — קווי התעופה בישראל בע"מ
וסעו עם אוויס — השכרת רכב



7.2.74 — ט"ו שבט תשל"ד

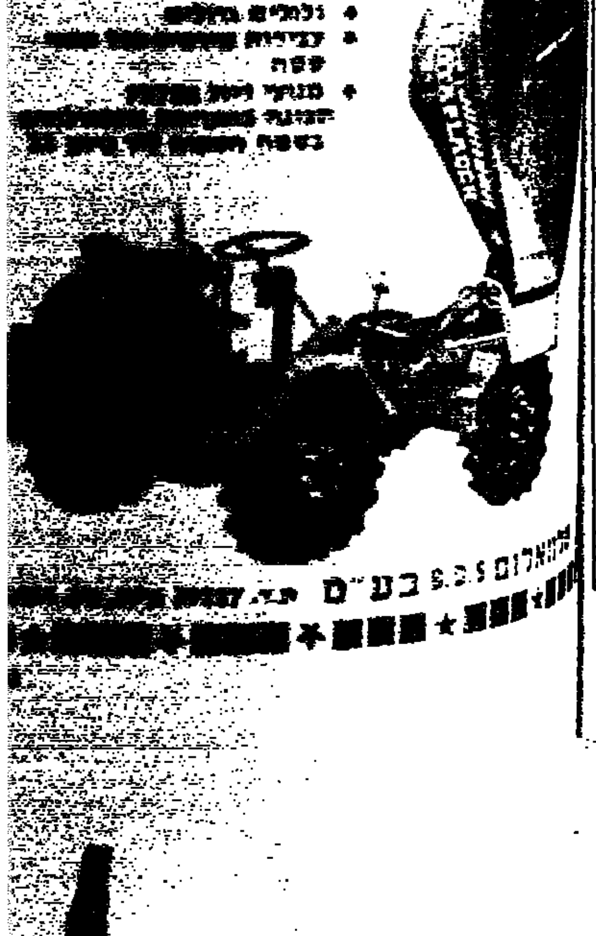
הירדן... תל...

...מעמיס אופני רב שימוש

מעמיס אופני בובקט
M-371 M-600 M-700
BOBCAT
טכנולוגיה

צמודה
...השלום 58
מול בתי הזיקוק
חיפה, טל. 04-721555

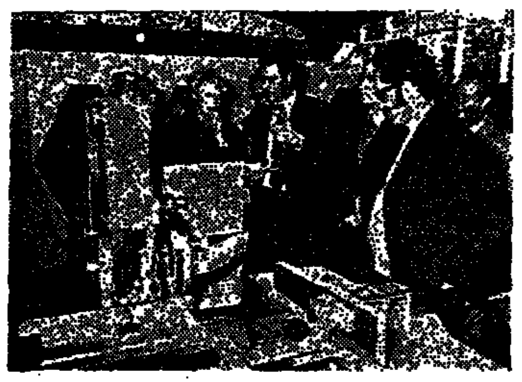
...יריד הבינלאומי תל־אביב
טכנולוגיה
תצוגת הענק של החידושים האחרונים בטכנולוגיה העולמית
לידע בבן הואר 1974
יריד המזרח - גני התערוכה - תל־אביב
שופכן דמפר
מבנין ולתעשיה



# היריד הבינלאומי: טכנולוגיה
## תל־אביב 5—13 בפברואר 1974

## אלף מציגים משתתפים ביריד הטכנולוגי בת"א

תערוכת הטכנולוגיה 1974 שמתקיימת ביריד המזרח נפתחה ביום ג', בנוכחות ראש עיריית ת"א מר רבינוביץ, מר מרק מושביץ נשיא התאחדות התעשיינים וסגן שר המסחר והתעשייה מר פנחס להב


מר פנחס להב ומנכ"ל יריד המזרח מר א. אלמגור, בסיור בתערוכה

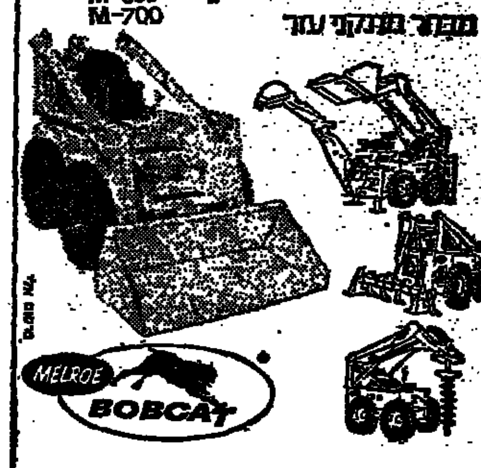
ליד שולחן הנשיאות: ה"ה פנחס להב, יהושע רבינוביץ ומרק מושביץ

## עמיס אופני רב שימושי

חברת „ציוד" הישראלית מציגה ביריד מעמיס אופני „בובקט" חברת „קלארק" בארה"ב, שהוא כלי רב שימושי וניתן להפעיל באמצעותו מתקני עזר שונים ומגוונים. המעמיס פותח תחילה על ידי חברת „מלרו", שנרכשה באחור יותר על־ידי החברה הנוכחית. יש לו מספר תכונות, המבדילות אותו מכל מעמיס אופני — או זחלי — אחר. בין השאר הוא קומפקטי, בעל כושר תמרון ועבירות גבוהים והוא מתאים לתעשיה, לבנין, לחקלאות ולעבודות עפר.

שני דגמי המעמיס כוללים מבחר של מתקני עזר, כמו פטיש־שבירה, מקדח־אדמה, מחפר ומרטש. מספר מעמיסים מאותו הדגמים כבר נרכשו על ידי לקוחות בארץ ומועלים לשביעות רצונם.


CLARK EQUIPMENT
מעמיס אופני בובקט
M-371
M-600
M-700
מבחר מתקני עזר

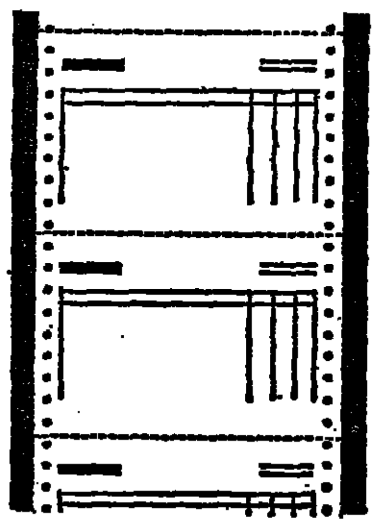



הדגמה ביריד טכנולוגיה
שטח פתוח 58
משווק: צוד בתי הזיקוק
ת.ד. 480 חיפה, טל. 04-72355
ציוד EQUIPMENT



כאשר אתה אומר **אניה**
אתה חושב על נייר פחם.
למעשה אנו מיצרים
מגוון רחב של מוצרים —
לדוגמא:

**נייר רציף**



**אניה**
היום בעידן המחר



## טרנר ושות'
## מכונות כלים בע"מ

מפעל־מתכת מושלם בתערוכת „טכנולוגיה" 225 מ"ר של איכות ודיוק בתעשיית המתכת

להלן רשימת המומחים מחו"ל אשר ימצאו בביתן שלנו בתערוכת „טכנולוגית":

| המומחה | מחברת | נושא |
|---|---|---|
| ד"ר ו. אולמן | „אגיאי" | אלקטרוארוזיה |
| מר פהאר | „אגיאי" | אלקטרוארוזיה |
| מר שטיירזמן | „אגיאי" | אלקטרוארוזיה |
| מר לאופר | „שפנר" | כרסום אוטומטי |
| מר לוברס | „בכלר" | חריטה אוטומטית |
| מר הופר | „בכלר" | חריטה אוטומטית |
| מר אייכנברגר | „ס.י.פ." | מדידה ועימוד מדויק |
| מר ורפל | „מאהו" | כרסום אוניברסלי |
| מר דאומילר | „אוהאג" | השחזת כלים |
| מר סימונין | „סימנטס" | חריטה אוטומטית |
| מר ברונר | „סריפסו" | השחזת שטחים |
| מר זפרוני | „פ.ב.ר." | חריטה אוניברסלית |

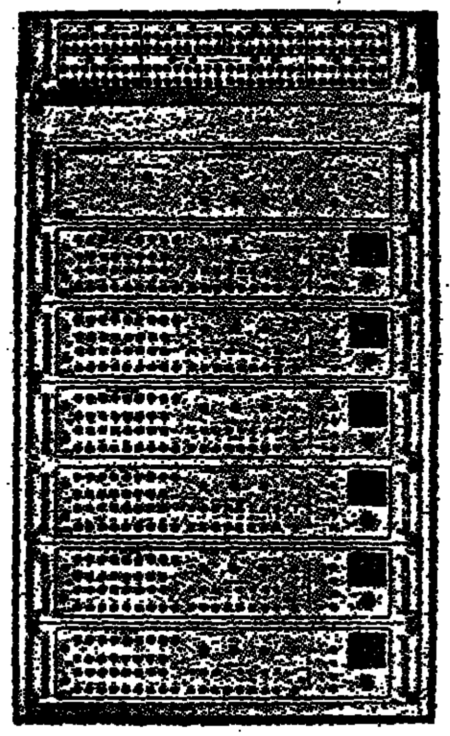
ציבור אנשי המקצוע מוזמן לבקרנו בביתן שוויץ 5—13 בפברואר 1974 לשם התייעצות בנושאים השונים. ניתן גם לערוך ביקורים במפעלים תוך תיאום טלפוני מראש.

טרנר ושות' מכונות כלים בע"מ
טלפון: 265690, ת.ד. 33133, תל־אביב.



ברכותינו למבקרי יריד „טכנולוגיה"

TECHNICO ISRAEL LTD.
RESEARCH & DEVELOPMENT
טכניקו ישראל בע"מ
מחקר ופתוח



PRODUCT LIST:
- Automatic irrigation control systems
- Promote control systems for industry
- Power electronic systems
- Electronic teaching aids
- Digital laboratories
- Language laboratories
- Automatic electronic weighing
- Electronic blending control systems

אנו מפתחים ומייצרים
- מערכות השקייה מתוכנתות, אוטומטיות
- מערכות בקרה ופיקוד לתעשייה
- מערכות הגנה בפני קרה, לחקלאות
- ספקי כח
- עזרי הוראה באלקטרוניקה
- מעבדות דיגיטליות
- מעבדות שפות
- משקלות מתוכנתים
- מערכות בקרה למכוני תערובת

חיפה • רחוב שיבת ציון 10 • ת.ד. 758 • טלפון 661630, 665463
Haifa, Israel, 10, Shivat Zion St., P.O.B. 758, Tel. 661630, 665463



היריד הבינלאומי תל־אביב
# טכנולוגיה
תצוגת הענק
של החידושים האחרונים
בטכנולוגיה העולמית

• מכונות וכלים לתעשיה • הנדסת חשמל ואלקטרוניקה • ציוד לתעשיה • מחקר ופיתוח • תעשיית הבניה • ציוד מוסכים.

תחבורה: קו 47 דן — מהתחנה המרכזית כל חצי שעה מ־9.00

5 עד 13 בפברואר 1974
כל יום בין השעות 10.00 עד 17.00 • סגור בשבת
יריד המזרח • גני התערוכה • תל־אביב



JOHNSON שופכן (דמפר)
## לבנין ולתעשיה

- שופכנים מ־700 עד 2000 ליטר
- מגוון גדול של דגמים
- הנעה רגילה ו־4x4
- הגה כח מיוחד
- גלגלים גדולים
- עבירות מירבית בכל תנאי שטח
- מנועי דיזל PETER

תצוגה בתערוכת הטכנולוגיה בשטח הפתוח ליד ביתן 22

סלוואלום B.D.S בע"מ ת.ד. 29257 ת"א, טל. 51454



מלגזות קטרפילר
אחת מהן ודאי תתאים גם למפעלך

YOUR AUTHORIZED CATERPILLAR & TOWMOTOR LIFT TRUCK DEALER FOR ISRAEL

אליעזר סקר בע"מ
חיפה, דרך העצמאות 33, ת.ד. 91, טל. 04-641704



1974
NS

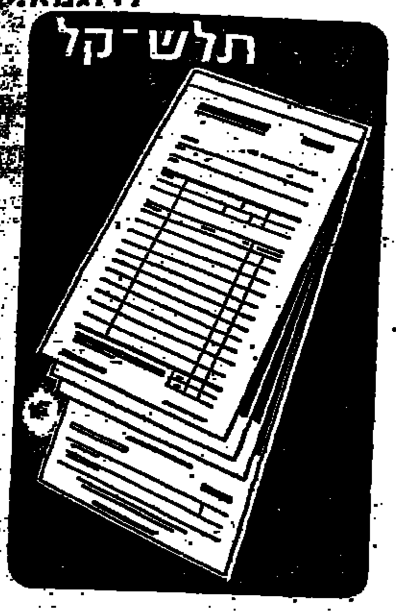
ית
בחינות

AUDI NSU

הנהג

דיים, חברת התעו
גישה לך את
יס טיסה ללא מזומ
ליך לשלם רק 10%
15 חודש בריבית
ית זו תוכל להגיע
ת התעופה CP.AIR

הכר امن الاصل

כאשר אתה אומר
אניה
אתה חושב על נייר פחם.
למעשה אנו מיצרים
מגוון רחב של מוצרים —
לדוגמא:


אניה
היום בעידן המחר

# עולם המחשבים
## המחשב בשירות הטכנולוגיה

# סקר על התועלת מיישום מחשבים במשק הישראלי

- למעלה ממחצית המוסדות שנחקרו לא הרגו מהשלב של יישומי לבלרות.
- 40% מהמוסדות עלו לשלב השני של יישומי מידע למטרות פיקוח.
- הסקר לא מצא אישור לדעה שככל שהנסיון בהפעלת מחשבים רב יותר — עולים המוסדות בשלבי היישום.
- הסקטור הפרטי התקדם יותר מסקטורים אחרים בתחום יישומי המחשב.
- ציפיות ההנהלה מן המחשב לא היו גדולות ומשום כך לא היתה התקדמות רצינית ברמת היישומים.

### מבוא

מטרתו העיקרית של הסקר היתה לנסות לבדוק את התועלת הטמונה בשימוש במחשבים במשק הישראלי. במסגרת ה־סקר נחקרו 19 מוסדות שברשותם לפחות מחשב אחד. יש לציין כי נתגלו קשיים מרובים בעת עריכת הסקר, הן מבחינת האפשרות לראיין מנהלי יחידות עבי"א, והן מבחינת הנתונים המצויים ברשותם. יותר מכל נתבלט הקושי לקבל מידע מן המנהלים הבכירים הממונים עליהם.

לפיכך יש לראות את הסקר כנסיוני בלבד, וכיסוד למחק־רים שיבואו אחריו. עם זאת, מצביעים הממצאים על כך שהרמה הכללית של היישומים בתחום המינהל היא עדיין ראשונית (״יצור אינפורמציה ל־מטרות תיפעוליות) ורק במק־רים בודדים תוכננו מערכות מידע ניהוליות, ואינטגרטיביות לשם קבלת החלטות. כן התברר שההנהלה לא השפיעה על תחומי היישומים, גם במקרים בהם היא השתתפה בייזום שימושי עבי"א חדשים. ההנהלה עדיין אינה רואה את מקומו של המחשב במונחים של יישום מידע לבקרה ניהולית.

### שלבי הסקר

הסקר נערך בשני שלבים.
שלב א. שלב הישוב.
בשלב זה נחקרו ארבעה אירגונים מן הסקטורים והענפים הבאים:
הסקטור ההסתדרותי — תח־בורה ובנקאות; הסקטור ה־ממשלתי — מיסוי; הסקטור הפרטי — תעשיה.

המטרה העיקרית היתה לב־דוק את הרשימות בשאלון ש־הוכן למטרה זו, וכן לקבוע את מספר הדרגים שיש לראיין.

במהלך העבודה התברר כי השאלות שהוצגו לארגונים ב־תחומי הפעילות השונים אינן שונות במהותן. לכן הוחלט לצמצם את הראיון לשני דרגים בלבד: (1) המנהל הכללי או מזכיר החברה, (2) מנהל יחידת המחשב.

### שלבי ההכנה

בשלב זה נסקרו 19 ארגונים, תוך נסיון להקיף את כל ענפי המשק ואת כל הסקטורים.

לא נכללו בסקר מחשבים ממערכת הבטחון ומחשבים של מוסדות מדעיים. אין ספק ש־מחשבים אלה מייצגים שלב ההפתחות גבוה יותר שאינו אופייני לכלל־המשק. במרבית המקרים, המחשבים הנמצאים במוסדות אלה הם מהגדולים יותר. הנתונים שנאספו שאובים מראיינות בלבד, ורק במספר מצומצם של מקרים, ניתן היה לראות את דרישות המחשב עצמם.

### השאלון

חלק א' של השאלון נועד למנהל הכללי או למזכיר ה־חברה ומכיל שאלות כלליות על נושאים כמו: הבעיות שבגללן הוכנס המחשב, הציפיות ממנו, ייזום הכנסתו, והתחומים שבהם אפשר היה לראות שיפורים כתוצאה מהפעלתו.

חלק ב' מפורט יותר ומיועד למנהל יחידת המחשב. חלק זה עסק בנושאים הבאים: נתונים היצוניים על המחשב, ארגון המחשב ומקומו, כוח האדם, ותכנון המערכת.

### תאור כללי של המחשבים במידגם — נתונים כמותיים

בפרק זה מובאים אמנם נתו־נים מספריים שונים, כגון — שעות הפעלת המחשבים במי־דגם שנחקר, אולם הם מובאים לצורך תאורי בלבד של המצב הקיים, מבלי להתייחס למידת היעילות.

במידגם שנקבע לצורך הסקר נכללו 19 מוסדות, שברשותם: 1 — מחשבים גדולים; 9 — מחשבים בינוניים; 9 — מח־שבים קטנים.

לא נכללו במידגם מחשבים של מערכת הבטחון ושל מוס־דות מדעיים.

4 מהמחשבים היו בסקטור הממשלתי; 5 — בסקטור ה־ציבורי, ו־4 — בסקטור הפרטי.

יש לציין כי נתגלו קשיים בהגדרת גודל המחשבים, מאחר שמקובל להשתמש בדמי השכי־רות החודשיים כקנה מידה ל־חלוקה. עם זאת מתברר כי בעד מחשבים המחשבים כ„קטנים" משלמים לעתים דמי שכירות בגובה של דמי השכירות בעד מחשבים בינוניים וגדולים יו־תר, וזאת בגלל התוספות וה־הרחבות מסביב ליחידת העיבוד המרכזית, ההופכות לעתים מח־שב קטן לגדול.

שעות הפעלה. ב־19 המוס־דות שנחקרו הופעל המחשב במשמרות שנמשכו בממוצע כ־17.5 שעות.

באחד המוסדות שהפעילו את המחשב במשמרת עד משמרת

(סוף בעמוד 27)

כאשר אתה אומר
אניה
אתה חושב על נייר פחם.
למעשה אנו מיצרים
מגוון רחב של מוצרים —
לדוגמא:
סרטים
למדפסת

אניה
היום בעידן המחר

GRASP, in use since 1967 is now installed in thousands of installations. It's the most effective DOS systems software available today. And now, SDI offers a powerful companion package, GRASP/VS.

GRASP/VS is THE spooling system for DOS/VS machines. It runs in virtual storage, uses far less core and disk than POWER, and was designed to run fast and improve performance.

GRASP/VS recognizes that, Virtual Storage notwithstanding, real core is a most valuable commodity. GRASP/VS is not a "real core grabber." It uses a highly sophisticated buffer allocation algorithm which reduces paging to a statistical minimum. Every DOS/VS user will benefit from GRASP/VS because the real core saved by replacing POWER with GRASP/VS goes directly into the page pool, resulting in an immediate improvement in performance.

Other GRASP/VS features include comprehensive Job Accounting routines which allow internal or external billing of jobs running in a virtual machine, as well as providing reports which monitor paging activity and system capacity.

For the non-VS user, GRASP remains the best price/performance investment available.

A host of enhancements to DOS ease operational problems, provide improved performance and greater capabilities without the need for additional hardware.

GRASP can be installed in 15 minutes, with no change in existing programs or procedures. The savings start immediately.

Both GRASP and GRASP/VS are supported by SDI's worldwide organization of specialists whose only business is DOS and DOS/VS systems software.
Write or call for more information on how the GRASP PEOPLE can solve your DOS and DOS/VS problems.

tel: (03)267792
p.o.b. 29479 tel-aviv 61290

Please have an SDI systems software specialist show me how GRASP or the new GRASP/VS can make dramatic improvements in my installation's performance.
Name________
Title________ Company________
Address________
City________ State________ Zip________
Telephone________
We have 360/370 Model________, core size________

| DOMESTIC | INTERNATIONAL |
|---|---|
| ATLANTA | GENEVA |
| BOSTON | LONDON |
| CHICAGO | MELBOURNE |
| CLEVELAND | MILAN |
| DALLAS | TEL-AVIV |
| DETROIT | PARIS |
| KANSAS | PORTUGAL |
| LOS ANGELES | STOCKHOLM |
| MINNEAPOLIS | OSLO |
| NEW JERSEY | BRUSSELS |
| PITTSBURGH | ATHENS |
| SAN FRANCISCO | TOKYO |
| WASHINGTON D.C. | ROME |
| | FRANCFURT |

STRATEGIC
DATA
SYSTEMS
*Advanced Systems Consultancy*

Grasp and the new Grasp/VS:
Two powerful packages designed to dramatically enhance
the performance of DOS & DOS/VS installations

GRASP & GRASP/VS

# עולם המחשבים
## המחשב בשירות הטכנולוגיה

## ...קר על התועלת מיישום מחשבים במשק הישראלי

(סוף מעמוד 26) ... בלבד, היה מחשב חדש ... יין לא נכנס למלוא פעי... , במוסד השני עמד להמב... בנושאים נוספים. ...קודת הראות של סך־כל ...של השנתי (שעות הפעלה ...ך שנה שלמה), ניתן ל־הבחין בין שתי קבוצות: א) מחשבים המופעלים עד 5000 שעות בשנה. ב) מחשבים ה־מופעלים למעלה מ־5000 שעות בשנה.

חלקן היחסי של שעות ה־בטלה מגיע ל־0,5% עד 12,6% משעות העבודה המתוכננות. מעניין לציין כי אחוזים גבוהים של שעות בטלה נמצאו דווקא בקבוצה שהפעילה את המחשב פחות מ־5000 שעות בשנה.

אחזקה מתוכננת. אחוז הזמן שהוקדש לאחזקה מתוכננת לא היה אחיד, ונע בין 0,8% ל־11%, כשהממוצע הוא 4,15% משעות העבודה המתוכננות.

לא נמצאה תלות בין דגם המחשב, ובין היצרן שלו ובין השעות המוקדשות לאחזקה.

### הזמן המוקדש לניסוי כולל

במרבית המקרים, אחוז הזמן המוקדש לניסוי תוכניות אינו עולה על 25%.

במקרה מסויים טען מנהל יחידת מחשב כי ביחידתו מוק־דשים 2% בלבד מזמן הפעלת המחשב למטרה זו. במקרה אחר, יוצא דופן, נדרשו למעלה מ־60% מהזמן לניסוי תוכניות, אולם ברור היה כי הפעלת המחשב נמצאת עדיין בשלבי קליטתו.

בבדיקת הקשר בין הזמן בו נמצא המחשב בארגון ובין הזמן המוקדש לניסוי, התברר כי במשך שנות השימוש ב־מחשב מצליחים להיכנס לשי־גרה, והזמן הנדרש לניסוי תו־כניות מצטמצם.

כן התברר כי אחוז הזמן הנדרש לניסוי תוכניות תלוי גם באורח העבודה. אם העבודה היא שגרתית ופשוטה יחסית, אין צורך רב בניסוי, בעוד שעבודה מסובכת יותר הזקוקה לתחזיות או מרבה בחידושים, הדורשת זמן רב יותר לניסוי תוכניות.

### ניתוח ותכנון מערכות

ברוב המכריע של המוסדות שנחקרו, בערך תכנון של ה־מערכת החדשה של המחשב, אך לא בוצע ניתוח של ה־מערכת המוסדית הכללית, וכ־מובן גם לא ריאורגניזציה שלה.

ההסבה למחשב נעשתה, אי־פוא, בדרך כלל על סמך ה־מיבנה הקיים. ב־9 מוסדות מתוך 19, ערך מנהל יחידת ע"א בעצמו את תכנון המע־רכת החדשה, ואילו ב־8 מוס־דות ביצע את התכנון צוות מיוחד למטרה זו.

תקופת התכנון נמשכה מ־שלושה חודשים ועד שלוש שנים, אולם ברובם המכריע של המוסדות נערך התכנון של ה־מערכת החדשה, ולא ניתוח המערכת המוסדית הכללית. הווה אומר: ההמלצה לערוך ניתוח כולל, ואף ריאורגניזציה של המערכת הכללית, לא זכתה כמעט ליישום.

יש לציין כי בשני מוסדות בלבד נמצאו מומחים לחקר ביצועים. שני מוסדות אלה הגיעו לשלב היישומים השני.

### נסיונות שנכשלו

אחד עשר מוסדות מבין 19 המוסדות שנסקרו הצביעו על תוכניות שנכשלו או נפסקו, ועל הסיבות לכך:

בשני מוסדות התוכניות ה־ראשונות נכשלו בגלל מחלות ילדות.

בשני מוסדות ביצוע התוכ־ניות נפסק בגלל מחסור בכוח אדם.

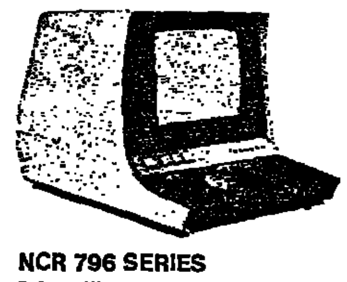
בארבעה מוסדות נכשלו ה־תוכניות בגלל חוסר שיתוף פעולה מצד אנשים שמחוץ ל־מחשב, שהיו צריכים לספק את הנתונים.

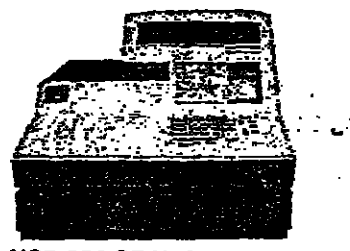

בית קדם בע"מ - אלקטרוניקה
סוכנים בלעדיים
TELETYPE
חב' טלטייפ TELETYPE
סדרות 33* 35* 37* 38*
באספקה שוטפת
מכשירים חדישים מסדרת 40 עם טכניקות חדישות ומהירויות גבוהות — באספקה מיידית.
* שרות — מיידי
* חלקי חלוף — במלאי
פנה מיד! סוכנינו ישמחו לבקרך
יעוץ * הסבר * הדרכה חינם ללא התחייבות.
הדגמים השונים מופיעים ב־ standard duty, heavy duty
אפשרויות השימוש הן: — R.O - RECEIVE ONLY
K.S.R - KEYBOARD SEND RECEIVE
A.S.R - AUTOMATIC SEND RECEIVE
בית קדם בע"מ - אלקטרוניקה
משרד: תל־אביב, רח' טשרניחובסקי 21, טל. 53517, 56952
ת. ד. 4770



חדש!
מעכשיו — גם בישראל ניתן לרכוש — טפסי "קל־לעיד"
חברת "יובניר" מציעה לך למכירה טפסים סטנדרטיים ועילים לשימוש בכל משרד ומשרד בכל תחום ובכל גודל. טפסי "יובניר" תוכננו ועוצבו על־ידי איש מקצוע, מודפסים על נייר משובח הנועד לייעול ולפישוט העבודה במשרדים, במפעלים, בבתי־מלון ועוד
שיטה מהפכנית!
בלבורדת דפוס! ... בהיקף גדול
פרוספקטים
טפסים
"יובניר" הבלה למסחר בע"מ
רח' קליבר 11, תל־אביב 67132
טלפונים: 283382 ; 286631

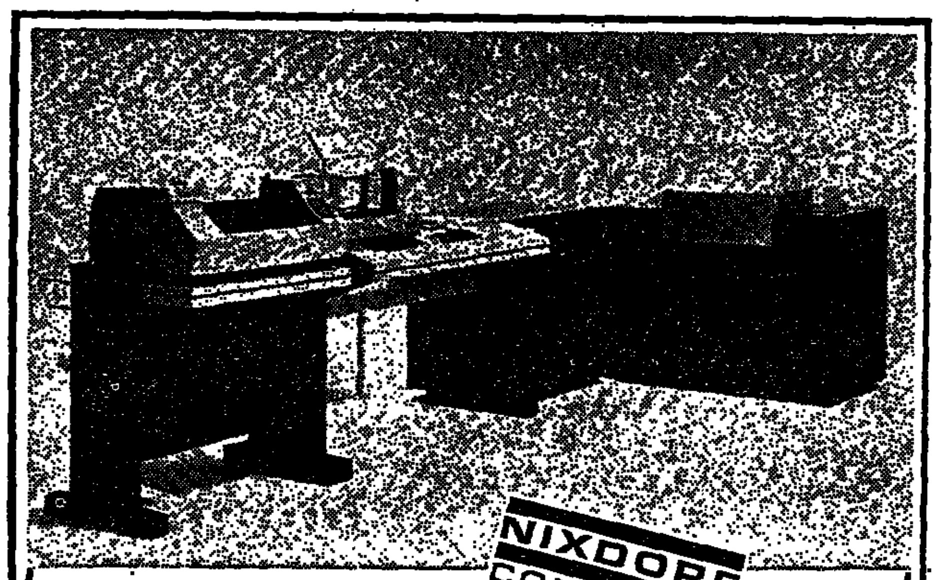






בחר לך מסוף
NCR
המתאים לצרכים המיוחדים שלך
יש לנו עבורך כל הציוד הדרוש לעיבודי ON-LINE:
מסופים ייעודיים, מסופים רב־שימושיים.
מולטיפלקסורים וציוד אחר המרכיב רשת תקשורת לעיבוד נתונים מרחוק.
ציוד זה מוכן מראש לפעול עם המחשב שלך־
בין שהוא מתוצרת NCR
או של יצרן אחר.
יתרון נוסף ל־NCR:
רשת שרותי התחזוקה הגדולה והמקיפה בעלת המוניטין!
NCR
מחשבים ומסופים
י.א. מיטווך ובניו בע"מ
רח' דרויאנוב 5, תל־אביב, טל. 281151





זה המחשב ש"ישים עין" על עסקיך
אם אתה מנהל ייצור, בעל מפעל, מנהל חשבונות, או בעל רשת שיווק –
מחשב ניקסדורף יפתור את בעיות הארגון ועיבוד הנתונים שלך.
ניקסדורף מתאים לכל חברה או מפעל קטן, בינוני, גדול או אפילו ענק.
סידרת ניקסדורף 800 מסוגלת לפקח על כל עסקיך.
החל בתמחיר, ניהול תשלומי משכורת,
הנהלת חשבונות פיננסית וגביית וכלה בניהול מלאי,
הזמנות ספקים ומאזן כולל.
גדולתה של מערכת ניקסדורף מסידרת 800 היא בגמישותה הרבה והתאמתה לכל צרכיך. (בהוצאה היחסית הנמוכה ביותר שתוכל להעלות בדעתך...)
ניקסדורף היא החברה המעוניינת ביותר במחשבים זעירים ובינוניים.
רצונך בהמלצות? שאל את לקוחותינו (יש כבר 42 כאלה בישראל).
רצונך באינפורמציה ובייעוץ? אל תהסס, צלצל אלינו.
היועץ המקצועי יבקר אצלך ללא כל התחייבות מצידך.
ניקום
ניקום מחשבים בע"מ
רחוב טבריה 14, טלפון 288171, תל־אביב

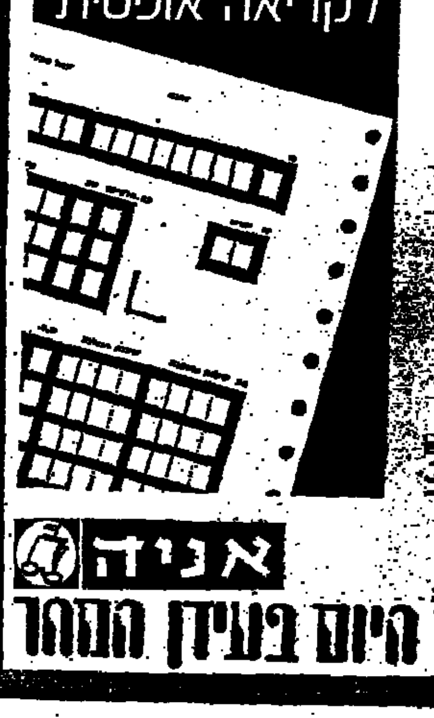


חיש
חברה ליעול ושרות המשרד בע"מ
לשכת שרות מחשב I.B.M. 360/25
עם סרטים מגנטיים ודיסקים
דרך פתח תקוה 25 ת"א, 614886, 615665
מעמידה לרשות מפעלים, בנקים, בתי מסחר, מוסדות, חברות בניה, חב' שוק, תעשיה ושרותים.
1. שרות יעוץ והדרכה
2. ארגון שיטות ונתוח מערכות
3. לשכת שרות המצויידת במחשב אלקטרוני מסיבוס I.B.M. 360 וסרטים מגנטיים וכל הציוד הנלווה.
בנושאים — איסוף שעות, שכר ומשכורות, תמחיר, תקציב וביצוע תקציב, הנהח"ש, ניהול ניירות ערך ישראלים וזרים, שטרות, הלוואות, משכנתאות, פקדונות, פצויים מגרמניה, מלאי, ומתוכנים, הזמנות למלאי, מעקב הזמנות, קטלוג, הכנת מקשי התשלומים לעירות בנקים למשכנתאות, חב' שוק והכנת השובונות וכרטיסי מעקב גביה.
בניה, דוחות התקדמות עבודה בשלבים ומעקב הוצאות וחומרים באתרים.
נהול רישום כח אדם סוגו ונתונים סטטיסטיים לגבי הרכב כוח האדם.
בטוח בכל ענפי הבטוח, ועוד.
צוות המומחים שלנו בכל ענפי המיכון, עם נסיון רב ותק של שנים יתנו בכל מקרה את התשובה הנכונה לבעיותיכם בזמן הקצר ביותר.
אצלנו תמצאו פתרון לכל נושאי המיכון, לכל מבצע גדול ולכל מגור.
אפשרות לשכור שעות מחשב לשרות עצמי.



הנהג
עצירת רכבך לחייל:
זכות היא ולא חובה



כאשר אתה אומר
אניה
אתה חושב על נייר פחם.
למעשה אנו מיצרים מגוון רחב של מוצרים – לדוגמא:


אניה
היום בעידן המחשב

# בידור




ידידו הטוב ביותר של האדם מבצע את השוד המושלם.

# הדוברמנים הנועדים

ב„חוות האילוף" מושב חמד בית גידול ואילוף לכלבי דוברמן

הכוכבים הראשיים של הסרט מושב חמד (ליד פ"ת) טלפון 983668

המאלף והמאמן יהודה וכסל השתתף באילוף כלבי הסרט

* צ'ארלס רובינסון
* טום קונסידין
* דייויד מוזס
* ג'ון קאולפילד

הצגת בכורה ארצית
ממוצאי שבת 9.2.74
בעת ובעונה אחת

בקולנוע „הוד" תל־אביב

סרטי נח בצבעים

ובקולנוע „הדר" גבעתיים

פרסום רץ



אלן דילון / סימון סיניורה

בדרמת המתח המרתקת

„במעגל החקירה"

הצגת בכורה ארצית החל במוצאי שבת

קולנוע צפון 4.30 — 7.15 — 9.30



# קליף

טל. 822171

* FREDY & PAT צמד ארוטי מפריס
* החלונות הגבוהים
* תיקי דיין
* רותי נבון
* רולן בויס — צמד אקרובטים מספרד

אנו מציגים בימים: חמישי, שישי ומוצ"ש
וגם מנחה בשבת בשעה 5.00
החל מ־21.2 מציג מדי ערב פרס לימי אי



טייפ קסטות סוללות וחשמל + מיקרופון
רק —.375 ל"י
אצל פוטו סטריאו מספורט בן־יהודה 8 תל־אביב



הסרט המרגש שהועמד לאוסקר כ...

# הסרט הטוב ביותר

השחקן הטוב ביותר — פאול ווינפילד

השחקנית הטובה ביותר — סיסלי טייסון

# „סאונדר"
"SOUNDER"

„סרט עם אנושיות כה רבה, דרמטיות ויופי שאיני יכול למצוא מילים כדי להביע את ההתפעלות הכבירה לסרט... לא להחמיץ". (ג'ודית קריסט)

„אני ממליץ מכל הלב את „סאונדר" — הכל בסרט זה... אין אני מסוגל לתאר ... יותר ... עיני". (ג'יי קוקס)

הצגת בכורה ארצית החל במוצ"ש 9.2.74
„אורדן" תל־אביב
הקולנוע לסרטי איכות — רח' הירקון 61

FOX



# בית ציון

## תכנית השבוע

| | |
|---|---|
| יום ה' 7.2.74 | בשעה 2 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וג'ז בהדרכת לילי גמן. בשעה 5 אחה"צ — קורס לבריאות, תרבות הגוף וההתעמלות בהדרכת מ. מיהו וי. לוף. בשעה 6 בערב — חוג ללימוד אספרנטו. חוג לאמנות הקולנוע — בשעה 7 בערב — „המלשין" בימוי ג'ון פורד. בשעה 9 בערב — „הנרי החמישי" בימוי ומשחק לורנס אוליבייה. |
| יום ו' 8.2.74 | בשעה 10.30 בערב — „החייט ואשת הסנ־דלר" — שירי עם ובלדות בהשתתפות: אמנון ברנזון, דני גרנות, שלומית אהרון וקרול מריל. |
| שבת 9.2.74 | בשעה 7 בערב — מועדון הסרט הטוב — „הפריזאיות" בימוי ודים עם קתרין דנב. |
| יום א' 10.2.74 | בשעה 6 בערב — מכון אדלר — מרכז יעוץ להורים. |
| יום ב' 11.2.74 | בשעה 2 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וג'ז בהדרכת לילי גמן. בשעה 4 אחה"צ — סרט לילדים — הרפת־קה בסנגייר + פופאי. |
| יום ג' 12.2.74 | בשעה 5 אחה"צ — מכון אדלר — מרכז יעוץ לנוער. בשעה 7 בערב — בי"ס גבוה לפעלים — קורס לעובדים סוציאליים בהדרכת אחי יותם. |
| יום ד' 13.2.74 | בשעה 4 אחה"צ — אולפן לריקודי עם — סרט לילדים — „איש התרבי". בשעה 9 בערב — חוג ריקודי עם למבוגרים. |
| יום ה' 14.2.74 | בשעה 2 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וג'ז בהדרכת לילי גמן. בשעה 5 אחה"צ — קורס לבריאות, תרבות הגוף והתעמלות. בשעה 6 בערב — חוג לימוד אספרנטו. חוג לאמנות הקולנוע — בשעה 7 בערב — „מאזארין" — בימוי לואי בנואל. בשעה 9 בערב — „אדיפוס המלך" — עם אורסון וולס, לילי פאלמר, כריסטופר פלאמר. |

מרכז לתרבות ולחינוך של ההסתדרות /
המחלקה לתרבות ולנוער במועצת פועלי ת"א—יפו



# לכל המעונינים בגיור

ברית ידידי הגר ביקראל תקוע, ללא כל תשלום לכל הפונים אליה במידע ובהדרכה בת"א ת.ד. 3333, טל. 225853, 779786; בנתניה ת.ד. [illegible] טל. 053-24939, 053-11410; בבאר־שבע ת.ד. 2048, טל. 3287



הסרט המדהים את תושבי ת"א - שבוע חמישי!

יחסים אסורים בין מורה ותלמידותיו...

# מה עשו לך סולנג'?

דרמה מקפיאה שסקס ורצח הם "כוכביה" הראשיים.

Solange

בהשתתפות פביו טסטי, כוכב הקופה מס. 1 באטליה.

שבוע 5

בקולנוע „מקסים" תל־אביב
4.30—7.15—9.30

סרט ציון פילם - רק למבוגרים



אחרי „גבר ארוטי" ו„אהבה נוסח קופנהגן"
חוזרים אליכם:
לאנדו בוזנקה ורוזנה פודסטה
בפצצת הצחוק הסכסית

# כומר ארוטי

הכנסיה, ראתה, צחקה והחרימה!
ממוצאי־שבת, 2.2.1974, בקולנוע
„רון" חיפה שבוע שני



בקרוב יוסי בנאי בקומדיה ישראלית בצבעים

# חכם גמליאל

בבתי הקולנוע בארץ



טייפ קסטות סוללות וחשמל + מיקרופון רק —.375 ל"י
אצל פוטו סטריאו מספורט בן־יהודה 8 תל־אביב

משרד המסחר והתעשיה
מרכז הסרט הישראלי

## סיוע בהפקת סרטים קצרים

מרכז הסרט הישראלי פונה לציבור הבמאים ומודיע על המשך פעולות התמיכה בהפקת סרטים נסיוניים קצרים.

פניות בליווי תסריטים מוצעים תתקבלנה אך ורק מבמאים שיש ברצונם לביים סרט קצר לא מתומן ואשר יש ביכולתם להציג בפני הועדה הקובעת עבודת בימוי קודמת משלהם.

לקבלת תקנון ופרטים נוספים נא לפנות בכתב עפ"י הכתובת: הממונה על עידוד הסרט הישראלי, משרד המסחר והתעשיה, ת.ד. 299, ירושלים.



הופיע הגליון השני של העתון הבלתי־תלוי היחידי בישראל בשפה הגרמנית
השבוע בישראל DIE WOCHE IN ISRAEL
העתון מכסה את כל הארועים החשובים בישראל ובעולם כולו. תסקירות של המאמרים המדיניים, כלכליים ותרבותיים בעתונות החשובה בעולם.
דין וחשבון שבועי על הנעשה בשוק המניות.
DIE WOCHE IN ISRAEL
כל יום חמישי בכל הקיוסקים —2.50 ל"י
המשרד: תל־אביב, רח' הגדוד העברי 26, טל. 625407, ת.ד. 28148
מחלקת מודעות: פרסום תנא בע"מ, ת"א, רח' גרוננברג 19, טל. 56131־2
הפצה כללית: „אטלס" בע"מ, ת"א, רח' צ'לנוב 49, טל. 828901, 827890



## דירה למכירה

מנהלי עזבון המנוחה
ד"ר מרים קיסילובה — סמילנסקי
מציעים למכירה דירה
בת 3½ חדרים
ברחוב דובנוב תל־אביב

אפשר לרכוש גם את הרהיטים שבדירה.

בדבר פרטים נא לפנות לטלפון 447727 תל־אביב בשעות 9—8 בערב.



טייפ קסטות
טוללות וחשמל + מיקרופון רק —375 ל"י
אצל פוטו סטריאו פספורט ביהודה 8 ת"א

פסטיבל
הגשש החיוור
חולון „רינה" מחר 8.2 ב־9.30
ירושלים „בית העם" מוצ"ש 9.2 ב־8.30

להקת „בורות"
סיפורי פוגי
באר־שבע „קרן" מחר 8.2 ב־9.30
יפו „אלהמברה" מוצ"ש 9.2 ב־7.45 וב־9.45

להקת „ועידת זינבה" בתכנית הבידור
הפרדת כוחות
קרית ביאליק „סבוי" מחר 8.2 ב־9.30
חיפה „שביט" מוצ"ש 9.2 ב־9.00
אושיק לוי, מתי כספי, פופיק ארנון

דרוש שליח עם קטנוע או חילון לעבודה בעירייה. נא לפנות רח' דיזנגוף 108 תל־אביב מ־9.00 בבקר עד 4.00 אחה"צ



נגנבה
סוברו 1400
1973
צבע תפוז
341—003
המוצא הישר מתבקש להודיע לתחנת המשטרה הקרובה או לטל. 614778
ויבוא על שכרו



הנהג, בחוזך בדרכים אל תשכח לגשוף את החייל



אגודת הסטודנטים
אוניברסיטת תל־אביב
מועדון בר־מינן
החל משעה 21.00
רקודים לצלילי תקליטיה עשירה
*
הכניסה עם תעודת סטודנט בלבד!



בימות
במועדון התיאטרון ת"א מבדלי 7 טל 230039
הצגה לילדים
„מסע הקסמים"
שבת — 11.00 לפנה"צ
התכנית הסטירית
„המלחמה האחרונה"
(שם זמני)
מחר — 2 הצגות 9.00 — 11.30 בערב
מוצ"ש — 2 הצגות 8.30—10.30 בערב
כרטיסים במשרדים ולפני המופע בקופת המועדון
Lee
לי
עושה אנשים יפים



שמואל פרנקו מציג
שי מארח בגבת
קולנוע בת אבן־גבירול 62, ת"א
מחר, יום ו' 8.2
ב־10.30 בערב



במרכז תל־אביב
להשכיר בדמי מפתח
דירת 4½ חדרים
בקומה א'
מתאימה למשרד או למגורים
לפנות בכל שעות היום, טל: 612129



דוגמור
מזון יבש לכלבים עם רוטב בשר נמס, תוצרת דרום־אפריקה. הוכיח עצמו כמזון יעיל אצל כלבי משטרה, צה"ל, אגודת צער בעלי חיים והחוג לאילוף כלבים משך 4 שנים. מצוי באריזות של 2 ק"ג, 5 ק"ג ו־20 ק"ג.
אריזה של 20 ק"ג עולה רק —55. ל"י
הזמנות טל. משרדנו 03-453184



מערכות סטריאו
משוכללות במבחר גדול
לכל כיס.
אצל פוטוסטריאו פספורט ביהודה 8 ת"א



מכירה פומבית של חפצים ללא תובעים תתקיים ביום 14.2.74 בשעה 10.00 בתחנת המשטרה בבאר־שבע. נא להצטייד בתעודת זיהוי.



הופיע מעריב לנוער
בגליון השבוע:
הח"כ הצעיר ביותר
סיפורו האישי של חבר הכנסת בן ה־28, אהוד אולמרט
* * *
„לקפוץ" זה כמו להיות גאון...
סיפורו של כתב־נוער שקפץ בינתה
* * *
על נוער בעולם:
„החולצות השחורות" נגד „העכבישים"
* * *
על הורים ועל בנים
* * *
מכתבים לאבא
מה כותבים בנים לאבותיהם בחוץ?
* * *
מי מפחד מפטריות?
מערכון עליז למסיבות
* * *
ספורט: המתאגרף שנשאר צעיר
בין פותרי החידות יוגרלו
5 תקליטים מאריבי־נגן
מתוצרת R.C.A.
והשבוע: „להקות פופ בצמרת"

## בתי קולנוע

### תל־אביב

בשעות: 9.30—7.15—4.30
סקורפיו
בית ספר ל...
מזר אויל דמעה
צ'ילי וואריק
אני אוהב את גרושתי
הקרב של ווניי
הבלונדיני עם הנעל השחורה
פיט ווטילי
קאט באלו
בנאי הרעם 7.15
בכוש כוכב הקופים 9.30
„המסע הגדול" בשנת 2000
שיגע לבות 4.30, 7, 9
סטקייק ושמה קומי
הביגמיסט
הפרחחים העליזים
המקצץ
מה עשו לך סולאבגי
אגרוף המוות
האגרוף האכזר
דקטורן השוטר
השודם רלי בין
קסטות במלכודת
הוגאמים הנוקמים 3.00, 5.00, 7.00
אישה מין עזרות
התקוה שבנבקמה
10, 12, 2, 4, 7.15, 9.30
שובר הלבבות
הצגת הקולנוע השחורה
דואל
צבאו הפרטי של גודרון
והצל המרשעים

### ים

בשעות: 4.00, 7.00, 9.15
יד הרעם
המבכים לתמוה

### בת־ים

בשעות: 7.15, 9.30
הגרסטים בחופשה
בית הזכוכית
נשיקת המות
אהבה, נקמה ומכה מריה
זעם השמש 5, 7.15

### חולון

בשעות: 7.15, 9.30
המשיטה על הגרמיה
שבעת השותקה 4, 7.15
צר שנצר יפריד ביניהו
היורש
סיגאר ורחאלי

### רמת־גן וגבעתיים

בשעות: 7.15, 9.30
ארוך הוא הלילה
גבר עם כבוד
מה נשמע דוק
הפרפר המצוץ
הגנב שבא לסעוד
השודם רלי בין
הדולקי
בוב בטס
אמניה וקשוחים
הפנבר המוזרון בפריז

### קרית־אונו

קובלן 7.00

### אור יהודה

אהבה בצל המוות 8.00

### פתח־תקוה

בשעות: 7.00, 9.00
הדרקון
הרפתקאה בפוסידון 3.30, 7.00, 9.00
מלכודת לבייבי סיטר 7.00, 9.15

### הרצליה

בשעות: 7.00, 9.00
זעם האלופים 7.30
הדרקון הסיני 7, 9.15
קרומית של קטינה 7
מיסטר

### כפר־סבא

ההסדר 8.15
ייסורים 8.30

### נתניה

גם מלאכים אוכלים שעועית 7.00, 9.30

### פרדס חנה

הטובים הרעים הקשוחים

### אופקים

הבריחה 7.00, 9.00

### קרית מלאכי

תכורת הזאבים 7.00, 9.00
בלש פרטי 7.00, 9.15

### חדרה

וידוי של קצין משטרה 4.15, 7, 9
תפוס לי מרגל 7, 9.15

### ירושלים

בשעות: 3.45—7.00—9.00
אריסון: האשרה
אורין: מי רצה את שילה
אורנע: ברנמיה בינסון
אורגיל: יומנה של בתולה
ארנון: ליל הבלולות
הבירה: מוסל ומספיד
חן: בוננקה בגימנסיה
ירושלים: בלש ושמו שאפט 7
סמדר: הרחק מן ההמון הסוער 7.30
עדן: הבריחה
רון: חלף עם הרוח 3.45, 7.45

### חיפה

בשעות: 4.00—6.45—9.00
אורדן: המטהילות
אורה: מלכודת התופש
אורלי: מה האמר לגברת עירומה
אמפי: „דקמרון 69"
ארמון: לטינג
בית־רוטשילד: זוג צעיר 8.45
גל־אור: התפוז המכני
חן: הבו בשים לטנגור
כרמל־גנים: איש הזעם
מוריה: קובלן
מירון: בעיתוי של גבר
נוף: פרפרת הלילה 8.15
צפון: המקצץ
פאר: בודדה בכרך
רון: כומר אירוטי
שביט: הבלש האמיץ שהורץ

### נוה שאנן

עממי: הבלונדיני עם הנעל השחורה

### קרית חיים

בית העם: הפרפר המצוץ 8.30
היובל: מלכודת לבייבי סיטר 8.15

### קרית ים

ביתן: הרובה 5, 8.45

### עכו

גרפון: זר ביורו 6.30, 8.30

### עפולה

תן: הדרקון 7.30
קולנוע: מציל קלהן 7.30

### קרית שמונה

חרמון: קן המדיר 6.00, 8.15
שביר: שלטון החושך 8.30

### רמלה

המנמל: מאוה לסכנה 7.15, 9.30

### לוד

אורלי: הקדילק הלבן 7
נהדרית: „קליבר פ" 7, 9
הרבנות: איש ושמו נמר 7.30

### ראשון לציון

בשעות: 6.45, 9.00
נעמן: שאפט באפריקה
ראשון: רומנטה של גנב
סוסים יתוכי
תפארת: בשר ודורלו 6.30, 8.45

### נס־ציונה

אמי: המקצץ 8.30

### רחובות

בשעה 8.00
הדר: טפול בהלם
חן: בלש ושמו קולומבו

### אשדוד

בשעות: 7.00, 9.15
אולימפיה: להתראות בזהרין (פרסי) 7.00, 9.00
אסתר: האשרה
דגון: הגנב שבא לסעוד

### גדרה

בית־רחל: מי רצה את ג'ני 8.30


מועדון קולנוע „אורלי"
רח' מכבי 2 ת"א 284025
ביום שישי 8.2
בשעה 10.00 בערב
ברברה הרשי
„עשי לנו ילד"



מועדון קולנוע
הוד
ביום ו' 2.30 אחה"צ
דונלד סאטרלנד
„התחילו את המהפכה בלעדיי"
ביום ו' 10 בערב
אלן דילון, ז'אן פול בלמונדו „בורסלינו"
דיזינגוף 101 ת"א



סינמטק „מרתף"
בקולנוע תכלת
טל. 443950
יום ו' 2.30 אחה"צ
„משחק היצרים"
ע"פ אדגר אלן פו
בימוי — פליני
עם לואי מאל ווידים



סינמטק מרתף
בקולנוע סינמה „ג'" (ירון)
מחר 8.2 ב־10.30
„אודיסאה בחלל 2001"
יצירת המופת של סטנלי קובריק



ממשיכים לחיות
ממשיכים לרקוד
במועדון של בלה
הצמרת
אולמי „הנשיאים"
רח' יצחק שדה 34 ת"א
בסביבות הסינרמה
במוצ"ש מהשעה 8.30
וכן כל מוצ"ש
תזמורת הקונסולים
בהנחית: שושי שקד



הנהג
אל תשכח לחייל

هكذا من الأصل



# בידור

לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע

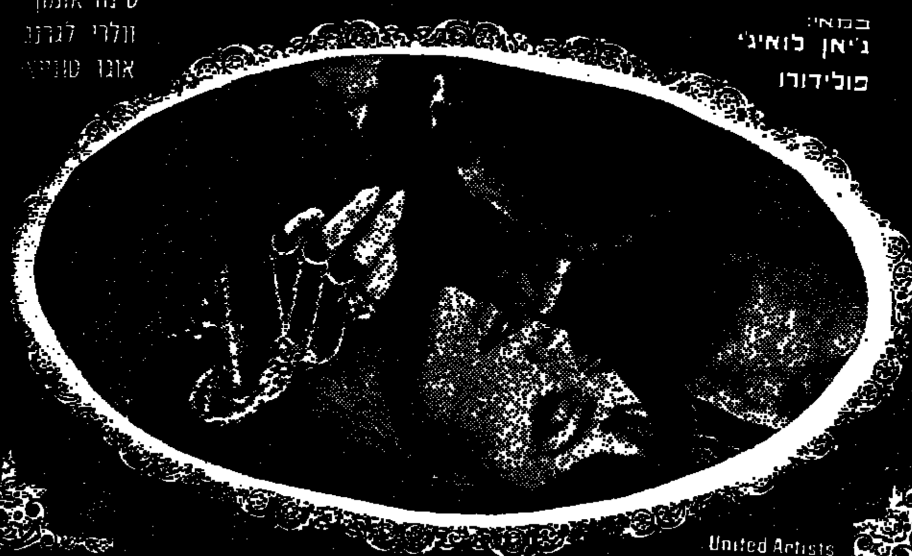
## הדגנרטים

"The Degenerates"

האורגיה הגדולה ברומא העתיקה...

בימוי: ג'יאן לואיג'י פולידורו

עם: טינה אומון, וולרי לגרנג', אוגו טוניאצי



United Artists

הצגת בכורה ארצית

החל ממוצאי־שבת 9.2.74 קולנוע סינמה 1 ת"א

9.30 — 7.15 — 4.30 • למבוגרים בלבד!

---

## קיד בלו

"KID BLUE"

הוא היה בחור טוב אבל ממזר גדול!

דניס הופר ("אדם בעקבות נרלה")

בן ג'ונסון ("הצגת הקולנוע האחרונה")

קיד בלו הוא הנפלא שבנפלאים – מערבון עם ערכים של זמננו בדפוס המערבון הקלאסי. – רקס ריד

קיד בלו הוא מלא תחבולות, השלכות, ושעשוע... – ג'ייס גנווין

הצגת בכורה ארצית

החל מיום שישי 8.2.74

קולנוע "פריז" תל־אביב

10, 12, 2, 4, 7.15, 9.30

20th Century Fox

פרסום מלק

---

## דיאנה ריג

המגלמת דמויות שונות בסרט:

"תיאטרון הדמים"

יחד עם: וינסנט פרייס, רוברט מורלי, דיאנה דורס

החל ממוצ"ש 9.2

קולנוע פאר חיפה

---

כנסיית עמנואל (ת"א)

מוצ"ש, 9.2 ב־7.30 בערב

עם: ד. אמריליו (סנור) ועוד

הנהלה: אלי פרויד

---

## להקת מחול בת דור

תל־אביב אולם "בת דור" רח' אבן גבירול 30

יום ב' 11.2 ב־8.30 — בכורה

יצירות מאת: פול סנסרדו, צ'רלס צ'רני ויהודה מאור

יום רביעי 13.2 ב־8.00 בערב

הופעת בכורה

בתכנית:

קונצ'רטו גרוסו מאת צ'רלס צ'רני

רסיסים מאת יהודה מאור

יצירה חדשה מאת צ'רלס צ'רני

תואנה מאת מנואל אלום

| | | |
|---|---|---|
| יום ה' 14.2 ב־9.15 | קבוץ העוגן | |
| יום ב' 18.2 ב־8.00 | תיאטרון בת דור | |
| יום ד' 20.2 ב־8.00 | תיאטרון בת דור | |

כרטיסים להשיג במשרדים ובבת דור, טל. 263175

החלה ההרשמה לסדרת המנויים 1974

---

## צ'ארלס ברונסון

קצין ממנו סבל המשטרה והוא הופך לפושע המבוקש ביותר במדינה

צ'ארלס ברונסון הוא The STONE KILLER

## המקצץ

שבוע 4 מוגרבי ת"א ✶ שבוע 2 עצמון חיפה

למבוגרים בלבד

---

נבורדי ... לאייבדי ר'וייד, להקת באז, ריק בוא

חיפה "ביתנו" מחר 8.2 בשעה 9.30

כרטיסים קופת־מכבי, גרבר. לחיילים בקצין העיר חיפה

---

## הנשואים ביניהם הסתיימו אך אהבתו המשיכה לבעור

סרט חובה לנשים, גברים וזוגות

## אני אוהב את גרושתי

Blume in Love

✶ ג'ורג' סגל
✶ סוזאן אנספך ("ידידי חיים")
✶ שלי וינטרס

שבוע 6 בקולנוע אסתר תל־אביב

שבוע 1 בקולנוע אורה חיפה

פרסום רץ

מסרטי וורנר ברוס בצבעים

---

## במזומן?

אתה אצלנו מלך — גם המחירים משתחווים לפניך

פוטו — סטריאו ספפורט — רח' בן־יהודה 8 ...

---

## ב"חאן" הירושלמי

היום, יום ה', 7.2, ב־2.00 וב־4.00 אחה"צ

לכבוד ט"ו בשבט 2 הצגות לילדים ולנוער

"בובות העץ של אריק"

סינימה חאן — "התליין" עם ...

מחר 8.2 בשעות 21.00 ו־23.00

---

מוזיאון תל־אביב

## מינדרו בץ / ערב ...

(פרלודים, אטיודים)

לפי בקשת הקהל מתקיים קונצרט נוסף במוצ"ש 9.2.1974 בשעה 7 בערב

כרטיסים מ־6 — 12.50 ל"י. לחיילים הנחה

---

כל מה שאתה מעלה על דעתך

ועוד הרבה הרבה יותר —

תוכל למכור ולקנות

בלוח מעריב

---

## זאב רווח

בתפקיד פאפא ליאון

300 הצגות

300,000 איש ראו

חיפה "אחווה" כ ה ר, יום ו' 8.2 ב־9.00

תל־אביב "בית החייל" מוצ"ש 9.2 ב־8.30

על יותר 14.2 אחרונות לפני

הכרטיסים טובים לתאריך זה

---

תיאטרון יובל בנוה מציג:

## חוה אלברשטיין ו"הפלטינה"

גבעתיים "הדר" יום ו' 8.2 9

ת"א בית־דור מוצ"ש 9.2 9

נוה איתן יום ב' 11.2 8.30

חיפה "שביט" יום ו' 15.2 9

מכירה מוקדמת ב"לאן" ובמשרדים.

טל. קופת בית־דור 263178

---

נסים,

נסה לחשוב איך מרגיש

חייל כשמנגנים ריקוד

[illegible]

---

האגודה לקידום

## התיאטרון לילדים ולנוער

משרד החינוך והתרבות, רחוב צבי ברוק 1, טלפון: 51409, תל־אביב

### "תעלולי סקאפן"

מאת: מולייר · עברית: נתן אלתרמן

בימוי: יוסף מילוא · ואורה: יחיאל אורגל

תפאורה ותלבושות: אלי סיני

משתתפים (לפי הא"ב): מוסקו אלקלעי, עזריאל אשרוב, רוברט הניג, רפי טיילור, גדי יגיל, דליה כהן, מישה נתן, מלי סיסו וחנה ריבר

| | | |
|---|---|---|
| 10.2.74 | יום א' צה"ל | 20.30 |
| 11.2.74 | יום ב' צה"ל | 20.30 |
| 12.2.74 | יום ג' צה"ל | 7.00 |
| 13.2.74 | יום ד' באר־שבע גילת | 11.00 |
| 14.2.74 | יום ה' ירושלים תיאטרון ירושלים | 10.00 |
| 15.2.74 | יום ו' יפו אלהמברה | 10.00 |

### "הרפתקאה בקרקס"

| | | |
|---|---|---|
| יום ה' 7.2.74 | אהל שם תל־אביב | 10.00 |
| יום ו' 8.2.74 | אהל שם תל־אביב | 10.00 |
| יום א' 10.2.74 | בית העם נהורה | 10.00 |
| יום ב' 11.2.74 | ארמון חולון | 10.00 |
| יום ג' 12.2.74 | בית העם נהורה | 10.00 |
| יום ד' 13.2.74 | אלהמברה יפו | 10.00 |
| יום ה' 14.2.74 | שביט גבעתיים | 10.00 |

### "עולם הפנטומימה"

בימוי: יורם בוקר

משתתפים: יורם בוקר, לאה ברפמן

| | | |
|---|---|---|
| 12.2.74 | יום ג' ביה"ס מצדה גבעתיים | 9.00 |
| 12.2.74 | יום ג' תיכון חדש תל־אביב | 12.45 |
| 14.2.74 | יום ה' נצר סירני קיבוץ נצר סירני | 11.00 |
| 17.2.74 | יום א' ביה"ס ברנר גבעתיים | 9.00 |
| 17.2.74 | יום א' ביה"ס ברנר גבעתיים | 10.15 |

### "מי אתה מסייה מולייר?"

| | | |
|---|---|---|
| 8.2.74 | ביה"ס מצדה גבעתיים | 9.00, 10.30 |
| 11.2.74 | ביה"ס דוד רזיאל הרצליה | 8.45 |
| 11.2.74 | ביה"ס תלפיות חדרה | 11.15 |
| 13.2.74 | חוות השומר גליל תחתון | 9.00 |
| 13.2.74 | מוסד הודיות גליל תחתון | 11.15 |
| 14.2.74 | מרכז הנוער טבריה | 8.30 |
| 14.2.74 | מרכז הנוער קרית שמונה | 11.30 |

---



תיאטרוני ...

התיאטרון הקאמרי ... נעורי הדהל ... בעוב בעיניכם ... מלך מלוח

ספורי ... הורים ו... בשבילכם במיוחדי ה... בשעה 7.45 ... יפו אלהמ... מוצ"ש 9.2, 2 הצגות

המפעל אתנ... מפעלי תיאטרון ... ותערוכות ... לשבוע - 7.2.74

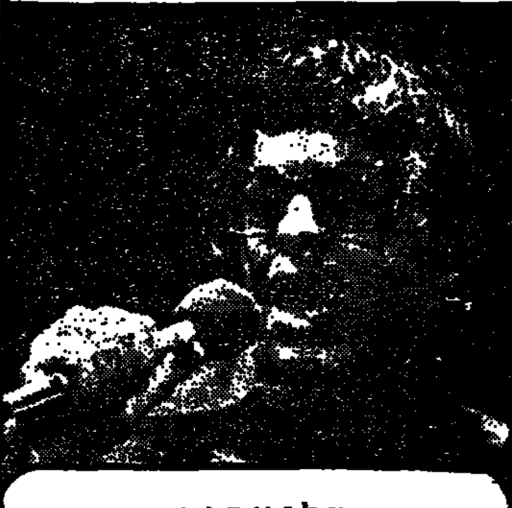
... אבנר חו... ... המלך

# בידור

לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע • לאן השבוע


## בדור לעם, נֹעם סמל מציג:

### יוסי בנאי
בערב שירים ופזמונים
**פרצוף של צועני**
נהול מוסיקלי: ירון גרשובסקי
נגנים: יוסי לוי: גיטרה, חליל
פפו לוי: כלי הקשה
עמי פרנקל: גיטרה בס
י. גרשובסקי: פסנתר צ'מבלו



תל־אביב
צוותא
מוצ"ש 9.2 2 הצגות ב־8.00 וב־10.00

### גדי יגאל יגיל בשן
בלווי תזמורת בת 7 נגנים
נהול מוסיקלי: יוסי קריבושה

לתושבי תל־אביב, יפו ובת־ים
"יפו אלהמברה"
יום ו' 8.2 בשעה 9.30
לתושבי הקריות
קרית־ים "גיצן"
מוצ"ש 9.2 בשעה 9.30

### ציפי ציפי בנג·בנג
ציפי שביט
בהצגה לילדים
בלווי תזמורת בנצוחו של מ. מוסקוביץ
עריכה: שאול ביבר. בִמוי: נדב לויתן

הצגה חגיגית לכבוד ט"ו בשבט
לתושבי תל־אביב—יפו
"יפו אלהמברה"
היום 7.2 ב־3.30 אחה"צ
לתושבי חיפה
אולם "שביט" חיפה
שבת 9.2 ב־11.00 לפנה"צ

הפקה: בדור לעם־בע"מ, רח' דיזנגוף 108 ת"א טל. 223174/5 ■ הפצת כרטיסים בת"א ־רוקוקו טל. 223663



## תיאטרוני ישראל

**התיאטרון הלאומי הבימה**
כמו דמעה בים — ת"א אוהל התרבות 7.2 ב־7.30
זה הוא יוליה — אוהל ומועדון הקטן 7.2 ב־7.30, 9.2 ב־8.00

**התיאטרון הקאמרי**
נעורי ודה'לה — ערב 7.2 תל־אביב, מוצ"ש 9.2 תל־אביב
כטוב בעיניכם — הערב 7.2 חולון
מלון פלזה — הערב 7.2 שדרות

**התיאטרון העירוני חיפה**
מבקר המדינה — הערב 7.2 חיפה, מוצ"ש 9.2 חיפה
מה אני חושבת על מלחמה? — חיפה בית רוטשילד, יום ב' 11.2 ב־7.00—9.00



## ספורי פוגי
### הורים וילדים
בשבילכם במיוחד הצגה מוקדמת
בשעה 7.45 בערב
**יפו אלהמברה**
מוצ"ש 9.2, 2 הצגות, ב־7.45 - 9.45


## מפעל אמנות לעם

**מופעי תיאטרון, "רשות הקונצרטים" ותערוכות "עיצוב"**
**לשבוע - 7.2.74 - 14.2.74**

**יום ה' — 7.2.74**
שדרות — מלון פלזה — בבצוע: התיאטרון הקאמרי
מרחבים — פפאא ליאון — בבצוע: תיאטרון סדן
האחזות נח"ל משהאח — אנשים קשים — בבצוע: התיאטרון העירוני חיפה
עין הורד — אנסמבל מוסיקאמרה

**שבת — 9.2.74**
בית גמלר — אנסמבל כלי נשיפה
משמר הנגב — מקהלות האקדמיה למוסיקה ע"ש רובין בירושלים
יתוד — רסיטל לצ'לו בביצוע עוזי ויזל

**יום א' — 10.2.74**
גלבוע — הענבים — אל תקרא לי שחור — בבצוע: התיאטרון הצעיר
האחזות נח"ל מורג — החייט האשה השכולר — בבצוע: תיאטרון יותם
האחזות נח"ל נבריס — דרך קיום — בבצוע: תיאטרון אלכס פלג

**יום ב' — 11.2.74**
בקעת בית שאן — הווה והפלטינה — בבצוע: תיאטרון יובל
כרמיאל — אל תקרא לי שחור — בבצוע: התיאטרון הצעיר
כפר דרום — אנשים קשים — בבצוע: התיאטרון העירוני חיפה
האחזות נח"ל קליה — החייט האשה השכולר — בבצוע: תיאטרון יותם

**יום ג' — 12.2.74**
גבעת אולגה — הדרה — אל תקרא לי שחור — בבצוע: התיאטרון הצעיר
קרית שמונה — בני הדוקטור — בבצוע: תיאטרון לילך
רמת הנגב — אנשים קשים — בבצוע: התיאטרון העירוני חיפה
האחזות נח"ל נערן — החייט האשה השכולר — בבצוע: תיאטרון יותם

**יום ד' — 13.2.74**
אור עקיבא — בני הדוקטור — בבצוע: תיאטרון לילך
מודיעין — מנורת הקסמים — בבצוע: תיאטרון מסכות
ראש העין — פפאא ליאון — בבצוע: תיאטרון סדן
עין גדי — אנשים קשים — בבצוע: התיאטרון העירוני חיפה
נתיבות — מלון פלזה — בבצוע: התיאטרון הקאמרי
האחזות נח"ל מכורה — החייט האשה השכולר — בבצוע: תיאטרון יותם

**יום ה' — 14.2.74**
מגדל העמק — בני הדוקטור — בבצוע: תיאטרון לילך
יבנה — מנורת הקסמים — בבצוע: תיאטרון מסכות
עין יהב — אנשים קשים — בבצוע: התיאטרון העירוני חיפה
לכיש — אל תקרא לי שחור — בבצוע: התיאטרון הצעיר
מ.א. מטה יהודה, טל שחר — פפאא ליאון — בבצוע: תיאטרון סדן
האחזות נח"ל קטיף — צפרים בראש — בבצוע: תיאטרון יובל
בית שאן — הפלטינה

**תערוכה מס. 19 — יעקב אייזנשר**
תל־אביב — משכן ברנר — עד 11.2.74; שעות הביקור 08.00 עד 12.00 ו־15.00 עד 17.00
הכפר הירוק — חדר התרבות — 11.2.74 עד 18.2.74; ימי הדרכה לתלמידים 12.2.74—13.2.74

**תערוכה מס. 20 — לואיז שץ — עמי שביט**
ברשמן — בי"ס איינשטיין — עד 10.2.74
באר־שבע — בית העם — 10.2.74 עד 17.2.74; ימי הדרכה לתלמידים 11.2.74, 12.2.74

שעות הביקור 09.00—13.00, 17.00—21.00


## הוא היה הגדול מכולם
הוא ידע זאת... היא ידעה זאת...
סרט מעולה המשלב סיפור כן ורגיש עם פעילות סוחפת

ג'ף בריג'ס
ולרי פרין
# המרוץ הגורלי
THE LAST AMERICAN HERO

הצגת בכורה ארצית החל במוצאי־שבת
קולנוע תל־אביב תל־אביב
4.30 — 7.15 — 9.30

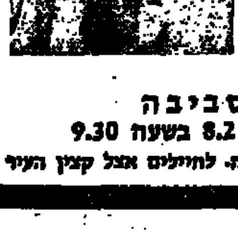
תד - פרסומאים

**רוק הדסון * דין מרטין**
# התמודדות

הצגת בכורה ארצית החל ממוצ"ש ה־9.2.74
בקולנוע "חן" ת"א
4.30, 7.15, 9.30

סרט מֶק בצבעים



רסיטל עם
# אילנית

ואמנים אורחים
לתושבי חיפה והסביבה
חיפה אולם "שביט" מחר יום ו' 8.2 בשעה 9.30
כרטיסים: גרבה, קופת־מכבי ובערב המופע בקופה. לחיילים אצל קצין העיר



נהג,
לא כל אחד יכול להיות התינוק,
אבל כל אחד יכול לגרום
חיילים הבאים משק!



בימת פוּנקָה מציגה
מחר 8.2.74 ב־9.00
עודד תאומי אבנר חזקיהו
"ליצן המלך"
ליווי מוסיקלי: עירית פת
הזמנת הצגות, אורה ירבי, טל. 755818



במזומנ"ז אתה ה'כלנו מלך
גם המחירים משתחווים לפניך
פוטוריסטריאו פספורט — רח' בן־יהודה 8 ת"א



לכל המעונינים בגיוּר
בירור על ידי הבד"ץ בישראל מסייע ללא כל תשלום לכל הפונים אליה במכתב ובטלפון במערב ת.ד. 3333, טל. 225853, 219786; בנתניה, ת.ד. 22, טלפונים 053-24110, 053-24939; בבאר־שבע ת.ד. 2048, טל. 3380



הנהג, בהיותך בדרכים אל תשכח לאסוף את החייל


סמכו אמן הארשيف

# מעריב לתחבורה: דגמי 1974

## SUBARU GSR COUPE
### המכונית שאין לה מתחרה

מנוע בן 1361 סמ״ק המפתח הספק של 93 כ״ס ומקנה למכונית ביצועים כשל מכוניות בעלות נפח כפול ויותר • 2 מאיידים • 93 כ״ס לבלימה • צמיגים רדיאליים • זינוק מ־0 עד 400 מטר ב־16.8 שניות(!) • מהירות מירבית 170 קמ״ש • מעצורי כוח־דיסק • הנעה קדמית • שלדת מתכת נוקשה • מבנה אירודינמי־ספורטיבי • תצרוכת דלק: כ־12 ק״מ לליטר. דגמי גוס/כ־15 ק״מ לליטר • אחזקה זולה

מיובאים בלעדיים בישראל של מכוניות סובארו:
**יפנאוטו בע״מ**
ת״א, רח׳ יצחק שדה 28, טל. 33184, 31051
סניף באר־שבע: רח׳ הדסה 52, טל. 72572

---

הזדמנות בלעדית

## הוזלת מחירים באלפי לירות!!!
(עד גמר המלאי)

להלן טבלת מחירי מכוניות „רנו״ 17־15 דגמי 73
המחירים המוזלים נתאפשרו הודות להשתתפות בית החרושת במבצע מיוחד ובגלל ירידת ערך הפרנק.

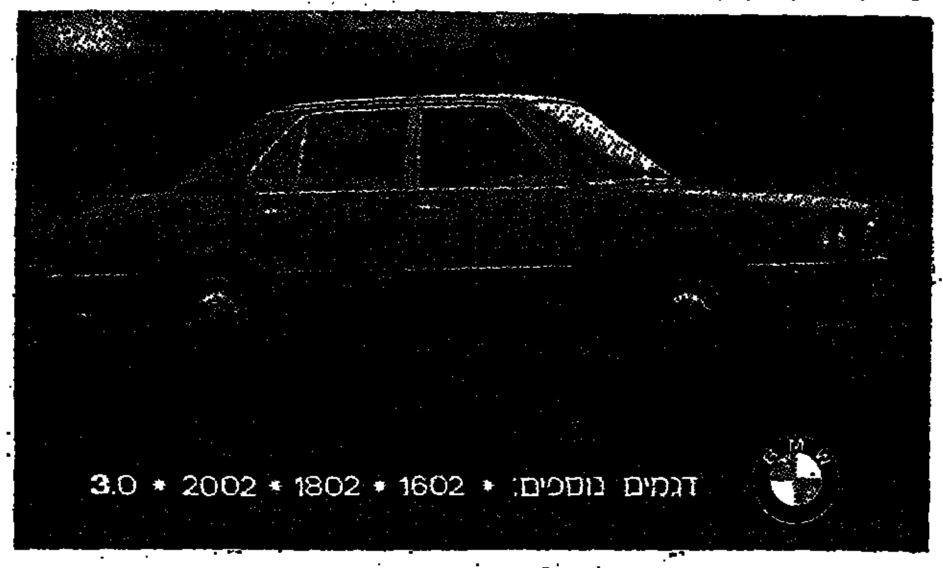
| הדגם | | נפח מנוע | המחיר | המחיר החדש |
|---|---|---|---|---|
| רנו 15 TL | | 1289 סמ״ק | 39,950.— ל״י | 36,650.— ל״י |
| רנו 15 TS | | 1565 ״ | 43,450.— ל״י | 39,950.— ל״י |
| רנו 15 TS | אוטומטית | 1565 ״ | 47,450.— ל״י | 42,950.— ל״י |
| רנו 17 TL | | 1565 ״ | 45,950.— ל״י | 41,650.— ל״י |
| רנו 17 TL | אוטומטית | 1565 ״ | 49,950.— ל״י | 44,950.— ל״י |
| רנו 17 TS | | 1565 ״ | 49,950.— ל״י | 42,650.— ל״י |

רנו 17—15 הדגמים השלמים הספורטיביים, המצטיינים בנוחות מרווחת לנהג וארבעה נוסעים, בטנון מעוצב להפליא, בשכלולי בטיחות מעולים, באמינות גבוהה ביותר ובחסכון מירבי.

✱ ידיעה שנתקבלה עתה: „רנו״ זכתה ב„ראלי״ כצ׳מפיון העולמי של 1973!
בני משה קרסו בע״מ, רחוב ריב״ל 26 ת״א, טלפון 33241

---

## שלמות של גלגלים...
## BMW 520




היבואנים והמפיצים הבלעדיים:
**רכב ניר בע״מ** ת״א רח׳ בירים 6 טל. 38777

---

## רכוש את הלנצ׳יה כל עוד מחירה עדיין נמוך

### לנציה - עוצמה שהתחילה ב-1906

קיימות שתי סיבות לכך שהיום המחיר של הלנציה עדיין נמוך: א. לנציה באיטליה הענקה הגוזה מיזגת עם הורדת המכונית. ב. נציגי לנציה בישראל עשו זאת גם. דע לך, מחר זה עלול להשתנות עם הפיזות הצפוי.

| דגם לנצ׳יה | תאוצה מ־0 עד 100 ק״מ | מהירות מקס׳ | מחיר בל״י |
|---|---|---|---|
| 1400 | 13 שניות | 165 | [illegible],850 |
| 1600 | 11.4 שניות | 170 | [illegible],900 |
| 1800 | 10.5 שניות | 175 | [illegible],800 |

תל אביב־רח׳ המסגר 64, טל. 37538־03 • ירושלים־אגוד המעשיה, תלפיות, טל. 65566־02 • באר־שבע־דרך חברון, אזור המעשיה, טל. 3624־057 • חיפה רח׳ ירושלים 20, טל. 645822־04

---

מקלט הרדיו למכונית המשוכלל ביותר־הנמכר ביותר והמבוקש בשווקי חו״ל

**תדיראן** שיווק ושרותים בע״מ

---

## Alfasud
### מכונית היוקרה שאינה יקרה

- 16,34 ק״מ לליטר
- 4 דלתות
- הנעה קדמית
- 73 כ״ס לבלימה
- מערכת בלמים כפולה
- יציבה ובטוחה

31,650 ל״י

**Alfa Romeo**

רחבה בממדים • מרשימה בביצועים • עשירה בהשגים

---

**פז** שמני פז שומרים על מכוניתך 365 יום בשנה.